



SEAT

KULLANICI KILAVUZU

Toledo





Önsöz

Aracınız hakkında bilgi edinmek üzere, bu kullanıcı kılavuzu ve ilgili ekleri dikkatli şekilde okunmalıdır.

Aracın düzenli bakım ve tutumu yanında, doğru kullanılması da değerini korumaya yardımcı olacaktır.

Emniyet gereği, aksesuarlar, değişiklikler ve parça değişimleri ile ilgili bilgileri her zaman not ediniz.

Aracı başka bir kullanıcıya satmanız halinde araç üzerinde bulunması gereken tüm belgeleri, aracın yeni sahibine veriniz.

İçindekiler dizini

Bu kılavuz hakkında	5	Kullanım talimatları	55	Çakmak, 12V elektrik soketi	120
İçerik	6	Kumandalar ve göstergeler	55	Saklama bölmesi	122
Önce Güvenlik	7	Genel bakış	54	Elbise kancaları*	126
Güvenli sürüş	7	Göstergeler ve uyarı lambaları	57	Isıtma ve klima	127
Kısa bilgilendirme	7	Çok işlevli gösterge* (araç bilgisayarı)	61	Isıtma ve klima	127
Araç yolcuları için oturma konumu	10	MAXI DOT* (Bilgilendirme ekranı)	65	Hava menfezleri	128
Pedal alanı	17	Kontrol lambaları	68	Isıtma	129
Eşyaların depolanması	18	İletişim	77	Klima (manuel)*	131
Emniyet kemerleri	20	Direksiyon simidi kontrolleri*	77	Climatronic* (otomatik klima)	134
Kısa bilgilendirme	20	Multimedya	81	Sürüş	138
Emniyet kemeri neden takılmalıdır?	22	Ses kontrolü	81	Motoru çalıştırma ve durdurma	138
Emniyet kemerleri	26	Açılma ve kapanma	83	Frenler ve fren servo sistemleri	141
Emniyet kemeri gergileri	30	Anahtarlar	83	Manuel şanzıman	144
Hava yastığı sistemi	32	Merkezi kilitleme sistemi	85	Otomatik şanzıman	145
Kısa bilgilendirme	32	Uzaktan kumanda	88	Ayak pedalları	150
Ön hava yastıkları	36	Hırsızlık önleme alarm sistemi*	90	Parkk yardımı*	150
Yan hava yastıkları*	39	Araç iç mekan izleme ve çekme koruma	91	Sabit hız kontrolü (Sabit hız kontrol sistemi)*	151
Perde hava yastıkları*	42	sistemi	91	ÇALIŞTIRMA-DURDURMA*	153
Hava yastıklarının devre dışı bırakılması	44	Bagaj kapağı	91	Pratik Bilgiler	155
Çocuk güvenliği	47	Elektrikli camların açılması ve kapatılması	94	Sürüş ve çevre	155
Kısa bilgilendirme	47	Lambalar ve görüş	96	İlk 1500 km (900 mil)	155
Çocuk koltukları	49	Lambalar	96	Katalitik konvertör	156
Çocuk koltuklarının sabitlenmesi	52	Kabin lambaları	101	Ekonomik ve ekolojik sürüş	156
		Görüş alanı	103	Çevre dostu	159
		Ön cam silcekleri ve yıkayıcıları	105	Yurtdışında sürüş	160
		Dikiz aynaları	108	Araç hasarının önlenmesi	161
		Koltuklar ve saklama bölmeleri	109	Suda sürüş	161
		Ön koltuklar	109	Römorklu aracın sürülmesi	163
		Baş destekleri	111	Römorklu aracın sürülmesi	163
		Arka koltuklar	112	Çekme braketli cihazı	166
		Bagaj bölmesi	114		
		Tavan taşıyıcı*	118		
		Bardak tutucu	119		

Aracın bakımı ve temizlenmesi	171
Aracın bakımı	171
Kontrol ve dolum seviyeleri	178
Yakıt	178
Motor bölümü	181
Motor yağı	183
Soğutucu	186
Fren hidroliği	188
Öncam yıkayıcısı	189
Akü	190
Tekerlekler ve lastikler	195
Tekerlekler	195
Aksesuarlar, modifikasyonlar ve yedek parçalar	203
Genel notlar	203
Hava yastığı sistemi modifikasyonları ve etkileri	204
Kendi kendine yardım	205
İlk yardım kiti ve reflektör*	205
Yangın söndürücü*	205
Araç alet kiti*	206
Tekerlek değiştirme	206
Lastik onarım kiti*	210
Akü takviyesiyle çalıştırma	214
Aracın çekilmesi	216
Sigortalar ve ampuller	218
Sigortalar	218
Ampullerin değiştirilmesi	221
Ön sis farı ampullerinin değiştirilmesi	225
Arka lamba ampullerinin değiştirilmesi (yan panelde)	226
Arka lambaların değiştirilmesi (arka kapak üzerinde)	229
Plaka lambası ampulünün değiştirilmesi	231

Teknik özellikler	232
Verilerin tanımı	232
Önemli bilgiler	232
Yakıt tüketimi konusunda bilgiler	234
Römork çekme	235
Tekerlekler	235
Teknik Veriler	237
Hidrolik seviyelerinin kontrol edilmesi	237
Benzinli motor 1,2 55 kW (75 PS)	238
Benzinli motor 1.2 TSI 63 kW (85 PS)	239
Benzinli motor 1.2 TSI 77 kW (105 PS)	240
Benzinli motor 1,6 77 kW (105 PS)	241
Benzinli motor 1.4 90 kW (122 PS) Otomatik	242
Dizel Motor 1.6 CR 66 kW (90 PS)	243
Dizel Motor 1.6 CR 77 kW (105 PS)	244
Boyutlar	245
Kapasiteler	245

Anahtar kelimeler dizini	247
---------------------------------------	------------

Bu kılavuz hakkında

Bu kılavuzu okumadan önce bilmeniz gerekenler

Bu kullanıcı kılavuzu yayım sırasında araç üzerinde bulunan **donanımı** tanımlamaktadır. Burada açıklanan ekipmanlardan bazıları ileri bir tarihe kadar mevcut olmayabilir veya yalnızca belli pazarlarda mevcut olabilir.

Bu kılavuz TOLEDO için genel bir kılavuz olduğundan, içinde açıklanan bazı donanım ve fonksiyonlar modelin veya model yılının tüm tipleri ve versiyonlarında mevcut değildir; teknik veya pazar gereksinimleri ya da model yılına göre çeşitlilik gösterebilir veya değişebilir; bu durum yanıltıcı reklam olarak yorumlanamaz.

Kullanıcı kılavuzundaki **şekiller**, genel anlamda kılavuz olmaları için tasarlanmıştır, bazı ayrıntılar aracınıza monte edilmiş donanımlardan farklı olabilir.

Bu kılavuzda verilen **yön gösterimleri** (sol, sağ, ön, arka) aksi belirtilmedikçe, aracın normal ileri doğru çalışma yönünü ifade etmektedir.

- ★ **Yıldız işareti * ile işaretli donanımlar** sadece bazı modellerde standart donanımdır, bazı modellerde isteğe bağlı ekstralar olarak bulunur veya sadece belli ülkelerde piyasaya sürülür.
- ® Bütün tescilli markalar ® ile gösterilmiştir. Telif hakkı sembolü görünmese de, tescilli bir markadır.
- Bölüm sonraki sayfada devam etmektedir.
- Bir bölümün sonunu gösterir.



DİKKAT

Önünde bu sembolün bulunduğu metinler güvenlik konusunda bilgiler içerirler. Olası kaza veya yaralanma tehlikeleri konusunda kullanıcıyı uyarırlar.



ÖNEMLİ

Bu sembolle birlikte verilen metinler aracınıza yönelik potansiyel hasar tehlikesine dikkat çekmek içindir.



Çevre Notu

Başında bu sembolün olduğu metinler çevrenin korunmasına ilişkin bilgiler içerir.



Not

Bu sembolle birlikte verilen metinler ilave bilgi içerir.

İçerik

Bu kılavuz ihtiyaç duyacağınız bilgileri düzenli bir şekilde sağlamak üzere yapılandırılmıştır. Bu kılavuzun içeriği **bölümler** içindeki **kısımlara** ayrılmıştır (ör. „Klima“). Tüm kılavuz beş ana kısma ayrılmıştır:

1. Önce Güvenlik

Emniyet kemeri, hava yastıkları ve koltuklar gibi pasif güvenliğe ilişkin araç ekipmanları konusundaki bilgileri içerir.

2. Kullanım talimatları

Aracınızın sürücü konumundaki kumandaların dağılımı, koltuk ayarlama olanakları, aracın içinde uygun bir iklim kontrolü oluşturabilme, vb. hakkında bilgiler içerir.

3. Pratik Bilgiler

Sürüş, aracınızın bakım ve tutumu ve kendi kendinize çözebileceğiniz belli sorunlara ilişkin tavsiyeler içerir.

4. Teknik özellikler

Resimler, değerler ve aracınızın ebatları.

5. Alfabetik indeks

Bu El Kitabının sonunda, ihtiyaç duyacağınız bilgileri hızlı bir şekilde bulmanıza yardımcı olacak alfabetik bir dizin yer alır. ■

Önce Güvenlik

Güvenli sürüş

Kısa bilgilendirme

Sevgili SEAT Sürücüsü

Önce Güvenlik!

Bu bölüm, hem kendi güvenliğinizi hem de araçtaki diğer yolcuların güvenliği için okuyup anlamanız gereken önemli bilgiler, ipuçları, tavsiyeler ve uyarılar içerir.

DİKKAT

- Bu kılavuz hem sürücü hem yolcular için, aracın kullanımı konusunda önemli bilgiler içerir. Araç belgelerinin diğer bölümleri, kendi güvenliğinizi ve araçtaki yolcuların güvenliği için bilmeniz gereken diğer bilgileri içerir.
- Araçla ilgili belgelerin her zaman araçta bulunmasını sağlayınız. Bu özellikle aracınızı başka bir şahsa ödünç verirken veya satarken önemlidir.

Güvenlik ekipmanı

Güvenlik donanımları araçtakileri koruma sisteminin bir parçasıdır ve bir kaza durumunda yaralanması tehlikesini azaltabilir.

Kendi güvenliğinizi veya araç içerisindeki yolcuların güvenliğini asla tehlikeye atmayın. Bir kaza durumunda, emniyet donanımı yaralanma riskini azaltabilir. Aşağıdaki liste SEAT'ınızdaki güvenlik donanımının bir çoğunu içerir:

- Üç noktadan bağlantılı emniyet kemerleri,
- Ön ve arka koltuklar için emniyet kemeri gerginliği sınırlayıcıları
- Ön koltuklar için kemer gerdiricileri,
- Ön koltuklar için kemer yükseklik ayarı
- Ön hava yastıkları
- Ön koltuk arkalıklarındaki yan hava yastıkları
- Arka koltuk arkalıklarındaki yan hava yastıkları*
- Perde hava yastığı
- Aktif ön baş destekleri*
- ISOFIX sistemli arka yan koltuklarda çocuk koltukları için ISOFIX bağlantı noktaları,
- Yükseklik ayarlı ön baş destekleri
- Kullanım ve kullanım dışı konumlarına sahip orta koltuk baş destekleri,
- Ayarlanabilir direksiyon kolonu.

Yukarıda belirtilen güvenlik donanımı, bir kaza durumunda size ve araç içerisindeki yolculara mümkün olan en iyi korumayı sağlamak üzere birlikte çalışır. Ancak bu güvenlik sistemleri sadece siz ve yolcularınız araçta doğru bir konumda oturur ve bu donanımı doğru bir şekilde kullanılırsa etkin olabilirler.

Bu nedenle, bu bölümde bu güvenlik özelliklerinin neden bu kadar önemli oldukları, sizi nasıl koruduğu, bu özellikleri kullanırken nelere dikkat etmeniz gerektiği, sizin ve yolcularınızın bu özelliklerden en iyi şekilde nasıl yararlanabileceğiniz hakkında bilgiler verilmiştir. Bu kılavuz, yaralanma riskini azaltmak üzere siz ve yolcularınızın dikkat etmesi gereken önemli uyarılar içerir.

Güvenlik herkesin işidir!

Her yolculuğa başlamadan önce

Sürücü yolcuların güvenliğinden ve aracın güvenli kullanımından her zaman sorumludur.

Sizin ve yolcularınızın güvenliği için, her yolculuktan önce aşağıdaki hususlara her zaman dikkat ediniz:

- Araç farlarının ve sinyal lambalarının doğru şekilde çalıştığına emin olun.
- Lastik basıncını kontrol edin.
- Tüm camların net ve iyi bir görüş sağladığına emin olun.
- Tüm bagajın sabitlendiğinden emin olunuz ⇒ Sayfa 18.
- Pedal alanında yabancı herhangi bir cisim bulunmadığından emin olun.

- Ön koltuğu, baş desteğini ve dikiz aynalarını bedeninize göre doğru şekilde ayarlayın.
- Arka koltuktaki yolcuların baş desteklerinin daima kullanım konumunda olmasını sağlayın ⇒ Sayfa 15
- Yolcuların baş desteklerini boylarına uygun şekilde ayarlamalarını sağlayın.
- Çocukları uygun çocuk koltukları ve doğru şekilde bağlanmış emniyet kemeri ile koruyun ⇒ Sayfa 47
- Doğru oturma konumunda oturun. Yolcularınızdan da doğru konumda oturmalarını isteyin. ⇒ Sayfa 10.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın. Yolcularınızın da emniyet kemeri ile doğru şekilde takmalarını sağlayın. ⇒ Sayfa 20.

Sürüş güvenliğini ne etkiler?

Sürüş güvenliği büyük ölçüde sürüş tarzınız ve tüm yolcuların kişisel davranışları tarafından belirlenir.

Bir sürücü olarak, kendinizin ve yolcularınızın güvenliğinden siz sorumlusunuz. Konsantrasyonunuz veya sürüş güvenliğiniz herhangi bir durumdan dolayı etkilenmediğinde, kendinizi olduğu kadar yoldaki diğer sürücüler de tehlike altına sokmuş olursunuz ⇒ ⚠ bu nedenle

- Trafiğe her zaman dikkat edin ve yolcuların veya telefon çağrılarının dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin.

- Sürüş becerileriniz zayıfladığında (ilaç kullanımı, alkol, uyuşturucu, v.b) asla araç kullanmayınız.
- Trafik kurallarına ve hız sınırlamalarına uyun.
- Yol, trafik ve hava koşullarına uygun olarak gerektiğinde hızınızı düşürün.
- Uzun mesafeli yolculuklarda, düzenli olarak – en az iki saatte bir – mola verin.
- Mümkünse, yorgun veya gerginken araç kullanmayınız.

**DİKKAT**

Sürüş güvenliği bir seyahat sırasında zayıflarsa, yaralanma ve kaza riski artar.

Araç yolcuları için oturma konumu

Giriş

⚠ DİKKAT

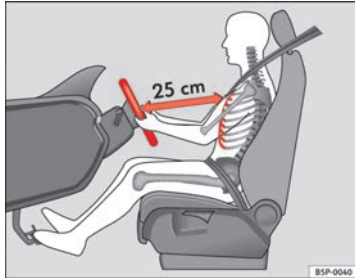
- Ön koltuklar, baş destekleri ve emniyet kemerleri; yolcularınız ve size mümkün olan en fazla korumayı sağlamak için her zaman araçtakilerin vücuduna göre ayarlanmalıdır.
- Hareket etmeden önce doğru oturma konumunda olduğunuzdan emin olun ve yolculuk boyunca bu konumu değiştirmeyin. Ayrıca yolcularınıza da doğru oturma konumlarını değiştirmemelerini tavsiye edin.
- Yanlış bir konumda oturan bir yolcu, hava yastığının devreye girmesi durumunda ciddi bir yaralanma riski taşır.
- Arka koltuklardaki yolcular dik bir konumda oturmuyorsa, emniyet kemerlerinin yanlış konumuna bağlı olarak yaralanma riskleri artar.
- Sürücünün direksiyondan en az 25 cm uzaklığı muhafaza etmesi önemlidir. Yolcunun gösterge panelinden en az 25 cm uzaklığı muhafaza etmesi önemlidir. Minimum mesafe muhafaza edilmezse hava yastığı sistemi gerekli korumayı sağlayamayacaktır. Bu, ölümcül yaralanma riskine neden olabilir!
- Seyir halinde iken, direksiyonun dış kısmını her iki elinizle saat 9 ve saat 3 konumlarında tutun. Direksiyon simidini asla saat 12 konumunda veya diğer herhangi bir şekilde tutmayınız (örn. direksiyon simidinin ortasından veya iç kenarı boyunca). Bu durumda, hava yastığı açılırsa, kol, el ve baş yaralanmaları meydana gelebilir.
- Baş destekleri sürüş esnasında çok arkaya yatırılmamalıdır. Bu, emniyet kemerleri ve hava yastığı sisteminin etkisini sınırlayabilir. Yaralanma riski!

⚠ DİKKAT (Devam)

- Fren manevrası veya yön değiştirme durumunda pedal alanına hareket edebileceklerinden ayak bölmesine obje koyulmamalıdır. Bu debriyaj, fren veya gaz basılmasını önleyecektir.
- Araç hareket halindeyken ayaklarınızı her zaman ayak bölümünde tutun, asla ön göğse uzatmayın, camdan çıkarmayın veya koltuğa koymayın. Hatalı bir oturma konumu, ani bir frenleme veya bir kaza durumunda sizi artırılmış bir yaralanma riskine maruz bırakacaktır. Hava yastığı açılırsa, yanlış oturma konumu nedeniyle ciddi şekilde yaralanabilirsiniz!

Sürücünün doğru oturma konumu

Sürücü için doğru oturma konumu güvenli ve rahat bir sürüş için önemlidir.



Şek. 1 Sürücü ve direksiyon simidi arasındaki doğru mesafe



Şek. 2 Sürücü için doğru baş desteği konumu

Güvenliğiniz ve bir kaza halinde yaralanma riskini azaltmanız için, sürücü olarak aşağıdaki ayarları yapmanızı tavsiye ediyoruz.

- Direksiyonu, göğsünüzün ortasıyla arasında en az 25 cm'lik mesafe kalacak şekilde ayarlayın ⇒ Şek. 1.
- Sürücü koltuğunu, gaz, fren ve debriyaj pedallarına basmanızı engellemeyecek, dizlerinizi de uygun açıda tutmanızı sağlayacak şekilde öne veya arkaya doğru hareket ettirin ⇒ ⚠.
- Direksiyon simidinin en yüksek noktasına uzanabildiğinizden emin olun.
- Baş desteği en üst noktası başınızın üstüyle aynı hizada veya buna olabildiğince yakın düzeyde olacak şekilde ayarlayın ⇒ Şek. 2.
- Koltuk arkalığını sırtınız tamamen arkalığa dayalı olabilecek şekilde dikey bir konuma hareket ettirin.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın ⇒ Sayfa 20.
- Aracın sürekli kontrolünüz altında olabilmesi için her iki ayağınızda ayak boşluğunda tutun.

Sürücü koltuğunun ayarlanması ⇒ Sayfa 110.





DİKKAT

- Sürücünün doğru olmayan bir oturma konumu ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Sürücü koltuğunu, göğsünün orta kısmıyla ile direksiyon simidinin ortası arasında en az 25 cm mesafe olacak şekilde ayarlayınız → **Şek. 1**. 25 cm'den daha yakın otursanız hava yastığı sistemi sizi uygun koruma sağlayamaz.
- Fiziksel vücut yapınız 25 cm'lik minimum mesafeyi korumanıza engel oluyorsa, yetkili bir servis ile temas kurunuz. Yetkili servis özel değişiklikler gerekip gerekmediği konusunda size yardımcı olacaktır.
- Seyir halinde iken, direksiyon simidini her iki elinizle; direksiyon simidi halkasının dışından ve saat 9 ve saat 3 konumlarında tutunuz. Bu, sürücü hava yastığı açıldığında yaralanma riskini azaltır.
- Direksiyon simidini asla saat 12 konumunda veya diğer herhangi bir şekilde tutmayınız (örn. direksiyon simidinin ortasından). Bu durumda, hava yastığı açılırsa, kol, el ve baş yaralanmaları meydana gelebilir.
- Sürücünün ani fren manevralarında veya bir kaza esnasında yaralanma riskini azaltmak için, koltuk arkılığı aşırı geriye yatırılmış şekilde araç kullanmayınız. Hava yastığı sistemi ve emniyet kemerleri sadece, koltuk arkılığı dik konumdayken ve sürücü emniyet kemerini doğru şekilde bağlamışken en uygun korumayı sağlayacaktır. Koltuk arkalıkları geriye yatırılmışsa, omuz askısının yanlış konumda olmasından veya yanlış oturma konumuna bağlı yaralanma riski o kadar artacaktır.
- En iyiEn iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını uygun bir şekilde ayarlayınız.

Ön yolcu doğru oturma konumu

Hava yastığının, açılması halinde, mümkün olan en iyi korumayı sağlayabilmesi için, ön yolcu ön göğüsten en az 25 cm uzakta oturmalıdır.

Kendi güvenliğiniz ve bir kaza halinde yaralanma riskini azaltmak için, ön yolcu için aşağıdaki ayarları yapmanız önerilir:

- Ön yolcu koltuk arkalağını mümkün olduğunca uzak bir konuma getirin → **A**.
- Koltuk arkalığını sırtınız tamamen arkalığa dayalı olabilecek şekilde dikey bir konuma hareket ettirin.
- Baş desteği en üst noktası başınızın üstüyle aynı hizada veya buna olabildiğince yakın düzeyde olacak şekilde ayarlayın → Sayfa 14.
- Her iki ayağınızı, her zaman ön yolcu koltuğunun önündeki ayak bölmesinde tutun.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın → Sayfa 20.

Ön yolcu hava yastığını **istisnai durumlarda** devre dışı bırakmak mümkündür → Sayfa 27.

Ön yolcu koltuğunun ayarlanması → Sayfa 110.



⚠ DİKKAT

- Ön yolcunun yanlış bir oturma konumu ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Ön yolcu koltuğunu göğsünüzle ön göğüs arasında en az 25 cm olacak şekilde ayarlayın. 25 cm'den daha yakın otursanız hava yastığı sistemi sizi uygun koruma sağlayamaz.
- Fiziksel vücut yapınız 25 cm'lik minimum mesafeyi korumanıza engel oluyorsa, yetkili bir servis ile temas kurunuz. Yetkili servis özel değişiklikler gerekip gerekmediği konusunda size yardımcı olacaktır.
- Araç hareket halindeyken ayaklarınızı her zaman ayak bölümünde tutun, asla ön göğse uzatmayın, camdan çıkarmayın veya koltuğa koymayın. Hatalı bir oturma konumu, ani bir frenleme veya bir kaza durumunda sizi artırılmış bir yaralanma riskine maruz bırakacaktır. Hava yastığı açılırsa, hatalı oturma konumundan dolayı ciddi yaralanmalar yaşayabilirsiniz.
- Ön yolcunun ani fren manevralarında veya bir kaza gibi durumlarda yaralanma riskini azaltmak için, koltuk arkılığı aşırı geriye yatırılmış şekilde araç kullanmayınız. Hava yastığı sistemi ve emniyet kemerleri sadece, koltuk arkılığı dik konumdayken ve ön yolcu emniyet kemerini doğru şekilde bağlamışken en uygun korumayı sağlayacaktır. Koltuk arkalıkları geriye yatırılmışsa, omuz askısının yanlış konumda olmasından veya yanlış oturma konumuna bağlı yaralanma riski o kadar artacaktır.
- En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.

Arka koltuklardaki yolcular için doğru oturma konumu

Arka koltuklardaki yolcular dik oturmalı, ayaklarını ayak bölmesinde tutmalı, arka orta baş desteğini kullanım için doğru konuma getirmeli ve koltuk kemerlerini düzgün bir şekilde takmalıdırlar.

Ani frenleme veya bir kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için, arka koltuk sırasında oturan yolcular aşağıdaki hususları göz önünde bulundurmalıdır:

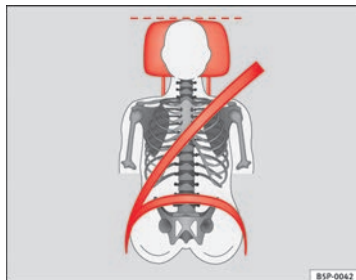
- Baş desteğini doğru konuma ayarlayın. ⇒ Sayfa 15
- Her iki ayağınızı, her zaman arka koltuğunun önündeki ayak boşluğunda tutun.
- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın ⇒ Sayfa 20.
- - Araca çocuklarınızı bindirdiğinizde, uygun bir çocuk güvenlik sistemi kullanınız ⇒ Sayfa 47.

⚠ DİKKAT

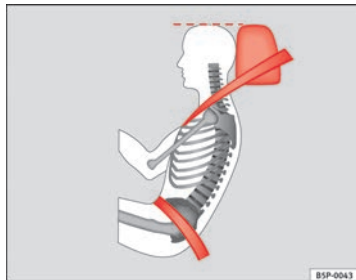
- Arka koltuklardaki yolcular uygun oturma konumlarında oturamaz ise, ciddi yaralanmalara maruz kalabilirler.
- En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.
- Emniyet kemerleri sadece, koltuk arkalıkları dik konumdayken ve yolcular emniyet kemerlerini doğru şekilde bağlamışken en uygun korumayı sağlayabilir. Arka koltuklardaki yolcular dik konumda oturmazlarsa, emniyet kemerinin hatalı konumlanmasından dolayı yaralanma riski artacaktır.

Ön koltuk baş desteklerinin doğru ayarı

Düzgün ayarlanmış baş destekleri yolcu korumasının önemli bir parçasıdır ve kazaların çoğunda yaralanma risklerini azaltabilir.



Şek. 3 Doğru olarak ayarlanmış baş desteklerinin önden görünüşü



Şek. 4 Doğru olarak ayarlanmış baş desteklerinin yandan görünüşü

En iyi korumayı sağlamak için koltuk başlığını doğru olarak ayarlayınız.

- Koltuk baş desteklerini, üst kenarları ile başınızın üst kısmı aynı seviyede olacak şekilde veya başınızın üst kısmındaki aynı seviyeye mümkün olduğunca yakın olacak şekilde ayarlayınız. ⇒ Şek. 4 ve ⇒ Şek. 3.

Baş desteklerinin ayarlanması ⇒ Sayfa 111



DİKKAT

- Baş destekleri sökülü veya yanlış ayarlanmış bir halde yolculuk ciddi yaralanma riskleriniz artırır.
- Baş desteklerinin yanlış olarak ayarlanması bir çarpışma veya kaza halinde ölümle sonuçlanabilir.
- Baş desteklerinin yanlış ayarlanması aynı zamanda ani veya beklenmedik fren manevraları esnasında yaralanma risklerini de artırır.
- Baş destekleri daima yolcunun boyuna göre ayarlanmalıdır.

Aktif baş destekleri*

Arkadan darbe esnasında yolcular koltuklarına doğru bastırılır. Bunun sonucunda koltuk arkallığında* meydana gelen gövde basıncı ön koltuk-taki aktif baş desteğini* devreye alarak aynı zamanda hem ileri hem de yukarıya doğru hızla hareket ettirir. Bu hareket, yolcunun başıyla baş desteği arasındaki mesafeyi azaltarak beyin travması gibi baş yaralanma riskini azaltır.

⚠ DİKKAT

Baş destekleri sökülü veya yanlış ayarlanmış bir halde yolculuk ciddi yaralanma riskleriniz artırır.

- Baş desteklerinin yanlış olarak ayarlanması bir çarpışma veya kaza halinde ölümle sonuçlanabilir.
- Baş desteklerinin yanlış ayarlanması aynı zamanda ani veya beklenmedik fren manevraları esnasında yaralanma risklerini de artırır.
- Baş destekleri daima yolcunun boyuna göre ayarlanmalıdır.

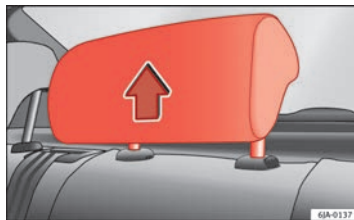


Not

Aktif baş destekleri* yolcu koltuk arkılığına yüksek basınç uygularsa (örneğin araca binerken koltuğa kendini „bırakırsa“) veya ön koltuğun baş desteğine arkadan basınç uygulanırsa da devreye girebilir. Ancak aktif baş destekleri hemen orijinal konumuna döneceğinden ve dolayısıyla yine hazır olacağından kazara devreye girme tehlikeli değildir.

Arka koltuk baş desteklerinin doğru ayarı

Düzgün ayarlanmış baş destekleri yolcu korumasının önemli bir parçasıdır ve kazaların çoğunda yaralanma risklerini azaltabilir.



Şek. 5 Doğru konumdaki baş destekleri

Arka koltuk baş destekleri

- Arka dış koltuk baş desteklerinin 4 konumu vardır.
- Üç kullanım ⇒ Şek. 5 konumu. Bu konumlarda baş destekleri normal olarak kullanılır ve yolcuları arka emniyet kemerleriyle birlikte korur.
- Ve **kullanımda olmayan** bir konum.
- Baş kullanım konumuna AA getirmek için, yanlardan her iki elinizle ok yönünde çekin.

Arka orta koltuk baş desteği*

- Orta koltuk baş desteğinin yalnızca iki konumu vardır, **kullanımda** (baş desteği yukarda) ve **kullanım dışı** (baş desteği aşağıda).

⚠ DİKKAT

- Arka koltuktaki yolcular hiçbir şekilde baş destekleri kullanım dışı konumunda yolculuk etmemelidirler.
- Orta baş desteğini dış arka koltuk baş desteklerinin birisi ile değiştirmeyiniz.
- Kaza halinde yaralanma riski!



ÖNEMLİ

Baş desteklerinin ayarı konusundaki talimatlara dikkat ediniz ⇒ Sayfa 111.

Yanlış oturma konumları örnekleri

Yanlış bir oturma konumu yolcuların ciddi bir şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Emniyet kemerleri sadece omuz askıları doğru konumdaysa en uygun korumayı sağlayabilir. Yanlış oturma konumu emniyet kemerinin koruma işlevini önemli ölçüde azaltır ve hatalı emniyet kemeri konumundan dolayı yaralanma riskini artırır. Sürücü olarak, bütün yolculardan özellikle de çocuklardan sorumlusunuz

- Seyahat halindeyken asla birinin yanlış bir konumda oturmasına müsaade etmeyiniz ⇒ ⚠.

Aşağıdaki listede, tüm yolcular için tehlikeli olabilecek oturma konumlarının örnekleri bulunmaktadır. Liste eksiksiz değildir, ancak burada amaç konumun önemine dikkatinizi çekmektir.

Bu nedenle, araç hareket halindeyken:

- Araç içinde asla ayağa kalkmayın.
- Koltuklarının üstünde asla ayağa kalkmayın.
- Koltuklarda asla diz üstü oturmayın.
- Koltuk arkalığını asla aşırı yatırmayınız.
- Gösterge paneline asla yaslanmayın.
- Arka koltuğa asla uzanmayın.
- Bir koltuğun ön kenarına asla oturmayın.
- Asla yanlamasına oturmayın.
- Camdan asla sarkmayın.
- Ayağınızı asla camdan dışarı çıkarmayın.
- Ayaklarınızı asla gösterge paneline koymayın.
- Ayaklarınızı asla koltuk yüzeyine koymayınız.
- Ayak boşluğunda kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyin.
- Emniyet kemerini takmadan yolculuk etmeyiniz.
- Bagaj bölmesinde kimsenin yolculuk etmesine izin vermeyiniz.



DİKKAT

- Her yanlış oturma konumu ciddi yaralanma riskini artırır.
- Yanlış bir oturma konumu, hava yastığı açıldığında yanlış oturma konumunda seyahat eden bir yolcuya çarparak yolcuların ciddi bir şekilde yaralanmasına yol açabilir.
- Araç hareket etmeden önce, uygun oturma konumuna geçin ve yolculuk boyunca bu konumu koruyun. Her sürüşten önce, yolcularınıza uygun oturma konumunda oturmalarını ve yolculuk boyunca bu konumda kalmalarını söyleyin ⇒ Sayfa 10, Araç yolcuları için oturma konumu.

Pedal alanı

Pedallar

Tüm pedalların çalışması herhangi bir cisim veya zemin paspasları tarafından engellenmemelidir.

- Gaz, fren ve debriyaj pedallarına her zaman sonuna kadar basabildiğinizden emin olun.
- Pedalların ilk konumlarına engelsiz şekilde dönebildiğine emin olun.

Pedal alanını boş bırakan ve ayak boşluğuna güvenli şekilde tutunan paspaslar kullanın.

Fren devresi arızalandığında, fren pedalı aracı durdurmak için sonuna kadar basılmalıdır.

Uygun pabuçların giyilmesi

Her zaman ayaklarınızı destekleyen ve iyi bir pedal hissi sağlayan ayak-kabılar giyin.



DİKKAT

- Pedal işletiminin kısıtlanması, seyir halinde ciddi durumlara yol açabilir.
- Sürücü ayak bölmesine herhangi bir cisim koymayınız. Bu cisimler pedal alanına hareket ederek, pedal çalışmasını engelleyebilir. Ani bir sürüş veya frenleme manevrası durumunda, bu cisimlerden dolayı fren, debriyaj veya gaz pedalını kullanamayabilirsiniz. Kaza tehlikesi!

Sürücü tarafındaki paspaslar

Yalnızca zemine güvenli şekilde tutunan ve pedalların çalışmasını engellemeyen paspaslar kullanılmalıdır.

- Paspasların yolculuk boyunca güvenli bir şekilde sabitlenmiş olduklarından ve pedalların çalışmasını engellemediğinden emin olun ⇒ ⚠.

Pedalları engellemeyen ve zemine güvenli şekilde tutunan, kaymaz paspaslar kullanın. Uygun zemin paspaslarını yetkili servisinizden temin edebilirsiniz. Paspas bağlantı elemanları* ayak bölmelerine takılmıştır.



DİKKAT

- Pedalların çalışması engellenirse, bir kaza meydana gelebilir. Ciddi yaralanma riski.
- Paspasların güvenli bir şekilde bağlanmanız sağlayınız.
- Orijinal paspasların üstüne başka paspas veya döşeme kaplaması koymayın. Bu pedal alanını azaltabilir ve pedalların çalışmasını engelleyebilir. Kaza tehlikesi.

Eşyaların depolanması

Bagaj bölmesinin yüklenmesi

Tüm bagaj ve diğer gevşek cisimler bagaj bölmesine güvenli şekilde yerleştirilmelidir.

Geriye veya ileriye doğru tıkıştırılmış sabit olmayan nesneler sürüş güvenliğini veya ağırlık merkezini kaydırarak aracın sürüş özelliklerini zayıflatır.

- Yükü bagaj bölümünde dengeli şekilde dağıtın.
- Ağır cisimleri bagaj bölümünde mümkün olduğunca öne doğru koyun.
- Ağır cisimleri önce yerleştirin.
- Ağır cisimleri tespit halkalarına sabitleyiniz → Sayfa 19.



DİKKAT

- Bagaj bölümünde sabitlenmemiş ve ağır yükler veya diğer cisimler ağır yaralanmalara neden olabilir.
- Cisimleri her zaman bagaj bölümüne yerleştirin ve sabitleme halkalarıyla sabitleyin.
- Ağır nesneleri bağlamak için uygun kayışlar kullanın.
- Ani manevra veya kazalar sırasında sabit olmayan cisimler öne doğru fırlayabilir ve araç yolcularının yaralanmalarına neden olabilir. Bu yaralanma riski açılan bir hava yastığı sabitlenmemiş bir cisme çarparsa daha da artacaktır. Bu durumda, cisimler birer „füze“ dönebilir. Ölüm riski yaralanma riski.



DİKKAT (Devam)

- Ağır nesneleri taşıırken ağırlık merkezinin kayabileceğine, bunun da araç kontrolünü etkileyebileceği bir kazaya yol açabileceğine dikkat ediniz. Bu nedenle, kazalardan kaçınmak için, hızınızı ve sürüş tarzınızı buna göre ayarlamazınız önemlidir.
- Azami aks yükü ve maksimum ağırlığın üzerine çıkmayın. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşılsa, aracın sürüş özellikleri değişebilir, bu da kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açabilir.
- Özellikle bagaj kapağı açıkken aracınızı bırakarak yanından ayrılmayın. Çocuklar bagaj bölümüne tırmanabilir ve bagaj kapağını arkalarından kapatarak, ölüm riski doğuracak şekilde bagaj bölümünde mahsur kalabilirler.
- Çocukların araç içinde ve çevresinde oynamalarına asla izin vermeyiniz. Araçtan ayrılırken tüm kapıları ve bagaj kapağını kapatın ve kilitleyiniz. Aracı kilitlemeden önce, araç içerisinde yetişkin ya da çocukların olmadığına emin olun.
- Bagaj bölümünde asla yolcu taşımayınız. Tüm yolcuların emniyet kemeri bağlı olmalıdır → Sayfa 20.



Not

- Araç içindeki hava devir daimi camların buğulanmasını azaltmaya yardım eder. Kirli hava, bagaj bölümünün yan kaplamasındaki havalandırma aralıklarından dışarı çıkar. Havalandırma deliklerinin asla kapatmadığına emin olunuz.
- Bağlama halkalı yük bağlama kayışları piyasada mevcuttur.

Bağlama halkaları*

Bagaj bölmesinde, bagajları ve diğer cisimleri sabitlemek için kullanılan dört adet sabitleme halkası bulunabilir..

- Bagaj ve diğer nesneleri bağlama halkalarına bağlamak için her zaman uygun ve hasar görmemiş kayışlar kullanınız ⇒ ⚠ Bagaj bölmesinin yüklenmesi altında bkz. Sayfa 18.
- Kayışları bağlamak için bağlama halkalarını yukarı çekin.

Çarpışma veya kaza esnasında küçük ve hafif cisimler bile çok ciddi yaralanmalara neden olabilecek kadar fazla enerji oluşturabilir. Kinetik enerji miktarı aracın hızına ve nesnenin ağırlığına göre değişir. Bununla birlikte, en önemli faktör aracın hızıdır.

Örnek: 4.5 kg'lık bir cismin araçta sabitlenmemiş olduğunu varsayalım. 50 km/saat (31 m/s) hızda bir önden çarpma esnasından, bu nesne kendi ağırlığının 20 katı fazla bir kuvvet meydana getirecektir. Bu da cismin efektif ağırlığının yaklaşık 90 kg'ye çıktığı anlamına gelir. Bu "merminin" aracın içinde uçarken bir yolcuya çarptığında olabilecek yaralanmanın ne şiddette olabileceğini hayal edebilirsiniz. Bu yaralanma riski açılan bir hava yastığı sabitlenmemiş bir cisme çarparsa daha da artacaktır.



DİKKAT

- Bagaj parçaları ve sabitlenmemiş nesneler sabitleme halkalarına uygun olmayan veya hasar görmüş kayışlarla sabitlenmişse frenleme veya kaza sırasında yaralanma olabilir.
- Bagaj eşyalarının veya diğer nesnelerinin ileriye uçmasını önlemek için, daima bağlama halkalarına bağlanan uygun ve elverişli bağlama ipleri kullanınız
- Çocuk koltuğunu asla bağlama halkalarına sabitlemeyin. ■

Emniyet kemerleri

Kısa bilgilendirme

Sürüş öncesi: Emniyet kemerinizi takmayı unutmayın!

Emniyet kemerinin bağlanması hayatınızı kurtarabilir!

Bu bölümde, emniyet kemerini bağlamanın önemini, emniyet kemeri sisteminin nasıl çalıştığını ve emniyet kemerini nasıl doğru şekilde bağlayıp, ayarlayacağınızı öğreneceksiniz.

- Bu bölümde yer alan tüm bilgileri ve uyarıları okuyunuz ve göz önünde bulundurunuz.



DİKKAT

- Emniyet kemerleri yanlış bir şekilde bağlanmış veya hiç bağlanmamışsa, ciddi yaralanma riski artmaktadır.
- Doğru şekilde takılmış emniyet kemerleri ani fren manevraları veya kazalar sırasında ciddi yaralanma olasılığını azaltabilir. Güvenlik nedeniyle, araç hareket halindeyken siz ve tüm diğer araç yolcuları emniyet kemerlerinizi doğru şekilde takmalısınız.
- Hamile kadın veya fiziksel engelli yolcular da emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Tüm diğer araç yolcuları gibi, bu kişilerde emniyet kemerlerini doğru şekilde takmamaları halinde ciddi yaralanmalara maruz kalabilirler.

Koltuk sayısı

Aracınızda, önde iki, arkada üç olmak üzere **beş** koltuk mevcuttur. Her bir koltuk üç noktadan bağlantılı bir emniyet kemeri ile donatılmıştır.

Bazı modellerde, aracınız **sadece** dört koltuk için onaylanmıştır. İki ön koltuk ve iki arka koltuk olmak üzere, dört koltuk bulunur.



DİKKAT

- Aracınızda asla izin verilenden fazla yolcu taşımayın.
- Araçtaki her yolcu kendi oturduğu koltuğa ait emniyet kemeri- ni uygun bir şekilde takmalıdır. Çocuklar uygun çocuk güvenlik sistemi ile korunmalıdır.

Emniyet kemeri uyarı lambası* 🚨

Kontrol lambası, sürücüye emniyet kemerini takmasını gerektiğini hatırlatmak içindir.

Aracı hareket ettirmeden önce:

- Emniyet kemerinizi sıkıca bağlayın.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce beraberinizdeki yolcuların da emniyet kemerlerini doğru şekilde takmalarını sağlayın.
- Çocukları, çocuğun boyu ve kilosuna uygun bir çocuk koltuğu kullanarak koruyun.

Kontak açıldıktan sonra sürücü emniyet kemerini bağlamamışsa gösterge panelinde  uyarı lambası ¹⁾ yanar. Araç 30 km/sa (19 m/sa) üzerinde hızla sürülürse sesli uyarı duyulur.

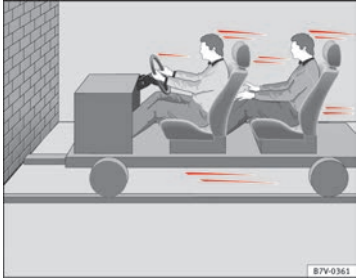
Kontak açıkken sürücü emniyet kemeri takılırsa uyarı lambası*  sönecektir. ■

¹⁾ Modele bağlı olarak

Emniyet kemeri neden takılmalıdır?

Önden çarpışmanın fiziksel ilkeleri

Bir ön çarpışma halinde, büyük bir miktarda bir kinetik enerji emilir.



Şek. 6 Araç duvara çarpıp hızlanıyor: araç içindeki kişiler emniyet kemeri takmıyor



Şek. 7 Araç duvara çarpıyor: araç içindeki kişiler emniyet kemeri takmıyor

Önden çarpışma durumunda fizik kurallarının nasıl çalıştığını açıklamak son derece kolaydır. Araç hareket etmeye başladığında → **Şek. 6**, araç içinde ve yolcularında kinetik enerji olarak adlandırılan belli bir miktar enerji oluşur.

Kinetik enerji miktarı araç hızına ve aracın ve yolcularının ağırlığına göre değişir. Hız ve ağırlık ne kadar fazlaysa kaza sırasında açığa çıkacak enerji de o kadar fazla olacaktır.

Bununla birlikte, en önemli faktör aracın hızıdır. Hız 25 km/saat'ten 50 km/saat'e çıktığında, uygun kinetik enerji dört katına çıkar.

Örneğimizdeki yolcuların emniyet kemerleri takılı olmadığı için, yolcuların tüm kinetik enerjisi çarpma noktasında sönmünecektir. → **Şek. 7**.

30 km/saat (19 mph) ile 50 km/saat (30 mph) arasındaki bir hızda bile, bir çarpışmada gövdeler üzerinde etkili olan kuvvet kolaylıkla bir tonu (1000 kg) geçebilir. Daha yüksek hızlarda bu kuvvetler daha büyüktür.

Emniyet kemerini takmayan yolcular araca „bağlı“ değildir. Bir önden çarpışma sırasında, yolcular aracın çarpışmadan hemen önceki hızıyla öne doğru fırlayacaklardır. Bu örnek sadede ön çarpışmalara değil tüm kaza ve çarpışmalar için geçerlidir.

Emniyet kemeri kullanmamanın tehlikesi

Hafif çarpışmalarda yolcuların kendilerini elleri ile koruyabileceğine dair yaygın inanış doğru değildir.



Şek. 8 Emniyet kemeri takmayan sürücü sert bir biçimde öne doğru fırlar.



Şek. 9 Emniyet kemeri takmamış olan arka koltuktaki yolcu şiddetli bir şekilde öne doğru fırlıyor ve emniyet kemerini takmış olan sürücüye çarpıyor.

Düşük hızlarda bile, bir çarpışma anında gövde üzerinde etkili olan kuvvetler, kişinin kendini elleriyle tutmasına izin vermeyecek kadar büyüktür.

Önden çarpma anında emniyet kemerlerini takmayan yolcular öne doğru savrulur ve direksiyon, gösterge paneli, ön cam veya önüne çıkan diğer nesnelere sert bir şekilde çarpar → **Şek. 8.**

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez. Hava yastığı açıldığında, yalnızca ilave bir koruma sağlar. Bütün yolcular (sürücü de dahil) yolculuk sırasında emniyet kemerlerini her zaman doğru şekilde takmalıdır. Bu, hava yastığı olsun ya da olmasın, bir kaza durumunda ciddi yaralanma riskini azaltacaktır.

Hava yastıkları yalnızca bir kez açılır. Mümkün olan en iyi korumayı elde etmek için, hava yastığının açılmadığı kazalarda bile korunabilmek için, emniyet kemeri her zaman düzgün şekilde takılmalıdır.

Arka yolcular için de emniyet kemerinin doğru şekilde takılması önemlidir, aksi takdirde bir kaza anında aracın içinde öne doğru fırlayabilirler. Arka koltuklarda oturan ve emniyet kemerlerini takmayan yolcular sadece kendilerini değil önde oturan yolcuları da tehlikeye atarlar → **Şek. 9.** ■

Emniyet kemeri koruması

Emniyet kemerlerini bağlamayan yolcular bir kaza durumunda ciddi yaralanma riski ile karşı karşıyadır.



Şek. 10 Emniyet kemeri düzgün şekilde takılı bir sürücü, ani bir frenlemede korunur.

Doğru olarak takılmış emniyet kemeri, doğru oturma konumundaki araç yolcularını tutar ve bir kaza durumunda kinetik enerjiyi önemli ölçüde azaltır. Emniyet kemerleri aynı zamanda, ciddi yaralanmalara yol açabilecek kontrolsüz hareketleri de önlemeye yardımcı olur. Ayrıca düzgün bir şekilde takılmış emniyet kemeri araçtan dışarı fırlama tehlikesini de azaltır.

Emniyet kemerini doğru olarak takan araç yolcuları kinetik enerjiyi emmek için kemerlerin becerisinden fazlasıyla yararlanırlar. Aracınızın ön kısmı ve diğer pasif güvenlik özellikleri de (hava yastığı sistemi gibi), bir çarpışma durumunda kinetik enerjiyi emecek şekilde tasarlanmıştır. Hepsi birlikte, açığa çıkan kinetik enerjiyi ve dolayısıyla yaralanma riskini azaltır.

Örneklerde öncen çarpmalar açıklanmıştır. Doğru şekilde takılmış emniyet kemerleri, diğer tüm kaza türlerinde de yaralanma riskini önemli ölçü-

de azaltır. Bu nedenle, kısa ya da uzun, fark etmeksizin tüm yolculuklardan önce emniyet kemerlerinin bağlanması önem arz etmektedir.

Yolcularınızın da emniyet kemerlerini taktığına emin olunuz. Kaza istatistikleri, emniyet kemeri takılmasının ciddi bir kazada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltan ve hayatta kalma şansını artıran etkin bir yol olduğunu göstermektedir. Dahası, uygun şekilde bağlanmış emniyet kemerleri bir kaza durumunda hava yastıkları tarafından sağlanan korumayı da geliştirir. Bu nedenle, emniyet kemeri takılması çoğu ülkede yasal bir zorunluluktur.

Aracınız hava yastıkları ile donatılmış olsa bile, emniyet kemerleri bağlanmalıdır. Ön hava yastıkları, örneğin, yalnızca bazı önden çarpmalarda açılır. Ön hava yastıkları küçük önden çarpmalar, küçük yanda çarpmalar, arkadan çarpmalar, kontrol ünitesindeki hava yastığı şişme eşiğinin aşılmadığı yuvarlanma ve kazalarda açılmayacaktır.

Bu nedenle, emniyet kemerinizi her zaman takmalı ve hareket etmeden önce tüm araç yolcularının emniyet kemerlerini düzgün şekilde taktıklarını emin olmalısınız

Emniyet kemerlerinin kullanılmasıyla ilgili güvenlik talimatları

Emniyet kemerleri doğru şekilde kullanılırsa, bir kaza durumunda yaralanma riskini uygun şekilde azaltabilirler.

- Emniyet kemerlerini daima bu bölümde açıklanan şekilde takın.
- Emniyet kemerlerinin her zaman takılı olduğuna ve hasar görmediğine emin olun.

! DİKKAT

- Emniyet kemeri yanlış bir şekilde bağlanmış veya hiç bağlanmamışsa, ciddi yaralanma riski artmaktadır. Emniyet kemeri optimum koruma sağlaması yalnızca doğru kullanılmaları durumunda mümkündür.
- Emniyet kemeri her yolculukta, şehir içi yolculukta bile bağlayınız. Diğer araç yolcuları da emniyet kemerlerini her zaman bağlamalıdır; aksi halde yaralanma riski ile karşı karşıya kalırlar.
- Emniyet kemeri, düzgün şekilde takılmazsa, tam koruma sağlayamaz.
- İki yolcunun (çocuk olsa dahi) aynı emniyet kemeri takmasına asla izin vermeyiniz.
- Araç hareket halindeyken her iki ayağınızı da her zaman koltuğunuzun önündeki ayak bölmesinde tutun.
- Araç hareket halindeyken, emniyet kemeri asla açmayınız. Ölümcül yaralanma riski.
- Emniyet kemeri takılı durumda kayış asla kıvrılmamalıdır.
- Emniyet kemeri asla sert veya kırılabilir (gözlük veya kalem v.s.) nesnelerin üzerine gelmemelidir, bu durum yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerinin hasar görmesine veya sıkışmasına ya da herhangi bir keskin uça sürtünmesini önleyiniz.
- Emniyet kemerini kol altına veya herhangi bir yanlış konumda takmayınız.
- Bol, kabarık giysiler (ceketin üzerine giyilmiş palto gibi) emniyet kemerlerinin doğru şekilde oturmasını ve dolayısıyla işlevini bozacaktır, böylece koruma kapasitesini azaltacaktır.
- Emniyet kemeri tokasındaki delik kağıt veya diğer nesnelerle tıkanmamalıdır; bu mandal plakasının güvenli bir şekilde geçmesini engelleyebilir.

! DİKKAT (Devam)

- Kemer örgüsünün konumuna göre, emniyet kemeri klipsleri, tespit şimleri veya benzer gereçleri asla kullanmayınız.
- Aşınmış veya yırtık emniyet kemeri ya da bağlantıları, kemer toplayıcıları veya toka parçaları hasarlı emniyet kemeri bir kaza halinde ciddi yaralanmalara sebebiyet verebilirler. Bu nedenle, tüm emniyet kemerlerinin durumu düzenli aralıklarla kontrol edilmelidir.
- Kaza sonucu yıpranmış veya gergin emniyet kemeri yetkili bir serviste değiştirilmelidirler. Görünen bir hasar olmasa bile, değiştirilmesi gerekebilir. Kemer bağlantı noktası da kontrol edilmelidir.
- Hasarlı bir kemeri kendiniz onarmaya veya değiştirmeye kalkışmayınız. Emniyet kemeri sökülmemeli veya hiçbir şekilde değiştirilmemelidir.
- Emniyet kemeri temiz tutulmalıdır, aksi takdirde toplayıcılar doğru şekilde çalışmayabilir ⇒ Sayfa 177.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemeri ayarı

Ön ve arka yolcular için emniyet kemerleri bir mandal yardımıyla yerine kilitlenir.



Şek. 11 Kemer tokası ve emniyet kemeri dili

Emniyet kemerleri, düzgün şekilde takılmazsa, tam koruma sağlayamaz.

- Koltuğu ve baş desteğini doğru şekilde ayarlayın.
- Kemerı bağlamak için, dili tutun ve yavaşça göğsünüze ve kucağınıza doğru çekin.
- Dili uygun koltuğun tokasına yerleştirin ve bir klik sesi ile güvenli bir şekilde kilitleninceye kadar itin ⇒ **Şek. 11**.
- Dilin kemer tokasına sıkıca geçtiğine emin olmak için, kemeri çekin.

Emniyet kemerleri omuz kayışında otomatik bir geri sarma mekanizması ile donatılmıştır. Omuz kayışı yavaş şekilde çekildiğinde tam hareket özgürlüğüne izin verilir. Ancak, ani frenlemelerde, dağlık bölgelerde veya virajlı yollarda yolculuk ve hızlanma sırasında, omuz kemerindeki otomatik geri sarma mekanizması kilitlenir.

Ön koltuklardaki toplayıcılarda kayış gergileri mevcuttur ⇒ Sayfa 30.

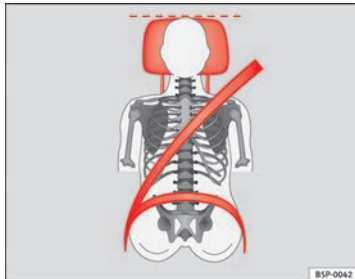


DİKKAT

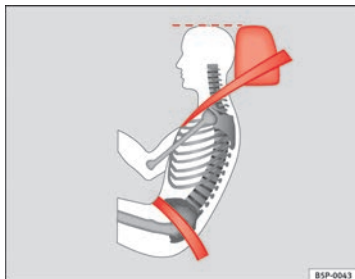
- Yanlış takılmış bir emniyet kemeri bir kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerleri sadece arka sırtlıklar dikey bir konumda ve emniyet kemerleri doğru olarak takıldıklarından en iyi korumayı sağlarlar.
- Dili diğer koltuğun tokasına asla takmayınız. Böyle bir durumda, emniyet kemeri sizi düzgün şekilde korumayacak ve yaralanma riski artacaktır.
- Yolculardan biri kemeri yanlış bağlamışsa, emniyet kemeri yolcuyu doğru şekilde koruyamayacaktır. Hatalı konumlandırılmış bir emniyet kemeri ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- 0, 0+ veya 1 yaş grubu için çocuk koltuğu takarken toplayıcı mekanizma kilitini takın ⇒ Sayfa 47.

Emniyet kemeri konumu

Emniyet kemerleri, yalnızca düzgün şekilde konumlandırıldığında maksimum koruma sağlarlar.



Şek. 12 Doğru kemer örgüsü ve baş desteği konumları, önden görünüşü



Şek. 13 Doğru kemer örgüsü ve baş desteği konumları, yandan görünüşü

Aşağıdaki özellikler, omuz bölgesinde emniyet kemerini ayarlamak için uygundur:

- ön koltuklar için kemer yükseklik ayarı
- ön koltuk yükseklik ayarı*.



DİKKAT

- Yanlış takılmış bir emniyet kemeri bir kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Emniyet kemerinin omuz bölümü kesinlikle boyundan değil omuzun ortasından geçmelidir. Emniyet kemeri kalçanın üzerinde düz ve rahat durmalıdır ⇒ Şek. 12.
- Emniyet kemerinin kucak kısmı leğen kemiğini sarmalıdır, asla midenin ortasından geçmemelidir. Emniyet kemeri kalçanın üzerinde düz ve rahat durmalıdır ⇒ Şek. 13. Herhangi bir gevşeklik varsa, kemeri sıkın .
- Uyarıları okuyunuz ve uyunuz ⇒ Sayfa 24.

Hamile kadınlar da emniyet kemerlerini doğru şekilde takmalıdır.

Doğmamış çocuk için en iyi koruma, annenin hamilelik süresince emniyet kemerini her zaman düzgün şekilde bağlamasıdır.



Şek. 14 Hamilelik sırasında emniyet kemerinin takılması

Emniyet kemeri sadece doğru şekilde takıldıklarında maksimum koruma sağlar ⇒ Sayfa 27.

- Ön koltağı ve baş desteğini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 10.
- Dili tutarak, kemeri göğsünüzün ortasından eşit bir şekilde çekin ve mümkün olduğunca kalça hizasına indirin ⇒ Şek. 14.
- Dili uygun koltağın tokasına yerleştirin ve bir klik sesi ile güvenli şekilde kilitleninceye kadar itin ⇒ ⚠.

- Dilin kemer tokasına sıkıca geçtiğine emin olmak için, kemeri çekin.

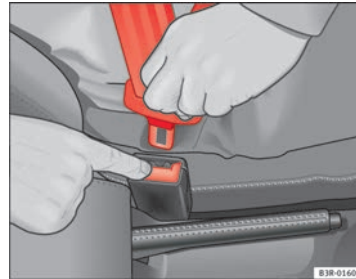


DİKKAT

- Yanlış takılmış bir emniyet kemeri bir kaza anında ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Hamile kadınlar için, emniyet kemerinin kucak kısmı olabildiğince leğen kemiğinin üstünde olmalıdır, asla midenin ortasından geçmemeli ve her zaman karın üstüne hiçbir baskı oluşturmamalıdır.
- Uyarıları okuyunuz ve uyunuz ⇒ Sayfa 24.

Emniyet kemerinin çıkarılması

Emniyet kemeri, araç tamamen durana kadar çıkarılmamalıdır.



Şek. 15 Tokanın plakası

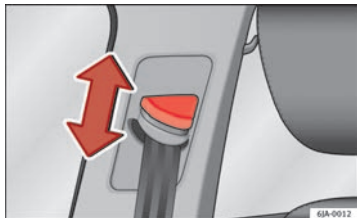
- Kemer tokasındaki kırmızı düğmeye basın ⇒ **Şek. 15**. Kilit plakası serbest kalır ve dışarı çıkar ⇒ **Δ**.
- Kemer elinizle düzeltin, böylece kolayca toplanacak ve şekil bozulmayacaktır.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken, emniyet kemeri asla açmayınız. Bu, ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara maruz kalma riskinizi artırır. ■

Emniyet kemeri yüksekliğinin ayarlanması

Emniyet kemeri yükseklik ayarlayıcısı, emniyet kemerinin omuzdaki konumunu ayarlamak için kullanılabilir.



Şek. 16 Emniyet kemeri yükseklik ayarlayıcısının yeri

Ön koltukların emniyet kemeri ayarlayıcısı, emniyet kemerinin omuzdaki uygun konumunu ayarlamak için kullanılabilir.

- Omuz kemerini yönlendiren bölümün üst kısmına basın ve bu konumda tutun ⇒ **Şek. 16**.

- Emniyet kemeri ayarlanıncaya dek omuz kemeri yönlendirici-ni yukarı veya aşağı hareket ettirin ⇒ Sayfa 27.
- Ayarladıktan sonra omuz kemerini yönlendiren bölüm üzerinden tokenın güvenli bir şekilde yerleşip yerleşmediğini kontrol etmek için omuz kemerini sertçe çekin. ■

Hatalı bağlanmış emniyet kemeri

Hatalı bağlanmış emniyet kemeri ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir.

Emniyet kemeri sadece doğru şekilde takılırsa en uygun korumayı sağlayabilir. Emniyet kemeri bu bölümde açıklanan şekilde bağlanmalıdır. Hatalı bir oturma konumu emniyet kemerinin sağladığı korumayı önemli ölçüde azaltır ve ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara yol açabilir. Hatalı bir oturma konumuna sahip bir kişiye açılan bir hava yastığı çarptığında, ciddi yaralanma veya ölüm riski özellikle artar. Sürücü olarak, kendinizin ve araçta bulunan tüm yolcuların, özellikle de çocukların sorumluluğu size aittir. Bu nedenle:

- Araç halindeyken kimsenin emniyet kemeri yanlış olarak takmasına izin vermeyiniz ⇒ **Δ**. ►

⚠ DİKKAT

- Yanlış bağlanmış bir emniyet kemeri ciddi yaralanma riskini artırır.
- Her yolculuk öncesinde, beraberinizdeki yolcularınıza emniyet kemerlerinizi düzgün olarak ayarlamaları ve yolculuk boyunca çıkarmamalarını isteyin.
- Emniyet kemerlerinin kullanımı hakkındaki bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 24.

Emniyet kemeri gergileri

Emniyet kemeri gergisinin işlevi

Önden bir çarpışma esnasında, ön koltuklardaki emniyet kemerleri otomatik olarak gerdirilir.

Ön koltuklarda bulunan yolcuların emniyet kemerleri kemer gergileri ile donatılmıştır. Sadece şiddetli bir önden, yandan ve arkadan çarpışma esnasında, sadece emniyet kemeri takılı ise, sensörler kemer gergilerini tetikleyecektir. Bu emniyet kemerlerini geriye çeker ve gerginleştirir, ve böylelikle sürücü ve yolcunun ileri hareketini azaltır.

Emniyet kemeri gergisi yalnızca bir kez tetiklenebilir.

Araç devrilmez veya aracın önü, yanı ve arkasına çok büyük bir güç mu-kavemet etmezse, emniyetkemer gerdiricileri hafif ön, yan ve arkadan çarpışmalarda tetiklenmezler.



Not

- Kemer gergileri tetiklenirse, mekanizmadan ince bir duman çıkar. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.
- Araç veya sistem bileşenleri atılması, hurdaya ayrılması konusunda ilgili emniyet gerekliliklerine uyulmalıdır. Yetkili atölyelerden bu düzenlemeler konusunda bilgi edinebilirsiniz.

Kemer gergilerinin bakımı ve atılması

Kemer gergileri, aracınızın koltuklarına monte edilmiş, emniyet kemerlerinin bileşenleridir. Herhangi bir onarım işi esnasında kemer gergilerini veya sistem parçalarını söker ve tekrar takarsanız, emniyet kemeri hasar görebilir. Bunun sonucunda, bir kaza durumunda, kemer gergileri hatalı çalışabilir veya hiç çalışmayabilir.

Kemer germe tertibatının etkinliğinin azalmaması ve sökülen parçaların herhangi bir yaralanmaya veya çevre kirliliğine sebep olmaması için, yetkili servisçe bilinen düzenlemelere uyulmalıdır.



DİKKAT

- Hatalı kullanım veya yetkili teknisyenler tarafından yapılmayan onarımlar ciddi yaralanma veya ölüm riskini artırır. Kemer gergileri tetiklenmeyebilir veya yanlış durumlarda tetiklenebilir.
- Emniyet kemeri gergilerini veya emniyet kemerlerini tamir etmeye, ayarlamaya, yerinden çıkarmaya veya takmaya kalkışmayın.
- Emniyet kemeri gergileri ve emniyet kemerinin otomatik toplayıcıları onarılamaz.

 DİKKAT (Devam)

- Kemer gerdirici veya emniyet kemeri üzerinde sistem parçalarının çıkarılması ve takılması dahil herhangi bir işlem sadece yetkili bir servis tarafından yapılmalıdır.
- Emniyet kemeri gergileri sadece tek bir kaza sırasına korumaz sağlar ve kullanıldıktan sonra değiştirilmelidir. ■

Hava yastığı sistemi

Kısa bilgilendirme

Emniyet kemeri neden takılmalıdır ve doğru oturma konumu neden bu kadar önemlidir?

Açılan hava yastıklarının en iyi korumayı sağlaması için, emniyet kemeri düzgün şekilde takılmalı ve doğru oturma konumunda olunmalıdır.

Kendi güvenliğiniz ve yolcuların güvenliği için, sürüş öncesi aşağıdaki koşulları sağlayın:

- Emniyet kemerinizi her zaman doğru şekilde takın ⇒ Sayfa 20.
- Sürücü koltuğunu ve direksiyon simidini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 11.
- Ön yolcu koltuğunu doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 12.
- Baş desteklerini doğru şekilde ayarlayın ⇒ Sayfa 14.
- Aracınızdaki çocukları korumak için doğru çocuk güvenlik sistemini kullanınız ⇒ Sayfa 47.

Hava yastığı saniyenin onda biri sürede yüksek hızda açılır. Hava yastığı açıldığında oturma konumunuz hatalı ise, bu kritik yaralanmalara neden olabilir. Bu nedenle, araç içindeki tüm yolcuların araç hareket halindeyken doğru oturma konumlarında olmaları önemlidir.

Bir kaza öncesinde yapılan sert bir fren, emniyet kemeri takmayan yolcunun hava yastığının açılma alanına doğru fırlamasına sebep olabilir.

Bu durumda, açılan hava yastığı kritik ve hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Bu bilhassa çocuklar için önemlidir.

Ön hava yastığı ile aranızda her zaman mümkün olan azami mesafeyi muhafaza edin. Bu şekilde, ön hava yastıkları tetiklerinde en iyi korumayı sağlayarak tam olarak açılabilirler.

Bir hava yastığının açılmasına neden olan en önemli faktörler: Kaza türü, çarpma açısı ve araç hızı.

Hava yastıkları önemli olarak çarpma sonucu ve kumanda birimi tarafından algılanan yavaşlama hızı derecesine bağlı olarak açılabilir. Çarpışma esnasında meydana gelen ve kontrol ünitesi tarafından ölçülen araç yavaşlaması belirtilen referans değerlerin altında kalırsa, ön, yan ve/veya perde hava yastıkları açılmayacaktır. Kazaya karışmış bir araçtaki görünür hasar, ne kadar ciddi olursa olsun, hava yastıklarının açılması için belirleyici bir faktör değildir.



DİKKAT

- Emniyet kemerinin yanlış takılması veya yanlış oturma konumu ağır veya ölümcül kazalara neden olabilir.
- Çocuklar da dahil olmak üzere, emniyet kemerlerini doğru bir şekilde takmayan tüm yolcular, hava yastığı tetiklendiğinde ciddi veya ölümcül yaralanmalara maruz kalabilir. 12 yaşına kadarki çocuklar her zaman arka koltukta oturmalıdır. Çocuk koruma sistemi çocukların yaş, boy ve ağırlığına uygun olmalıdır.
- Emniyet kemeri takmaz iseniz, araç hareket halindeyken ileri veya yana doğru sarsıldığınızda ya da doğru oturma konumu almaz iseniz yaralanma riski önemli ölçüde artacaktır. Yaralanma riski şişen bir hava yastığının çarpması durumunda daha da artacaktır.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Açılan bir hava yastığından kaynaklanan yaralanma riskini azaltmak için, emniyet kemerinizi daima doğru şekilde takın → Sayfa 20.
- Ön koltukları her zaman uygun bir şekilde ayarlayınız.

Çocuk koltuğunun ön koltuğa takılması tehlikesi

Arkaya bakan çocuk koltukları, ön yolcu hava yastığı etkinleştirilmiş şekilde, ön yolcu koltuğunda kullanılmamalıdır.

Ön yolcu hava yastığı etkinleşirse, çocuk için ciddi risk teşkil eder. Arkaya bakan bir çocuk koltuğu ön yolcu koltuğunda taşınırsa, çocuk için hayati risk içerir. 12 yaşına kadarki çocuklar her zaman arka koltukta oturmalıdır.

Ön yolcu koltuğuna arkaya bakan bir çocuk koltuğu varsa, açılan bir hava yastığı çocuğa çarparak ciddi veya ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.

Bu nedenle, çocukların arka koltuklarda taşınmasını şiddetle öneririz. Arka koltuk çocuklar için araçtaki en güvenli yerdir. Ön yolcu koltuğu bir anahtar işletimli düğme ile devre dışı bırakılabilir → Sayfa 44 Araçta çocuk taşırken, her çocuğun yaşına ve boyuna uygun bir çocuk koltuğu kullanın → Sayfa 47.

Anahtarla hava yastığını devre dışı bırakmayan özelliği bulunmayan araçlarda, bir Yetkili Servis Merkezine danışılmalıdır.

⚠ DİKKAT

- Ön yolcu koltuğuna bir çocuk koltuğu monte edilirse, bir kaza halinde maruz kalınacak ciddi veya ölümcül yaralanma riski artar.
- Ön yolcu koltuğu hava yastığı etkin ise bir arka koruma tabakalı çocuk koltuğunu asla ön yolcu koltuğuna bağlamayınız. Ön yolcu hava yastığı tetiklendiğinde, çocuk ciddi veya ölümcül yaralanma riskine maruz kalır.
- Şişen bir ön yolcu hava yastığı, arka koruma katmanlı çocuk koltuğuna çarpabilir ve çocuğu büyük bir güçle kapiya, tavana veya arka sırtığa vurabilir.
- Anahtarla hava yastığını devre dışı bırakmayan özelliği bulunmayan araçlarda, bir Yetkili Servis Merkezine danışılmalıdır.
- Özel durumlarda ön yolcu koltuğunda bir çocuğu arka koruma katmanlı çocuk koltuğu ile taşımak zorunlu olursa, aşağıdaki güvenlik tedbirlerine uymanız kesinlikle önem arz eder.
 - Ön yolcu hava yastığının devredışı bırakın → Sayfa 44.
 - Çocuk koltuklarının, ön veya yan hava yastıklı bir ön yolcu koltuğunda kullanılabileceği, çocuk koltuğunun üreticisi tarafından onaylanmalıdır.
 - Çocuk koltuğu imalatçısı tarafından verilen kurulum talimatlarına ve güvenlik tedbirlerine uyunuz → Sayfa 47, Çocuk güvenliği.
 - Çocuk koltuğunu uygun olarak monte etmeden önce, ön yolcu koltuğunu tam olarak geriye doğru itiniz böylece ön hava yolcu hava yastığına mümkün olan en ideal mesafe sağlanmış olur.
 - Hiçbir nesnenin ön yolcu koltuğunu n tam olarak geriye itilmesini engel olmamasını sağlayınız.
 - Ön yolcu koltuğunu koltuk arkılığı dikey bir konumda olmalıdır.

Hava yastığı ve emniyet kemeri gergi sistemi kontrol lambası

Bu kontrol lambası hava yastığı ve emniyet kemeri gergi sistemini izler.

Kontrol lambası, kumanda birimleri ve kablo bağlantıları da dahil olmak üzere araçtaki tüm hava yastıklarını ve kemer gerdircilerini izler.

Hava yastığı ve emniyet kemeri gergi sisteminin izlenmesi

Hava yastığı ve kemer gergi sistemlerinin çalışması elektronik olarak sürekli kontrol edilir. Kontakın her çevrilisinde kontrol lambası  birkaç saniye süreyle yanar ve gösterge panelindeki göstergede* **AIRBAG / TENSIONER** (HAVA YASTIĞI/GERDİRİCİ) yazısı görülür.

Kumanda lambası yandığında sistem kontrol edilmelidir :

- kontak açıldığında uyarı lambasının ışığı yanmaz,
- kontak açıldıktan 4 saniye sonra söner.
- söner ve ardından ışıklar kontak açıldıktan sonra tekrar yanar,
- Araba hareket halindeyken yanar veya yanıp söner

Bir arıza durumunda, uyarı lambası sürekli olarak yanar. Ayrıca, arızaya bağlı olarak gösterge paneli ekranında yaklaşık 10 saniye kadar bir hata mesajı görüntülenir ve kısa bir sesli uyarı verilir. Bu durumda sistemi yetkili servise kontrole ettirmelisiniz.

Herhangi bir hava yastığı, Teknik Merkez tarafından devre dışı bırakılırsa, uyarı lambası doğrulama sonrası birkaç saniye daha yanar ve daha sonra arıza yoksa söner.



DİKKAT

- Bir arıza varsa, hava yastığı ve kemer gerdircisi sistemi koruma işlevini doğru şekilde yerine getiremez.
- Bir arıza olursa sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettirmelisiniz. Aksi halde, bir kaza durumunda, hava yastığı sistemi veya kemer gergileri tetiklenmeyebilir veya doğru şekilde tetiklenmeyebilir.

Hava yastıklarının onarımları, bakımı ve atılması

Hava yastığı sisteminin parçaları aracınızda çeşitli yerlerde montelidir. Araç üzerinde çalışma yaparken, hava yastığı sistemi veya parçaları sökülür ve tekrar takılırsa, hava yastığı sistemi hasar görebilir. Bir kaza durumunda, bu hava yastığının hatalı açılmasına veya hiç açılmamasına neden olabilir.

Araç veya hava yastığının parçaları **hurdaya çıkarıldığında** ilgili güvenlik koşulları yerine getirilmelidir. Yetkili servisler ve araç hurdalıkları bu gereklilikler konusunda size bilgi verebilir.



DİKKAT

- Onarımlar profesyonel bir yetkili tarafından yapılmaz veya hava yastıkları yanlış kullanılırsa, ciddi ya da ölümcül yaralanma riskleri artacaktır. Hava yastıkları şişmeyebilir veya yanlış koşullarda şişebilir.
- Direksiyon simidi göbeğinin veya ön göğsün ön yolcu tarafındaki hava yastığının bulunduğu yumuşak plastik yüzeyin üzerine örtmeyin veya bu yüzeylere bir şey yapıştırmayın ve hiçbir şekilde engellemeyin veya üzerlerinde değişiklik yapmayın.

 DİKKAT (Devam)

- Hava yastığı biriminin yüzey kaplamasına bardak tutacağı veya telefon mahfazası gibi nesneler bağlamamak çok önemlidir.
- Direksiyon simidi veya ön göğsü temizlemek için, kuru veya nemli bir bez kullanabilirsiniz. Ön göğsü ve hava yastığı modülü yüzeyini asla çözücü içeren temizleyicilerle temizlemeyin. Çözücüler yüzeyin kabarmasına neden olur. Hava yastığı açılırsa, plastik parçalar fırlayarak, yaralanmalara neden olabilir.
- Hava yastığı sisteminin parçalarını asla onarmaya, ayarlama ya, sökmeye veya takmaya çalışmayınız.
- Hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma vediger onarımlar için hava yastığı parçaların sökümü veya takılması (direksiyon simidi onarımı gibi) sadece uzman bir servis tarafından yapılmalıdır. Yetkili servisler gerekli aletlere, onarım bilgisine ve nitelikli personele sahiptirler.
- Hava yastığı üstüne bütün onarım çalışmaları için yetkili bir servise gitmenizi kesinlikle öneririz.
- Asla ön tampon veya gövdeyi değiştirmeye çalışmayınız.
- Hava yastığı ünitesi sadece tek bir kaza için koruma sağlar, bir kere açıldıktan sonra değiştiriniz.

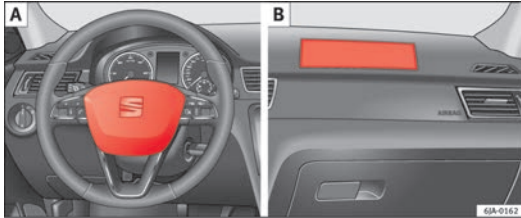
**Çevre Notu**

Özel tip bir atık olan hava yastıkları, payroteknik elemanlar içerdiğinden, yetkili servis yardımıyla atılmalıdır. ■

Ön hava yastıkları

Ön hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez.



Şek. 17 Direksiyondaki sürücü hava yastığı ve gösterge panelindeki ön yolcu hava yastığı

Sürücü ön hava yastığı direksiyon simidi içerisinde yer alır ⇒ **Şek. 17 A** ve ön yolcu hava yastığı gösterge panelinde bulunur ⇒ **Şek. 17 B**. Hava yastıkları „AIRBAG“ ifadesi ile tanımlanır.

Emniyet kemerleri ile birlikte, ön hava yastığı sistemi, ciddi bir önden çarpışma halinde ön koltuklardaki yolcular için ek baş ve göğüs koruması sağlar ⇒ Sayfa 38, Ön hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları.

Emniyet kemerleri yolcuların hareket etmesini önledikleri normal işlevlerine ek olarak, sürücüyü ve ön koltuktaki yolcuyu bir ön çarpışmada hava yastıklarının maksimum koruma sağlayacağı konumda tutarlar.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sisteminin sadece yolcular emniyet kemerlerini doğru şekilde taktıklarında ve baş destekleri uygun olarak ayarlandığında etkili olacaklarını unutmayın. Bu nedenle,

emniyet kemerini her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğiniz içindir ⇒ Sayfa 20, Kısa bilgilendirme.

Hava yastığı sisteminin ana parçaları:

- Elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- İki ön hava yastığı (gaz jeneratörlü hava yastığı) sürücü ve ön yolcu için
- Öngöğüsteki bir kontrol lambası ⇒ Sayfa 34

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir. Hava yastığı kontrol lambası, kontak anahtarı her açıldığında birkaç saniye yanacaktır (arıza teşhis).

Kumanda lambası için aşağıdaki durumlarda sistemde bir arıza vardır:

- kontak açıldığında uyarı lambasının ışığı yanmaz ⇒ Sayfa 34
- kontak açıldıktan 4 saniye sonra söner.
- söner ve ardından ışıklar kontak açıldıktan sonra tekrar yanar,
- Araba hareket halindeyken yanar veya yanıp söner

Ön hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- hafif bir önden çarpma durumunda
- yandan bir çarpma halinde
- Arka-uçtan bir çarpışma halinde,
- Araç devrilirse.



⚠ DİKKAT

- Emniyet kemeri ve hava yastıkları sadece yolcular doğru konumda oturuyorsa maksimum koruma sağlayabilir → Sayfa 10, Araç yolcuları için oturma konumu.
- Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi takdirde, önden bir çarpma halinde sistem devreye girmeyebilir veya düzgün işlemeyebilir. ■

Ön hava yastıklarının çalıştırılması

Açılmış hava yastıkları baş ve göğüste yaralanma riskini azaltır.



Şek. 18 Açılmış ön hava yastıkları

Hava yastığı sistemi, sürücü ve ön yolcu hava yastıkları şiddetli bir önden çarpışma durumunda açılacak şekilde tasarlanmıştır.

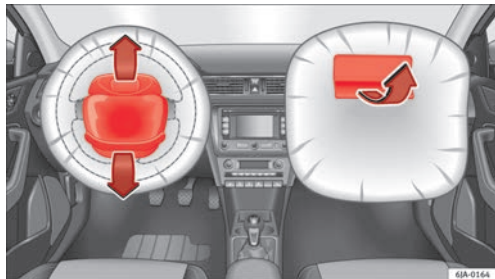
Bazı kaza tiplerinde, ön, perde ve yan hava yastıkları birlikte tetiklenebilirler.

Sistem tetiklendiğinde, hava yastıkları itici gaz ile dolar ve sürücü ile ön yolcunun önünde açılır → Şek. 18. Tam olarak açılmış hava yastıkları, öndeki yolcuların öne doğru hareketini destekler ve üst gövde ve baş yaralanma riskini azaltmaya yardımcı olur.

Hava yastığının özel tasarımı, yolcu yastık üzerine basınç uyguladığında itici gazın yastık içinden çıkmasını sağlar. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur. Çarpışma sonrası, görüş kabiliyeti sağlamak üzere hava yastığının havası yeterli şekilde boşalır.

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir. ■

Ön hava yastıkları tetiklendiğinde hava yastığı kapakları



Şek. 19 Hava yastıklarının devreye girdiği hava yastığı kapaklarını hareketi

Hava yastığı kapakları, sürücü ve ön yolcu hava yastıkları tetiklendiğinde direksiyon simidi veya gösterge panelinden dışarı katlanırlar ⇒ Şek. 19. Hava yastığı kapakları direksiyon simidi veya gösterge paneline bağlı kalır.

Ön hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, pek çok çarpışmada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilirler.

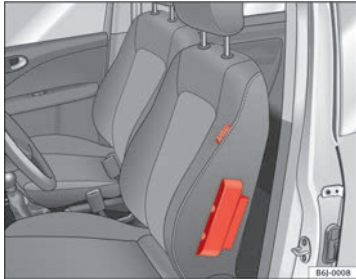
⚠ DİKKAT

- Sürücü ve ön yolcunun direksiyon simidi veya ön göğüsten en az 25 cm mesafe uzaklıkta olmaları önemlidir. Bu minimum mesafe korunmazsa, hava yastıkları araç yolcuları için doğru bir koruma sağlayamazlar, ölümcül yaralanma riski! Ayrıca, ön koltuk ve baş destekleri her zaman ön yolcunun boyuna göre ayarlanmış olmalıdır.
- Emniyet kemeri takmaz iseniz, araç hareket halindeyken ileri veya yana doğru sarsıldığınızda ya da doğru oturma konumu almaz iseniz yaralanma riski önemli ölçüde artacaktır. Yaralanma riski şişen bir hava yastığının çarpması durumunda daha da artacaktır.
- Uygun bir güvenlik sistemi olmadan bir çocuğu asla ön koltukta seyahat ettirmeyiniz. Hava yastığı bir kaza halinde tetiklenirse, çocuklar hava yastığının şişmesi sonucu ciddi veya ölümcül yaralanma riskine maruza kalabilirler ⇒ Sayfa 47.
- Ön yolcu ve hava yastığı arasındaki açılma alanında hiçbir şekilde başka bir yolcu, evcil hayvan veya başka bir nesne olmamalıdır.
- Hava yastığı ünitesi sadece tek bir kaza için koruma sağlar, bir kere açıldıktan sonra değiştiriniz.
- Hava yastığı biriminin yüzey kaplamasına bardak tutacağı veya telefon mahfazası gibi nesneler bağlamamak çok önemlidir.
- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız.

Yan hava yastıkları*

Yan hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez.



Şek. 20 Sürücü koltuğundaki yan hava yastığı

Yan hava yastıkları arka koltukların yanı sıra sürücü koltuğu baş desteği minderleri ⇒ Şek. 20 ve ön yolcu koltuğunda bulunur. Yerleri koltuk arkasının üst kısmındaki „AIRBAG“ (HAVA YASTIĞI) yazısıyla belirtilmiştir.

Emniyet kemerleri ile birlikte yan hava yastığı sistemi ciddi bir yan çarpışma esnasında ön koltuk yolcusunun üst gövdesine ilave bir koruma sağlarlar ⇒ Sayfa 41, Yan hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Bir yandan çarpışma durumunda, yan hava yastıkları ön koltuklardaki yolcuların yaralanma riskini azaltır. Bir çarpışma halinde yolcuları koruma işlevine ek olarak, hava yastıklarının maksimum koruma sağladığı konumda emniyet kemerleri ön koltuktaki ve arka dış koltuktaki yolcuları da aynı zamanda tutarlar.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sistemi, yalnızca emniyet kemerleri takıldığı durumda doğru şekilde çalışabilir. Bu nedenle, emniyet kemerini her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğinizi içindir ⇒ Sayfa 20, Kısa bilgilendirme.

Yan hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- Hafif bir yandan çarpma durumunda,
- Önden çarpma durumunda,
- Arka-uçtan bir çarpışma halinde,
- Araç devrilirse.

Hava yastığı sisteminin ana parçaları:

- Elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- ön koltuk arkalıklarının yan tarafındaki yan hava yastıkları,
- öngöğüsteki bir kontrol lambası ⇒ Sayfa 34

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir. Hava yastığı uyarı lambası, kontak anahtarı her açıldığında yaklaşık 4 saniye yanacaktır (keni kendine teşhis).



DİKKAT

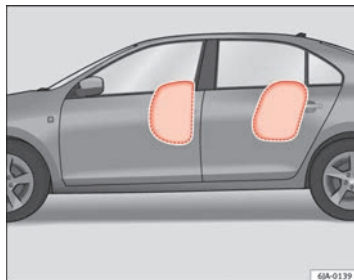
- Bir yan çarpışmada, kapı panelinin delik ve aralıklarından hava çıkışı kaynaklı olarak sensörler kapı içlerindeki basınç artışını doğru olarak ölçmezse basınç artar.
- Aracı kesinlikle iç panelleri sökülmüş şekilde kullanmayın.
- İç kapı panelleri sökülmüş veya paneller düzgün olarak takılmamışsa asla aracı kullanmayınız.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Hoparlörler düzgün olarak kapatılması ile delikler kalmadıkça, kapı panellerindeki hoparlörler sökülmüş ise asal araç kullanmayınız.
- Aralıkların hoparlör veya iç kapı paneline takılan diğer donanımlarla kapalı ya da kaplı olup olmadığınız daima kontrol ediniz.
- Kapılar üzerindeki tüm işlemleri yetkili serviste yapılmalıdır.
- Emniyet kemerleri ve hava yastıkları sadece yolcular doğru konumda oturuyorlarsa maksimum koruma sağlayabilir → Sayfa 10, Araç yolcuları için oturma konumu.
- Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi takdirde, bir yandan çarpışma halinde sistem tetiklenmeyebilir veya yanlış tetiklenebilir.

Yan hava yastıklarının çalışması

Şişen hava yastıkları, pek çok yan çarpışma sırasında meydana gelebilen baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.



Şek. 21 Aracın solundaki tamamen şişen hava yastıkları şekli

Bazı **yan çarpışmalarda**, yan hava yastığı aracın çarptığı tarafa tetiklenir → Şek. 21.

Bazı kaza tiplerinde, ön, perde ve yan hava yastıkları birlikte tetiklenebilirler.

Sistem tetiklendiğinde, hava yastığı itici gazla dolar.

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.

Tam olarak açılmış hava yastıkları ön koltuk ve arka dış koltuklarda oturan yolcuların hareketini azaltır ve üst gövdenin yaralanma riskini indirir.

Hava yastığının özel tazası, yolcu yastık üzerine basınç uyguladığında itici gazın yastık içinden çıkmasını sağlar. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur.

Yan hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, yandan çarpışmalarda yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilir.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken emniyet kemeri takmıyor, öne doğru yaslanmış veya doğru olarak oturmuyorsanız, yan hava yastığı sistemi bir kaza esnasında tetiklendiğinde çok büyük bir yaralanma riski altındasınızdır.
- Yan hava yastıklarının maksimum koruma sağlama için, yolculuk esnasında emniyet kemeri bağlı olarak daima öngörülen oturma konumunu korumalısınız.
- Dış koltuklarda oturan yolcular kendileri ve hava yastığı arasındaki alana asla bir nesne veya evcil hayvan bulundurmamalıdır ya da bu konumda çocuk veya yolcuların seyahat etmesine izin vermemelidir. Kapılara herhangi bir aksesuar (bardak tutucular) asmamak da önemlidir. Bunlar, yan hava yastıklarının sağlığını korumayı engelleyebilir.
- Elbise askıları sadece hafif askılar için kullanılmalıdır. Kapi cepleri herhangi bir ağır veya keskin kenarlı cisim bırakmayın.
- Darbe veya tekme gibi fazla kuvvetler koltuk arkası desteklerine uygulanmalıdır çünkü sistem zarar görebilir. Bu durumda, hava yastığı açılmayabilir.

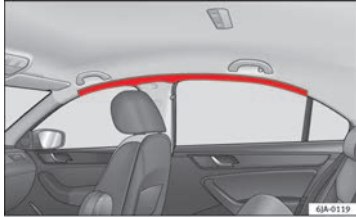
⚠ DİKKAT (Devam)

- Sürücü veya yolcu koltuğunun üstüne, aracınız içindeki kullanımı açık şekilde onaylanmış olmadıkça, koruyucu örtü takılmamalıdır. Hava yastığı koltuk arkasının kenarından açıldığında, klasik koltuk kaplamalarının kullanılması, yan hava yastığının açılmasını engelleyerek etkisini ciddi şekilde azaltır.
- Orijinal koltuk döşemesi veya yan hava yastığı biriminin dışlarında herhangi bir hasar olursa, yetkili bir atölyede hemen tamir ettirilmelidir.
- Hava yastığı ünitesi sadece tek bir kaza için koruma sağlar, bir kere açıldıktan sonra değiştiriniz.
- Çocuklar yanlış bir oturma konumunda olduklarında, bir kaza halinde kendilerini artan bir yaralanma riskine maruz bırakırlar. Özellikle de çocukların ön koltukta seyahat ettiği hallerde ve hava yastığı bir kaza sırasında tetiklendiğinde; bu durum ciddi yaralanma veya ölüm içeren kritik sonuçlara sahip olabilir → Sayfa 47
- Hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma ve diğer onarımlara yönelik olarak için hava yastığı parçalarının sökülmesi veya takılması (ön koltuğun sökülmesi gibi) sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. Aksi halde, hava yastığı sisteminin çalışmasında hatalar meydana gelebilir.
- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız.
- Ön ve baş hava yastıkları, ön kapıların içlerinde bulunan sensörlerle yönetilir. Yan ve baş hava yastıklarının doğru şekilde çalışmasını sağlamak için, kapılar veya kapı panellerinde hiçbir şekilde değişiklik (örneğin hoparlör takılması gibi) yapılmamalıdır. Ön kapı hasar görünse, hava yastığı sistemi doğru şekilde çalışmayabilir. Ön kapıda yapılan bütün işlemler yetkili serviste yapılmalıdır.

Perde hava yastıkları*

Perde hava yastıklarının tanımlanması

Hava yastığı sistemi emniyet kemerinin yerine geçmez.



Şek. 22 Perde hava yastıklarının yeri

Perde hava yastıkları, kabinin her iki tarafında, kapıların üstünde bulunur ⇒ **Şek. 22** ve „AIRBAG“ (hava yastığı) yazısıyla tanınır.

Emniyet kemerleri ile birlikte, perde hava yastığı sistemi, ciddi bir yandan çarpışma halinde araçtaki yolcular için ek baş ve üst gövde koruması sağlar ⇒ Sayfa 43, Perde hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları.

Hava yastığı sistemi emniyet kemerleri yerine geçmez, ancak tüm araç pasif güvenlik sisteminin bir parçasıdır. Hava yastığı sisteminin sadece yolcular emniyet kemerlerini doğru şekilde taktıklarında ve baş destekleri uygun olarak ayarlandığında etkili olacaklarını unutmayın. Bu nedenle, emniyet kemerini her zaman takmak önemlidir, sadece pek çok ülkedeki yasaların getirdiği bir zorunluluktan dolayı değil, sizin güvenliğinizi içindir ⇒ Sayfa 20, Kısa bilgilendirme.

Perde hava yastığı sisteminin ana parçaları:

- Elektronik bir kumanda ve denetleme sistemi (kontrol ünitesi),
- sürücü, ön yolcu ve arka yolcular için perde hava yastıkları (gaz jeneratörlü hava yastıkları)
- Öngöğüsteki  bir kontrol lambası ⇒ Sayfa 34

Hava yastığı sistemi elektronik olarak izlenir.

Perde hava yastığı sistemi aşağıdaki durumlarda devreye girmeyecektir:

- kontak kapalı olduğunda,
- Önden çarpma durumunda,
- Arka-uçtan bir çarpışma halinde,
- Araç devrilirse.
- Hafif bir yandan çarpma durumunda,

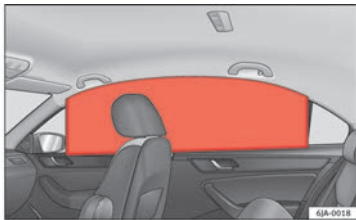


DİKKAT

Hava yastığı sisteminde bir arıza oluşursa, sistemi hemen yetkili bir servise kontrol ettiriniz. Aksi halde, bir çarpışma halinde sistem tetiklenmeyebilir veya yanlış tetiklenebilir.

Perde hava yastıklarının çalışması

Tam olarak şişen hava yastıkları, pek çok yan çarpışma sırasında meydana gelebilen baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.



Şek. 23 Şişmiş perde hava yastıkları

Bazı **yan çarpışmalarda**, perde hava yastığı aracın çarptığı tarafa tetiklenir → Şek. 23.

Bazı kaza tiplerinde, ön, yan ve perde hava yastıkları birlikte tetiklenebilirler.

Sistem tetiklendiğinde, hava yastığı itici gazla dolar. Bu süreçte, perde hava yastığı kapakları yan camları ve kapı direklerini kaplarlar.

Hava yastıkları bir kaza durumunda ilave koruma sağlamak üzere, saniyenin binde biri sürede, son derece hızlı açılır. Açıldığında çok ince bir duman çıkabilir. Bu normaldir ve araçta bir yangının göstergesi değildir.

Tam olarak açılan hava yastıkları ön yolcunun hareketini zayıflatır ve üst gövdenin yaralanma riskini azaltmaya yardımcı eder.

Hava yastığının özel tasarımı, yolcu yastık üzerine basınç uyguladığında itici gazın yastık içinden çıkmasını sağlar. Böylece, baş ve göğüs hava yastığı tarafından sarılır ve korunur.

Perde hava yastığı sistemiyle ilgili güvenlik notları

Hava yastıkları doğru şekilde kullanılırsa, pek çok çarpışmada yaralanma riskini önemli ölçüde azaltabilirler.



DİKKAT

- Yan hava yastıklarının maksimum koruma sağlaması için, yolculuk esnasında emniyet kemerleri bağlı olarak daima öngörülen oturma konumunu korumalısınız.
- Güvenlik nedeniyle yolcu ve sürücü bölmeleri bir camla ayrılmış olan araçlarda perde hava yastığı devre dışı bırakılmalıdır. Bu uyarı yapmak için Teknik Servis'e bakın.
- Dış koltuk yolcuları ile perde hava yastığının açılma alanı arasında, perde havab yastığı kısıtlanmadan açılabilmesi ve olası en iyi korumayı sağlayabilmesi için başka bir kimse, hayvan veya bir nesne olmalıdır. Bu nedenle, aracınızda kullanılmasına kesinlikle onay verilmeyen güneşlikler yan camlara takılamaz.
- Elbise askıları sadece hafifi askılar için kullanılmalıdır. Kapı ceplerinde herhangi bir ağır veya keskin kenarlı cisim bırakmayın. Lütfen elbise askılarına elbise asmayınız.
- Hava yastığı ünitesi sadece tek bir kaza için koruma sağlar, bir kere açıldıktan sonra değiştiriniz.
- Perde hava yastığı üstünde herhangi bir çalışma ve diğer onarımlara yönelik olarak için hava yastığı parçalarının sökümü veya takılması (tavan astarının sökülmesi gibi) sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. Aksi halde, hava yastığı sisteminin çalışmasında hatalar meydana gelebilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Hiçbir şekilde hava yastığı sisteminin parçalarında değişiklik yapmaya çalışmayınız.
- Ön ve baş hava yastıkları, ön kapıların içlerinde bulunan sensörlerle yönetilir. Yan ve baş hava yastıklarının doğru şekilde çalışmasını sağlamak için, kapılar veya kapı panellerinde hiçbir şekilde değişiklik (örneğin hoparlör takılması gibi) yapılmamalıdır. Ön kapı hasar görürse, hava yastığı sistemi doğru şekilde çalışmayabilir. Ön kapıda yapılan bütün işlemler yetkili serviste yapılmalıdır.

Hava yastıklarının devre dışı bırakılması

Hava yastıklarının devre dışı bırakılması

Hava yastıklarının devre dışı bırakılması sadece belirli durumlarda uygundur. Örneğin eğer:

- eğer ön yolcu koltuğunda yerleştirilmiş ve çocuğun yüzü seyir yönüne ters yönde ise (bazı ülkelerde farklı yasal gerekliliklerden dolayı seyir yönünde) ⇒ Sayfa 49;
- sürücü koltuğunun doğru konumda olmasına rağmen direksiyon ve sürücünün gövdesi arasında minimum 25 cm mesafenin korunmamış olması.
- fiziksel engellilikten dolayı direksiyon bölmesinde gerekli özel araçların bulundurulması
- eğer özel bir koltuğunuz varsa (örneğin yan hava yastıksız ortopedik koltuk).

Ön yolcu koltuğu ön hava yastığı anahtar ile devre dışı bırakılabilir
⇒ Sayfa 45.

Diğer hava yastıklarını devre dışı bırakmak için yetkili SEAT bayi ile görüşmenizi öneriyoruz.

Hava yastığı sistemi kontrolü

Hava yastığı sistemi, hava yastığı devre dışıyken dahi elektronik olarak kontrol edilir.

Eğer bir hava yastığı arıza teşhis sistemi kullanarak devre dışı bırakılmışsa.

- hava yastığı sistemi uyarı lambası  ateşlemeden sonra yaklaşık 4 saniye sonra yanar ve 12 saniye açık kalır.

Eğer ön göğsün yan tarafındaki hava yastığı anahtarı ile hava yastığı devre dışı bırakılmış ise:

- hava yastığı kontrol lambası  kontağın açılmasından yaklaşık 4 saniye sonra yanacaktır.
- hava yastığı devre dışı, ikaz lambası sinyali veriyor **OFF**  ve **PASSENGER AIR BAG OFF**  yazısı gösterge panelinin ortasında görünüyor ⇒ **Şek. 24** .



Not

- Hava yastıklarının devre dışı bırakılmasıyla ilgili olarak ülkenizdeki yasal düzenlemelere uyunuz.
- Yetkili SEAT bayisinden hava yastıklarının devre dışı bırakılmasıyla ilgili daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

Ön yolcu hava yastığı anahtarı



Şek. 24. Ön yolcu ön hava yastığı anahtarı/ön yolcu hava yastığının devreden çıkarılması için uyarı lambası

Anahtar sadece ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakır.

Hava yastığının devreden çıkarılması

- Konağı kapatınız.
- Yolcu tarafı depo torpido gözünü açın.
- Anahtarı ön yolcu hava yastığını devreden çıkarmak için anahtar yuvasına yerleştirin ⇒ Şek. 24. Anahtarın yaklaşık 3/4'ü sonuna kadar yerleştirilmelidir.
- Sonra anahtarı yavaşça **OFF** (KAPALI) konumuna çevirin. Direnç hissederseniz zorlamayın ve anahtarı tamamen yerleştirdiğinizden emin olun.
- Kontak anahtarı açıkken öngöğsün orta kısmında kontrol lambasının **OFF** **PASSENGER AIR BAG OFF** yazısıyla yandığını kontrol edin.

Hava yastığının çalıştırılması

- Konağı kapatınız.
- Anahtarı ön yolcu hava yastığını devreden çıkarmak için anahtar yuvasına yerleştirin ⇒ Şek. 24. Anahtarın yaklaşık 3/4'ü sonuna kadar yerleştirilmelidir.
- Sonra anahtarı yavaşça **ON** (AÇIK) konumuna çevirin. Direnç hissederseniz zorlamayın ve anahtarı tamamen yerleştirdiğinizden emin olun.
- Yolcu tarafı depo torpido gözünü kapatın.
- Kontak anahtarı açıkken öngöğsün orta kısmında kontrol lambasının **OFF** **PASSENGER AIR BAG** yazısıyla yanmadığını kontrol edin.

PASSENGER AIR BAG OFF yazısıyla birlikte uyarı lambası (ön yolcu hava yastığı devre dışı)

Eğer ön yolcu hava yastığı **devre dışı** ise ateşleme sonrasında uyarı lambası birkaç saniye boyunca yanacaktır ve daha sonra 1 saniye kapalı kalıp tekrar açılacaktır.

Eğer uyarı lambası yanıyorsa hava yastığı sisteminde bir arıza vardır ⇒ **Lütfen derhal bir Yetkili Servise gidin.**

DİKKAT

- Aracın sürücüsü hava yastığının devre dışı bırakılması veya açılmasından sorumludur.
- Ön yolcu hava yastığını devre dışı bırakmadan önce her zaman konağı kapatın! Aksi halde hava yastığı kapatma sisteminde arızaya neden olur.

 DİKKAT (Devam)

- Sürüş esnasında hasar görebileceğinden veya devreye alıp devreden çıkarabileceğinden anahtarı asla hava yastığı devreden çıkarma anahtarında bırakmayın.
- Eğer kontrol lambası Off  (hava yastığı devre dışı) yanıp sö-nüyorsa ön yolcu hava yastığı kaza anında açılmayacaktır! Derhal sistemi Yetkili Servise kontrol ettirin.

Çocuk güvenliği

Kısa bilgilendirme

Giriş

İstatistikler çocukların arka koltuklarda ön koltuğu nazaran daha güvende olduğunu göstermektedir.

12 yaşın altındaki çocukların arka koltukta seyahat etmelerini tavsiye ederiz. Yaş, boy ve ağırlığına bağlı olarak, arka koltukta seyahat eden çocuklar çocuk koltuğu veya emniyet kemeri kullanmalıdırlar. Emniyet açısından, çocuk koltuğu arka orta koltuğa veya ön yolcu koltuğunun arka kısmına monte edilmelidir.

Çarpma sırasında fizik kanunları ve açığa çıkan kuvvet çocuğa da etki eder ⇒ Sayfa 22.

Ama yetişkinlerden farklı olarak, çocukların kas ve kemik yapıları henüz gelişmemiştir. Bu, çocukların daha fazla yaralanma riskine tabi olduğu anlamına gelir.

Riski azaltmak için, çocuklar araç içerisinde seyahat ederken, her zaman özel çocuk güvenlik sistemleri kullanmalıdır.

„Peke“¹⁾ tarafından üretilen tüm yaşlara uygun sistemler içeren SEAT Orijinal Aksesuarlar Programının çocuk güvenlik ürünlerinin kullanılması tavsiye ediyoruz.

Bu sistemler, ECE-R44 düzenlemesine uygun şekilde özel olarak tasarlanmış ve onaylanmıştır.

Üretici talimatlarını izleyiniz, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunluluklara uyunuz. Her zaman okuyunuz ve dikkat ediniz ⇒ Sayfa 47.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz. ■

Çocuk koltuklarının kullanılmasıyla ilgili güvenlik notları

Çocuk koltuklarının doğru kullanımı bir kaza durumunda yaralanma riskini önemli ölçüde azaltır.

Sürücü olarak, aracınızda seyahat eden çocukların güvenliğinden siz sorumlusunuz.

- Çocuğunuzu doğru çocuk koltuğu kullanarak koruyun ⇒ Sayfa 49.
- Emniyet kemerlerinin çocuk koltuğu üreticisi tarafından sağlanan talimatlara uygun olarak takılmasını sağlayınız.
- Yolculuk sırasında çocukların trafikte dikkatinizi dağıtmasına izin vermeyin.
- Uzun yolculuklarda düzenli aralıklarla mola verin. En az iki saatte bir mola verin. ►

¹⁾ Bütün ülkelerde geçerli değildir

⚠ DİKKAT

- Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamış ise asla bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğunun arkasına takmayınız. Bu çocuğun ölümcül şekilde yaralanmasına sebep olabilir! Ancak, istisnai durumlarda bir çocuğun ön yolcu koltuğunda arkaya bakan bir çocuk koltuğu ile taşınması gerekirse, ön yolcu hava yastığı daima devre dışı bırakılmalıdır ⇒ Sayfa 44. Yolcu koltuğu yükseklik ayar seçeneğine sahipse, koltuğu en yüksek konuma getirin.
- Hava yastığının devre dışı bırakılamadığı araçlarda, araç Teknik Servise götürülerek bu konuda yardım alınabilir.
- Bütün yolcular, özellikle de çocuklar yolculuk sırasında doğru konumda oturmalı ve kemerlerini doğru şekilde takmalıdır.
- Çocuk veya bebekleri asla kucağınızda tutmayınız, bu çocuk için hayati yaralanma tehlikesi yaratır.
- Bir çocuğu araç içinde uygun olarak oturtmadan, ayakta ya da koltuk üstünde diz üstü oturarak seyahat etmesine izin vermeyiniz. Bir kaza anında, çocuk araç içinde fırlayarak kendisinin veya diğer yolcuların ölümcül şekilde yaralanmasına neden olabilir.
- Araç hareket halindeyken, çocuk yanlış bir oturma konumundaya, Ani bir fren manevrası veya bir kazada kendilerini çok büyük bir yaralanma riskine maruz bırakırlar. Özellikle çocuk ön yolcu koltuğunda seyahat ediyorsa ve hava yastığı sistemi bir kaza halinde tetiklenirse ciddi yaralanma hatta ölüm tehlikesine sebebiyet verebilir.
- Uygun bir çocuk koltuğu, çocuğunuzu koruyabilir!
- Çocukları, çocuk koltuğu veya araç içinde denetimsiz ve yalnız bırakmayınız.
- Hava koşullarına bağlı olarak, araç içi son derece sıcak veya soğuk hale gelebilir. Bu da ölümcül olabilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Boyu 1.5 m'nin altındaki çocuklar, çocuk güvenlik sistemi olmadan emniyet kemeri takmamalıdır. Bu ani bir frenleme veya bir kaza anında karın ve boyun bölgelerinde ciddi yaralanmaya yol açabilir.
- Emniyet kemeri zarar görmemeli, sıkıştırılmamalı veya sert köşelere takılarak hasar görmemelidir.
- Yanlış bağlanmış emniyet kemerleri minör bir kazada ve ani fren manevralarında bile yaralanmaya neden olabilir.
- Emniyet kemeri sadece doğru şekilde takıldıklarında maksimum koruma sağlar ⇒ Sayfa 26, Emniyet kemerleri.
- Çocuk koltuğunda sadece bir çocuk oturabilir ⇒ Sayfa 49, Çocuk koltukları.

Çocuk koltukları

Çocuk koltuklarının gruplara sınıflandırılmaları

Yalnızca çocuklar için uygun ve resmi olarak onaylanmış çocuk koltukları kullanın.

Çocuk koltukları ECE-R 44 yönetmeliğine tabidir. ECE-R şu anlama gelmektedir: Avrupa Ekonomi Komisyonu Yönetmeliği

Çocuk koltukları 5 kategoriye ayrılır:

Grup 0: 10 kg'a kadar

Grup 0+: 13 kg'a kadar

Grup 1: 9 - 25 kg arası çocuklar

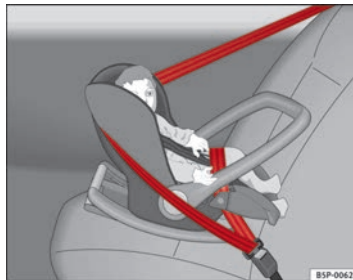
Grup 2: 15 - 25 kg arası çocuklar

Grup 3: 22 - 36 kg arası çocuklar

ECE R44 standardına göre test edilmiş ve onaylanmış çocuk koltuklarının üzerinde test işareti bulunur (daire içinde büyük harfe E ve altında test numarası yazılıdır).

Grup 0 ve 0+ çocuk koltukları

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 25 Arka koltuğa takılmış arkaya bakan bir grup 0 çocuk koltuğu

Grup 0: Şekilde yaklaşık 9 aylığa ve 10 kg'a kadar bebekler için en uygun çocuk koltukları gösterilmektedir ⇒ **Şek. 25**

Grup 0+: Şekilde yaklaşık 18 aylık ve 13 kg ağırlığına kadarki bebekler için en uygun çocuk koltukları gösterilmektedir.

Üretici talimatlarını izleyiniz, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunluluklara uyunuz.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.



DİKKAT

Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 47.

Grup 1 çocuk koltukları

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 26 Arka koltuğa takılan kategori 1 öne bakan çocuk koltuğu

"ISOFIX" sistemi veya çocuğun aracın arkasına dönük olduğu koltuklar, bebekler ve ağırlığı 9 ile 8 kg arasında olan çocuklar için en uygundur.

Üretici talimatlarını izleyiniz, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunluluklara uyunuz.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.



DİKKAT

Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 47.

Grup 2 ve 3 çocuk koltuğu

Uygun bir çocuk koltuğu ve doğru ayarlanmış bir emniyet kemeri çocuğunuzu korumaya yardımcı olacaktır.



Şek. 27 Arka koltuğa takılmış öne bakan bir çocuk koltuğu.

Üretici talimatlarını izleyiniz, çocuk koltukları takarken ve kullanırken yasal zorunluluklara uyunuz.

Üreticinin Çocuk Koltuğu talimatlar el kitabının sürekli olarak araçta bulundurulmasını tavsiye ediyoruz.

Grup 2 çocuk koltukları

15 ila 25 kg arasında, 7 yaşından *küçük* çocuklar, uygun şekilde ayarlanmış emniyet kemerleri ile birlikte, grup 2 çocuk koltukları tarafından en iyi şekilde korunur.

Grup 3 çocuk koltukları

7 yaş *üstü* ve 22 ile 36 kg arası fakat boyları 1.50 m'den az olan çocuklar, uygun olarak takılmış emniyet kemerleri ile birlikte baş destekli çocuk koltukları ile daha iyi korunurlar ⇒ **Şek. 27.**

**DİKKAT**

- Emniyet kemerinin omuz kısmı, omuzun yaklaşık ortasından geçmelidir, asla boyuna dayanmamalıdır. Emniyet kemeri vücudun üst kısmına yakın olmalıdır. Kemer kucak kısmı leğen kemiği üzerinde geçmelidir, mide üzerinden değil. Herhangi bir gevşeklik varsa, kemeri sıkın ⇒ Sayfa 26, Emniyet kemerleri.
- Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 47.

Çocuk koltuklarının sabitlemesi

Bir çocuk koltuğu bağlamanın yolları

Bir çocuk koltuğu arka koltuğa ve ön yolcu koltuğuna farklı şekilde bağlanabilir.

Bir çocuk koltuğunu arka koltuğa veya ön yolcu koltuğuna aşağıdaki şekillerde bağlayabilirsiniz:

- **0 ile 3 arası** gruplardaki çocuk koltukları, emniyet kemeri ile sabitlenebilir.
- **0, 0+ ve 1** gruplarındaki ISOFIX ve Üst Bağlantı* sistemlerindeki çocuk koltukları, emniyet kemeri takmadan ISOFIX ve Üst Bağlantı* tespit halkaları ile sabitlenebilir ⇒ Sayfa 53.

Kategori	Ağırlık	Koltuk yerleri		
		Ön yolcu	Arka dış	Arka orta
Grup 0	< 10 kg	U*	U/L	U
Grup 0+	< 13 kg	U*	U/L	U
Grup 1	9 -18 kg	U*	U/L	U
Grup 2/3	15 -36 kg	U*	U	U

U: Bu yaş kategorisinde kullanım için onaylanmış üniversal güvenlik sistemleri için uygundur (üniversal güvenlik sistemleri yetişkin emniyet kemeri kullanılarak bağlanır).

*: Yolcu koltuğunu mümkün olduğunca arkaya ve dik konuma getirin ve hava yastığını devre dışı bırakın.

L: ISOFIX ve Üst Bağlantı* bağlantılarını kullanan sabitleme sistemleri için uygundur.



DİKKAT

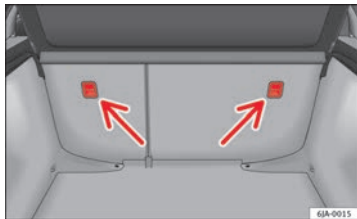
- Seyahat ederken çocuklar yaşları, boyları ve kilolarına uygun bir koltuk sistemiyle korunmalıdır.
- Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılmamış ise asla bir çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğunun arkasına takmayınız. Bu çocuğu ölümcül yaralanmalara maruz bırakabilir. Ancak, özel durumlarda çocuğun ön yolcu koltuğunda seyahat etmesi gerektiğine, ön yolcu hava yastığı ⇒ Sayfa 44 daima devre dışı bırakılmalıdır ve mümkün olduğunda koltuk en yüksek konuma ayarlanmalıdır.
- Çocuk koltuklarının kullanımı ile ilgili bilgi ve uyarıları okuyun ve her zaman uyun ⇒ Sayfa 47.

„ISOFIX“ ve Üst Bağlantı* sistemi ile bağlanan çocuk koltukları

ISOFIX veya Üst Bağlantı* sistemli çocuk koltukları arka dış koltuklara hızlı, kolay ve güvenli şekilde sabitlenebilir.



Şek. 28 ISOFIX tespit halkaları



Şek. 29 Üst Bağlantı* tespit halkası

Çocuk koltuğunu sökerken veya takarken, üreticinin talimatlarına uyduğunuza emin olun.

- Arka koltuğu olabildiğince arkaya itin.

- Çocuk koltuğunu tam olarak yerleşene dek çocuk koltuğunu ISOFIX bağlantı kancalarına bastırın Çocuk koltuğundan Üst bağlantı* bağlantı noktaları mevcutsa ilgili halkayı sabitleyin. Üreticinin talimatlarını izleyiniz.
- Sağlam olduğuna emin olmak için, çocuk koltuğunun her iki yanından çekin.

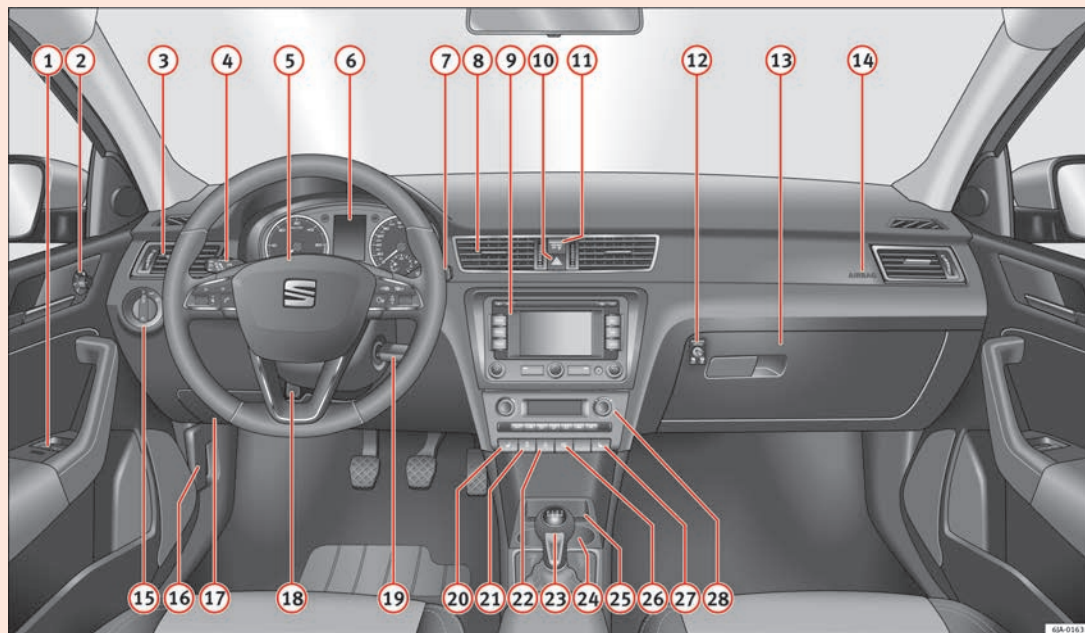
Her bir arka koltukta iki ISOFIX tespit halkası bulunur. Bazı araçlarda, halkalar koltuk çerçevesine, diğerlerinde arka zemine bağlıdır. ISOFIX halkalarına koltuk arkasının arkası ile koltuk arasından erişmek mümkündür. Top Tether* bağlantıları, arka koltukların arkasına bulunur (koltuğun arkasında veya bagaj bölümünde).

ISOFIX ve Top Tether* bağlantı sistemli çocuk koltukları Yetkili Servis Merkezlerinden edinilebilir.



DİKKAT

- Sabitleme halkaları sadece ISOFIX ve Üst Bağlantı* çocuk koltuklarıyla kullanım için tasarlanmıştır.
- ISOFIX ve Üst Bağlantı* sistemi, tespit kayışları olmayan çocuk koltukları veya diğer cisimleri sabitleme halkalarına asla bağlamayın – bu, çocuk için ölüme yol açabilecek yaralanmalara neden olabilir!
- „ISOFIX“ ve Üst Bağlantı* sabitleme halkalarını kullanarak çocuk koltuğunun doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.



Şek. 30 İç mekan

Kullanım talimatları

Kumandalar ve göstergeler

Genel bakış

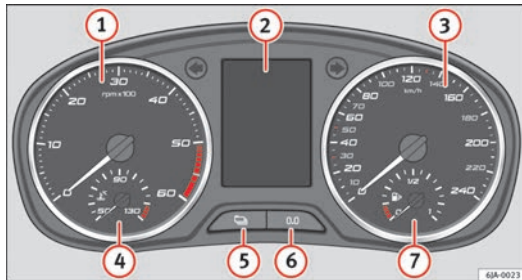
1	Elektrikli cam kontrolleri	94	13	Yolcu tarafı saklama bölmesi	122
2	Elektrikli dış aynalar için ayarlama kumandası	108	14	Ön yolcu hava yastığı	36
3	Hava çıkışları	128	15	Lamba düğmesi ve ana lambaların kademe kontrolü	96, 98
4	Arıza anahtar kolu:		16	Kaput ayırma kolu	182
	– sinyaller, uzun farlar, park lambaları, uzun far	99	17	Sigorta kutusu	219
	– hız sabitleme sistemi	151	18	Direksiyon kolunu ayar kolu	139
5	Direksiyon simidi:		19	Kontak kilidi	140
	– kornalı		20	Sürücü koltuğu ısıtma kontrolü	111
	– sürücü ön hava yastığı var	36	21	ASR anahtarı	143
	– ses, navigasyon sistemi ve telefon kontrolleri var	77	22	Merkezi kilit düğmesi	87
6	Genel gösterge paneli: göstergeler ve uyarı lambaları	55	23	Ekipmana göre:	
7	Arıza anahtar kolu:			– vites kolu (manul vites kutusu)	144
	– çok fonksiyonlu ekran	61		– vites seçme kolu (otomatik şanzıman)	146
	– Ön cam sileceği ve yıkayıcısı	105	24	Ekipmana göre:	
8	Hava çıkışları	128		– bardak tutucu	119
9	Ekipmana göre:			– küllük tutucu	120
	– ses sistemi		25	torpido gözü/saklama bölmesi	122
	– Navigasyon sistemi		26	Isıtmalı arka cam kontrolü	103
10	Dörtlü flaşör lambaları anahtarı	100	27	Yolcu koltuğu ısıtma kontrolü	111
11	Ön yolcu hava yastığı devre dışı uyarı lambası kontrol lambası	45	28	Ekipmana göre:	
12	Ön yolcu hava yastığı anahtarı	45		– ısıtma sistemi kumandaları	129
				– klima düğmeleri	131
				– Klimatronik düğmeleri	134 ▶

**Not**

Sağdan direksiyonlu araçların düğmelerinin yeri burada gösterilen konumdan biraz farklıdır ⇒ Şek. 30. Ancak semboller ilgili düğmelerle ilgilidir. ■

Göstergeler ve uyarı lambaları

Genel gösterge paneli - özet



Şek. 31 Genel gösterge paneli

- ① Devir saati ⇒ Sayfa 57
- ② Dijital ekran:
 - günlük kilometre saatli ⇒ Sayfa 58
 - servis aralığı göstergeli ⇒ Sayfa 59
 - dijital saatli ⇒ Sayfa 60
 - çok fonksiyonlu ekranlı ⇒ Sayfa 61
 - bilgilendirici dijital göstergeli ⇒ Sayfa 65
 - dış sıcaklık göstergeli ⇒ Sayfa 63
- ③ Hız göstergesi ⇒ Sayfa 58
- ④ Soğutma suyu sıcaklığı göstergesi ⇒ Sayfa 58

- ⑤ Mod seçme kontrolü:
 - saat/dakika ayarlama
 - sırayla m/s veya km/s cinsinden hızla göre devreye alın/devreden çıkarın
 - servis aralıkları - kalan gün ve kilometreyi (mil) gösterir
- ⑥ Düşme:
 - günlük kilometre saati silme
 - servis aralıklarını sıfırlama
 - saat/dakika ayarlama
 - seçili modu devreye alma/devreden çıkarma
- ⑦ Yakıt rezervi göstergesi ⇒ Sayfa 58



DİKKAT

- Sürüşünüzü her zaman dikkat edin! Sürücü olarak trafik güvenliğinden tamamen siz sorumlusunuz.
- Araç hareket halindeyken gösterge paneli düğmelerini asla kullanmayın. Bunu sadece araç dururken yapın!

Devir saati

Devir saati ölçeğinin kırmızı bölümü ① ⇒ Şek. 31 ⇒ Sayfa 57 motor kontrol biriminin motor devrini sınırlamaya başladığı alanı işaret eder. Motor kontrol birimi devirlerin güvenli bir sınıra indirilmesinden sorumludur.

Kadran kırmızı alana ulaşmadan önce daha yüksek bir vitese geçin veya otomatik şanzımanın seçme kolunu D konumuna alın.

Optimum devirde sürüş için vites değiştirme göstergelerine uyun ⇒ Sayfa 60.



Çevre Notu

Önceden daha yüksek viteslere geçmek yakıt tüketimi ve ses seviyelerinin azaltılmasına, çevrenin korunmasına yardımcı olur ve motorun faydalı ömrü ve güvenilirliğinden faydalanır.

Hız göstergesi

Hız uyarısı

120 km/sa (75 mph) hız aşıldığında bir sesli uyarı da duyulacaktır. Hız bu sınırın altına düşerse sesli uyarı kapanır.



Not

Bu işlev sadece belirli ülkeler için geçerlidir.

Soğutucu sıcaklık göstergesi

Soğutucu sıcaklık göstergesi ④ ⇒ Şek. 31 ⇒ Sayfa 57 yalnızca kontak açıldığında çalışır.

Motor hasarı sıcaklık alanlarıyla ilgili göstergelere uyarak önlenabilir.

Motor soğuk

Kadran hala ölçeğin solundaysa motor henüz çalışma sıcaklığına ulaşmamıştır. Yüksek motor devirleri, sert hızlanma ve motoru yüksele yüksele maruz bırakmadan kaçınınız.

Çalıştırma sıcaklığı alanı

Kadran ölçeğin orta kısmına ulaştığında bu, motorun çalıştırma sıcaklığına ulaştığı anlamına gelir. Motorun tam gazda ve yüksek sıcaklıklarda çalıştırılması kadranın sağdaki alanda bulunmasına neden olabilir.



ÖNEMLİ

Ek farlar ve temiz hava girişlerinin önünde bulunan diğer parçalar motorun soğutma etkisini azaltır. Yüksek dış sıcaklıklar ve motor devirlerinde motorun aşırı ısınma riski bulunur ⇒ Sayfa 71, Soğutucu seviyesi ve sıcaklığı ㄱ.

Yakıt göstergesi

Yakıt göstergesi ⑦ ⇒ Şek. 31 ⇒ Sayfa 57 sadece kontak açıldığında çalışır.

Yakıt deposunun kapasitesi yaklaşık olarak 55 litredir. Kadran rezerv alanına ulaştığında genel gösterge panelinde ㄱ ⇒ Sayfa 75 uyarı sembolü yanar ve sesli uyarı duyulabilir.



ÖNEMLİ

Depoyu asla tamamen boşaltmayın! Yakıt besleme sistemindeki düzensizlik motor çalışırken düzensizliklere neden olabilir. Yanmamış yakıt egzoz gazı sistemine ulaşabilir, bu da katalitik kovertörün bozulmasına neden olabilir.



Not

Bazı araçların genel gösterge paneline yakıt göstergesi takılıdır.

Kilometre saati*

Günlük kilometre saati (yolculuk)

Günlük kilometre saati, 100 metrelik bölümlerde işlevin son sıfırlanmasından beri yapılan yolculuğu gösterir.

Katedilen günlük mesafeyi sıfırlamak için **6** ⇒ **Şek. 31** ⇒ Sayfa 57 düğmesini basılı tutun.

Kilometre saati

Kilometre saati, aracın şu ana kadar katettiği toplam kilometre sayısını (veya katedilen mesafe) gösterir.

Arıza gösterimi

Bilgilendirme ekranında arıza olması durumunda **Error** (Hata) kelimesi sürekli gözükcektir. Bu arızayı gidermek için aracı yetkili bir teknik servise götürün.



Not

Bilgilendirme ekranı olan araçlarda m/sa veya k/sa cinsinden ikinci hızın göstergesi sırayla devreye alınırsa bu hız kilometre sayacı yerinde gösterilecektir.

Servis aralığı gösterge*

Servis aralığı göstergesi

Servis aralığına ulaşmadan önce kontak açıldığında kalan kilometre sayısının (mil) göstergesiyle birlikte birkaç saniye için anahtar sembolü ekranda belirir. Servis incelemesine kadar kalan gün sayısı aynı anda gösterilir.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

... km (mil) veya... gün içinde servis.

İncelemeye kadar kalan kilometre (mil) veya zaman göstergesi 100 km (mil) veya 1 günlük aralıklarla azalır.

Servis aralığına ulaşırsa kontak açıldığında **Servis** kelimesiyle birlikte ekranda anahtar sembolü yanıp söner.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Servis zamanı!

Servis incelemesine kadar kalan kilometre (mil) sayısı ya da sürenin göstergesi

Servis incelemesine kadar kalan kilometre (mil) sayısı veya süre kontak açıldığında veya **6** ⇒ **Şek. 31** ⇒ Sayfa 57 düğmesine basarak her zaman görüntülenebilir.

Anahtar sembolü ve kalan kilometre (mil) sayısı göstergesi birkaç saniye süreyle ekranda belirir. Servis incelemesine kadar kalan gün sayısı aynı anda gösterilir.

Bilgilendirme ekranı bulunan araçlarda bu bilgiye **Ayarlar** ⇒ Sayfa 67 menüsünden erişilebilir.

Servis aralığı göstergesinin sıfırlanması

Servis aralığı göstergesi sadece genel gösterge paneli ekranında servis mesajı veya ön uyarı görüntüledikten sonra sıfırlanabilir.

Göstergelyi sıfırlamak için Teknik Servisin ziyaret edilmesi tavsiye edilir.

Uzman Teknik Servis:

- aşağıdaki inceleme yapıldıktan sonra gösterge belleğini sıfırlar
- Bakım Programında bilgileri kaydeder
- sonraki inceleme tarihini gösteren sürücü alanındaki gösterge paneli tarafına etiket yapıştırır

Servis aralıkları göstergesi **6** ⇒ **Şek. 31** ⇒ Sayfa 57 düğmesine basarak sıfırlanabilir.

Bilgilendirme ekranı bulunan araçlarda servis aralığı göstergesi **Ayarlar** ⇒ Sayfa 67 menüsünden sıfırlanabilir.



ÖNEMLİ

Bu eylem servis aralığında dengesizliğe ve sonuç olarak araçta arızalara neden olacağından servis aralığı göstergesini sizin sıfırlamanızı tavsiye etmiyoruz.



Not

- Hatalı göstergelere yol açabileceğinden servis aralıkları arasında göstergelyi asla sıfırlamayın.
- Aracın aküsünü ayırdıktan sonra servis aralığı gösterge değerleri kayıtlı kalır.
- Genel gösterge paneli onarımdan sonra değiştirilirse doğru değerler servis aralığı göstergesine girilmelidir. Bu işlem uzman bir servis tarafından gerçekleştirilir.
- Esnek servis aralıklarıyla göstergelyi sıfırladıktan sonra bilgi, sabit servis aralıkları olan araçlarla aynı şekilde gösterilecektir. Dolayısıyla servis aralığı göstergesi sıfırlama işleminin arıza teşhis etkipmanı kullanarak bunu doğru şekilde gerçekleştirecek SEAT Yetkili Servisi tarafından yapılmasını tavsiye ederiz.
- Daha detaylı bilgi için Bakım Programı'na bakınız.

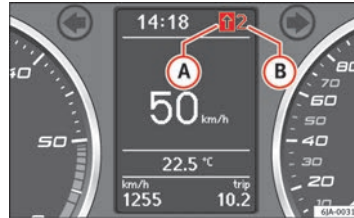
Dijital saat

Saat, ⑤ ile ⑥ ⇒ Şek. 31 ⇒ Sayfa 57 düğmelerini kullanarak ayarlanır.

Düğme ⑤ ile değiştirmek istediğiniz göstergelyi seçin ve ⑥ düğmesiyle ayarı yapın.

Bilgilendirme ekranı bulunan araçlarda bu, **Saat** ⇒ Sayfa 67 menüsünden sıfırlanabilir.

Tavsiye edilen vites ekranı



Sek. 32 Tavsiye edilen vites ekranı

Genel göstergepaneli ekranı takılı vitesi ① ⇒ Şek. 32 gösterir.

Yakıt tüketimini optimal olarak azaltmak için tavsiye edilen vites ekranda gösterilir.

Kontrol ünitesi analizi vites değiştirmenin gerekli olduğuna karar verirse ① ekranında ok belirir. Bu ok daha düşük veya daha yüksek bir vitesin tavsiye edildiğini gösterecek şekilde yukarı veya aşağıyı gösterebilir.

Aynı anda takılı vites tavsiye edilen vitesin yerinde ② gösterilir.



ÖNEMLİ

Ancak sürücü her zaman her durum için uygun vitesin seçilmesinden sorumludur (örn sollama sırasında).

Çok işlevli gösterge* (araç bilgisayarı)

Giriş

Çok işlevli gösterge sadece kontak açıkken çalıştırılabilir. Kontak açıldığında kapatılmasından önceki son işlev görüntülenir.

Çok işlevli gösterge verileri ekranda ⇒ **Şek. 33** ⇒ Sayfa 61 gösterilir.

Bilgilendirme ekranı ⇒ Sayfa 65 takılı araçlarda belli verilerin gösterilmeyeceği şekilde sistem ayarlanabilir.



DİKKAT

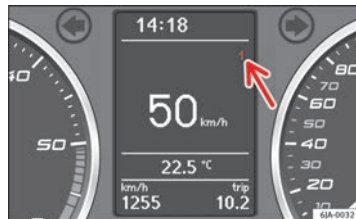
- Sürüşünüze her zaman dikkat edin! Sürücü olarak trafik güvenliğinden tamamen siz sorumlusunuz.
- Yol yüzeyinin donmuş olduğunu teyit etmek için sadece dış sıcaklık göstergesine güvenmeyin. Bunun nedeni +4 °C (+39 °F) dış sıcaklıkta yolda buz oluşabilmesidir - Donmuş yol yüzeyi uyarısı!



Not

- Belli ülkelerin modelleri değerleri İngiliz birimleriyle gösterebilir.
- İkinci hız m/sa (km/sa) olarak görüntülenirse km/sa (m/sa) cinsinden mevcut hız ekranda gösterilmez.

Bellek



Şek. 33 Çok fonksiyonlu ekran

Çok fonksiyonlu ekran iki otomatik hafızaya sahiptir. Seçili bellek, ekranda ⇒ **Şek. 33** görüntülenir

Mevcut yolculuk verileri (bellek 1), ekranda **1** sayısı belirdiğinde her zaman görüntülenir. Ekranda **2** sayısı belirdiğinde katedilen toplam mesafe gösterilir (bellek 2).

Hafıza ekipmana göre seçilir:

- kol **(B)** düğmesine ⇒ **Şek. 34** ⇒ Sayfa 62 basarak veya başka şekilde
- çok işlevli direksiyonun sağ çarkına **OK** **(1)** ⇒ **Şek. 35** kısa süre basarak.

Mevcut seyahat belleği (bellek 1)

Mevcut seyahat belleği kontak açıldıktan kapanana kadar veri toplar. Yolculuk kontağın kapatılmasından sonra **iki saat içinde** tekrar başlarsa yeni değerler mevcut kilometre sayacı hafızasına eklenecektir. **Eğer iki saatten fazla** süreyle seyahate ara verilmişse bellek otomatik olarak silinecektir.

Katedilen toplam mesafe belleği (bellek 2)

Katdilen toplam mesafe belleği bilgilendirme ekranı olan araçlarda maksimum 19 saat ve 59 dakika ve 1999 km (mil) veya 99 saat ve 59 dakika ve 9999 km (mil)'e kadar olan herhangi bir sayıda ayrı yolculuktan yolculuk verileri toplar. Belirtilen değerlerden birine ulaşırsa toplanan verileri sıfırlayarak bellek otomatik olarak silinecektir.

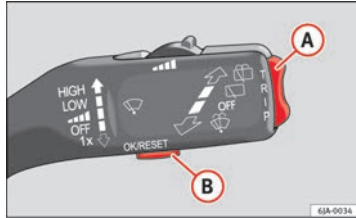
Mevcut yolculuk belleğinden farklı olarak kontak iki saatten fazla kapatıldığında bile bu bellek silinmez.



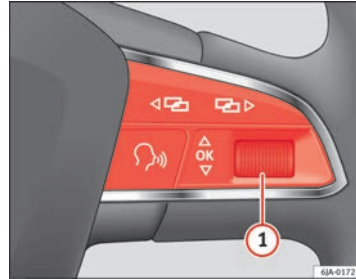
Not

Aküyü ayırdıktan sonra 1 ve 2 belleklerinde kayıtlı tüm değerler silinir. ■

Çalışma



Şek. 34 Çok işlevli ekran: kumandalar



Şek. 35 Çok işlevli direksiyon simidi: kumandalar

İşlevleri değiştirme düğmesi (A) ⇒ Şek. 34 ve belleği silme düğmesi (B) cam silecek kolunda bulunur.

Bellek seçimi

Ekipmana göre:

- Kol (B) ⇒ Şek. 34 düğmesine kısaca süre basın.
- Çok işlevli direksiyonun sağ çarkına OK (1) ⇒ Şek. 35 kısa süre basın.

İşlevlerin seçilmesi

Ekipmana göre:

- Kol (A) ⇒ Şek. 34 basmalı düğmesini yukarı veya aşağı kısaca bastırınız. Bu, ekranda ard arda çok işlevli gösterge işlevlerini gösterir.
- Çok işlevli direksiyonun sağ çarkını (1) ⇒ Şek. 35 çevirin. Bu, ekranda ard arda çok işlevli gösterge işlevlerini gösterir. ►

Sıfırlama

- Gerekli belleği seçin.

Ekipmana göre:

- Kol **(B)** ⇒ **Şek. 34** düğmesini kısa süre basılı tutun.
- Çok işlevli direksiyonun sağ çarkını **OK (1)** ⇒ **Şek. 35** kısa süre basılı tutun.

Bui seçili belleğin aşağıdaki değerlerini sıfırlayacaktır:

- ortalama yakıt tüketimi
- katedilen yolculuk mesafesi
- ortalama hız
- yolculuk süresi

Çok işlevli ekran bilgileri

Dış sıcaklık

Ekran dış sıcaklık görüntülenir.

+4 °C (+39 °F) altındaki sıcaklıklarda kar tanesi sembolü de görüntülenir (donmuş yol yüzeyi uyarı sembolü) ve sesli uyarı verilir. Kolum basmalı anahtarına **(A)** ⇒ **Şek. 34** basarak ya da direksiyonun sağ çarkının **(1)** ⇒ **Şek. 35** çevrilmesi son görüntülenen işlevi gösterir.

Yolculuk süresi

Gösterge, hafızanın son sıfırlanmasından beri geçen süreyi gösterir. Yolculuğun süresini belli bir andan itibaren ölçmek isterseniz bellek silinmelidir ⇒ Sayfa 62.

İki bellekle gösterilen maksimum süre bilgilendirme ekranlı araçlarda 19 saat 59 dakika veya 99 saat ve 59 dakikadır. Bu değer aşılsa bellek sıfırlanır.

Mevcut yakıt tüketimi

Mevcut yakıt tüketimi litre/100 km (mil) cinsinden ekranda gösterilir ¹⁾. Sürüş tarzınızı bu gösterge yardımıyla gereken tüketime göre ayarlayabilirsiniz.

Tüketim, araç durdurulduğunda ya da rölantri devrindeyken ²⁾ saat başına düşen litre cinsinden görüntülenir.

Ortalama yakıt tüketimi

Ekran, belleğin son sıfırlanmasından beri hesaplanan ortalama yakıt tüketimini litre/100 km (mil)¹⁾ cinsinden gösterir ⇒ Sayfa 61.

Ortalama yakıt tüketimi belli bir periyoddan itibaren ölçmek isterseniz önce bellek silinmelidir ⇒ Sayfa 62. Belleği sildikten sonra ilk 300 m'yi sürerken bu değer ekranda gösterilmez.

Değer, araç hareket halindeyken düzenli olarak güncellenir.

Çalıştırma aralığı

Ortalama çalıştırma aralığı ekranda kilometre (mil) cinsinden gösterilir. Referans olarak aynı sürüş koşullarında mevcut yakıtla aracın ne kadar gidebileceğini gösterir. ▶

¹⁾ Tüketim göstergesi belli ülkelerin modellerinde km (mil)/litre cinsinden belirtilir.

²⁾ Araç sabitken tüketim göstergesi belli ülkelerin modellerinde - -,- km/litre cinsinden belirtilir.

Çalıştırma aralığı 10 kilometrelik (mil) bölümler halinde hesaplanır. Yakıt göstergesi yakıt ikaz alanına girdiğinde çalıştırma aralığı 5 kilometrelik (mil) bölümler halinde görüntülenir.

Çalıştırma aralığı son 50 kilometre (mil) sırasındaki yakıt tüketimine dayalı olarak hesaplanır. Çalıştırma aralığı, daha ekonomik bir şekilde sürüş sırasında artar.

Bellek sıfırlandığında (aküyü ayırdıktan sonra) çalıştırma aralığı 10 litre/100 km (mil) tüketimli hesaplanır ve mevcut sürüş stilini temsil etmek için ayarlanır.

Mesafe

Gösterge, hafızanın son sıfırlanmasından beri geçen mesafeyi gösterir ⇒ Sayfa 61. Yolculuğun süresini belli bir andan itibaren ölçmek isterseniz bellek silinmelidir ⇒ Sayfa 62.

Her iki belleğin maksimum değeri bilgilendirme ekranı bulunan araçlarda 1999 km (mil) veya 9999 km (mil)'dir. Bu değer aşılsa bellek sıfırlanır.

Ortalama hız

Ekran, belleğin son sıfırlandığı andan itibaren hesaplanan ortalama hızı km/sa (m/sa) cinsinden gösterir ⇒ Sayfa 61. Ortalama hızı belli bir periyoddan itibaren ölçmek isterseniz önce bellek silinmelidir ⇒ Sayfa 62.

Belleği sildikten sonra ilk 300 m'yi sürerken bu değer ekranda gösterilmez.

Değer, araç hareket halindeyken düzenli olarak güncellenir.

Sürüş hızı

Hız göstergesinde gösterilenle aynı olan mevcut sürüş hızı ekran **③** ⇒ Şek. 31 ⇒ Sayfa 57'te gösterilmiştir.

Yağ sıcaklığı

Yağ sıcaklığı +50 °C (+122 °F) altındaysa veya yağ sıcaklık kontrolünde sıcaklık göstergesi yerine arıza gösterilirse -- -- işareti gösterilir. ■

Hız uyarısı

Araç durdurulduğunda hız sınırını ayarlayın.

Ekipmana göre:

- **Speed warning** (Hız uyarısı)'nı seçmek için kol düğmesine **A** ⇒ Şek. 34 basın.
- Hız limiti ayarlama olasılığını devreye almak için **B** kol düğmesine basın.
- Gerekli hız limitini seçmek için kol düğmesine **A** basın. Hız 5 km/sa aralıklarında ayarlanabilir.
- Seçili hız limitini teyit etmek için **B** kol düğmesine basın ve ayar otomatik olarak kaydedilene dek birkaç saniye bekleyin.

veya

- Çok işlevli direksiyonun sağ çarkını **①** ⇒ Şek. 35 çevirin ve **Hız uyarısı** nı seçin.
- Hız sınırını ayarlama imkanını devreye almak için çok işlevli direksiyon çarkına basın.
- Gereken hızı ayarlamak için çok işlevli direksiyonun çarkını çevirin, örneğin 50 km/sa. Hız 5 km/sa aralıklarıyla ayarlanabilir.
- Seçili hız limitini teyit etmek için çok işlevli direksiyon çarkına basın ve ayar otomatik olarak kaydedilene dek birkaç saniye bekleyin.

Sürüş esnasında hız limitini ayarlayın

Ekipmana göre: ►

- **Speed warning** (Hız uyarısı)'nı seçmek için kol düğmesine **(A)** ⇒ **Şek. 34** basın.
- Gereken hıza çıkana kadar aracı sürün, örn 50 km/sa.
- Mevcut sürüş hızını hız limiti olarak ayarlamak için **(B)** kol düğmesine basın. Hız limitini değiştirmek istiyorsanız bu, 5 km/sa (m/sa) aralıklarında ayarlanacaktır (örn. 47km/sa' ayarlanan hız 50 km/sa'e çıkar ya da 45 km/sa'e iner).
- Seçili hız limitini teyit etmek için **(B)** kol düğmesine tekrar basın ve ayar otomatik olarak kaydedilene dek birkaç saniye bekleyin.

veya

- Çok işlevli direksiyonun sağ çarkını **(1)** ⇒ **Şek. 35** çevirin ve **Hız uyarısı** nı seçin.
- Gereken hıza çıkana kadar aracı sürün, örn 50 km/sa.
- Hız limiti olarak mevcut sürüş hızını ayarlamak için çok işlevli direksiyon çarkına basın. Hız limitini değiştirmek istiyorsanız bu, 5 km/sa (m/sa) aralıklarında ayarlanacaktır (örn. 47km/sa' ayarlanan hız 50 km/sa'e çıkar ya da 45 km/sa'e iner).
- Seçili hız limitini teyit etmek için çok işlevli direksiyon çarkına tekrar basın ve ayar otomatik olarak kaydedilene dek birkaç saniye bekleyin.

Hız limitinin değiştirilmesi veya tekrar ayarlanması

Ekipmana göre:

- **Speed warning** (Hız uyarısı)'nı seçmek için kol düğmesine **(A)** ⇒ **Şek. 34** basın.

- Hız limitini ayarlamak için **(B)** düğmesini basılı tutun.
- Hız limiti ayarlama olasılığını devreye almak için **(B)** düğmesine tekrar basın.

veya

- Çok işlevli direksiyonun sağ çarkını **(1)** ⇒ **Şek. 35** çevirin ve **Hız uyarısı** nı seçin.
- Hız limitini sıfırlamak için çok işlevli direksiyonun çarkını basılı tutun.
- Hız sınırını ayarlama imkanını devreye almak için çok işlevli direksiyon çarkına tekrar basın.

Gösterilen hız herhangi bir zamanda aşılsa sesli uyarı verilir. Emsal hız limitiyle aynı anda ekranda **Speed warning** (Hız uyarısı) mesajı belirlir.

Kontak anahtarının açılıp kapatılmasından sonra bile hız limiti bellekte kalır.

MAXI DOT* (Bilgilendirme ekranı)

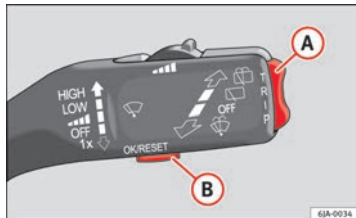
Giriş

Bilgilendirme ekranı, **aracınızın mevcut çalışma durumu** hakkında bilgi verir. Ek olarak ekran; radyo, çok işlevli gösterge, telefon, navigasyon sistemi, MDI girişine bağlı cihazlar ve otomatik şanzıman bilgilerini de gösterir ⇒ Sayfa 145.

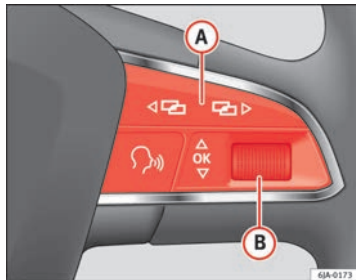
⚠ DİKKAT

Sürüşünüze her zaman dikkat edin! Sürücü olarak trafik güvenliğinden tamamen siz sorumlusunuz.

Ana menü



Şek. 36 Ön cam silerek kolu: bilgilendirme ekranı kontrolleri



Şek. 37 Çok işlevli direksiyon simidi: direksiyondaki kumandalar

Ekipmana göre:

- **Ana menü** çok işlevli kol basmalı anahtarını **(A)** basılı tutarak devreye alınır ⇒ Şek. 36.
- Menü maddeleri **(A)** düğmesiyle seçilebilir. Seçili bilgileri görüntülemek için **(B)** düğmesine kısa süre basın.

veya

- **Ana menü** çok işlevli direksiyon düğmelerine **(A)** ⇒ Şek. 37 basarak devreye alınır.
- Çok işlevli direksiyonun çarkıyla **(B)** menü öğeleri seçilebilir. Seçili bilgileri görüntülemek için çok işlevli direksiyonun **(B)** çarkına kısa süre basın.

Aşağıdaki seçenekler mevcuttur:

- **MFD** ⇒ Sayfa 61
- **Ses** ⇒ kitapçık ses sistemi Kullanım Kılavuzu
- **Navigasyon** ⇒ kitapçık Navigasyon sistemi Kullanım Kılavuzu
- **Telefon** ⇒ kitapçık Bluetooth sistemi Kullanım Kılavuzu
- **Aracın durumu** ⇒ Sayfa 67
- **Ayarlar** ⇒ Sayfa 67

Ses ve **Navigasyon** seçenekleri sadece bu, fabrikada takılan sistemler açıkken görüntülenir.



Not

- Çok işlevli ekran 10 saniye içinde çalıştırılmazsa menü otomatik olan üst seviyelerden birine döner.

Ayarlar

Bilgilendirme ekranını kullanarak belli ayarlar yapabilirsiniz. Mevcut değerler direk olarak ilgili yerlerinde çizginin üstünde veya altında görünür.

Aşağıdaki maddeler seçilebilir:

- Dil
- MFD verileri
- Saat
- Kış lastikleri
- Birimler
- İkinci hız
- İnceleme Servisi
- Fabrika ayarları
- Geri

Üst menü seviyesine dönmek için **Back** (Geri) seçeneğini seçin.

Dil

Buradan uyarı ve bilgi metinlerini görüntülemek için kullanılan dil seçilebilir.

MFD verileri

Buradan çok işlevli ekranda gösterilen belli veriler açılıp kapatılabilir.

Saat

Bu menüde saat, görüntüleme formatı (24 veya 12 saat) ve kış - yaz saatı değişikliklerini ayarlayabilirsiniz.

Kış lastikleri

Sesli uyarının verilme hızı buradan ayarlanabilir. Bu işlev, maksimum izin verilen hızın aracın maksimum hızından düşük olduğu kış lastiklerinde kullanılabilir.

Maksimum hızı aşarken ekranda aşağıdakiler gösterilir:

Kış lastikleri maks. hız ... km/sa ... (m/sa)

Birimler

Sıcaklık, tüketim ve yolculuk mesafeleri birimleri buradan ayarlanabilir.

İkinci hız

İkinci hız buradan sırayla m/sa veya km/sa türünden ayarlanabilir.

İnceleme Servisi

Buradan sonraki servise kadar kalan kilometre (mil) ve günü görüntülemeyi seçebilirsiniz ve servis aralık ekranını sıfırlayabilirsiniz.

Fabrika ayarları

Bilgilendirme ekranının değerlerini fabrika ayarlarına döndürmek için **Factory setting** (Fabrika ayarı)'nı seçin. ■

Kapı, bagaj kapağı veya kaput açık göstergesi

Kapılar, bagaj kapağı veya kaputtan en az biri açıksa bilgilendirme ekranında kapı, bagaj kapağı veya kaputun **açık** olduğunu gösteren bir sembol gösterilir.

Araç 6 km/sa (4 m/sa) üzerinde bir hızda sürülüyorsa aynı anda sesli uyarı da verilir. ■

Otomatik-kontrol sistemi

Aracın durumu

Kontak açıkken sistemlerinin durumu gibi bazı araç işlevleri otomatik olarak kontrol edilir. ►

Diğer bilgilere ek olarak sonuçtaki arızalarla ilgili uyarı mesajları bilgilendirme ekranında görüntülenir. Bu bilgi, bilgilendirme ekranında ilgili sembollerle birlikte veya genel gösterge panelinde yanan uyarı lambalarıyla görüntülenir ⇒ Sayfa 68.

n azından bir uyarı mesajı varken **Araç durumu** seçeneği menüde belirir. Uyarılardan ilki bu seçeneğin seçilmesinden sonra görüntülenir. Birden fazla mesaj mevcutsa bu ekranda görüntülenir, örn. 1/3. Bu, görüntülenen uyarının toplam üç uyarıdan birincisi olduğu anlamına gelir.

Uyarı sembolleri

	Motor yağ basıncı çok düşük	⇒ Sayfa 71
	Otomatik şanzıman aşırı ısınmış kavramaları	⇒ Sayfa 68
	Motor yağ seviyesi, motor yağ sensörü arızalı	⇒ Sayfa 71
	Motor yağ basıncı arızası	⇒ Sayfa 68

Otomatik şanzıman aşırı ısınmış kavramaları

Bilgilendirme ekranında sembolü belirirse otomatik şanzıman kavramalarının sıcaklığı kabul edilemez bir seviyeye ulaşmıştır.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Gearbox overhated (Şanzıman aşırı ısındı). Stop! (Durun!) Instruction Manual! (Kullanım Kılavuzu!)

Bu durumda aracı durdurun, motoru durdurun ve sembolü kapanana dek bekleyin. Şanzıman hasarı tehlikesi! Sembol kapandığında sürmeye devam edebilirsiniz.

Motor yağ basıncı arızası

Bilgilendirme ekranında sembolü belirirse araç hemen yetkili bir servis götürülmelidir. Maksimum motor devriyle ilgili bilgiler bu sembole görüntülenir.



DİKKAT

Araç teknik nedenlerle durdurulacaksa akan trafikten uzakta güvenli bir yere park edin, motoru kapatın ve dörtlü flaşörü açın ⇒ Sayfa 100.



Not

- Bilgilendirme ekranında uyarı belirirs ana menüye geçmeden önce **B ⇒ Şek. 36 ⇒ Sayfa 66** düğmesine basarak teyit edilmelidir.
- Semboller, arıza giderilene dek tekrar görüntülenir. Sembolün ilk görüntülenmesinden sonra tekrar görüntülenir ancak bu kez sürücü için mesaj görüntülenmez.

Kontrol lambaları

Özet

Kontrol lambaları sesli uyarının eşlik ettiği belli işlevler veya arızaları göstermektedir.

Kontak açıldığında aracın kontrol sistemleriamacıyla birkaç saniye süreyle uyarı lambalarından bazıları yanar. Bu uyarı lambaları kontağın açılmasından birkaç saniye sonra sönmelidir.

	El freni	⇒ Sayfa 69
	Fren sistemi	⇒ Sayfa 70
	Emniyet kemerinizi bağlayın.	⇒ Sayfa 70

	Alternatör	⇒ Sayfa 70
	Açık kapı	⇒ Sayfa 71
	Motor yağı (kırmızı veya sarı renkli)	⇒ Sayfa 71
	Soğutucu sıcaklığı/seviyesi (kırmızı veya mavimsi renkli)	⇒ Sayfa 71
	Hidrolik direksiyon	⇒ Sayfa 72
	Elektronik denge kontrolü (ESC)	⇒ Sayfa 72
	Çekiş kontrol sistemi (ASR)	⇒ Sayfa 72
	Kilitlemeyi önleyici fren sistemi (ABS)	⇒ Sayfa 73
	Arka sis farı	⇒ Sayfa 73
	Ampul arızası	⇒ Sayfa 73
	Emisyon kontrol sistemi	⇒ Sayfa 73
	Kızdırma bujisi sistemi (dizel motorlar)	⇒ Sayfa 74
	Motor elektronik aksam kontrolü (benzinli motorlar)	⇒ Sayfa 74
	Parçacık filtresi (dizel motorlar)	⇒ Sayfa 74
	Yakıt rezervi	⇒ Sayfa 75
	Hava yastığı sistemi	⇒ Sayfa 75

	Lastik basıncı	⇒ Sayfa 75
	Cam yıkayıcı sistemindeki sıvı seviyesi	⇒ Sayfa 76
	Sinyaller (sol/sağ)	⇒ Sayfa 76
	Sis lambaları	⇒ Sayfa 76
	Hız sabitleme sistemi hızı	⇒ Sayfa 76
	Seçme kolu kilidi	⇒ Sayfa 76
	Uzun farlar	⇒ Sayfa 76

DİKKAT

- Kumanda lambalarının ve uyarı mesajlarının dikkate alınmaması ciddi yaralanmalara veya aracınızda hasara neden olabilir.
- Motor bölmesi tehlikeli bölgede. Motor bölmesindeki işlerin gerçekleştirilmesi, örn. servis sıvılarının kontrol edilmesi ve doldurulması yaralanma, hasarlanma, yanıklar ve yangınlara yol açabilir. Dolayısıyla ilgili uyarılara her zaman uyulmalıdır ⇒ Sayfa 181, Motor bölümü.

El freni

uyarı lambası yanarsa el freni uygulanmıştır. Ek olarak aracın en az 3 saniye 6 km/sa (4 m/sa) üzerinde hızlarda sürülmesi sesli uyarıya neden olur.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

El frenini bırakın!

Fren sistemi (C)

Uyarı lambası, (C) fren hidrolik seviyesi çok düşerse veya ABS sisteminde bir arıza varsa yanar.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Fren hidroliği Kullanım Kılavuzu!

Aracı durdurun, motoru kapatın ve fren hidroliği seviyesini kontrol edin
⇒ Sayfa 188

⚠ DİKKAT

- Araç teknik nedenlerle durdurulacaksa akan trafikten uzakta güvenlik bir yere park edin, motoru kapatın ve dörtlü flaşörü açın ⇒ Sayfa 100.
- Aşağıdaki göstergeler fren hidroliğini kontrol etmek için motor bölmesini açarken dikkate alınmalıdır ⇒ Sayfa 181, Motor bölümü.
- Uyarı lambası (C); (C) ⇒ Sayfa 73, Kilitleme önleyici sistem (ABS) (C), (C) uyarı lambası ile yanarsa, Aracı durdurun! Profesyonel yardım alın.
- Fren sistemi veya Kilitleme önleyici fren sistemindeki (ABS) arıza daha uzun frenleme mesafelerine yol açabilir - Kaza riski!

Emniyet kemerlerinin bağlanması (K)

Kontağı açtıktan sonra sürücü ve ön yolcuya emniyet kemerlerini takmaları gerektiğini bildirmek için (K) uyarı lambası yanar. Sürücü veya ön yolcu emniyet kemerini taktığında uyarı lambası söner.

20 km/sa (12mil/sa) üzerinde bir hızla aracı sürerken ve sürücü veya ön yolcu emniyet kemerini bağlamamışsa sesli uyarı verilir ve kontrol lambası (K) yanar.

Sürücü veya ön yolcu sonraki 90 saniye boyunca emniyet kemerini bağlamazsa uyarı lambası (K) yanık kalırken sesli uyarı kapanır.

Alternatör (A)

Motor çalışırken (A) kontrol lambası yanarsa akü şarj olmamaktadır.

Profesyonel yardım alın. Aracın elektrikli ekipmanını inceletin.

⚠ DİKKAT

Araç teknik nedenlerle durdurulacaksa akan trafikten uzakta güvenlik bir yere park edin, motoru kapatın ve dörtlü flaşörü açın ⇒ Sayfa 100, Dörtlü flaşör lambası anahtarı.

⚠ ÖNEMLİ

Ek olarak sürüş sırasında (A) uyarı lambası yanarsa (L) uyarı lambası da yanar (soğutma sistemi arızası). Aracı durdurun ve motoru kapatın - Motor hasarı riski!

Kapı açık

Kontrol lambası  yanarsa kapılar, bagaj kapağı veya kaputtan biri açıktır.

DİKKAT

Araç teknik nedenlerle durdurulacaksa akan trafikten uzakta güvenli bir yere park edin, motoru kapatın ve dörtlü flaşörünü açın
⇒ Sayfa 100.

Motor yağı

Kontrol lambası  kırmızı renkte yanıp söner (yağ basıncı düşük)

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Yağ basıncı. Motoru kapatınız! Instruction Manual! (Kullanım Kılavuzu!)

Araç durdurun, motoru kapatın ve motor yağ seviyesini kontrol edin
⇒ Sayfa 185

Yağ seviyesi doğru olmasına rağmen sembol yanıp sönüyorsa  **aracı kullanmaya devam etmeyin.** Rölanti devrinde bile motoru çalıştırmaya devam etmeyiniz!

Profesyonel yardım alın.

Kontrol lambası  sarı renkte yanıp söner (yetersiz yağ seviyesi)

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Yağ seviyesini kontrol edin!

¹⁾ Bu, bilgilendirme ekranı olan araçlar için geçerli değildir.

Araç durdurun, motoru kapatın ve motor yağ seviyesini kontrol edin
⇒ Sayfa 185

Kaput 30 saniyeden fazla açık kalırsa uyarı lambası söner. Motor yağı tekrar doldurulmazsa uyarı lambası 100 km'den (62 mil) sonra tekrar yanar.

Kontrol lambası  sarı renkte yanıp söner (yağ seviye sensörü arızalı)

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Oil sensor (Yağ sensörü). Workshop! (Atölye!)

Motor yağ seviye sensörü arızalıysa kontağın açılmasından ve sesli uyarının verilmesinden sonra uyarı lambası  birkaç kez yanıp söner.

Profesyonel yardım alın.

DİKKAT

Araç teknik nedenlerle durdurulacaksa akan trafikten uzakta güvenli bir yere park edin, motoru kapatın ve dörtlü flaşörünü açın
⇒ Sayfa 100.

Soğutucu seviyesi ve sıcaklığı

Uyarı lambası  (mavi) yanarsa motor çalışma sıcaklığına henüz ulaşmamıştır ¹⁾. Yüksek motor devirleri, sert hızlanma ve motoru yüksek yüklerle maruz bırakmadan kaçınınız.

Uyarı lambası  (kırmızı) yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa soğutucu sıcaklığı çok yüksektir veya seviyesi çok düşüktür. ▶

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Check coolant! (Soğutma suyunu kontrol edin!) Instruction Manual! (Kullanım Kılavuzu!)

Aracı durdurun, motoru kapatın, soğutucu seviyesini kontrol edin ⇒ Sayfa 187 ve gerekliyse tekrar doldurun ⇒ Sayfa 187.

Soğutucu belirtilen alandaysa yüksek sıcaklık soğutma sistemi fanındaki bir arızaya bağlı olabilir. Radyatör fanı sigortasını kontrol edin ve gerekliyse değiştirin ⇒ Sayfa 220, Motor bölümündeki sigortaların değiştirilmesi.

Uyarı lambası  (kırmızı) yanık kalırsa soğutucu seviyesi ve radyatör fanı sigortasının doğru durumda olmasına rağmen **aracı durdurun**

Profesyonel yardım alın.

DİKKAT

- Araç teknik nedenlerle durdurulacaksa akan trafikten uzakta güvenlik bir yere park edin, motoru kapatın ve dörtlü flaşörü açın ⇒ Sayfa 100.
- Soğutucu haznesini açarken dikkatli olun. Motor ılık veya sıcakken, sistemde basınç oluşacaktır - Yanık tehlikesi! Kapağı açmadan önce motorun doğumasını bekleyin.
- Fana dokunmayın. Fan, kontağın açık olup olmamasından bağımsız olarak otomatik olarak açılabilir.

Hidrolik direksiyon

Uyarı lambası  yanarsa hidrolik direksiyonda arıza vardır.

Hidrolik direksiyon sistemi azaltılmış hidrolik direksiyon etkisiyle işlev görür.

Profesyonel yardım alın.

Denge Kontrolü (ESC)

Kontrol lambası  yanıp sönerse ESC çalışmaktadır.

Kontak açıldığında uyarı lambası  yanarsa ESC sistemi, teknik nedenlere bağlı olarak kapatılmış olabilir. Kontakı kapatın ve tekrar açın. Kontak tekrar açıldığında uyarı lambası kapanmışsa bu, ESC'nin tekrar doğru işlev gördüğü anlamına gelir.

Uyarı lambası  yanarsa ESC'de arıza vardır.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Rapor No.: Denge kontrolü (ESC)

veya

Rapor No.: Çekiş kontrol sistemi (ASR)

Profesyonel yardım alın.

Daha fazla bilgi ⇒ Sayfa 143, Denge sistemi (ESC).



Not

Akü ayrılıp tekrar bağlanırsa kontak açıldığında sarı uyarı lambası  yanar. Bu uyarı lambası kısa bir mesafe kaydettikten sonra kapanmalıdır.

Çekiş kontrol sistemi (ASR)

Kontrol lambası  yanıp sönerse ASR çalışmaktadır.

Kontak açıldığında uyarı lambası (🚨) yanarsa ASR sistemi, teknik nedenlere bağlı olarak kapatılmış olabilir. Kontakı kapatın ve tekrar açın. Kontak tekrar açıldığında uyarı lambası kapanmışsa bu, ASR'nin tekrar doğru işlev gördüğü anlamına gelir.

Uyarı lambası (🚨) yanık kalırsa ASR'de arıza vardır.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Rapor No.: Çekiş kontrol sistemi (ASR)

Profesyonel yardım alın.

Daha fazla bilgi ⇒ Sayfa 144, Çekiş kontrol sistemi (ASR).

Kilitlenme önleyici sistem (ABS) (🚗)

Uyarı lambası (🚗) yanarsa ABS'de arıza vardır.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

ABS arızası

Araçta ABS olmadan sadece fren sistemi çalışır.

Profesyonel yardım alın.

⚠ DİKKAT

- Araç teknik nedenlerle durdurulacaksa akan trafikten uzakta güvenli bir yere park edin, motoru kapatın ve dörtlü flaşörü açın ⇒ Sayfa 100.
- Uyarı lambası (🚗) ⇒ Sayfa 70; (🚗), (🚗) uyarı lambası ile yanarsa, Aracı durdurun! Profesyonel yardım alın.
- Kilitlenme önleyici fren sistemindeki (ABS) arıza daha uzun frenleme mesafelerine yol açabilir - Kaza riski!

Arka sis lambası (🚗)

Kontrol lambası (🚗), arka sis farı açıldığında yanar ⇒ Sayfa 98.

Ampul arızası (🚗)

Ampulde arıza olduğunda kontrol lambası (🚗) yanar:

- Kontak açıldıktan sonra birkaç saniye süreyle
- Arızalı ampul bağlarken

Bu, bilgilendirme ekranında gösterilir, örn:

Ön sağ kısa farı kontrol edin!



Not

Arka yan lambalar ve plaka lambasında çeşitli ampuller mevcuttur. Kontrol lambası (🚗) sadece plaka ampulleri veya yan lamba ampullerinde (veya birleşik arka lamba) arıza olduğunda yanar. Dolayısıyla ampulün çalışmasının düzenli olarak kontrol edilmesi tavsiye edilir.

Emisyon kontrol sistemi (🚗)

Uyarı lambası (🚗) yanarsa emisyon sisteminde arıza vardır. Motor kontrol ünitesi, acil durum programında sürüşün devam etmesine izin verir.

Profesyonel yardım alın.

Ön ısıtma (dizel motorlar)

Kontağı açtığınızda uyarı lambası  yanar. Lamba kapandığında motor hemen çalıştırılabilir.

Uyarı lambası  **yanmazsa** veya **sönmezse**, buji sisteminde arıza vardır.

Sürüş esnasında uyarı lambası  **yanıp sönmeye** başlarsa motor güç kontrol elektronik sisteminde bir arıza vardır. Motor kontrol ünitesi, acil durum programında sürüşün devam etmesine izin verir.

Profesyonel yardım alın.

Motor yönetim sistemi EPC (benzinli motorlar)

Uyarı lambası **EPC** yanarsa motor yönetim sisteminde arıza vardır. Motor kontrol ünitesi, acil durum programında sürüşün devam etmesine izin verir.

Profesyonel yardım alın.

Parçacık filtresi (dizel motorlar)

Parçacık filtresi emisyonlardaki kurumu temizler. Parçacıklar normalde yandığı filtrede birikir.

Uyarı lambası  yanıyorsa filtre kurumla tıkanmıştır.

Filtrenin kendisini temizlemesi için (trafik koşulları ⇒  izin verirse) 4. veya 5. vites devredeyken en azından 15 dakika (veya uyarı lambası sönene dk) (otomatik vites kutusu: konum S) motor devri 1800-2500 devir arasındayken minimum 60 km/sa (37 m/sa) hızda aracın sürülmesi gereklidir.

Uyarı lambası  filtre başarılı bir şekilde temizlendiğinde kapanır.

Temizleme işlemi başarısız olursa uyarı lambası  sönmez ve uyarı lambası  yanıp sönmeye başlar.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Dizel parçacık filtresi Instruction Manual! (Kullanım Kılavuzu!)

Motor kontrol ünitesi, acil durum programında sürüşün devam etmesine izin verir. Kontağı kapatıp tekrar açmadan önce uyarı lambası  da yanar.

Profesyonel yardım alın.



DİKKAT

- Parçacık filtresi çok yüksek sıcaklıklara ulaşır. Dolayısıyla aracı, egzoz borusunun kuru çimen veya yüksek derecede yanıcı materyallerle temas edebileceği bir yere park etmeyiniz. Yangın tehlikesi!
- Hızınızı her zaman hava, yol, arazi ve trafik koşullarına uygun olarak ayarlayınız. Uyarı lambalarında gösterilen tavsiyelere uyarak trafik kurallarına asla uymamazlık etmeyin.



ÖNEMLİ

Uyarı lambası  yanarken yakıt tüketimi yüksektir ve belli koşullarda motor gücü düşer.



Not

- Parçacık filtresinin kurumu doğru şekilde yakması için sıklıkla kısa yolculuklar yapmaktan kaçınınız.
- Yüksek sülfür içerikli dizel yakıt kullanımı parçacık filtresinin çalışma ömrünü önemli ölçüde azaltabilir. Yetkili servis, yüksek sülfür içerikli yakıtın kullanıldığı ülkeler hakkında bilgi verir.

Yakıt rezervi

Depoda yalnızca yaklaşık 7 litre yakıt kaldığında uyarı lambası  yanar.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Refuel! (Yakıt doldurun!) Fuel range...km...(miles) (Mevcut yakıtla kat edilecek mesafe... km... (mil))



Not

Göstergedeki mesaj sadece yakıt doldurulduktan ve kısa bir yolculuktan sonra kapanır.

Hava yastığı sistemi

Uyarı lambası  yanarsa hava yastığı sisteminde arıza vardır.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Airbag fault! (Hava yastığı arızası!)

Hava yastığı sistemi, hava yastığı devre dışıyken dahi elektronik olarak kontrol edilir.

Ön hava yastığı, yan hava yastığı, baş koruma hava yastığı veya kemer gerdirci arıza teşhis sistemini kullanarak devreden çıkarılmışsa:

- Kontağı açtıktan sonra uyarı lambası  yaklaşık 4 saniye süreyle yanar ve 12 saniye daha yanı söner.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Airbag/belt tensioner disabled! (Hava yastığı/kayış gerdirci devre dışı!)

Ön yolcu hava yastığı, saklama bölümü tarafında bulunan hava yastığı anahtarıyla devreden çıkarılmışsa:

- Kontak açıldığında uyarı lambası  yaklaşık 4 saniyeliliğine yanar.
- Hava yastığı devre dışı, ikaz lambası sinyali veriyor **OFF**  ve **PASSENGER AIR BAG OFF**  yazısı gösterge panelinin ortasında görünüyor ⇒ **Şek. 24** ⇒ Sayfa 45.



DİKKAT

Hava yastığı sisteminde hata olduğunda Yetkili Servis'e inceleme yaptırın. Aksi takdirde hava yastıkları kazada açılmayabilir.

Lastik basıncı görüntüleme * (L)

Uyarı lambası (L) yanarsa lastik basıncı önemli ölçüde azalmıştır. Tüm lastiklerin basıncını kontrol edin ve ayarlayın ⇒ Sayfa 195.

Uyarı lambası (L) yanıp sönerse sistemde arıza vardır.

Profesyonel yardım alın.

Daha fazla bilgi ⇒ Sayfa 200, Lastik basıncı*.



Not

Akü ayrılırsa kontak açıldığında uyarı lambası (L) yanar. Bu uyarı lambası kısa bir mesafe kaydettikten sonra kapanmalıdır.

Öncam yıkayıcı sıvısı seviyesi

Uyarı lambası  yanarsa depodaki öncam yıkayıcı sıvısı seviyesi çok düşüktür. Öncam yıkayıcı sıvısı doldurun ⇒ Sayfa 189, Öncam yıkayıcı sıvısı.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

Refill windscreen washer fluid! (Ön cam yıkama suyunu doldurun!) ■

Sinyal lambaları

Sinyal kolunun konumuna bağlı olarak sol  veya sağdaki  sol uyarı lambası yanıp söner.

Sinyal arızası varsa uyarı lambası yaklaşık iki katı hızla yanıp söner.

Dörtlü flaşörler yakıldığında her iki uyarı lambasına ek olarak sinyal lambalarının hepsi yanıp söner.

Daha fazla bilgi ⇒ Sayfa 99, Sinyal ve uzun far kolu. ■

Sis farları

Kontrol lambası , sis farları açıldığında yanar ⇒ Sayfa 97. ■

Hız sabitleme sistemi hızı

Uyarı lambası  hız sabitleme sistemi açıldığında yanar (sabit hız) ⇒ Sayfa 151 ■

Seçme kolu kilidi

Kontrol lambası  yanarsa fren pedalına basın. Bu, otomatik vites kolunu **P** veya **N** ⇒ Sayfa 148 konumları dışına hareket ettirmeniz gerektiğinde gereklidir. ■

Ara huzmeler

Uyarı lambası  uzun farlarla birlikte veya farlar yanıp söndüğünde yanar ⇒ Sayfa 99. ■

İletişim

Direksiyon simidi kontrolleri*

Genel bilgiler

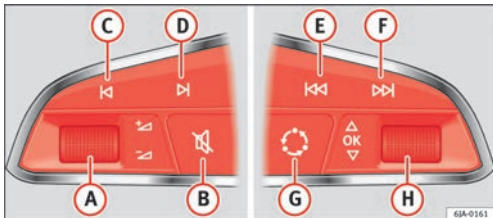
Araçta ses sistemi, telefon ve radyo/navigasyon fonksiyonlarını sürücünün dikkatini dağıtmadan kontrol etme imkanı sağlayan çok işlevli bir modül bulunur.

Çok işlevli modülün iki farklı modeli vardır:

- Direksiyondan mevcut ses işlevlerini kontrol etmek için ses sistemi versiyonu (Radyo, ses CD'si, MP3 CD'si, iPod^{®1)}, USB ¹⁾).
- Direksiyondan mevcut ses işlevlerini kontrol etmek için ses sistemi versiyonu + telefon (Radyo, ses CD'si, MP3 CD'si, iPod^{®1)}, USB ¹⁾, SD ¹⁾) ve Bluetooth sistemi.

¹⁾ Araç ekipmanına göre.

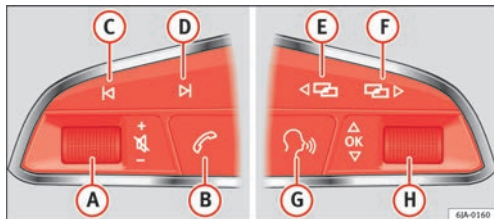
Ses sistemi ayarı



Şek. 38 Direksiyondaki kumandalar

Düğme	Radyo	Medya (AUX hariç)	AUX
A Turn (Çevir)	Sesi aç/kıs	Sesi aç/kıs	Sesi aç/kıs
A Press (Bas)	İşlev yok	İşlev yok	İşlev yok
B	Sessiz	Pause (Duraklat)	Sessiz
C	Search for last station (Son istasyonu arama)	Kısa süreli basıldığında: Önceki şarkıya geçer Uzun süreli basıldığında: Rewind (Geri sar)	İşlev yok
D	Search for last station (Son istasyonu arama)	Kısa süreli basıldığında: Sonraki şarkıya geçer Uzun süreli basıldığında: Fast forward (Hızlı ileri)	İşlev yok
E	Previous preset (Önceki ön ayar)	Önceki klasör	İşlev yok
F	Next preset (Sonraki ön ayar)	Sonraki klasör	İşlev yok
G	Kaynağı değiştir	Kaynağı değiştir	Kaynağı değiştir
H Turn (Çevir)	Anahtar MFA işlevi:	Anahtar MFA işlevi	Anahtar MFA işlevi
H Press (Bas)	MFA'da çalışır	MFA'da çalışır	MFA'da çalışır

Ses + Telefon sisteminin çalışması



Şek. 39 Direksiyondaki kumandalar

Düğme	Radyo	Medya (AUX hariç)	AUX	Telefon ^{a)}	Navigasyon ^{a)}
A Turn (Çevir)	Sesi aç/kıs	Sesi aç/kıs	Sesi aç/kıs	Sesi aç/kıs	Sesi aç/kıs
A Press (Bas)	Sessiz	Pause (Duraklat)	Sessiz	Sessiz	Sessiz
B	<i>Kısa süreli basıldığında:</i> gösterge panelindeki telefon menüsüne erişim ^{a)} . <i>Long press:</i> (Uzun süreli basma) yeniden çevir ^{a)}	<i>Kısa süreli basıldığında:</i> gösterge panelindeki telefon menüsüne erişim ^{a)} . <i>Long press:</i> (Uzun süreli basma) yeniden çevir ^{a)}	<i>Kısa süreli basıldığında:</i> gösterge panelindeki telefon menüsüne erişim ^{a)} . <i>Long press:</i> (Uzun süreli basma) yeniden çevir ^{a)}	<i>Kısa süreli basıldığında:</i> aktif çağrıyı yanıtla / bitir / telefon menüsünü aç. <i>Uzun süreli basıldığında:</i> gelen aramayı reddet / özel moda geç / tekrar çevir	<i>Kısa süreli basıldığında:</i> gösterge panelindeki telefon menüsüne erişim ^{a)} . <i>Long press:</i> (Uzun süreli basma) yeniden çevir ^{a)}
C	Search for last station (Son istasyonu arama)	<i>Kısa süreli basıldığında:</i> Önceki şarkıya geçer <i>Uzun süreli basıldığında:</i> Rewind (Geri sar)	İşlev yok	İşlev yok ^{b)}	Radyo işlevi / Medya (AUX hariç)
D	Search for last station (Son istasyonu arama)	<i>Kısa süreli basıldığında:</i> Sonraki şarkıya geçer <i>Uzun süreli basıldığında:</i> Fast forward (Hızlı ileri)	İşlev yok	İşlev yok ^{b)}	Radyo işlevi / Medya (AUX hariç)

Düğme	Radio	Medya (AUX hariç)	AUX	Telefon ^{a)}	Navigasyon ^{a)}
E	Gösterge paneli menüsünü değiştir	Gösterge paneli menüsünü değiştir	Gösterge paneli menüsünü değiştir	Gösterge paneli menüsünü değiştir	Gösterge paneli menüsünü değiştir
F	Gösterge paneli menüsünü değiştir	Gösterge paneli menüsünü değiştir	Gösterge paneli menüsünü değiştir	Gösterge paneli menüsünü değiştir	Gösterge paneli menüsünü değiştir
G	Ses kontrolünü devreye al/devreden çıkar ^{a)}	Ses kontrolünü devreye al/devreden çıkar ^{a)}	Ses kontrolünü devreye al/devreden çıkar ^{a)}	İşlev yok ^{b)}	Ses kontrolünü devreye al/devreden çıkar
H Turn (Çevir)	Next / previous preset (Sonraki / önceki ön ayar) ^{c)}	Next / previous preset (Sonraki / önceki ön ayar) ^{c)}	Bulunduğunuz gösterge paneli menüsünde çalışır	Bulunduğunuz gösterge paneli menüsünde çalışır	Bulunduğunuz gösterge paneli menüsünde çalışır
H Press (Bas)	MFA'da çalışır veya menü seçeneğine bağlı olarak gösterge paneli menü seçeneğini teyit eder	MFA'da çalışır veya menü seçeneğine bağlı olarak gösterge paneli menü seçeneğini teyit eder	MFA'da çalışır veya menü seçeneğine bağlı olarak gösterge paneli menü seçeneğini teyit eder	MFA'da çalışır veya menü seçeneğine bağlı olarak gösterge paneli menü seçeneğini teyit eder	MFA'da çalışır veya menü seçeneğine bağlı olarak gösterge paneli menü seçeneğini teyit eder

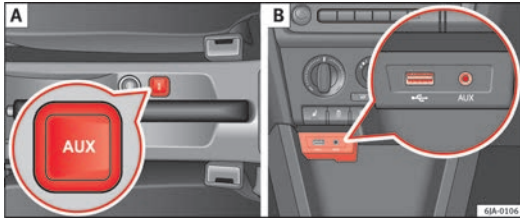
^{a)} Araç ekipmanına göre.

^{b)} Çağrı sürüyor durumunda Radyo/Medya işlevi değilse (AUX hariç).

^{c)} Yalnızca gösterge paneli Audio menüsünde ise.

Multimedya

AUX-IN ve MDI Girişleri



Şek. 40 AUX-IN girişi/MDI girişi

Çalıştırma tanımı, ses sistemi veya navigasyon sisteminin ilgili Kullanım Kılavuzlarında bulunur.

AUX-IN Girişi

AUX-IN girişi, aşağıdaki yerlerden birinde bulunur:

- ön koltuklar arasındaki orta konsolda ⇒ Şek. 40 - A;
- ön orta konsoldaki saklama bölmesi üzerinde ⇒ Şek. 40 - B;
- SEAT Medya Sistemi 2.2 navigasyon sisteminin ön panelinde.

AUX-IN girişinin amacı fabrikada takılı ses sistemi veya navigasyon sistemini kullanarak müzik çalmak için harici cihazlar bağlamaktır (örn. iPod® veya mp3 çalar).

MDI Girişi

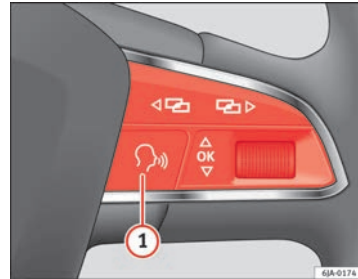
MDI girişi ön orta konsoldaki saklama bölmesinde ⇒ Şek. 40 - B;

MDI girişi, USB ve AUX-IN girişlerinden oluşur.

MDI girişinin amacı ses sistemi veya navigasyon sistemini kullanarak müzik çalmak için harici cihazlar bağlamaktır (örn. iPod®, mp3 çalar veya USB bellekleri).

Apple multimedya cihazları bağlamak için (iPod®/iPhone®...) SEAT Orijinal Aksesuarları kataloğundan uygun adaptör gereklidir.

Ses kontrolü



Şek. 41 Çok işlevli direksiyon simidi: Sesli kumanda

Sistemin ses komutları alma ve gerçekleştirmeye hazır olduğu süreye diyalog adı verilir. Sistem akustik uyarılar verir ve gerekliyse sizi gerekli işlemlere götürecektir.

Help (Yardım) menüsü, çalışma şekline alışmak için ses sisteminin ilk kullanılışında kullanılmalıdır.

Ses komutlarının optimal şekilde çalışması için bazı faktörler hesaba katılmalıdır:

- Olabildiğince yavaş ve net konuşun. Sistem, net olarak söylenmeyen kelimeleri veya hecelerin yutulduğu kelimeler ve rakamları tanımayacaktır.
- Abartılmış tonlama veya uzun durmalar olmadan normal sesle konuşun.
- Dışarıdan gelen rahatsız edici sesleri azaltmak ve ortadan kaldırmak için kapıları, pencereleri ve açılır tavanı kapatın. Hava çıkışlarını ravana doğru çevirmeyin.
- Yüksek hızda aracı sürerken daha yüksek sesle konuşmalısınız.
- Diyalog sırasında araçta kazara çıkan sesleri minimumda tutun, örneğin aynı anda konuşan yolcular.
- Sistem bilgi sağlarken konuşmayın.

Ses kontrol mikrofonu tavan döşemesinde bulunur ve sürücü ve ön yolcuya doğrudur. Sürücü ve ön yolcunun bu cihazı kullanmasının gerekme nedeni budur.

Telefon numarasını girin

Telefon numarası, ard arda hafızaya alınan kesintisiz hane sırası (bir seferde tüm sayı) veya hane satırı olarak girilebilir (kısa duraklamalarla ayrılır). Her hane serisi (kısa bir arayla ayrılmış) sonrasında o zamana kadar tanınan haneler tekrarlanır.

0 - 9 haneleri ve +, *, # sembollerine izin verilir. Sistem, yirmi üç gibi mevcut numerik kombinasyonları tanımaz.

Ses kontrolünün devreye alınması

Çok işlevli direksiyondaki  ① ⇒ Şek. 41 düğmesine kısa süre basın.

Ses kontrolünün devreden çıkarılması

Sistem mesaj veriyorsa çok işlevli direksiyondaki  ① ⇒ Şek. 41 düğmesine kısa süre basarak durdurulmalıdır.

Sistem, ses komutu bekliyorsa diyalog aşağıdaki şekilde sonlandırılır:

- İPTAL ses komutuyla;
- çok işlevli direksiyondaki  ① ⇒ Şek. 41 düğmesine kısa süre basarak.

Temel ses komutları

Sesli komut	Eylem
YARDIM	Bu komuttan sonra sistem mümkün olan tüm komutları tekrarlar.
ARA [XYZ]	Bu komut, telefon rehberindeki bir bağlantıyı aramak için kullanılır.
TELEFON REHBERİ	Bu komuttan sonra telefon rehberini duyabilir, bağlantının isim etiketini düzeltebilir ya da silebilirsiniz, vs.
ÇAĞRI LİSTESİ	Seçili numaralar, cevaplanmayan aramalar, vs listeleri.
NUMARAYI ÇEVİR	Bu komuttan sonra istediğiniz kişiyi aramak için bir telefon numarası girebilirsiniz .
YENİDEN ARA	Bu komuttan sonra sistem son numarayı çevirir.
MÜZİK	Cep telefonu veya başka bir eşleştirilmiş telefondan müzik çalma.
DİĞER SEÇENEKLER	Bu komuttan sonra sistem, içeriğe bağlı olarak başka komutlar sunar.
AYARLAR	Bluetooth®, diyalog, vs ayarını seçin.
CANCEL	Diyalog sonra erer.



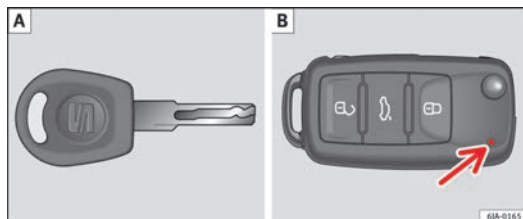
Not

- Gelen arama diyalogu hemen sonlandıracaktır.
- Ses kontrolü sadece, telefon kontrollü çok işlevli direksiyonlu araçlarda mümkündür (Yüksek versiyon).

Açılma ve kapanma

Anahtarlar

Genel notlar



Şek. 42 Uzakta Kumandalı Anahtar/Uzakta Kumandasız Anahtar

Araçla her zaman iki anahtar verilir. Model versiyonuna bağlı olarak aracınızda uzakta Kumandasız ⇒ Şek. 42 A veya uzakta Kumandalı anahtarlar bulunur ⇒ Şek. 42 B.

⚠ DİKKAT

- Bir anlığına bile olsa araçtan ayrılırken anahtarları asla içeride bırakmayın. Bu, araçta çocuk kalacaksa özellikle önemlidir. Motoru ya da başka elektrikli parçaları çalıştırabilirler, örn. otomatik camlar. Yaralanma riski!
- Anahtar kontakten çıkarmadan önce aracın tamamen durmasını bekleyin. Aksi takdirde direksiyon aniden kilitlenebilir. Kaza tehlikesi!

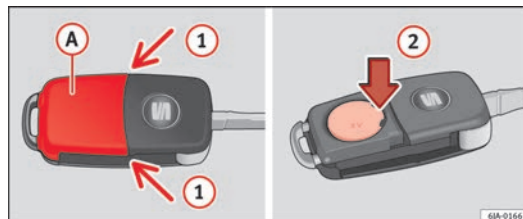
⚠ ÖNEMLİ

- Her anahtar elektrikli parçalar içerir ve dolayısıyla nem ve güçlü titreşimlerden korunmalıdır.
- Anahtar milindeki delikleri temiz tutun. Herhangi bir kirin (kıyafetlerdeki iplikler, toz, vs.) kilitler, kontak, vs üzerinde etkisi vardır.

i Not

Anahtar kaybolursa Yetkili SEAT bayisinden yedek anahtar isteyin. ■

Uzakta Kumandadaki Pilin Değiştirilmesi



Şek. 43 Uzakta Kumanda Anahtarın: Kapağın Çıkarılması/pilin Çıkarılması

Her uzakta Kumanda Anahtar kapağın (A) ⇒ Şek. 43 altına takılan bir pil içerir. Pil boşsa kırmızı kontrol lambası ⇒ Şek. 42 B düğmelerden birine basıldığında yanmayacaktır. Pili SEAT bayisinde değiştirilmesini tavsiye ediyoruz. Pili aşağıdaki şekilde kendiniz değiştirebilirsiniz. ►

- Anahtar milini açın.
- Parmağınızla veya düz bir tornavidayla oklara ① ⇒ Şek. 43 bastırarak pil kapağını çıkarın.
- Boş pili okları ② aşağı doğru bastırarak anahtarda çıkarın.
- Yeni pili yerleştirin. Pildeki „+“ sembolünün yukarı baktığını kontrol edin. Doğru polarite pil kapağında gösterilmiştir.
- Pil kapağını değiştirin ve klik yapana dek bastırın.

❗ ÖNEMLİ

- Pili değiştirirken doğru kutba her zaman dikkat edilmelidir.
- Yeni pil orijinalle aynı tipte olmalıdır.

🌸 Çevre Notu

Kullanılan pili ulusal yasalara göre atın.

📌 Not

Pil değiştirildiğinde kapının uzaktan kumanda anahtarıyla açılması veya kilitlenmesi mümkün değilse tekrar senkronize edilmesi gerekecektir ⇒ Sayfa 90.

Çocuk koruma kilitleri



Şek. 44 Çocuk koruma kilidinin devreye alınması

Çocuk koruma kilidi arka kapıların içeriden açılmasını önler. Kapılar sadece dışarıdan açılabilir.

Çocuk koruma kilidi kontak anahtarını kullanarak devreye alınır ve devreden çıkarılır.

Çocuk koruma kilidinin devreye alınması

- Deliği ok yönünde çevirin ⇒ Şek. 44 (sağ kapıda diğer yönde).

Çocuk koruma kilidinin devre dışı bırakılması

- Deliği okun ters yönünde çevirin (sağ kapıda diğer yönde).

Merkezi kilitleme sistemi

Genel notlar

Tüm kapılar, merkezi kilit sistemi kullanıldığında aynı anda açılıp kilitle-necektir. Bagaj kapağı açılır. Plaka boşluğunun üstünde bulunan açma kilitinden basarak arka kapağın açılması mümkündür ⇒ Sayfa 92.

Sürücü kapısındaki uyarı lambası

Kapılar kilitlendiğinde uyarı lambası hızlı bir şekilde 2 saniye, sonra da daha yavaş bir hızda yanıp sönecektir.

Araç, Güvenli kilit devredeyken kilitletirse ⇒ Sayfa 85 sürücü kapısındaki uyarı lambası, 30 saniyelik kapatmadan önce 2 saniye hızlı bir şekilde yanıp sönecek ve sonra daha düşük bir hızla yanıp sönecektir.

Uyarı lambası 2 saniye süreyle yanıp sönerse ve sonra 30 saniyelik daha düşük hızda yanıp sönmeye başlamadan önce açık kalırsa iç monitörde ve çekme koruma sisteminde arıza vardır ⇒ Sayfa 91. Profesyonel yardım alın.

Bireysel ayarlar

Tekli kapıların açılması

Bu opsiyonel işlev sadece sürücü kapısını açar. Diğer kapılar kilitle kalır ve sadece sonraki komut verildiğinde (açma) açılır.

Otomatik açma ve kilitleme

Kapılar ve bagaj kapağı, araç yaklaşık 15 km/sa hıza ulaştığında otomatik olarak kilitletlenir.

Anahtar kontakten çıkarıldığında kapılar otomatik olarak açılır.. Ek olarak sürücü veya ön yolcu  ⇒ Sayfa 87 merkezi kilit düğmesinin basarak ya da ön kapı kolunu çekerek kapıları açabilir.



DİKKAT

Kapıların kilitletmesi örneğin kavşaklarda bekleyen yabancıların araca girmesini engeller. Ancak kaza olması durumunda yardımcı da geciktirebilir. Ölüm riski!



Not

- Tek kapı ayarının devreye alınması SEAT bayinizden talep edilebilir.
- Hava yastıklarının devreye girdiği bir kaza olması durumunda kapılar, daha kolay erişim ve yardım için otomatik olarak açılacaktır.
- Merkezi kilit sistemi herhangi bir zamanda çalışmazsa sadece sürücü kapısı ⇒ Sayfa 87 anahtarını kullanarak kilitletlenip açılabilir. Tüm diğer kapılar ve bagaj kapağı manuel olarak çalıştırılabilir.
 - Elle serbest bırakma ⇒ Sayfa 88.
 - Bagaj kapağının elle serbest bırakılması ⇒ Sayfa 93

Güvenli Kilit

Merkezi kilit sisteminde **Güvenli kilit** mevcuttur. Araç dışarıdan kapatılırsa kapılar otomatik olarak kilitletlenir. Sürücü kapısındaki uyarı lambası 2 saniye süreyle hızlı ve sonra daha düşük hızla yanıp sönecektir. Kolu kullanarak kapılardan herhangi birinin içeriden veya dışarıdan açılması mümkün değildir. Bu, yabancıların araca girme olasılığını sınırlar.

Güvenli kilit, 2 saniyeden az süreyle kilit düğmesine basarak devreden çıkarılabilir.

Güvenli kilit hizmet dışıysa 30 saniye süreyle kapatmadan önce sürücü kapısı 2 saniye süreyle hızlı ve daha sonra daha düşük hızda yanıp sönecektir.

Güvenli kilit, araç açıldığında ve tekrar kilitlendiğinde tekrar devreye alınır.

Araç kilitlenirse ve Güvenli kilit devredışı bırakılırsa araç kapı kolunu çekerek içeriden açılabilir.



DİKKAT

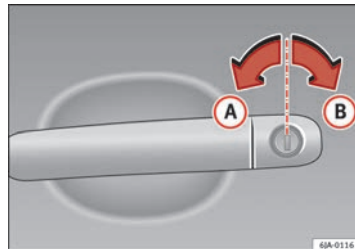
İnsanlar veya hayvanları Güvenli kilit devredeyken kilitli araçlarda bırakmayın: kapılar ve camlar içeriden açılmaz. Bu şekilde kilitlenen kapılar acil durumda yardımı geciktirebilir. Ölüm riski!



Not

- Güvenli kilit devrede bile olsa hırsızlık önleme alarmı, araç kilitlendiğinde otomatik olarak çalışır. Ancak Aracın içinin görüntülenmesi devreye alınmaz.
- Güvenlik işlevinin aracın kilitlenmesi durumunda devreye girmesi durumunda genel gösterge paneli ekranında **CHECK DEADLOCK (EMNİYET KİLİDİNİ KONTROL EDİN)** yazısı görüntülenecektir. Bilgilendirme ekranı olan araçlarda **Caution SAFE! (Dikkat GÜVENLİK!)** On-board documentation! (Araç belgeleri) yazısı görüntülenecektir.

Aracın anahtarla açılması



Şek. 45 Aracın kilitlenmesi ve açılması sırasında anahtar konumları

- Anahtarı sürücü kapısında öne sürüş yönünde açma konumuna **A** ⇒ Şek. 45 çevirin.
- Kolu çekin ve kapıyı açın.
- Tüm kapılar (hırsızlık önleyici alarmlı araçlarda sadece sürücü kapısı) açılır.
- Bagaj kapağı açılır.
- Aydınlatma lambaları açılır.
- Güvenli kilit devredışı.
- Sürücü kapısı uyarı lambasının yanıp sönmeye durur (hırsızlık önleyici sistemi olmayan araçlarda) ⇒ Sayfa 90.



Not

Araçta hırsızlık önleme alarm sistemi varsa anahtarı kontağa takmak ve aracı çalıştırmak için kapının açılmasından itibaren 15 saniyeniz vardır. Bu 15 dakika boyunca **araç çalıştırılmazsa, alarm çalıştırılır.**

Aracın anahtarla kilitletmesi

- Anahtarı sürücü kapısında ters yönde, kilit konumuna **(B)** ⇒ Şek. 45 çevirin.
- Kapılar ve bagaj kapağı kilitletir.
- Aydınlatma lambaları kapanır.
- Güvenli kilit hemen devreye girer.
- Sürücü kapısındaki uyarı lambası yanıp sönmeye başlar.



Not

Sürücü kapısı açıksa araç kapıları kilitlenemez.

Merkezi kilit düğmesi



Şek. 46 Merkezi kilit düğmesi

Araç dışarıdan kilitlenmemişse anahtar kontakta olmadığında bile ⇒ Şek. 46 düğmesine basarak kapıların içeriden kilitletmesi ve açılması mümkündür.

Tüm kapılar ve bagaj kapağının kilitletmesi

- Düğmeye basın **(B)** ⇒ Şek. 46. Düğmedeki uyarı lambası **(B)** yacacaktır.

Tüm kapılar ve bagaj kapağının açılması

- Düğmeye basın **(B)** ⇒ Şek. 46. Düğmedeki uyarı lambası **(B)** sönecektir.

Araç merkezi kilit düğmesini kullanarak kilitletmişse.

- Bagaj kapağı dışarıdan açılmaz (güvenlik önlemi, örn. kavşakta durulduğunda).
- Kapılar kolu çekerek ayrı ayrı açılabilir.
- Kapılardan herhangi biri açıksa araç kapıları kilitlenemez.
- Hava yastıklarının devreye alındığı bir kaza olması durumunda içeriden kilitlenen kapılar, erişim ve yardımı kolaylaştırmak için otomatik olarak açılacaktır.



DİKKAT

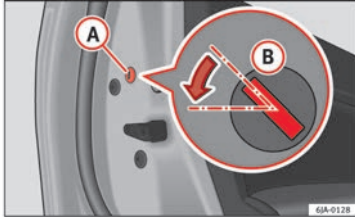
Merkezi kilitleme sistemi, kontak kapatıldığında hala çalışır durumda kalır. Kilitli kapılar acil durumda yardımı geciktirdiğinden çocukları asla araçta yalnız bırakmayın. İçeriden kilitlenen kapılar acil durumda yardımı geciktirir. Ölüm riski!



Not

Güvenli kilit ⇒ Sayfa 85 devreye alınırsa kollar ve merkezi kilit düğmeli çalışmayacaktır.

Manuel kilitleme



Şek. 47 Arka kapı: elle kilitleme

Kilit silindirsiz kapının önünde sadece kapı açırken görülebilen acil kilit cihazı vardır.

Kilitleme

- **A** ⇒ Şek. 47 kapağını çıkarın.
- Anahtarı **B** deliğine yerleştirin ve yatay hale gelene dek (sağ kapıda diğer yönde) ok yönünde çevirin.
- Kapağı değiştirin.

Kapı kilitlendiğinde artık dışarıdan açılmaz. Kapı, kapı kolunu çekerek içeriden açılabilir.

Uzaktan kumanda

Genel notlar

Uzaktan kumanda anahtarı aşağıdakileri yapabilir

- Aracın kilitlemesi ve açılması
- Bagaj kapağının kilitlemesi veya açılması.

Uzaktan kumanda sensörü ve pilleri anahtarın içindedir. Alıcı aracın içindedir. Uzaktan kumanda anahtarının maksimum mesafesi 30 metredir. Aralık, piller güç kaybetmeye başladığında azalır.

Anahtarda aracı manuel olarak kilitlemek ve açmak ve motoru çalıştırmak için kullanılabilecek açılır kapanır bir anahtar mevcuttur.

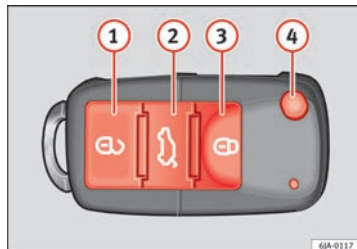
Kayıp bir anahtar değiştirilirse ya da alıcı onarılır ya da değiştirilirse uzaktan kumanda anahtarı yetkili SEAT bayisi tarafından ayarlanmalıdır. Ancak o zaman uzaktan kumanda anahtarı tekrar kullanılabilir.



Not

- Kontak açıldığında uzaktan kumanda otomatik olarak devreden çıkarılır.
- Uzaktan kumanda işlevi aynı frekansta çalışan araca yakın diğer vericilerden (örn. cep telefonu, televizyon vericisi) gelen parazit nedeniyle geçici olarak sınırlanabilir.
- Merkezi kilitleme sistemi veya hırsızlık önleme alarmı sadece 3 m altındaki bir mesafeden uzaktan kumandaya yanıt verir, ondan sonra pil değiştirilmelidir ⇒ Sayfa 83 .
- Sürücü kapısı açıksa araç uzaktan kumandayı kullanarak kilitlemez.

Aracın açılması ve kilitlemesi



Şek. 48 Uzaktan kumanda anahtarı

Aracın açılması

- ① düğmesine basın.

Aracın kilitlemesi

- ③ düğmesine basın.

Güvenli kilidin devre dışı bırakılması

- ③ düğmesine 2 saniye içinde iki defa basın. Daha fazla bilgi ⇒ Sayfa 85.

Bagaj kapağının kilidinin açılması

- ② düğmesine basın. Daha fazla bilgi ⇒ Sayfa 92.

Anahtar milinin açılması

- ④ düğmesine basın.

Anahtar milinin katlanması

- ④ düğmesine basın ve anahtar milini tekrar orijinal konumuna katlayın.

Araç açıldığında sinyaller iki defa yanıp sönecektir. Araç ① düğmesini kullanarak açılırsa ve kapılardan veya bagaj kapağından hiçbirisi sonraki 30 saniye içinde açılmazsa araç otomatik olarak tekrar kilitlenecek ve Güvenli kilit veya hırsızlık önleme alarmı devreye girecektir. Bu işlev, aracın yanlışlıkla açılmasını önler.

Kilitleme göstergesi

Araç yanlışlıkla kilitlenmişse sinyaller yanıp sönecektir.

Araç kilitlendiğinde kapılar veya bagaj kapağından herhangi biri açık kalırsa sadece kapatıldığında sinyaller yanıp sönecektir.



DİKKAT

İnsanlar veya hayvanları Güvenli kilit devredeyken dışarıdan kilitleti araçlarda bırakmayın: kapılar ve camlar içeriden açılmaz. Bu şekilde kilitlenen kapılar acil durumda yardımı geciktirebilir. Ölüm riski!



Not

- Uzaktan kumandaları sadece kapılar ve bagaj kapağı kilitleti ve araç görüş alanı içindeyken kullanın.
- Anahtarı kontağa takmadan önce uzaktan kumandadaki kilit düğmesine  basmayın, aksi takdirde araç yanlışlıkla kilitlenebilir. Bu gerçekleşirse uzaktan kumandadaki açma düğmesine  basın.

Uzaktan kontrol senkronizasyonu

Uzaktan kumandayı kullanarak araç kilitlenemez veya açılmazsa anah-tarın kodu kontrol ünitesinininkiyle aynı olmayabilir. Sistem aralığı dışında uzaktan kumanda düğmelerine sık sık basılırsa ya da uzaktan kumanda pili değiştirilmişse bu meydana gelebilir.

Bu durumda aşağıdaki şekilde senkronize edilmelidir:

- Uzaktan kumanda anahtarındaki herhangi bir tuşa basın.
- Sonraki dakika içinde anahtarı kullanarak kapıyı açın.

Hırsızlık önleme alarm sistemi*

Genel notlar

Hırsızlık önleme alarm sinyali aracın yabancılara karşı korumasını artırır. Hırsızlık önleme alarm sistemi, aracın kurcalandığını algıladığında sesli ve görsel bir alarm başlatır.

Alarm sisteminin etkinleştirilmesi

Hırsızlık önleme alarmı, uzaktan kumanda anahtarı kullanılarak ya da sürücü kapısına anahtar sokarak araç kilitletiğinde otomatik olarak açılır. Alarmaraç kilitletiğinden yaklaşık 30 saniye sonra devreye alınır.

Alarm sisteminin devreden çıkarılması

Hırsızlık önleme alarm sistemi, uzaktan kumanda açma düğmesine basıldıktan sonra devreden çıkar. Radyofrekans sinyali verdikten sonra araç 30 saniye içinde açılmazsa sistem tekrar devreye girecektir.

Anah-tarı sürücü kapısına takarak araç açılırsa kontak 15 saniye içinde açılmadığı. Bu alarm sistemini devreden çıkarır. Bu 15 dakika boyunca araç çalıştırılmazsa, alarm çalıştırılır.

Sistem, alarmı ne zaman çalıştırır?

Aracın aşağıdaki alanları görüntülenir:

- Kaput
- Bagaj kapağı
- Kapılar
- Ateşleme
- Yatırma açısı ⇒ Sayfa 91, Araç iç mekan izleme ve çekme koruma sistemi
- İç mekan ⇒ Sayfa 91, Araç iç mekan izleme ve çekme koruma sistemi
- Araç sistemlerindeki voltaj düşüşü
- Fabrikada takılan çekme braket

Alarm sistemi aktifken akü kablolarından biri ayrılmışsa alarm hemen çalıştırılır.

Alarm nasıl kapatılır

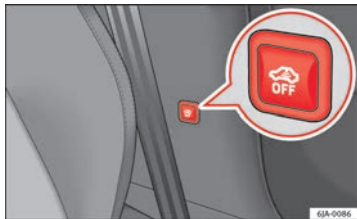
Alarmı devre dışı bırakmak için kumanda üzerindeki açma düğmesine basın veya kontağı açın.



Not

- Alarm korna güç beslemesinin 5 yıllık kullanım ömrü vardır. Daha detaylı bilgi için Yetkili Servis'le bağlantı kurun.
- Araçtan ayrılırken hırsızlık alarmının tamamen çalıştığından emin olmak için tüm kapılar, camların kapalı olduğunu kontrol ediniz.
- Uzaktan kumanda ve alıcı ünitesi kodlaması diğer araçlarda uzaktan kumandanın kullanılmadığı anlamına gelir.

Araç iç mekan izleme ve çekme koruma sistemi



Şek. 49 Araç iç mekan izleme ve çekme koruma sistemi düğmesi

Araç iç mekan izleme sistemi, aracın içinde hareketler tespit edilirse devreye girer.

Araç iç mekan izleme ve çekme koruma sisteminin devreden çıkarılması

- Konağı kapatınız.
- Sürücü kapısını açın.
- Orta kolondaki  ⇒ Şek. 49 düğmesine basın. Düğmedeki kırmızı arkadan aydınlatmalı sembol  turuncu renge döner.
- Aracı sonraki 30 saniye içinde kilitleyin.

Araç iç mekan izleme sistemi ve çekme koruma sistemi, araç tekrar açıldığında tekrar devreye girer.

Not

- Araç iç mekan izleme sistemi ve çekme koruma sistemi; taşıma (örn. tekne veya trenle) veya çekme sırasında aracın içinde çocuk veya hayvanların hareketine bağlı olarak alarmin devreye girmesi tehlikesi varsa devreden çıkarılmalıdır.
- Araç iç mekan izleme sisteminin etkinliği, gözlük bölmesi açık bırakılırsa azalır. Araç iç mekan izleme sisteminin doğru çalışmasını sağlamak için aracı kilitlemeden önce bölmeyi her zaman kapatın.

Bagaj kapağı

Giriş



DİKKAT

- Kapağı kapattıktan sonra mandalın düzgün şekilde geçtiğini kontrol ediniz. Aksi takdirde kilit devreye girse bile araç hareket ederken kapak aniden açılabilir. Kaza tehlikesi!
- Aracı asla bagaj kapağı açık veya yarı açık sürmeyin, egzoz gazları aracın içine girebilir. Zehirlenme tehlikesi!
- Kırılabilen bir camdan sonra aracı aşağı doğru iterek bagaj kapağını kapatmayın. Yaralanma riski!

Not

- Bagaj kapağı kapatıldığında kilidi ve alarm sistemi devreye girer. Sadece araç bagaj kapağının kapatılmasından önce kilitlemişse geçerlidir.
- Plaka boşluğunun üstünde bulunan açma kilidi, hızlanma sırasında ya da 5 km/s (3 m/s) üzerinde hızlarda devreden çıkar. Araç durduğunda ve kapı açıldığında mandal tekrar devreye girer ve kapı açılır.

Otomatik arka kapağın kilitlenmesi

Bagaj kapağı açıkken kumandalı anahtar üzerindeki  düğmesine basıldığında arka bagaj kapağı eğer kapalıysa kilitlenecektir.

Otomatik bagaj kapağı kilitlenme zamanını uzatma fonksiyonu etkinleştirilebilir. Bu işlev devredeyken ve bagaj kapağı uzaktan kumanda anahtarındaki  ⇒ Sayfa 89  düğmesine basarak açıldığında bagaj kapağı belli bir süre tekrar açılabilir.

Gerektiğinde otomatik bagaj kapağı kilit zamanını uzatma fonksiyonu bir SEAT Yetkili Servisinde devreye alınabilir veya devre dışı bırakılabilir.

Aracı otomatik olarak kilitlemeden önce aracın için istenmeyen kimsele-
rin girme tehlikesi söz konusudur Bu nedenle aracınızı her zaman uzak-
tan kumanda üzerindeki  düğmesine basarak veya uzaktan kumanda-
yı ⇒ Sayfa 87 olmadan anahtar kullanarak aracı her zaman kilitlemenizi
tavsiye ediyoruz. ■

Bagaj kapağı

*Bagaj kapağı açma sistemi elektrikle çalışır. Bagaj ka-
pağındaki kol kullanılarak etkinleştirilir.*



Şek. 50 Bagaj kapağı:
dışarıdan açma



Şek. 51 Bagaj ka-
pağının iç döşemesi-
nin yakından görünü-
mü: tutamak ▶

Bagaj kapağının açılması

- Açma kolunu çekin ve bagaj kapağını kaldırın → Şek. 50. Bagaj kapağı otomatik olarak açılacaktır.

Bagaj kapağının kapatılması

- Bagaj kapağını iç döşemedeki iki koldan biriyle tutun ve hafifçe iterek kapatın.

Aracın durumuna göre bu sistem çalışabilir veya çalışmayabilir.

Bagaj kapağı kilitliyse açılmaz, ancak açıkça açma sistemi çalışır durumda ve bagaj kapağı açılabilir.

Kilitlemek/açmak için uzaktan kumanda anahtarındaki  düğmesi veya  düğmesine basın.

Bagaj kapağı açıkça veya düzgün bir şekilde kapatılmamışsa, gösterge paneli ekranında bir uyarı görülür.* Araç 6 km/saat (4 m/s) üzerinde bir hızla hareket ederken bagaj kapağı açılırsa bir sesli uyarı duyulur*

DİKKAT

- Bagaj kapağını daima düzgün şekilde kapatın. Kaza veya yaralanma riski.
- Geri vites veya arka sis lambaları açıkken bagaj kapağı açılmalıdır. Bu arka lambalara hasar verebilir.
- Bagaj kapağını elinizle arka cama basarak kapatmayın. Cam kırılabilir. Yaralanma riski!
- Kapatıldıktan sonra bagaj kapağının kilitlendiğini kontrol edin. Değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılabilir.
- Çocukların araç içinde ve çevresinde oynamalarına asla izin vermeyiniz. Kilitli bir araç mevsim koşullarına bağlı olarak aşırı ısınma veya soğuma gösterebilir ve bu durum ciddi yaralanmalara

DİKKAT (Devam)

ra ve rahatsızlıklara yol açabilir. Hatta ölümcül durumlara dahi neden olabilir. Aracı kullanmadığınızda bagaj kapağı ve tüm diğer kapıları kapatın ve kilitleyin.

- Bagaj kapağının dikkatsizce veya önünün boş olduğundan emin olmadan kapatılması ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bagaj kapağının hareket alanında kimse olmadığından emin olun.
- Aracı asla bagaj kapağı açık veya yarı açık sürmeyin, egzoz gazları aracın içine girebilir. Zehirlenme tehlikesi!
- Sadece bagaj kapağını açarsanız, anahtarı içinde unutmayın. Anahtar içeride kalırsa araç açılmaz.

Bagaj kapağının manuel olarak açılması



Şek. 52 Bagaj kapağının manuel olarak açılması

Merkezi kilit sisteminde arıza olması durumunda bagaj kapağı manuel olarak açılabilir.

Bırakma

- Arka koltuğun arkalığını katlayın → Sayfa 112

- Aracın anahtarını paspastaki boşluğa sokun.
- Bagaj kapağını açmak için ok yönünde hareket ettirin.
- Bagaj kapağını açın.

Elektrikli camların açılması ve kapatılması

Giriş

⚠ DİKKAT

- Aracı dışarıdan kilitlerken acil durumda camlar içeriden açılmayacağından araçta kimse olmadığından emin olunuz.
- Güvenlik nedenleriyle çocuklar arka koltuklarda seyahat ederken arka kapılardaki cam düğmelerini devreden çıkaran güvenlik düğmesini (S) ⇒ Şek. 53 kullanın.

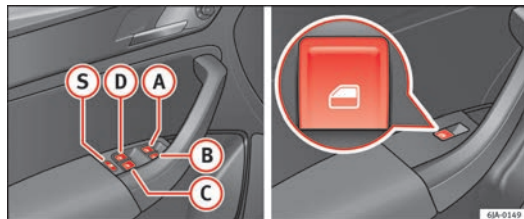
⚠ ÖNEMLİ

- Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için camları temiz tutun.
- Kullanmadan önce donmuş cam varsa buzunu çözün ⇒ Sayfa 174, Camlar ve dış aynalar. Elektrikli cam kaldırıcı mekanizmasına hasar verme riski.
- Kilitli araçtan ayrılırken tüm camların kapalı olduğundan her zaman emin olun.

i Not

- Sürüş esnasında aracın içini havalandırmak için araç ısıtma ve havalandırma sistemi kullanılmalıdır. Camların açık bırakılması toz ve başka kirlerin araca girmesine izin verebilir ve belli hızlarda istenmeyen seslere neden olabilir.
- Bu, yakıt tüketimini çok artıracığından yüksek hızlarda yan camları açık bırakmayın.

Elektrikli cam işlevi



Şek. 53 Sürücü kapısı/arka kapılardaki kontroller

Elektrikli camı açma ve kapatma sistemi sadece kontak açıkken çalışır.

Açma

- Camı açmak için kapıdaki ilgili düğmeye yavaşça basın. Düğme bırakıldığında işlem duracaktır.

- Sürücü kapısı camı sonuna kadar düğmeye basarak (tamen açık) da otomatik olarak açılabilir. Hemen durdurmak için düğmeye tekrar basın.

Kapatma

- Camı kapatmak için ilgili düğmeye hafifçe basın. Düşme birakıldığında işlem duracaktır.

Cam kontrol düğmeleri

- A** Sürücü kapısındaki cam düğmesi
- B** Yolcu kapısındaki cam düğmesi
- C** Sağ arka kapıdaki cam düğmesi
- D** Sol arka kapıdaki cam düğmesi
- S** Güvenlik anahtarı

Güvenlik düğmesi

Arka kapılardaki düğmeleri devreden çıkarmak için **S** ⇒ Şek. 53 güvenlik düğmesine basın. **S** güvenlik düğmesine basılması arka kapılardaki kontrolleri tekrar devreye alacaktır.

Arka kapı kontrolleri devreden çıkarılırsa **S** güvenlik düğmesindeki uyarı lambası  yanacaktır.



Not

Elektrikli cam açma mekanizmasında termostat anahtarı mevcuttur. Cam ard arda açılıp kapatılırsa bu, aşırı ısınabilir. Bu, camın geçici olarak kilitlenmesine neden olur. Termostat anahtarı soğuduğunda cam tekrar çalıştırılabilir. ■

Elektrikli camlardaki emniyet işlevi

Elektrikli camlarda, camları kapatırken yaralanma riskini azaltan bir geriye kayma emniyet sistemi mevcuttur.

Engel mevcutsa kapama mekanizması duracak ve cam birkaç santimetre geriye kayacaktır.

Engel, kapanmayı sonraki 10 saniye için önlerse kapama mekanizması tekrar duracak ve cam birkaç santimetre daha geri kayacaktır.

Sonraki 10 saniye içinde, ikinci defa kaydıktan sonra camı kapamaya kalkışırsanız engel hala mevcut olsa bile sadece kapama mekanizması durdurulacaktır. Geriye kayma işlevi hala bağlıdır.

Geriye kayma işlevi sadece camı sonraki 10 saniye içinde tekrar kapatmaya kalkışırsanız devreden çıkacaktır. **Bu durumda cam tam kuvvetle kapanacaktır.**

10 saniye daha beklerseniz geri kayma işlevi bir kez daha bağlanacaktır. ■

Lambalar ve görüş

Lambalar

Giriş

Sağdan direksiyonlu araçların düğmelerinin yeri burada gösterilen konumdan → Şek. 54 → Sayfa 96 biraz farklıdır . Ancak kontrollere ilişkin konumlarını gösteren semboller aynı kalır.

⚠ DİKKAT

Sadece yan lambalar açıkken aracınızı sürmeyin! Yan lambalar önünüzdeki yolu aydınlatacak ve yoldaki diğer araç kullanıcılarını sizi görmesini sağlayacak kadar ışık vermez. Karanlık olduğunda veya görüş alanı dar olduğunda daima kısa farlarınızı kullanın.

⚠ ÖNEMLİ

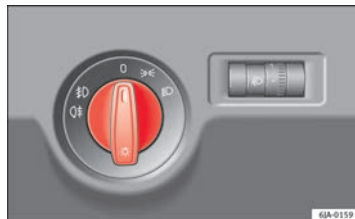
- Lambaları yerel yasaya göre kullanın.
- Ancak sürücüler lambaların doğru şekilde ayarlanması ve kullanılması her zaman sorumlu kalır.

i Not

- Lamba kontrolü 30°C ayarlandığında ve kontak anahtarını çıkarıp kapıyı açtığınızda sesli bir uyarı duyulacaktır. Sürücü kapısı kapatıldığında (kontak kapalı) gerekliyse duran aracın lambalarını yakmak için yan lambalar yanık kalırken sesli uyarı duracaktır.
- Hava koşullarına bağlı olarak (soğuk veya yağışlı) kabin içindeki lambalar geçici olarak buğulanabilir. Özellikle kabin ve lambanın önü arasında sıcaklık farkı olması durumunda durum budur. Farlar açıldığında, ke-

narlar buğulu kalsa da far huzmesinin denk geldiği alanın buğusu hızla kaybolacaktır. Gerçek lambalar ve sinyaller buğulanabilir. Bunun aydınlatma sisteminden kullanım süresi üzerinde bir etkisi yoktur. ■

Lambaların açılıp kapatılması



Şek. 54 Gösterge paneli: Lamba anahtarı

Yan lambaların açılması

- Lamba anahtarını → Şek. 54 30°C konumuna çevirin .

Kısa farın açılması

- Lamba anahtarını → Şek. 54 D konumuna çevirin .

Lambaların kapatılması (gündüz sürüş lambaları hariç)

- Lamba anahtarını → Şek. 54 0 konumuna çeviriniz. ■

GÜNDÜZ FARLARI İşlev*

Gündüz sürüş farlarının açılması

Lamba anahtarını ⇒ Şek. 54 ⇒ Sayfa 96 0 konumuna çeviriniz.

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemli araçlarda gündüz sürüş lambalarının kapatılması

- Konağı kapatınız.
- Aşağı doğru bastırarak ve bu konumda tutarak sinyal kolunu ⇒ Şek. 57 direksiyona doğru hareket ettirin.
- Konağın açılması - sol sinyalin 4 defa yanıp sönmelerini bekleyin.
- Konağı kapatın - gündüz sürüş farlarının kapatıldığını teyit etmek için sesli uyarı duyana dek bekleyin.
- Sinyal kolunu bırakın.

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemli araçlarda gündüz sürüş lambalarının açılması

- Konağı kapatınız.
- Yukarı doğru bastırarak ve bu konumda tutarak sinyal kolunu ⇒ Şek. 57 direksiyona doğru hareket ettirin.
- Konağın açılması - sağ sinyalin 4 defa yanıp sönmelerini bekleyin.
- Konağı kapatın - gündüz sürüş farlarının açıldığını teyit etmek için sesli uyarı duyana dek bekleyin.

¹⁾ Bu, ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemi olan araçlar için geçerli değildir.

- Sinyal kolunu bırakın.

Gündüz sürüş lambası işlevinin devreden çıkarılması ¹⁾

- Gündüz sürüş lambası işlevi ilgili sigortayı çıkararak devreden çıkarılır ⇒ Sayfa 218

Gündüz sürüş lambası işlevinin devreye alınması ¹⁾

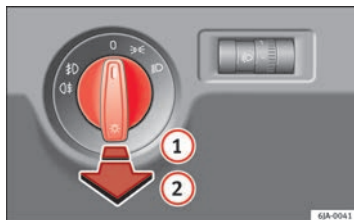
- Gündüz sürüş lambası işlevi ilgili sigortayı yerleştirerek devreye alınır ⇒ Sayfa 218.



Not

Gündüz sürüş farları kontak açıldığında çalışır.

Ön sis farları*



Şek. 55 Gösterge paneli: lamba anahtarı

Ön sis lambalarının açılması

- Önce lamba anahtarını ⇒ Şek. 55 ⇨ veya ⇨ konumuna çeviriniz.

- Lamba anahtarını ① konumuna çekiniz.

Ön sis farları açılırsa genel gösterge panelindeki  ⇒ Sayfa 68 uyarı lambası yanar.

Arka sis farı

Arka sis farının açılması

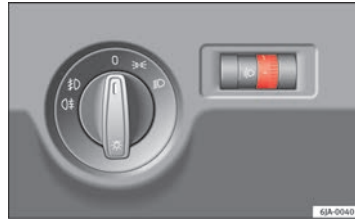
- Önce lamba anahtarını ⇒ **Şek. 55** ⇒ Sayfa 97  veya  konumuna çeviriniz.
- Lamba anahtarını ② konumuna çekiniz.

Araçta ön sis farları yoksa ⇒ Sayfa 97 arka sis farı, anahtarı  konumuna çevirerek ve ② konumuna çekerek açılır. Bu anahtar tipinin sadece bir konumu mevcuttur.

Ön sis farları açılırsa genel gösterge panelindeki  ⇒ Sayfa 68 uyarı lambası yanar.

Fabrikada takılı çekme braketli olan veya orijinal SEAT parça kata-loğundaki parçaları kullanarak takılan bir araçta arka sis farlı bir römork veya karavan çekiyorsanız sadece römork veya karavandaki arka sis farı yanacaktır.

Ana lambaların aralık kontrolü



Şek. 56 Gösterge paneli: lamba aralık kontrolü

- Lambaları gerekli ayara getirmek için düğmeyi ⇒ **Şek. 56** çeviriniz.

Konumlar

Kontrol konumları kabaca aşağıdaki araç yük koşullarıyla ilgilidir.

- İki ön yolcu, bagaj bölümü boş.
- ① Bütün koltuklar dolu, bagaj bölümü boş.
- ② Bütün koltuklar dolu, bagaj bölümü tam yüklü.
- ③ Sadece sürücü, bagaj bölümü tam yüklü.



ÖNEMLİ

Lambaların aralığını her zaman aşağıdaki şekilde ayarlayın:

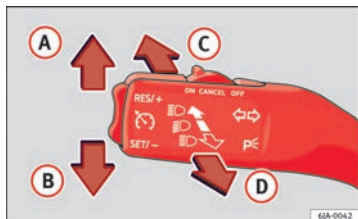
- Aracınız başkalarının, özellikle karşıdan gelen sürücülerin gözlerini kamaştırmamalıdır
- Farların aralığı güvenli sürüş için yeterlidir



Not

Kısa farlar açıldığında ana lambaların aralığını ayarladığınızdan emin olun.

Sinyal ve uzun far kolu



Şek. 57 Sinyal ve uzun far kolu

Sinyal ve uzun far kolu park lambaları ve far flaşörünü de çalıştırır.

Sağ ⇨ ve sol ⇩ sinyali

- Kolu ⇒ Şek. 57 yukarı (A) veya aşağı (B) hareket ettirin.
- Sinyaller üç kez yanıp sönmeleri için (şerit değiştirmek için sinyal) direnç noktasına kadar kolu yukarı veya aşağı hareket ettirin ve sonra bırakın.
- Sinyallerin, kolu tuttuğunuz sürece yanıp sönmeleri için, örn. şerit değiştirirken kolu sinyallerin direnç noktasında basılı tutun.

Ara huzmeler

- Kısa farı açın ⇒ Sayfa 96.
- Kolu ⇒ Şek. 57 okla (C) gösterilen yönde bastırın.
- Uzun farı kapatmak için (D) okuyla gösterilen yönde kolu orijinal konumuna geri çekin.

Selektör

- Kolu ⇒ Şek. 57 okla (D) gösterilen yönde direksiyona doğru çekin (direnç noktası).

Park lambaları

Kullanım talimatları ⇒ Sayfa 100.



ÖNEMLİ

Diğer sürücülerin gözünü kamaştıracaksa uzun farlar veya selektörü asla kullanmayınız.



Not

- Sinyaller yalnızca kontak açıkken çalışır. İlgili uyarı lambası ⇨ veya ⇩ genel gösterge panelinde yanıp söner.
- Direksiyon düz konuma geri getirildiğinde sinyaller otomatik olarak kapanır.
- Sinyal lambası ampullerinden biri arızalı ise kontrol lambası iki kat hızlı bir şekilde yanıp söner.

Park lambaları*

Park lambalarıP

- Kontakı kapatınız.
- Sağ veya sol park lambalarını sırayla açmak için sinyal kolunu ⇒ **Şek. 57** ⇒ Sayfa 99 yukarı veya aşağı hareket ettirin.

Her iki tarafta da park lambaları

- Lamba anahtarını ⇒ **Şek. 54** **A** ⇒ Sayfa 96 ⇨ konumuna çevirin ve direksiyon kilidini devreye alın.

i Not

- Park lambaları P sadece kontak açıldığında çalışır.
- Park lambası, sol vya sağ sinyal açık bırakılırsa kontak kapatıldığında otomatik olarak yanmaz.

ViRAJ işlevli ön sis farları*

ViRAJ işlevli ön sis farları viraj alırken veya park, vs esnasında aracın çevresindeki alanın daha iyi aydınlatılmasını sağlar.

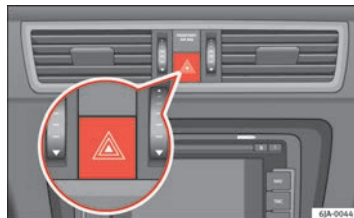
ViRAJ işlevli ön sis farları aşağıdaki koşullar yerine getirilirse direksiyonu ne kadar çevirdiğinize bağlı olarak veya sinyallerin ¹⁾ açılıp açılmasına bağlı olarak açılır.

- araç sabit, kontak açık veya 40 km/sa (25 m/sa) altında bir hızda gidiyorsanız.
- Gündüz sürüş farı kapalı

¹⁾ Her iki işlev arasında uyumsuzluk olması durumunda,örn. sağ sinyal açıkken dirksiyonu sola çevirseniz sinyallerin önceliği olacaktır.

- Kısa far açık
- Sis farları kapalı
- Geri vites takılı değil

Dörtlü flaşör lambası anahtarı



Şek. 58 Gösterge paneli: dörtlü flaşör anahtarı

- Dörtlü flaşörleri açıp kapatmak için **Δ** ⇒ **Şek. 58** düğmesine basın.

Gösterge panelindeki uyarı lambaları ve anahtardaki uyarı lambası, dörtlü flaşörler açıldığında sinyallerle aynı anda yanıp sönecektir. Dörtlü flaşörler kontak kapalıyken de çalışır.

Hava yastığının açıldığı bir kazada dörtlü flaşörler otomatik olarak yanar. ►



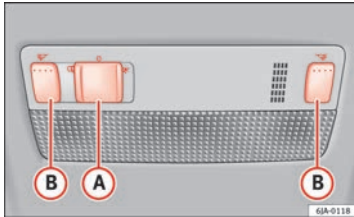
Not

Örneğin aşağıdaki durumlarda diğer yol kullanıcılarını uyarmak üzere dörtlü flaşörü açın:

- Sıkışık trafiğin arkasına yaklaşırken
- Araçta teknik bir arıza varsa ya da acil bir durumdaysanız.

Kabin lambaları

Kabin lambaları – versiyon 1



Şek. 59 Kabin lambaları – versiyon 1

Kabin lambasının açılması

- Anahtarı **(A)** ⇒ Şek. 59 anahtarını lambanın yanına doğru hareket ettirin. sembolü görüntülenecektir.

Kabin lambasının kapatılması

- Anahtarı **(A)** ⇒ Şek. 59 orta konuma **O** hareket ettirin.

Kapı içi lambasının çalıştırılması

- Anahtarı **(A)** ⇒ Şek. 59 lambanın ortasına hareket ettirin. sembolü görüntülenecektir.

Okuma lambaları

- Okuma lambaları **(B)** ⇒ Şek. 59 anahtarına basarak açılır ve kapatılır.

Kapı içi lambası açıkken **(A)** ⇒ Şek. 59 anahtarı konumunda) lamba aşağıdaki koşullarda yanacaktır:

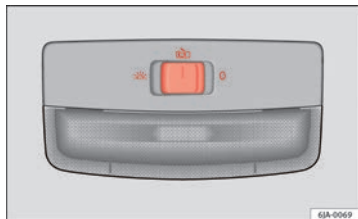
- Aracın kilidi açık
- Kapılardan biri açık
- Anahtar kontakta çıkarılmış

Kapı içi lambası açıkken **(A)** anahtarı konumunda) lamba aşağıdaki koşullarda sönecektir:

- Araç kilitle
- Kontak açık
- Tüm kapılar kapatıldıktan 30 saniye sonra

Kapılardan biri açık bırakıldığında veya **(A)** anahtarı konumundaysa akünün çabuk boşalması için yaklaşık 10 dakika sonra kabin lambaları kapatılır.

Kabin lambaları – versiyon 2



Şek. 60 Kabin lambaları – versiyon 2

Kabin lambasının açılması

- Lamba anahtarını  ⇒ Şek. 60 konumuna çeviriniz.

Kabin lambasının kapatılması

- Lamba anahtarını **0** konumuna çeviriniz.

Kapı içi lambasının çalıştırılması

- Lamba anahtarını  konumuna çeviriniz.

Versiyon 2'deki lambalar ⇒ Sayfa 101, Kabin lambaları – versiyon 1 ile aynı talimatları kullanarak çalıştırılır. ■

Arka iç mekan lambası



Şek. 61 Arka iç mekan lambası

Lambaları açıp kapatmak için düğmeye ⇒ Şek. 61 basın. ■

Görüş alanı

Isıtmalı arka cam



Şek. 62 Isıtmalı arka cam anahtarı

- Isıtmalı arka camını ⇒ Şek. 62 düğmesine basarak açın veya kapatın, düğmedeki uyarı lambası sırayla yanacak ya da sönecektir.

Isıtmalı arka cam işlevi yalnızca motor çalışırken kullanılabilir.

Yaklaşık 7 dakika sonra, arka camın ısıtma aygıtı otomatik olarak **kapanır**.



Çevre Notu

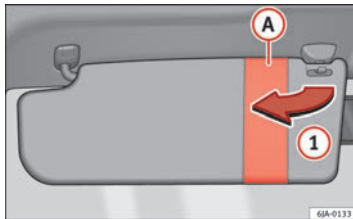
Arka camın buğusu giderildikten sonra ısıtmalı arka camı devre dışı bırakınız. Elektrikten tasarruf etmeniz, yakıttan da tasarruf etmeniz anlamına gelecektir ⇒ Sayfa 159, Elektrik enerjisi tasarrufu.



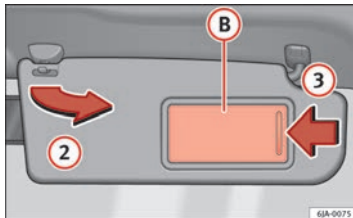
Not

Araç sistemlerinde voltaj düşmesi durumunda ısıtmalı arka cam, motoru kontrol etmek için yeterli güç sağlamak için otomatik olarak kapanır ⇒ Sayfa 193, Elektrikli ekipmanın otomatik olarak ayrılması. ■

Güneşlikler



Şek. 63 Sürücü güneşliği



Şek. 64 Ön yolcu güneşliği

Sürücü ve ön yolcu güneşlikleri merkezi desteklerinden çekilebilir ve sırayla ① ⇒ Şek. 63 ve ② ⇒ Şek. 64 yönünde kapılara doğru çevrilebilir.

Şerit A not kağıdı, vs gibi küçük cisimleri saklamak içindir.

Ön yolcu güneşliğinde kapaklı makyaj aynası B mevcuttur. Kapak okla ③ ⇒ Şek. 64 gösterilen yönde kaydırarak açılır. ►

**DİKKAT**

Tükenmez kalem, vs. gibi cisimler takılıyken güneşliği yan pencere-
relerdeki baş koruma hava yastığı açılma alanına doğru çevirme-
yin. Baş koruma hava yastıkları açılırsa yolcuları yaralayabilir.

Yavaş silme

- Kolu durma noktasına ② ⇒ Şek. 65 hareket ettirin.

Sürekli silme

- Kolu durma noktasına ③ ⇒ Şek. 65 hareket ettirin.

Otomatik yıkama ve silme

- Kolu direksiyona doğru, konum ⑤ ⇒ Şek. 65 'e doğru çekin, böylece öncam yıkayıcı ve silecekleri açılacaktır.
- Kolu bırakınız. Yıkayıcı duracak ve öncam silecekleri 1-3 silme için çalışmaya devam edecektir (öncam yıkayıcı çalışma süresine bağlı olarak).

Arka cam sileceği *

- Kolu durma noktasına ⑥ ⇒ Şek. 65 durma noktasına doğru bastırın ve arka cam sileceği 6 saniyede bir çalışacaktır.

Otomatik arka cam yıkama silme*

- Kolu ⑦ ⇒ Şek. 65 konumuna doğru tamamen öne bastırın ve arka cam sileceği ve yıkayıcısı aynı anda açılır.
- Kolu bırakınız. Arka cam yıkayıcısı duracak ve arkacam silecekleri 1-3 silme için çalışmaya devam edecektir (püskürtücü çalışma süresine bağlı olarak). **Serbest bırakıldığında kol ⑥ konumunda kalır.**

Sileceklerin kapatılması

- Kolu ① ⇒ Şek. 65 konumuna getirin.

Far yıkayıcı sistemi*

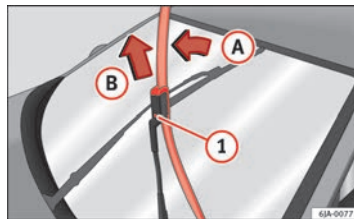
Kısa veya uzun far açıksa ve kol ⑤ ⇒ Şek. 65 konumuna kaldırılmışsa far yıkayıcıları tek defa çalışacaktır. Far yıkayıcı sistemi on öncam yıkama devrinde de çalışır.

Farlardaki inatçı kirleri (örn. böcek ölürleri) düzenli aralıklarla yıkayın. Aşağıdaki göstergelere dikkat edin ⇒ Sayfa 174, Farlar.

Sistemin kış koşullarında düzgün bir şekilde çalışmasını sağlamak için, meme tutucularındaki karı ve buzu bir buz giderici spreyle temizleyiniz.

! ÖNEMLİ

Nozul tutucularını asla çekmeyin. Sistem hasarı riski!

Öncam silecek lastiklerinin değiştirilmesi

Şek. 66 Cam silecek lastikleri

■ Lastikleri değiştirmeden önce öncam silecek kollarını servis konumuna ayarlayın. ►

Silecek lastiklerinin değiştirilmesi için servis konumu

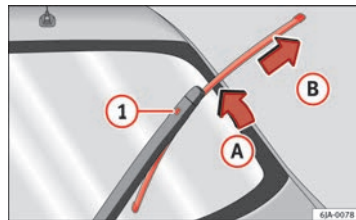
- Kaputu kapatın.
- Kontağı açıp kapatın.
- Kolu ④ ⇒ Şek. 65 ⇒ Sayfa 105 konumuna bastırın, ön cam silecek kolları servis konumuna ayarlanır.

Silecek lastiğinin çıkarılması

- Lastiği kol - (A) ⇒ Şek. 66 oku yönünde biraz hareket ettirek öncam silecek kolunu camdan yukarı kaldırın.
- Ön cam silecek kolunun üstünü bir elinizle tutun.
- Kilidi ① diğer elinizle açın ve (B) oku yönünde lastiği çıkarın.

Silecek lastiğinin takılması

- Lastiği bir klik sesi ile birlikte yerine yerleşene dek tamamen kaydırın.
- Sileceğin doğru şekilde sabitlendiğini kontrol edin.
- Öncam silecek kolunu cam üzerine katlayınız.
- Kontağı açın ve kolu ④ ⇒ Şek. 65 ⇒ Sayfa 105 konumuna bastırın, ön cam silecek kolları temel konuma ayarlanır. ■

Arka cam silecek lastiğinin değiştirilmesi*

Şek. 67 Arka cam sileceği lastiği

Silecek lastiğinin çıkarılması

- Lastiği kol - (A) ⇒ Şek. 67 oku yönünde biraz hareket ettirek arka cam silecek kolunu camdan yukarı kaldırın.
- Arka cam silecek kolunun üstünü bir elinizle tutun.
- Kilidi ① diğer elinizle açın ve (B) oku yönünde lastiği çıkarın.

Silecek lastiğinin takılması

- Lastiği bir klik sesi ile birlikte yerine yerleşene dek tamamen kaydırın.
- Sileceğin doğru şekilde sabitlendiğini kontrol edin.
- Arka cam silecek kolunu cam üzerine katlayınız. ■

Dikiz aynaları

Manuel kamaşma önleme ayarlı iç dikiz aynası

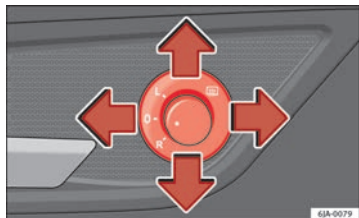
Temel ayarlar

- Aynanın altındaki kolu kendinizden uzağa itin.

Dikiz aynası kamaşma önleme ayarı

- Aynanın altındaki kolu kendinize doğru çekiniz.

Dikiz aynaları



Şek. 68 Kapı içi: ayar düğmesi

Yola çıkmadan önce, doğru arka görüş için dikiz aynalarını ayarlayın.

Isıtmalı dikiz aynaları*

- Topuzu  ⇒ Şek. 68 konumuna çeviriniz.

Sol yan aynanın elektrikle ayarlanması*

- Topuzu  ⇒ Şek. 68 konumuna çeviriniz. Ayna hareketleri düğmeninkilerle aynıdır.

Sağ yan aynanın elektrikle ayarlanması*

- Topuzu  ⇒ Şek. 68 konumuna çeviriniz. Ayna hareketleri düğmeninkilerle aynıdır.



DİKKAT

- Dışbükey (geniş açılı) dikiz aynaları daha geniş görüş alanı sunarlar. Fakat, bunlar nesneleri normalden daha küçük ve uzak gösterirler. Bu nedenle arkadaki aracın uzaklığına karar vermek için bu dikiz aynalarına güvenmemelisiniz.
- Mümkünse, arkanızdaki araçların uzaklığını ölçmek için iç dikiz aynasını kullanın.



Not

- Dış aynalar yalnızca motor çalışırken ısıtılır.
- Isıtma sistemi çalışırken dış aynalara dokunmayın.
- Eğer elektronik ayarlama çalışmazsa, ayna camının kenarına elle bastırmak suretiyle dikiz aynaları ayarlanabilir.
- Elektrikli dikiz aynasıayar sisteminde arıza olması durumunda teknik servisi ziyaret edin.

Koltuklar ve saklama bölmeleri

Ön koltuklar

Giriş

Sürücü koltuğunu, pedallara bacaklarınız hafifçe bükülüyken basabileceğiniz şekilde ayarlayın.

Sürücü koltuğunu direksiyonun üst noktasına kollarınız hafifçe büküldüğünde ulaşılabilir şekilde ayarlayın.

Doğru oturma konumu şu nedenlerle çok önemlidir:

- Kontrollerin tamamına güvenli ve hızlı bir şekilde ulaşma
- Rahat, az yorucu duruş
- emniyet kemeri ve hava yastığı sisteminden maksimum koruma

DİKKAT

- Sürücü koltuğunu sadece araç dururken ayarlayın. Kaza tehlikesi!
- Ön koltukları ayarlarken dikkatli olun! Dikkatsiz ve kontrolsüz ayarlamalar yaralanmalara neden olabilir.
- Baş destekleri sürüş esnasında çok arkaya yatırılmamalıdır. Bu, emniyet kemerleri ve hava yastığı sisteminin etkisini sınırlandırabilir. Yaralanma riski!
- Aracınızda asla izin verilenden fazla yolcu taşımayın.
- Araçtaki her yolcu kendi oturduğu koltuğa ait emniyet kemeri-ni uygun bir şekilde takmalıdır. Çocuklar uygun çocuk güvenlik sistemi ile korunmalıdır ⇒ Sayfa 47, Çocuk güvenliği.

DİKKAT (Devam)

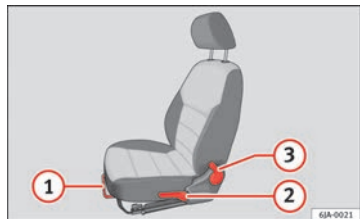
- Ön koltuklar, baş destekleri ve emniyet kemerleri; yolcularınız ve size mümkün olan en fazla korumayı sağlamak için her zaman araçtakilerin vücuduna göre ayarlanmalıdır.
- Araç hareket halindeyken ayaklarınız her zaman ayak bölümünde kalmalıdır, asla ön göğse uzatmayın, camdan çıkarmayın veya koltuğa koymayın! Bu bilhassa yolcular için önemlidir. Hatalı bir oturma konumu, ani bir frenleme veya bir kaza durumunda sizi artırılmış bir yaralanma riskine maruz bırakacaktır. Hava yastığı açılırsa, yanlış oturma konumu nedeniyle ciddi şekilde yaralanabilirsiniz!
- Sürücü ve ön yolcunun direksiyon simidi veya ön göğsünden en az 25 cm mesafe uzaklıkta olmaları önemlidir. Minimum mesafeye uymazsanız, hava yastığı sizi koruyamayacaktır. Açılırsa ölümcül yaralanma riski!
- Ani fren manevrası veya yön değişikliği durumunda pedalları bloke edebileceklerinden ayak bölümünde parça tutulmamalıdır. Artık fren yapamaz, vites değiştiremez veya hızlanamazsınız.
- Ön yolcu koltuğuna izin verilenler dışında herhangi bir şey koymayın (ör. çocuk koltuğu). Kaza tehlikesi!



Not

Belli bir süre sonra koltuk arkılığı ayar mekanizması belli bir miktarda boşluk sağlayabilir. ■

Ön koltukların ayarlanması



Şek. 69 Koltuk ayar kontrolleri/Spor koltuk ayar kontrolleri

Koltukların ileriye ve geriye hareket ettirilmesi

- Kolu ① ⇒ Şek. 69 (orta kısım) kaldırın ve koltuğu öne veya arkaya hareket ettirin.
- Ardından kolu ① bırakınız ve kanca kilitlenene kadar koltuğu biraz daha kaydırınız.

Koltuk yüksekliğinin ayarlanması

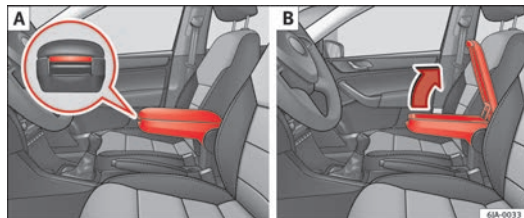
- Kaldırmak için kolu ② ⇒ Şek. 69 (gerekliyse birkaç defa) gerekli koltuk konumuna doğru yukarı hareket ettirin.
- İndirmek için kolu ② (gerekliyse birkaç defa) gerekli koltuk konumuna doğru aşağı hareket ettirin.

Koltuk arkalığı açısının ayarlanması

- Ağırlığınızı koltuk arkalığından kaldırın ve koltuk arkalığını gereken açıya bastırarak kolu ③ ⇒ Şek. 69 arkaya doğru çekin.

- Kol ③ bırakıldığında koltuk arkalığı ayarlanmış konumda kalacaktır.

İç saklama bölmeli ön koltuklardaki kol dayamalar*



Şek. 70 Kol dayama/Saklama bölmesinin açılması ve kapatılması

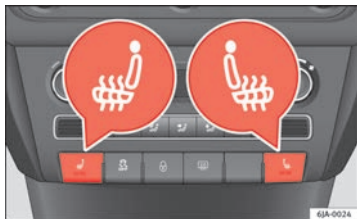
Kol dayama yüksekliğinin ayarlanması

- Kol dayamayı sonuna kadar kaldırın ve sonra aşağı doğru katlayın.
- 5 konumdan birine geçene dek kol dayamayı yukarı kaldırın.

Saklama bölmesinin açılması

- Kol dayamanın önünde bulunan düğmeye basın ⇒ Şek. 70 - A.
- Bagaj bölmesi kapağını kaldırın ⇒ Şek. 70 - B.

Isıtmalı ön koltuklar*



Şek. 71 Isıtmalı ön koltuklar

Ön koltukların minderi ve arka desteği elektrikli olarak ısıtılabilir.

Isıtmalı ön koltukları açmak ve ayarlamak için veya ⇒ Şek. 71 düğmesine basın.

Isıtmayı maksimum güçte devreye sokmak için bir kez basın.

Isıtma kuvvetini azaltmak ve kapatmak için düğmeye tekrar basın. Kuvvet, düğmede yanan uyarı lambası sayısı ile gösterilir.

⚠ DİKKAT

Sizin veya yolcunuzun acı ve/veya sıcaklık algısı sınırlıysa, örn. ilaç, felç veya kronik hastalığa (örn. diyabet) ısıtmalı koltuğu kullanmayın. Sırt, kalça ve bacaklarda iyileşmesi zor yanıklara neden olabilir. Isıtmalı koltuğu yine de kullanmak istiyorsanız vücudunuzun yolculuğun etkisini üzerinden atabileceği şekilde uzun yolculuklarda sıklıkla ara verin. Doktordan durumunuz hakkında bilgi isteyin.

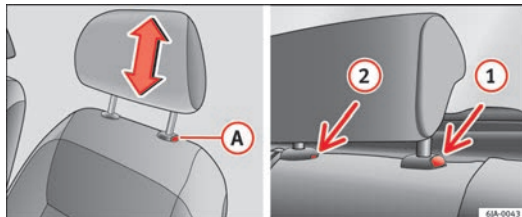
❗ ÖNEMLİ

- Isıtma elemanlarına zarar vermekten kaçınmak için, koltuklara dizle-
rinizle bastırmayın veya koltuk minderi veya koltuk arkasına tek nokta-
da keskin cisimler uygulamayın.
- Üzerlerinde kimse oturmuyorsa ya da bağlı veya üzerlerinde duran
çocuk koltuğu veya çanta, vs gibi parçalar varsa ısıtmalı koltukları kul-
lanmayın. Bu, koltuk ısıtma elemanlarında arızaya neden olabilir.
- Koltukları sıvıya ⇒ Sayfa 176 temizlemeyin.

i Not

- Isıtmalı koltukları yalnızca motor çalışırken bağlayın. Bu, akü kapa-
sitsinde önemli tasarruflar sağlar.
- Araç sistemlerinde voltaj düşmesi durumunda ısıtmalı koltuklar, mo-
toru kontrol etmek için yeterli güç sağlamak için otomatik olarak kapanır
⇒ Sayfa 193, Elektrikli ekipmanın otomatik olarak ayrılması.

Baş destekleri



Şek. 72 Baş destekleri: baş desteklerinin ayarlanması/sökülmesi

Baş destekleri spor koltuklarda yukarı veya aşağı hareket ettirilemez veya sökülmez.

Yüksekliğin ayarlanması

- Baş desteğini yanlarından tutun ve yukarı doğru çekin.
- Baş desteğini indirmek için baş desteğini aşağı doğru iterken **(A)** ⇒ **Şek. 72** düğmesine basın.

Baş desteklerinin ön koltuklara takılması ve sökülmesi

- Baş desteğini son noktasına kadar yukarıya çekiniz.
- **(A)** ⇒ **Şek. 72** mandalına bastırın ve baş desteğini çıkarın.
- Tekrar takmak için baş desteğini oturana dek sırt dayamadaki deliklere itin.

Baş desteklerinin arka koltuklara takılması ve sökülmesi

- Baş desteğini son noktasına kadar yukarıya çekiniz.
- Maksimum 5 mm düz bir tornavida ile kilidi deliğe **(2)** bastırırken kilide **(1)** ⇒ **Şek. 72** bastırın.
- Tekrar takmak için baş desteğini oturana dek sırt dayamadaki deliklere itin.

Maksimum baş desteği koruması için baş desteğini başınızın üstüyle aynı seviyeye gelecek şekilde ayarlayın.

Baş desteği kullanıcıların boyuna göre ayarlanmalıdır. Emniyet kemeriyle birlikte baş desteğinin doğru ayarlanması etkin yolcu koruması ⇒ Sayfa 10 sağlar.

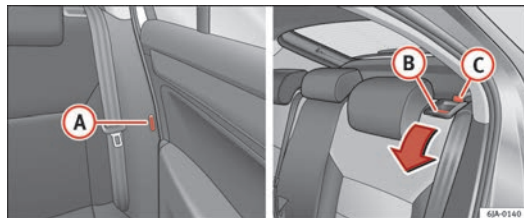


DİKKAT

- Kötu ayarlanmış baş destekleri kaza durumunda yaralanma riskini artırır.
- Baş destekleri sökülüyken asla aracı sürmeyin. Yaralanma tehlikesi!
- Koltuklar kullanımdaysa arka baş destekleri kullanım konumları dışındayken aracı asla sürmeyin.

Arka koltuklar

Arka baş desteğinin katlanması



Şek. 73 Arka destek kilidinin açılması

Katlama

- Arka koltukları katlamadan önce ön koltukların konumunu arka koltuklar tarafından hasar görmeyeceği şekilde ayarlayın¹⁾.
- Emniyet kemeri kilit plakasını aracın ilgili tarafında bulunan deliğe **(A)** ⇒ **Şek. 73** yerleştirin - güvenlik konumu.
- Baş desteğini açmak için kilit düğmesine **(B)** basın ve öne doğru katlayın.

İlk konuma dönme

- Baş desteği söküldüğünde kısmen kaldırdığında baş desteğine yerleştirin.
- Baş desteği, kilit düğmesi devreye girene dek orijinal konumuna geri itin - baş desteğini çekerek kilitletiğini kontrol edin ⇒ **(C)**.
- Kırmızı çıkıntılı parçanın **(C)** gözle görülebilir olmadığından emin olun.

¹⁾ Ön koltuklar arka konuma ayarlandığında arka koltuklardaki baş desteklerini katlamadan önce baş destekleri sökülmelidir. Sökülen baş desteklerini kirlenmeyeceği veya hasar görmeyecekleri bir şekilde saklayın.



DİKKAT

- Baş destekleri kaldırıldığında emniyet kemerleri ve tokaları ilk konumlarında olmalıdır - kullanıma hazır.
- Baş destekleri, bagaj bölmesindeki herhangi bir parçanın ani fren manevrası durumunda aracın içinde hareket etmemesini sağlamak için güvenli bir şekilde kilitlenmelidir. Yaralanma tehlikesi!
- Arka baş desteklerinin doğru kilitletiğinden emin olun. Ancak o zaman arka orta koltuktaki üç noktalı otomatik emniyet kemri doğru çalışacaktır.



ÖNEMLİ

Arka baş desteklerini kullanırken emniyet kemerlerine hasar vermemeye dikkat edin. Emniyet kemeri kaldırılmış baş destekleri arkasında asla bırakılmamalıdır.

Arka koltuklardaki kol desteği



Şek. 74 Arka koltuklar: kol dayaması

Kol desteği, kolu kullanarak daha fazla konfor için katlanabilir ⇒ Şek. 74. ■

Bagaj bölmesi

Giriş

Aracın sürüş güvenliği için aşağıdaki hususlara her zaman uyun:

- Yükleri bagaj içerisinde mümkün olduğunca dengeli dağıtın.
- Ağır cisimleri mümkün olduğunca bagajın önüne koyun.
- Tespit halkaları veya tespit ağını kullanarak bagajı sabitleyin ⇒ Sayfa 115.

Kaza esnasında küçük ve hafif cisimler bile çok ciddi yaralanmalara neden olabilecek kadar fazla kinetik enerji oluşturabilir. Kinetik enerji mikt-

rı aracın hızına ve nesnenin ağırlığına göre değişir. Bununla birlikte, en önemli faktör aracın hızıdır.

Örnek: 4.5 kg ağırlığında sabitlenmemiş bir cisim 50 km/sa (31 m/sa) hızında önden darbede ağırlığının 20 katına denk gelen bir enerji üretir. Bu, ağırlığın yaklaşık 90 kg'a „ulaşması" anlamına gelir. Aracın içinde uçunca bu „gülle" yolcuya çarparsa maruz kalılabilecek yaralanmaların ciddiyetini hayal edebilirsiniz.



DİKKAT

- Cisimleri bagaj bölümünde saklayın ve sabitleme noktalarına sabitleyin.
- Bir kaza veya ani bir manevra durumunda, yolcu bölümündeki sabitlenmemiş eşyalar öne doğru kayarak araçtaki yolcuları veya başkalarını yaralayabilir. Uçan cisimler hava yastığına çarpıp devreye alırsa bu risk artar. Bu durumda seken herhangi bir cisim araç yolcularını yaralayabilir. Ölümcül yaralanma riski!
- Ağır cisimlerin taşınmasının ağırlık merkezini değiştirdiğini, bunun da aracın hakimiyetinde değişikliklere neden olabileceğini hesaba katın. Kaza tehlikesi! Dolayısıyla hızınızı ve sürüş tarzınızı her zaman bu koşullara göre ayarlayın.
- Uygun olmayan ya da hasarlı kayışlar kullanarak yükün halkalara sabitlenmesi kaza veya ani frenleme manevrası durumunda yaralanmalara yol açabilir. Bunun olmamasını sağlamak için uygun kayışları güvenli bir şekilde halkalara sabitleyin.
- Ani bir frenleme manevrası sırasında öne doğru hareket edemeyeceği şekilde yükü yerleştirin. Yaralanma tehlikesi!
- Arka koltuklar katlandığında ortaya çıkan boşluktaki sivri veya tehlikeli cisimler taşınırda kalan arka koltuk yolcusunun güvenliğini sağlayın ⇒ Sayfa 13.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Katlanır koltuğun yanındaki arka koltuk doluysa örneğin çarpışma sırasında koltuğun arkaya doğru katlanmasını durduracak şekilde yükü yerleştirerek güvenliğini sağlayın.
- Aracı asla bagaj kapağı açık veya yarı açık sürmeyin, egzoz gazları aracın içine girebilir. Zehirlenme tehlikesi!
- İzin verilen aks yükünü veya maksimum ağırlığı asla aşmayınız. Kaza tehlikesi!
- Bagaj bölümünde asla yolcu taşımayınız!

❗ ÖNEMLİ

Bagaj bölümünde bulunan sivri cisimlerin arka cam ısıtma flamenlerine hasar vermeyeceğinden emin olun.

**Not**

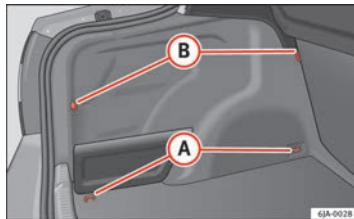
Lastik basıncı yük göre ayarlanmalıdır ⇒ Sayfa 196, Lastiğin kullanım ömrü.

Bagaj bölümü lambası

Arka kapak açıldığında lamba otomatik olarak açılır. Arka kapak açıldıktan sonra lamba otomatik olarak 10 saniye kapanır.

N1 Kategorisindeki araçlar

Koruma ızgarası olmayan N1 kategorisindeki araçlar yükü sabitlemek için N 12195 Standardına uygun (1 - 4) bir tespit takımı kullanılmalıdır.

Tespit elemanları*

Şek. 75 Bagaj bölümü: Tespit elemanları

Aşağıdaki tespit elemanları bagaj bölümüne ⇒ Şek. 75 takılır.



Yükü sabitleme halkaları ve tespit ağırları.



Sadece tespit ağırları için kullanılan halkalar.

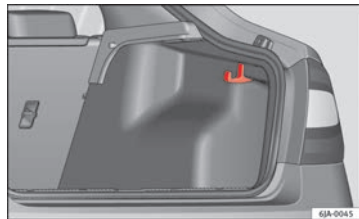
**ÖNEMLİ**

Halkalar maksimum 3.5 kN (350 kg) yük destekler.

**Not**

Ön halka (B) arka koltukların katlanır arkalığının altındadır ⇒ Şek. 75.

Kanca*



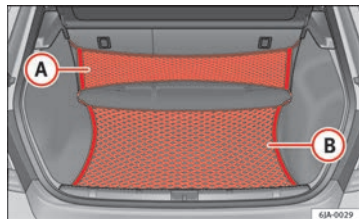
Şek. 76 Bagaj bölmesi: kanca

Çantalar vs gibi hafif bagaj parçalarını sabitlemek için bagaj bölmesinin her iki tarafında kancalar mevcuttur ⇒ Şek. 76.

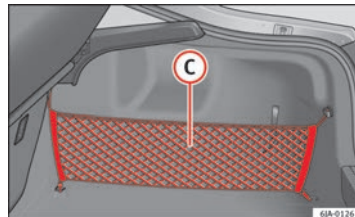
⚠ ÖNEMLİ

Yan kancalar maksimum 7.5 kg yük destekler.

Tespit ağıları*



Şek. 77 Tespit ağıları



Şek. 78 Tespit ağıları

Tespit ağıları örneği ⇒ Şek. 77 ve ⇒ Şek. 78.

- Ⓐ Enlemesine çanta
- Ⓑ Yer ağı
- Ⓒ Boylamasına çanta



DİKKAT

Ağların destekleyebileceği maksimum yükü aşmayın. Ağır cisimler bu yolla güvenli bir şekilde sabitlenemez. Yaralanma tehlikesi!



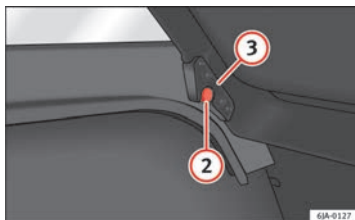
ÖNEMLİ

- Tespit ağıları maksimum 1,5 kg yük destekler.
- Sivri uçlu herhangi bir maddeyi ağıya yerleştirmeyin. Ağın hasar görmesi tehlikesi!

Arka raf



Şek. 79 Rafın çıkarılması



Şek. 80 Rafın çıkarılması

Büyük bir yük taşınacaksa raf sökülebilir.

Rafın çıkarılması

- Kayışların raftan sökülmesi ① ⇒ Şek. 79.
- Destekler arasına alttan yavaşça vurarak rafı mahfazasından ② çıkarın.

Rafın takılması

- Rafı döşemedeki yan desteklere yerleştirin.
- Raf desteklerini ③ ⇒ Şek. 80 destekleri ② döşemeye takmak için ayarlayın.
- Rafın üstüne hafifçe vurarak destekler arasına takın.
- Kayışları ① tablaya bağlayın.



DİKKAT

Ani fren manevrası veya kaza durumunda araç yolcularını tehlikeye atabilecek cisimleri arka rafa koymayın.



ÖNEMLİ

- Arka raf maksimum 1 kg yük destekler.
- Yanlış kullanılırsa bagaj kapağı kapatılırken tabla eğrilebilir ve hasar görebilir ya da döşemeye hasar verebilir. Aşağıdaki talimatları izleyiniz.
 - Raf destekleri ③ ⇒ Şek. 80 döşeme desteklerine ② sıkıca yerleştirilmelidir.
 - Yükün ebadı raf yüksekliğini aşmamalıdır.
 - Açıkken raf, raf mührüne doğru eğilmemelidir.
 - Açık raf ve arka koltuk arkılığı arasında cisim olmamalıdır.



Not

Raf, arka kapı açıldığında yukarı kalkacaktır.

Tavan taşıyıcı*

Giriş

⚠ DİKKAT

- Tavan taşıyıcısındaki yük iyice sabitlenmelidir. Kaza tehlikesi!
- Yükü her zaman iyi durumdaki tespit kayışları kullanarak sabitleyin.
- Yükü eşit olarak dağıtınız.
- Tavanda ağır veya büyük nesnelerin taşınması sırasında, aracın ağırlık merkezindeki değişiklik veya rüzgar etkisinin artması nedeniyle aracın normal sürüş özelliklerinin değişeceği dikkate alınmalıdır. Kaza tehlikesi! Bu nedenle, aracın hızı ve sürüş tarzı buna göre ayarlanmalıdır.
- Ani manevralar ve frenlemeden kaçının.
- Sürüş tarzınızı görüş özelliği, yol, trafik ve hava koşullarına göre ayarlayın.
- İzin verilen aks yükünü veya maksimum ağırlığı asla aşmayınız. Kaza tehlikesi!

⚠ ÖNEMLİ

- Sadece SEAT tarafından izin verilen tavan taşıyıcıları kullanın.
- Başka sistemlerin tavan taşıyıcıları kullanıldığında veya uygun şekilde takılmadıklarında araçta meydana gelen herhangi bir hasar garanti kapsamında olmayacaktır. Dolayısıyla tavan taşıyıcısının takılması için Kullanım Kılavuzuna dikkatli bir şekilde uyun.
- Sürgülü tavanlı araçlarda yükün açıldığında tavana çarpmadığından emin olun
- Arkakapağın tavan yüküne çarpmaması gerektiğini unutmayın.

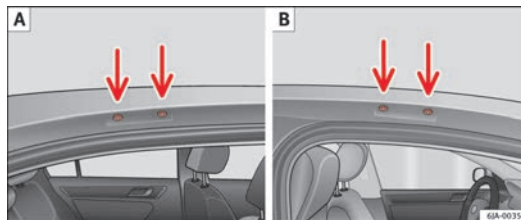
- Aracın toplam yüksekliği tavan yüküne göre artar. Aracın yüksekliğini köprülerin yüksekliğiyle veya örneğin garaj kapısının boyutuyla karşılaştırın.
- Otomatik araç yıkamaya girmeden önce tavan taşıyıcısını sökmeyi unutmayın.
- Yükün tavanda bulunan antene hasar vermemesi gerektiğini göz önünde bulundurun.



Çevre Notu

Hava direncinin artması aracın fazla yakıt kullanması anlamına gelir. ■

Bağlantı noktaları



Şek. 81 Başlıca tavan taşıyıcı bağlantı noktaları

Başlıca tavan taşıyıcı bağlantı noktalarının yeri ⇒ Şek. 81.

- Ⓐ arka bağlantı noktaları
- Ⓑ ön bağlantı noktaları

Aşağıdaki talimatlara uyarak takın ve sökün. ►

❗ ÖNEMLİ

Kullanım kılavuzunda verilen talimatları izleyiniz.

Tavan yükü

75 kg lık maksimum izin verilen tavan yükü (destek sistemi dahil) ve aracın izin verilen toplam ağırlığı aşılmamalıdır.

Kullanmakta olduğunuz tavan taşıyıcı bu rakamın altında bir yüke uygunsa maksimum yükün tamamını taşımak mümkün olmayacaktır. Bu durumda tavan taşıyıcıyı sadece kullanım kılavuzunuzda izin verilen maksimum yükle yükleyebilirsiniz.

Bardak tutucu

Giriş

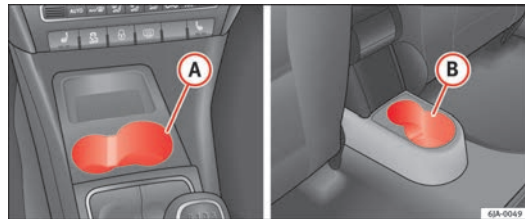
⚠ DİKKAT

- Bardak tutuculara sıcak içecekler koymayın. Araç hareket halindeyken dökülebilirler. Haşlanma tehlikesi!
- Kırılgan materyallerden yapılmış bardaklar veya kupalar kullanmayın (örn. cam veya porselen). Bu gibi cisimler kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.

❗ ÖNEMLİ

Araç hareket halindeyken bardak tutucuya açık içecek kapları koymaktan kaçının. İçecekler dökülebilir (örn. fren yapma sırasında) ve elektrikli ekipman veya koltuk örtülerinde hasara neden olabilir.

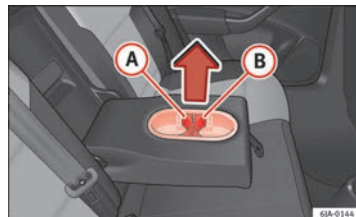
Orta konsoldaki bardak tutucu



Şek. 82 Orta konsol: bardak tutucu

- (A) Orta konsoldaki ön bardak tutucusu
- (B) Orta konsoldaki arka bardak tutucusu

Arka kol dayamasındaki bardak tutucu



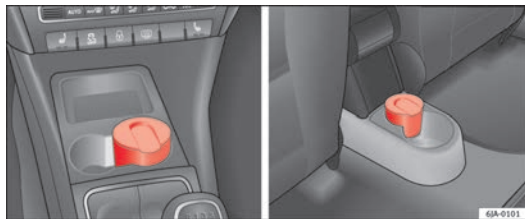
Şek. 83 Arka koltuk kol desteği: bardak tutucu

Bardak tutucusuna iki içecek konabilir.

Deliklerin boyutunu değiştirmek için ayrılabilir parçaları **(A)** ve **(B)** ⇒ Şek. 83 kullanın.

- **(A)** veya **(B)** parçasını okla gösterilen yönde sökün ve gereken konumda bardak tutucusundan çıkarın.

Küllükler*



Şek. 84 Orta konsol: ön küllük/arka küllük

Kül tablasının sökülmesi

- Çıkarmak için küllüğü ⇒ Şek. 84 yukarı doğru çekin.

Küllüğün yerleştirilmesi

- Küllüğü aşağı doğru itin.



DİKKAT

Küllüğe asla yanıcı madde koymayın. Yangın tehlikesi!



ÖNEMLİ

Küllüğü çıkarırken asla kapağından tutmayın. Kapağın kırılması riski.

Çakmak, 12V elektrik soketi

Çakmak*



Şek. 85 Orta konsol: çakmak

Çakmak, orta konsolun önünde bulunur ⇒ Şek. 85.

Çakmağın kullanılması

- Çakmak düğmesine basın ⇒ Şek. 85.
- Çakmağın dışarıya çıkmasını bekleyin.
- Çakmağı dışarı çekin ve kızgın sargı ile hemen sigarayı yakın
- Çakmağı soketine tekrar yerleştiriniz.

⚠ DİKKAT

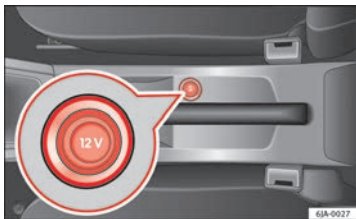
- Çakmağı kullanırken dikkatli olun! Çakmak kullanılırken dikkatsizlik veya ihmal, yanıklar ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Çakmak, kontak kapalıyken ve kontak anahtarı çıkarıldığında da çalışır. Dolayısıyla çocukları araç içinde başboş bırakmayınız.



Not

- 12 voltluk çakmak elektrik soketi elektrikli cihazlar için güç kaynağı olarak kullanılabilir ⇒ Sayfa 121, 12 V elektrik soketi.
- Ek bilgiler ⇒ Sayfa 203, Aksesuarlar, modifikasyonlar ve yedek parçalar.

12 V elektrik soketi



Şek. 86 Orta konsol:
12V elektrik soketi

12 V elektrik soketi orta konsolun önünde bulunur ⇒ Şek. 86.

Elektrik soketinin kullanılması

- Kapağı açın veya soketi saklayan çakmağı çıkarın.

- Elektrikli cihazın fişini sokete yerleştiriniz.

Ek bilgiler ⇒ Sayfa 203, Aksesuarlar, modifikasyonlar ve yedek parçalar.

⚠ DİKKAT

- Soketlerin veya elektrikli cihazların yanlış kullanımı yangına neden olarak, yanıklara ve diğer ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Çocukları araç içinde başboş bırakmayınız. 12 voltluk elektrik soketi, kontak kapatıldığında ve anahtar çıkarıldığında da çalışır.
- Bağlı cihaz fazla ısınrsa hemen kapatın ve soketten ayırın.



ÖNEMLİ

- 12V elektrik soketi sadece 120 Watt'a kadar elektrik değerindeki cihazları çalıştırmak için kullanılabilir.
- Araç elektrik tesisatında hasara neden olabileceğinden maksimum izin verilen gücü asla aşmayın.
- Motor durdurulduğunda, araç aküsü boşalacaktır. Akü boşaltma riski!
- Elektrik soketine zarar vermemek için sadece uygun prizler kullanın.
- Sadece mevcut düzenlemelere elektromanyetik uygunluğu test edilmiş aygıtlar kullanın.
- Konağı açıp kapatmadan önce voltaj dalgalanmalarının neden olduğu herhangi bir hasardan korumak için aygıtları elektrik soketinden çıkarın.
- Bağlı aygıtların kullanım talimatlarına uyun!

Saklama bölmesi

Özet

Aşağıdaki saklama bölmeleri araçta mevcuttur:

Yolcu tarafı torpido gözü	⇒ Sayfa 122
Uyarı yeleği bölmesi	⇒ Sayfa 123
Ön koltuklardaki saklama bölmeleri	⇒ Sayfa 123
Ön baş desteklerinin arkasındaki ağ cepler	⇒ Sayfa 124
Güneş gözlüğü saklama bölmesi	⇒ Sayfa 124
Orta konsoldaki saklama bölmeleri	⇒ Sayfa 125
Multimedya bölmesi	⇒ Sayfa 125
Kapılardaki saklama bölmeleri	⇒ Sayfa 125
Bagaj bölmesindeki saklama bölmesi	⇒ Sayfa 126



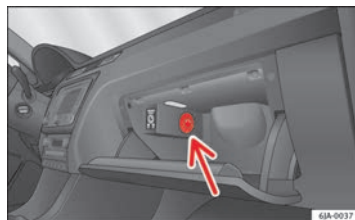
DİKKAT

- Gösterge paneline herhangi bir cisim koymayın. Bu cisimler, araç hareket halindeyken kabinde uçabilir (hızlanma veya dönüş sırasında) ve dikkatinizi dağıtabilir. Kaza tehlikesi!
- Araç hareket halindeyken cisimlerin orta konsolda veya diğer bölmelerde kaldığından emin olun. Aksi takdirde bu, fren yapma, vites değiştirme veya hızlanmanızı önleyebilir. Kaza tehlikesi!

Yolcu tarafı torpido gözü



Şek. 87 Gösterge paneli: yolcu tarafı torpido gözü



Şek. 88 Saklama: soğutma kontrolü

Yolcu tarafı torpido gözünün açılması ve kapatılması

- Okla ⇒ Şek. 87 gösterilen yönde kapaktaki mandalı çekin ve kapağı açın.
- Kapağı kapatın ve yerine oturana dek bastırın.

Saklama bölmesi lambaları

- Torpido gözü açıldığında lamba otomatik olarak açılır.
- Lamba, torpido gözü kapatıldığında sönecektir.

Torpedo gözünün soğutulması*

Çarkı çevirerek hava çıkışı açın veya kapatın ⇒ **Şek. 88**.

Hava çıkışı ve klima açıksa soğutulan hava torpedo gözüne çıkacaktır.

Hava çıkışı ve klima kapalıysa dışarıdaki hava (iklimlendirilmemiş) torpedo gözüne çıkacaktır.

Hava çıkışı, klima ısıtma modunda kullanılıyorsa ya da torpedo gözü soğutması kullanılmadığında kapatılmalıdır.

**DİKKAT**

Güvenliğiniz için araç hareket halindeyken tüm saklama bölümleri kapatılmalıdır.

**Not**

Torpedo gözünde maksimum 1 litrelik şişe saklanabilir.

Uyarı yeleği bölmesi

Şek. 89 Sürücü koltuğu: saklama bölümü

Sürücü koltuğu altında uyarı yeleklerini saklamak için ⇒ **Şek. 89** bir bölme mevcuttur.

**DİKKAT**

Bölme sadece uyarı yeleğini saklamak üzere tasarlanmıştır ve başka cisim konmamalıdır. Saklama bölümünden düşen cisimler pedalların kullanılmasını sınırlayabilir ya da önleyebilir.

**ÖNEMLİ**

Bölme sadece uyarı yeleğini saklamak üzere tasarlanmıştır ve başka cisim konmamalıdır. Saklama bölümünün hasar görme riski vardır.

Ön koltuk saklama cebi

Ön koltukların sırtlığının arka kısmında bir eşya cebi bulunur.

Bu cepler harita, magazin, vs taşımak üzere tasarlanmıştır.

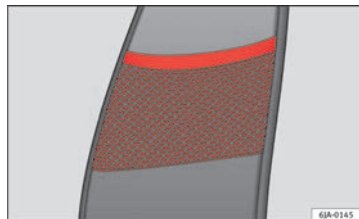
**DİKKAT**

Ceplere ağır cisimler koymayın. Yaralanma riski!

**ÖNEMLİ**

Ceplere çok büyük cisimler (örn. şişeler) veya sivri uçlu cisimler koymayın. Cepler ve döşeme hasarı riski.

Ön baş desteklerinin arkasındaki ağ cepler



Şek. 90 Ön koltuk arkalıkları: ağ cepleri

Ön koltuk arkalıklarının iç kısmında ağ cepleri mevcuttur ⇒ Şek. 90.

Bu cepler cep telefonu veya mp3 çalar gibi hafif cisimleri taşıyacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

- Ağ ceplerin destekleyebileceği maksimum yükü aşmayın. Ağır cisimler bu yolla güvenli bir şekilde sabitlenemez. Yaralanma tehlikesi!

⚠ ÖNEMLİ

- Ağ cepler maksimum 150 g yük destekler.
- Ceplere çok büyük cisimler (örn. şişeler) veya sivri uçlu cisimler koymayın. Cep hasarı riski.

Güneş gözlüğü saklama bölmesi*



Şek. 91 Tavan panelinin yakınındaki güneş gözlüğü saklama bölmesi

- Bölme kapağına bastırın, düşecektir ⇒ Şek. 91.

⚠ DİKKAT

Bu bölme sadece güneş gözlüğü çıkarırken veya tekrar yerleştirirken açık kalmalıdır.

⚠ ÖNEMLİ

- Hasar görebileceklerinden bölmeye ısıya duyarlı cisimler koymayın.
- Yan bölme maksimum 0,25 kg yük destekler.

Orta konsoldaki saklama bölmeleri



Şek. 92 Orta konsol: saklama bölgesi

Orta konsoldaki açık saklama bölgesi ⇒ Şek. 92.

Multimedya bölgesi



Şek. 93 Ön orta konsol: multimedya bölgesi

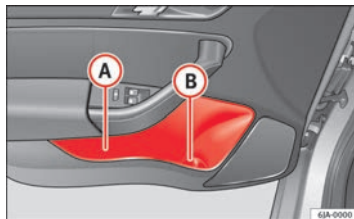
Multimedya bölgesi ön orta konsoldaki saklama bölgesindedir ⇒ Şek. 93.

Bölme; cep telefonu, mp3 çalar veya benzer cihazlar taşımak için kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

Multimedya bölgesini asla küllük olarak ya da yanıcı materyaller koymak için kullanmayın. Yangın tehlikesi!

Ön kapıdaki saklama bölgesi



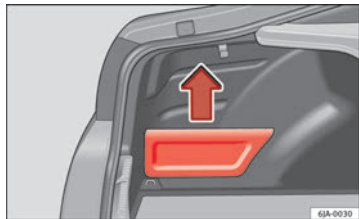
Şek. 94 Kapı döşemesindeki saklama bölgesi

Ön kapıdaki saklama bölgesinin (B) ⇒ Şek. 94 bölümünde şişe taşıyıcı vardır.

⚠ DİKKAT

Ön kapıdaki bölmenin (A) ⇒ Şek. 94 bölümünü sadece yan hava yastıklarının açılma alanını sınırlamayacak şekilde çıkıntı yapmayacak cisimleri saklamak için kullanın.

Bagaj bölmesindeki saklama bölmesi*



Şek. 95 Bagaj bölmesi: saklama bölmesi

Yan saklama bölmesindeki kapak bagaj bölmesinin boyutunu artırmak için çıkarılabilir.

– Kapağın üstünü okla gösterilen yönde çekin → Şek. 95.



ÖNEMLİ

- Bölmeler toplam 1.5 kg ağırlığındaki küçük cisimleri tutacak şekilde tasarlanmıştır.
- Bölme kullanılırken saklama bölmesi veya bagaj bölmesi döşemesi ne hasar vermediğinden emin olun.



DİKKAT

- Elbise kancalarına asılan elbiselerin arka görüş alanınızı engellemediğinden emin olun.
- Hafif giyim eşyaları için elbise kancaları kullanın ve ceplerde ağır veya sivri cisimler olmadığından emin olun.
- Elbiseyi kancaya asmak için elbise askıları kullanmayınız, aksi takdirde baş koruma hava yastıklarının* işlevi engellenmiş olacaktır.



ÖNEMLİ

Yan kancalar maksimum 2 kg yük destekler.

Elbise kancaları*

Elbise kancaları B sütunlarında ve her arka kapı üzerindeki iç döşemedeki kollar üzerinde bulunur.

Isıtma ve klima

Isıtma ve klima

Genel notlar

Isıtma gücü soğutucunun sıcaklığına bağlıdır. Dolayısıyla maksimum güç sadece motor çalıştırma sıcaklığına ulaştığında elde edilir.

Havanın nem miktarı ve sıcaklığı, klima aracın içini soğutmaya başladığında düşer. Dolayısıyla bu dış sıcaklık ve nem yüksekken tüm araç yolcularının rahatını artırır. Bu, ayrıca yılın soğuk dönemlerinde camların buğulanmasının önlenmesine de yardımcı olur.

Hava devirdaim sistemi, soğutma etkisini artırmak için geçici olarak açılabilir.

Öncamın ön kısmındaki hava emme deliklerinin sorunsuz ısıtma ve soğutma sağlamak için buz, kar ve yapraklardan uzak tutun.

Klima açıkken **yoğuşma** hava soğutma sistemindeki buharlaştırıcıdan damlayabilir ve aracın altında su birikintisi oluşturabilir. Bu durum normaldir ve bir sızıntı olduğu anlamına gelmez!

⚠ DİKKAT

- **Sürüş güvenliği için tüm camlardaki buzlanma ve yoğuşma giderilmelidir.** Dolayısıyla ısıtma ve havalandırma, cam buğusunun ve buzunun giderilmesi ve soğutmanın doğru kullanımını öğrendiğinizden emin olun.
- **Temiz havanın araca girmesini önlediğinden ve „kullanılmış“ hava yorgunluğa neden olabileceğinden, dikkat sürenizi azaltabilir ve camların buğulanmasına neden olabileceğinden hava dola-**

⚠ DİKKAT (Devam)

şım sistemini çok uzun süre asla kullanmayın. Bu, kaza riskini artırır. Camlar buğulanmaya başlar başlama hava dolaşım sistemini kapatın.



Not

- Kirlı hava, bagaj bölmesinin arkasındaki havalandırma deliklerinden dışarı çıkar.
- Hava dolaşım sistemi kullanımda değilken sigara içilmesi tavsiye edilmez, aracın içine çekilen duman klima sistemi evaporatörüne yerleşecektir. Bu, sistem çalışırken yok edilmesi zaman harcayıcı ve pahalı olan (evaporatörün değiştirilmesi) kalıcı, istenmeyen bir kokuya neden olur.
- Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için hava çıkışlarını asla kapatmayın.

Klima sisteminin ekonomik kullanımı

Klima sistemi devredeyken, kompresör motor gücünden tüketir ve yakıt sarfiyatı üzerinde etkisi olur.

Aracın içi güneş yüzünden çok ısınmışsa, sıcak havanın çıkması için camların ve kapıların açılması gerekir.

Araç hareket halindeyken, camlar açılırsa klima açılmamalıdır.

Kabin sıcaklığına klimayı açmadan ulaşılabilirse temiz hava modu kullanılmalıdır.



Çevre Notu

Bu, yakıt tasarrufu sağlar ve emisyonları azaltır.

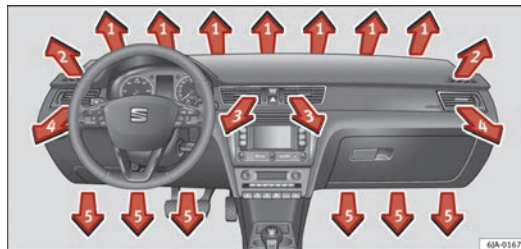
Arızalar

Klima +5 °C (+41 °F) üzerinde dış sıcaklıklarda çalışmazsa sistem arızalıdır. Bu, aşağıdaki nedenlerden birine bağlı olabilir:

- Sigortalardan biri atmıştır. Sigortayı kontrol edin ve gerekliyse değiştirin ⇒ Sayfa 218.
- Artan motor soğutucu sıcaklığı nedeniyle klima kompresörü geçici olarak kapatılmıştır ⇒ Sayfa 58.

Arızayı kendiniz onaramazsanız ya da soğutma gücü düşmeye devam diyorsa sistemi kapatın. Yetkili bir servise başvurun.

Hava menfezleri



Şek. 96 Hava menfezleri

3 ve 4 nolu hava menfezlerinin açılması

- Dikey dairesel kontrolü yukarıya doğru çevirin.

3 ve 4 nolu hava menfezlerinin kapatılması

- Dikey dairesel kontrolü aşağıya doğru çevirin.

3 ve 4 no'lu hava menfezlerinden hava iletim yönünün değiştirilmesi

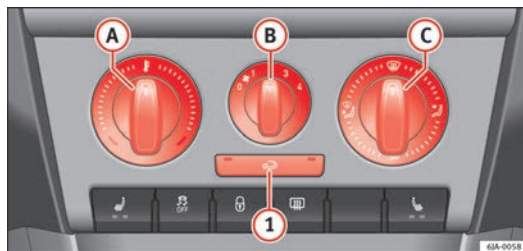
- Hava dolaşım yüksekliği sürgülü ayarlayıcının konumunun yukarı veya aşağı değiştirilmesiyle değiştirilebilir ⇒ Şek. 96.
- Hava dolaşım yönü sürgülü ayarlayıcının konumunun sağa veya sola değiştirilmesiyle değiştirilebilir.

Hava menfezlerinden hava akışı © ⇒ Şek. 97 kontrolünü kullanarak kontrol edilir. Hava menfezleri 3 ⇒ Şek. 96 ve 4 ayrı ayrı açılabilir ve kapatılabilir.

Ayarlayıcıların konumu ve havaya bağlı olarak açık hava menfezleri ısıtılmış, ısıtılmamış veya soğutulmuş hava sağlayabilir.

Isıtma

Çalışma



Şek. 97 Isıtma: kumandalar

Sıcaklık seçimi

- Sıcaklığı artırmak için döner kontrolü **(A)** ⇒ Şek. 97 saat yönünde çevirin.
- Sıcaklığı azaltmak için döner kontrolü **(A)** saatin aksi yönünde çevirin.

Fan seçimi

- Fanı açmak için **(B)** ⇒ Şek. 97 kontrolünü 1 - 4 konumuna çevirin.

- Fanı kapatmak için **(B)** kontrolünü 0 konumuna çevirin.
- Temiz hava menfezini kapatmak için **(1)** ⇒ ⚠ Hava dolaşımı altında bkz. Sayfa 131 düğmesine basın.

Hava dağıtım seçimi

- Devreye almak istediğiniz hava menfezlerini seçmek için döner kontrolü **(C)** ⇒ Şek. 97 ⇒ Sayfa 128, Hava menfezleri çevirin.

(B) ⇒ Şek. 97 kontrolü dışında tüm kontroller herhangi bir ara konuma ayarlanabilir.

Camların buğulanmasını önlemek için fanı her zaman çalışır durumda bırakın.

i Not

Sistem camların buğusunu çözmek için tüm havanın kullanılacağı şekilde ayarlanırsa ayak bölmesi alanına hava sağlanmaz. Bu, ısıtma konforunu sınırlayabilir.

Isıtma seçimi

Farklı modlar için tavsiye edilen ayarlar:

Ayarlar	Kontrol konumu			düğme ①	Hava menfezleri 4
	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ		
Ön cam ve yan camın buzunun çözülmesi	Saat yönünde sonuna kadar	3		Açmayın	Açın ve yan cama yönlendirin
Ön cam ve yan camın buzunun çözülmesi	Gereken sıcaklık	2 veya 3		Açmayın	Açın ve yan cama yönlendirin
Olabildiğince çabuk ısıtın	Saat yönünde sonuna kadar	3		Kısa süreliğine açın	Açma
Hafif ısıtma	Gereken sıcaklık	2 veya 3		Açmayın	Açma
Temiz hava modu - fan	Saatın aksi yönünde sonuna kadar	Gereken konum		Açmayın	Açma

Not

- Ⓐ ⇒ Şek. 97 ⇒ Sayfa 129, Ⓑ, Ⓒ kontrolleri ve ① düğmesi.
- Hava menfezleri 4 ⇒ Sayfa 128.
- Hava menfezlerini 3 ⇒ Sayfa 128 açık konumda bırakmanızı tavsiye ediyoruz.

Hava dolaşım modunun açılması

- ① ⇒ Şek. 97 ⇒ Sayfa 129 düğmesine basın ve düğme-deki lamba yanacaktır.

Hava dolaşım modunun kapatılması

- ① ⇒ Şek. 97 ⇒ Sayfa 129 düğmesine tekrar basın ve düğmedeki lamba sönecektir.

Hava dolaşımı

Hava dolaşımı istenmeyen kokuların, örn. tünelden geçerken veya trafikte sıra beklerken, kabine girmesini önler.

Ⓒ ⇒ Şek. 97 ⇒ Sayfa 129 hava menfezi konumundaysa hava dolaşım modu otomatik olarak kapanır. Hava dolaşım modunu tekrar bu konuma almak için düğmesine basın.

⚠ DİKKAT

Temiz havanın araca girmesini önlediğinden ve „kullanılmış“ hava yorgunluğa neden olabileceğinden, dikkat sürenizi azaltabilir ve camların buğulanmasına neden olabileceğinden hava dolaşım sistemini çok uzun süre asla kullanmayın. Bu, kaza riskini artırır. Camlar buğulanmaya başlar başlama hava dolaşım sistemini kapatın.

Klima (manuel)*

Genel notlar

Hava soğutma sistemi sadece **[AC]** düğmesi **(2)** ⇒ Şek. 98 ⇒ Sayfa 131'ye basıldığında ve aşağıdaki koşullar altında çalışır.

- Motor çalışıyor
- dış sıcaklık +2 °C (+36 °F) üzerinde
- Fan kontrolü 1 – 4 konumunda

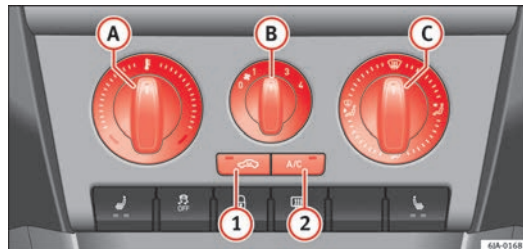
Soğutma sistemi açık ve belli koşullar altındayken hava menfezlerden yaklaşık +5 °C (+5,00 °C) sıcaklığında üflenebilir. Çıkışlardan uzamış, düzensiz hava akışı dağılımı olması ve önemli sıcaklık değişiklikleri durumunda, örn. araçtan ayrılırken, hassas kişiler soğuk algınlığına yakalanabilir.



Not

Klima sistemini temizlemek için yılda bir kez yetkili servise gidilmesi tavsiye edilir.

Çalışma



Şek. 98 Klima: kumandalar

Sıcaklık seçimi

- Sıcaklığı artırmak için döner kontrolü **(A)** ⇒ Şek. 98 saat yönünde çevirin.
- Sıcaklığı azaltmak için döner kontrolü **(A)** saatin aksi yönünde çevirin.

Fan seçimi

- Fanı açmak için **(B)** ⇒ Şek. 98 kontrolünü 1 - 4 konumuna çevirin.
- Fanı kapatmak için **(B)** kontrolünü 0 konumuna çevirin.
- Temiz hava menfezini kapatmak için **[C]** **(1)** ⇒ Sayfa 133, Hava dolaşımı düğmesine basın.

Hava dağıtımı seçimi

- Devreye almak istediğiniz hava menfezlerini seçmek için döner kontrolü **C** ⇒ **Şek. 98** ⇒ Sayfa 128 çevirin.

Soğutmanın açılması ve kapatılması

- **A/C** **2** ⇒ **Şek. 98** düğmesine basın, düğmedeki lamba yanacaktır.
- **A/C** **2** düğmesine tekrar basın ve düğmedeki LED kapanaacaktır.



Not

- Hava dağıtımcılara yönlendirilirse ısıtma gücünün tamamı, önca-
mın buzunu çözmek için kullanılır. Ayak bölmesi alanına sıcak hava yön-
lendirilmez. Bu, ısıtma konforunu sınırlayabilir.
- Soğutma sistemi işlemlerinin tamamı yerine getirilmezse bile **A/C**
düğmesi lambası, sistem açıldıktan sonra yanar. Soğutma, tüm koşullar
yerine getirildiğinde mevcut olarak belirtilecektir ⇒ Sayfa 131, Genel not-
lar. ■

Klima seçimi

İlgili çalıştırma modları için tavsiye edilen temel klima kontrol ayarları:

Ayarlar	Kontrol konumu			Düğme		Hava menfezleri 4
	(A)	(B)	(C)	(1)	(2)	
Ön cam ve yan camın buzunun çözülmesi ^{a)}	Gereken sıcaklık	3 veya 4		Açmayın	Otomatik olarak açılır ^{b)}	Açın ve yan cama yönlendirin
Olabilirdiğince çabuk ısıtın	Saat yönünde sonuna kadar	3		Kısa süreliğine açın	Kapalı	Açma
Hafif ısıtma	Gereken sıcaklık	2 veya 3		Açmayın	Kapalı	Açma
Olabilirdiğince çabuk ısıtın	Saatın aksi yönünde sonuna kadar	Kısa süre 4, sonra 2 veya 3		Kısa süreliğine açın ^{c)}	Ateşleme	Açma
Optimum soğutma	Gereken sıcaklık	sırayla 1 veya 2, 3		Açmayın	Ateşleme	Açın ve tavana yönlendirin
Temiz hava modu - fan	Saatın aksi yönünde sonuna kadar	Gereken konum		Açmayın	Kapalı	Açma

a) Bu ayar tipi, yüksek hava nemi olan ülkelerde tavsiye edilmez. Camlar çok çabuk soğuyabilir ve dışarıdan buğulanmaya neden olabilir.

b) Soğutma sisteminin koşullarında hepsi yerine getirilmese bile düğmedeki lamba (2) yanar. Soğutma, tüm koşullar yerine getirildiğinde mevcut olarak belirtilecektir ⇒ Sayfa 131, Genel notlar.

c) Belli koşullarda hava dolaşım modu otomatik olarak açılabilir ⇒ Sayfa 133, düğmesinde lamba yanar.



Not

- (A) ⇒ Şek. 98 ⇒ Sayfa 131, (B), (C) kontrolleri ve (1) ve (2) düğmeleri.
- Hava menfezleri 4 ⇒ Sayfa 128.
- Hava menfezlerini 3 ⇒ Sayfa 128 açık konumda bırakmanızı tavsiye ediyoruz.

Hava dolaşımı

Hava dolaşımı istenmeyen kokuların, örn. tünelden geçerken veya trafikte sıra beklerken, kabine girmesini önler.

Hava dolaşım modunun açılması

- (1) ⇒ Şek. 98 ⇒ Sayfa 131 düğmesine basın ve düğmedeki lamba yanacaktır.

Hava dolaşım modunun kapatılması

-  ① ⇒ Şek. 98 ⇒ Sayfa 131 düğmesine tekrar basın ve düğmedeki lamba sönecektir.

Hava dağıtım kontrolü  ⇒ Şek. 98 ⇒ Sayfa 131,  konumundaysa, hava dolaşım modu otomatik olarak kapanır Hava dolaşım modunu tekrar bu konumda geri döndürmek için  düğmesine basın.



DİKKAT

Temiz havanın araca girmesini önlediğinden ve „kullanılmış“ hava yorgunluğa neden olabileceğinden, dikkat sürenizi azaltabilir ve camların buğulanmasına neden olabileceğinden hava dolaşım sistemini çok uzun süre asla kullanmayın. Bu, kaza riskini artırır. Camlar buğulanmaya başlar başlama hava dolaşım sistemini kapatın.

Climatronic* (otomatik klima)

Genel notlar

Climatronic otomatik olarak konforlu bir sıcaklığı muhafaza eder. Bunun için, araç içine verilen havanın sıcaklığını, fan ve hava dağıtım seviyelerini otomatik olarak ayarlar. Sistem ayrıca güneş ışığı etkisine de izin verir, böylece manuel ayarlama ihtiyacı olmaz. **Otomatik işlemler** ⇒ Sayfa 135 yılın herhangi bir zamanında maksimum konforu garanti eder.

Climatronic tanımı

Soğutma sadece aşağıdaki koşullar yerine getirilirse çalışır:

- Motor çalışıyor
- dış sıcaklık +2 °C (+36 °F) üzerinde
-  ① ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 açık.

Ağır yüklere maruz kalan motorların soğutulmasını sağlamak için klima kompresörü, yüksek soğutucu sıcaklıkları olması durumunda kapatılır.

Dört mevsim için tavsiye edilen ayar

- Gerekli ısıyı ayarlayın, +22 °C (72 °F)'yi tavsiye ediyoruz.
-  düğmesine ② ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 basın.
- 3 ⇒ Sayfa 128 ve 4 hava menfezlerini hava akışının biraz yukarı yönlendirileceği şekilde ayarlayın.

Santigrat derece ve Fahrenheit derece arasında geçiş

 ve  düğmelerini ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 aynı anda basılı tutun. Veri ekranda gerekli birimler cinsinden görüntülenir.



Not

Klimatronic sistemini temizlemek için yılda bir kez yetkili servise gidilmesi tavsiye edilir.

Kumandalar



Şek. 99 Climatronic: kumandalar

Düğmeler/kontroller

- ① İç mekan sıcaklığı ayarı

Ekran

- ② Seçilen kabin sıcaklığı
- ③ Santigrat veya Fahrenheit Derece
- ④ Otomatik klima modu
- ⑤ Öncamin buzunun veya buğusunun çözülmesi
- ⑥ Hava akış yönü
- ⑦ Hava devirdaimi
- ⑧ Soğutma açık/kapalı
- ⑨ Seçilen fan hızı

Düğmeler/kontroller

- ⑩ Ayarlanan fan hızı
- ⑪ İç sıcaklık sensörü

- ⑫ Otomatik mod
- ⑬ Öncamin buzunun veya buğusunun çözülmesi
- ⑭ Camlara hava dağıtımı
- ⑮ Hava dağıtımı bedenin üst kısmına doğrudur.
- ⑯ Ayak bölmelerine hava dağıtımı
- ⑰ Hava devirdaimi
- ⑱ Soğutma açık/kapalı

Not

İç sıcaklık sensörü ⑪ ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 altındadır. Climatronic işlemleri üzerinde negatif etkisi olabileceğinden etiketler veya benzeri maddelele kapatmayın.

Otomatik mod

Otomatik mod, sabit bir sıcaklığı muhafaza etmek ve aracın içinde camların buğusunu almak için kullanılır.

Otomatik modun devreye sokulması

- Sıcaklıkları +18 °C (+64 °F)'den +29 °C (+84 °F)'ye ayarlayın.
- 3 ⇒ Sayfa 128 ve 4 hava menfezlerini hava akışının biraz yukarı yönlendirileceği şekilde ayarlayın.
- [AUTO] düğmesine ⑫ ⇒ Şek. 99 basın ve ekranda **AUTO** yazısı görüntülenecektir.

Hava dağıtım düğmelerine basarak veya fan hızı artırıp düşürerek otomatik mod kapatılır. Ancak sıcaklık düzenlenmiş kalır.

Sıcaklık seçimi

- Konağı açtığınızda kontrol  ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 gerekli kabin sıcaklığını ayarlamak için kullanılabilir.

Kabin sıcaklığı +18 °C (+64 °F) ve +29 °C (+84 °F) arasında ayarlanabilir. Sıcaklık bu aralıkta otomatik olarak ayarlanır. +18 °C (+64 °F) altında bir sıcaklık seçilirse ekranda „LO“ yazısı görüntülenir. +29 °C (+84 °F) üstünde bir sıcaklık seçilirse ekranda „HI“ yazısı görüntülenir. Her iki uç noktada da Climatronic sırayla maksimum soğutma veya ısıtma gücünde çalışır. Sıcaklık düzenlenmez.

Çıktılardan (özellikle ayak bölmeleri) uzamış, düzensiz hava akışı dağılımı olması ve önemli sıcaklık değişiklikleri durumunda, örn. araçtan ayrılırken, hassas kişiler soğuk algınlığına yakalanabilir.

Hava dolaşımı

Hava dolaşımı istenmeyen kokuların, örn. tünelden geçerken veya trafikte sıra beklerken, kabine girmesini önler.

Hava dolaşım modunun açılması

-  ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 düğmesine basın ve ekranda  sembolü gösterilir.

Hava dolaşım modunun kapatılması

-  ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 düğmesine basın ve  sembolü ekrandan kaybolur.



DİKKAT

Temiz havanın araca girmesini önlediğinden ve „kullanılmış“ hava yorgunluğa neden olabileceğinden, dikkat sürenizi azaltabilir ve camların buğulanmasına neden olabileceğinden hava dolaşım sistemini çok uzun süre asla kullanmayın. Bu, kaza riskini artırır. Camlar buğulanmaya başlar başlama hava dolaşım sistemini kapatın.



Not

Hava dolaşım odu 15 dakika süreyle açık kalırsa uzatılmış hava dolaşımını göstermek için  sembol ekranda yanıp sönmeye başlayacaktır. Hava dolaşımı kapatılmazsa sembol 5 dakika süreyle yanıp sönmeye devam edecektir.

Fan seçimi

Klimatronik fan devrini otomatik olarak iç ortam sıcaklığına göre ayarlar. Ancak fan hızını koşullara uydurmak mümkündür.

- Döner kontrolü  ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 saatin aksi yönünde (hızı azaltmak) veya saat yönünde (hızı artırmak) çevirin.

Climatronic, fan kapandığında kapanacaktır.

**DİKKAT**

- „Kullanılmış hava“ yorgunluğa neden olabilir, dikkat sürelerini azaltabilir ve camların buğulanmasına neden olabilir. Bu, kaza riskini artırır.
- Climatronic'i gerekenden uzun süre kapatmayın.
- Climatronic'i, camlar buğulanmaya başlar başlamaz tekrar açın.

Ön camın buzunun çözülmesi

Öncam buz çözme işleminin açılması

-   ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 düğmesine basın.

Öncam buz çözme işleminin kapatılması

-   ⇒ Şek. 99 ⇒ Sayfa 135 düğmesine birkaç defa basın veya  düğmesine basın.

Sıcaklık otomatik olarak ayarlanır. Hava çıkışı **1** ⇒ Sayfa 128 ve **2** çıkışlarından artar.

Sürüş

Motoru çalıştırma ve durdurma

Giriş



DİKKAT

- Araç hareket ederken direksiyonu asla ayarlamayın!
- Direksiyon ve vücudunuzun üst kısmı arasında ① ⇒ **Şek. 100**
B ⇒ Sayfa 139 en az 25 cm'lik bir mesafe muhafaza edin. Minimum mesafe muhafaza edilmezse hava yastığı sistemi gerekli korumayı sağlayamayacaktır. Bu, ölümcül yaralanma riskine neden olabilir!
- Güvenlik nedeniyle direksiyon ayar kolu, direksiyonun sürüş esnasında kazara konum değiştirmesini önlemek için direksiyon kolonuna doğru her zaman güvenli bir şekilde itilmelidir. Kaza tehlikesi!
- Direksiyon yüzünüze yakın ayarlanırsa sürücü hava yastığının koruyucu etkisi kaza durumunda azalacaktır. Direksiyonun vücudunuzun üst kısmını gösterdiğini kontrol edin.
- Seyir halinde iken, direksiyonun dış kısmını her iki elinizle saat 9 ve saat 3 konumlarında tutun. Direksiyon simidini asla saat 12 konumunda veya diğer herhangi bir şekilde tutmayınız (örn. direksiyon simidinin ortasından). Bu durumda, hava yastığı açılırsa, kol, el ve baş yaralanmaları meydana gelebilir.
- Motor kapalıyken hareket ederken kontak anahtarı her zaman konum ② de ⇒ **Şek. 101** ⇒ Sayfa 140 (kontak açık) kalmalıdır. Kontrol lambaları bu konumda yanacaktır. Aksi takdirde direksiyon kilidi aniden devreye girebilir. Kaza tehlikesi!



DİKKAT (Devam)

- Araç durana ve güvenli durumda olana dek anahtarı kontakta çıkarmayın (örn. el freni devrede). Aksi takdirde direksiyon kilidi aniden devreye girebilir. Kaza tehlikesi!
- Aracı terk ederken kontak anahtarını her zaman yanınıza alın. Bu, araçta çocuk kalacaksa özellikle önemlidir. Çocuklar örneğin motoru çalıştırabilir, bunun sonucunda da kaza riski mevcuttur.
- Motoru asla havalandırmazsınız veya kapalı odalarda çalışır durumda bırakmayınız. Egzoz gazlarında kokusuz ve renksiz bir zehirli gaz olan karbon monoksit bulunur. Ölümcül kaza riski! Karbon monoksit insanların bilinç kaybı yaşamasına ve ölüme yol açabilir.
- Motor çalışır durumdayken aracın yanından ayrılmayın.
- Motoru asla araç tamamen durmadan kapatmayın. Kaza tehlikesi!



ÖNEMLİ

- Araç sabitken direksiyonun her iki yönde tamamen çevrilmesi ve vitesleyken motor hidrolik direksiyonu büyük gerilim altında bırakır. Bu, se-se yol açabilir. Direksiyonu herhangi bir yönde tamamen çevrilmiş durumda 15 saniyeden fazla asla bırakmayınız. Hidrolik direksiyon sistemi hasarı riski!
- Marş motoru sadece (anahtar konumu ③ ⇒ **Şek. 101** ⇒ Sayfa 140 kontakta) motor kapalıyken kullanılabilir. Motor çalışırken marş motorunun kullanılması hasara yol açabilir.
- Motor çalıştığında kontak anahtarını hemen bırakın, aksi takdirde marş motorunda hasar meydana gelebilir.
- Motor soğukken çalışma sıcaklığına ulaşmadan yüksek motor devirlerinden, tam gazda kullanmaktan ve motoru aşırı yüklemekten kaçınmalısınız. Motorun hasar görme riski!

- Motoru çekerek çalıştırmayın. Motorun hasar görme riski! Katalitik konvertörlü araçlarda yanmamış yakıt katalitik konvertöre ulaşabilir ve yanabilir. Bu, katalitik konvertörde arızaya yol açar. Motoru çalıştırmaya yardımcı olmak için başka bir aracın aküsünü kullanın ⇒ Sayfa 214, Akü takviyesiyle çalıştırma.
- Motor uzun süre çok çalıştıktan sonra yolculuğun sonunda kapamadan önce yaklaşık bir dakika motoru rölantide bırakın. Bu, motorun aşırı ısınmasını durduracaktır.

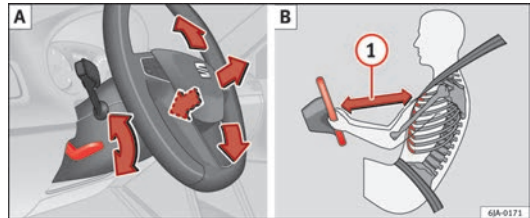
Çevre Notu

Araç dururken motoru ısıtmayın. Mümkünse, motoru çalıştırdıktan sonra hemen hareket edin. Bu, emisyon miktarını azaltarak motorun çalıştırma sıcaklığına daha çabuk ulaşmasına yardımcı olacaktır.

Not

- Motor yalnızca orijinal SEAT anahtarıyla çalıştırılabilir.
- Motorun soğuk çalıştırılmasından sonra yüksek çalıştırma sesleri kısa süreli duyulabilir. Bu durum normaldir ve herhangi bir arıza nedeni değildir.
- Motor durduktan ve kontak kapatıldıktan sonra radyatör fanı yaklaşık 10 dakika çalışmaya devam edebilir.
- Motor ikinci denemeden sonra hala çalışmazsa yakıt pompası sigortası atmış olabilir. Sigortayı kontrol edin ve gerekirse değiştirin ⇒ Sayfa 218 veya Yetkili Servisinizle temas kutun.
- Aracı terk ederken **direksiyon kilidini daima etkinleştiriniz**. Bu, herhangi bir hırsızlık girişimini engelleyecektir.

Direksiyon konumunun ayarlanması



Şek. 100 Ayarlanabilir direksiyon simidi*: direksiyon kolunun altındaki kol/direksiyondan güvenli bir uzaklık

Direksiyon dikey veya yatay olarak ayarlanabilir.

- Önce sürücü koltuğunun konumunu ayarlayın ⇒ Sayfa 109, Ön koltuklar.
- Direksiyonun altında bulunan kolu aşağı çekin ⇒ Şek. 100 A.
- Direksiyonu dikey veya yatay olarak ayarlayın.
- Kolu sonuna kadar yukarıya çekiniz.

Hidrolik direksiyon

Hidrolik direksiyon direksiyonu daha kolay çevirmenize izin verir.

Hidrolik direksiyon arızalanırsa ya da motor kapalıysa (çekme) aracın direksiyonunu tamamen çevirmek hala mümkündür. Ancak aracı yönlendirmek için daha fazla kuvvet uygulamanız gerekir.

Çalıştırma kilidi güvenlik sistemi (immobilizer)

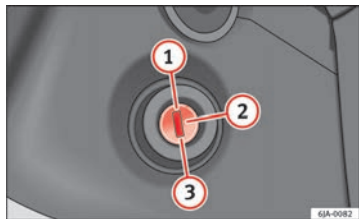
Anahtarda elektronik bir çip mevcuttur. Elektronik immobilizer anahtar kontağa sokulduğunda devreden çıkar. Elektronik immobilizer, anahtar kontakta çıkarıldığında otomatik olarak devreye girer.

Motor yetkisiz bir anahtar kullanıldığında çalışmayacaktır.

Bilgilendirme ekranı aşağıdakileri gösterir:

İmmobilizer aktif!

Kontak kilidi



Şek. 101 Kontak anahtarları konumları

Benzinli motorlar

- ① – Kontak kapalı, motor durdurulmuş, direksiyon kilitlenebilir
- ② - Kontak açılmış
- ③ – Çalıştırma

Dizel Motorlar

- ① – Yakıt besleme durdurulmuş, kontak kapalı, motor durdurulmuş, direksiyon kilitlenebilir
- ② - Motor ön ısıtma, kontak açılmış
- ③ – Çalıştırma

Anahtar kontakta değilken **Direksiyon kilidini** devreye almak için devreye girene dek direksiyonu hafifçe çevirin.

Direksiyon kilidi devredeyse ve anahtarın ② konumuna çevrilmesi zor veya imkansızsa direksiyonu her iki yönde hafifçe döndürerek kilidi açın.

Motorun çalıştırılması

Dizel motorlu araçlarda kızdırma bujisi sistemi mevcuttur. Kontakı açtığınızda buji uyarı lambası yanacaktır. Lamba kapandığında motor hemen çalıştırılabilir.

Ön ısıtma sırasında elektrikli cihazları bağlamayın, böylece araç aküsü gereksiz yere boşalmayacaktır.

Motorun çalıştırılması

- Vites kolunu boşa alın veya vites seçme kolunu **P** veya **N** konumuna hareket ettirin ve el frenini sıkıca çekin.
- Debriyaj pedalına tamamen basın ② ⇒ Şek. 101 ⇒ Sayfa 140 ve gaz basmadan motoru çalıştırın ③. Motor çalışana dek debriyaj pedalını basılı tutun.
- Kontak anahtarını motor çalışır çalışmaz bırakın. Anahtar otomatik olarak ② konumuna döner.

- Motor 10 saniye sonra çalışmazsa anahtarı konum ① e geri döndürün. Çalışmayı 30 saniye sonra tekrarlayın.
- El frenini hareket etmeden önce bırakın.

Motorun kapatılması

Kontak anahtarını ① ⇒ Şek. 101 ⇒ Sayfa 140 konumuna çevirerek motoru durdurun.

Frenler ve fren servo sistemleri

Giriş

⚠ DİKKAT

- Fren hava takviye birimi yalnızca motor çalışırken etkin olabilir. Motor kapatıldığında fren yapmak fren pedalı üzerinde daha fazla kuvvet gerektirir. Kaza tehlikesi!
- Manuel vites kutusuyla, benzinli motorlu aracı düşük hızda durdurma ve frenleme sırasında debriyaj pedalını bastırın. Aksi takdirde fren servosu düzgün çalışmayabilir. Kaza tehlikesi!
- Standart ön spoilerde hasar olması durumunda ya da ön spoiler, poyra kapakları, vs.nin ard arda takılması durumunda ön tekerleklerdeki frenlere giden havanın engellenmediğinden emin olun. Aksi halde fren işlemleri hasar görebilir. Kaza tehlikesi!
- El frenini her zaman tamamen bırakınız. El freni sadece bir miktar indirilmişse, bu durum arka frenlerin aşırı ısınmasına neden olarak fren sisteminin etkinliğini azaltır. Kaza tehlikesi!

⚠ DİKKAT (Devam)

- Çocukları araç içinde başıboş bırakmayınız. El frenini serbest bırakabilir ya da vites kolunu hareket ettirebilir. Araç hareket etmeye başlayabilir. Kaza tehlikesi!
- Yetersiz yakıt motorun düzensiz çalışmasına ya da kapanmasına neden olabilir. Fren destek sistemleri zarar görebilir. Kaza tehlikesi!
- Sürüş tarzınızı her zaman görüş özelliği, yol, trafik ve hava koşullarına göre ayarlayın. Fren destek sistemleri tarafından sunulan en iyi araç güvenliği sizi daha büyük risklere girmeniz için asla cesaretlendirmemelidir. Kaza tehlikesi!

❗ ÖNEMLİ

- Yeni fren balatalarıyla ilgili bilgilere uyun ⇒ Sayfa 156.
- Frenleme gerekli olmadığında fren pedalına hafifçe bastırarak fren balatalarını aşındırmayın. Bu, aşınmalarını artırarak ve frenleme mesafelerini artırarak frenlerin aşırı ısınmasına neden olur.
- Fren destek sistemlerinin düzgün bir şekilde çalışmasını sağlamak için tüm tekerleklerle üretici tarafından onaylanan lastikler takılmalıdır.

❗ Not

- Aniden fren yaparsanız ve fren sistemi kontrol ünitesi durumu aranızdaki sürücüler için tehlikeli kabul ederse fren lambaları otomatik olarak yanıp sönmeye başlayacaktır. Hızı yaklaşık 10 km/sa'e (6 m/sa) indirdikten ya da aracı durdurduktan sonra fren lambalarının yanıp sönmeye duracak ve dörtlü flaşörler yanacaktır. Aracı hızlandırdığınızda ya da tekrar çalıştırdığınızda dörtlü flaşörler otomatik olarak kapatılır.
- Uzun, dik bir eğimlerde hızınızı azaltın ve daha düşük bir vitese geçin (manuel şanzıman) veya vites kolunu daha düşük bir vites konumuna alın (otomatik şanzıman). Bu, motorun kuvvetini kullanır ve frenler fazla zorlanmaz. Hala fren yapmanız gerekiyorsa bunu fren pedalına tekrar tekrar basarak aralıklı olarak yapın.

- Araç modifikasyonları (örn. motor, frenler, şasi veya tekerlekler ve lastiklerde) fren destek sistemlerine zarar verebilir ⇒ Sayfa 203, Akse-suarlar, modifikasyonlar ve yedek parçalar.
- ABS sisteminde arıza olma durumunda ESC, ASR ve EDL otomatik olarak kapatılır. ABS'deki bir arıza ⇒ Sayfa 73 uyarı lambasıyla gösterilir.

Frenler

Aşınma

Fren balatalarındaki aşınma oranı sürüş tarzına ve aracın kullanım şekli-ne bağlıdır. Fren balataları, aracı şehir trafiğinde ve kısa yolculuklarda veya spor tarzında sürerseniz daha hızlı aşınacaktır. Bu **zorlayıcı ko-şullar** altında, programlanmış servis tarihinden bile önce ytkili servisinizi ziyaret edin, böylece fren balatalarının kalınlığı ölçülebilecektir.

Islak yollar veya yol tuzu

Frenler ıslak veya donmuşsa, veya aracınızı tuzlanmış yollarda kullanır-sanız, frenleme gücü normalden daha geç elde edilebilir. Ard arda fren yaparak frenleri olabildiğince çabuk kurutun.

Paslanma

Uzun çalıştırmama süreleri ve az kullanım fren disklerinde paslanma ve fren balatalarında kire yol açabilir. Fren sistemi az gerilime maruz kal-dığında veya paslanma durumunda yüksek hızda birkaç defa tamamen fren yaparak fren disklerini temizleyin.

Fren sistemi arızası

Frenleme mesafesinin aniden arttığını ve fren pedalına daha fazla bası-labildiğini fark ederseniz fren sisteminde arıza olabilir. Hemen yetkili bir servise gidin ve sürüş tarzınızı hasar boyutuna göre ve frenlerin etkisini sınırlamak için ayarlayın.

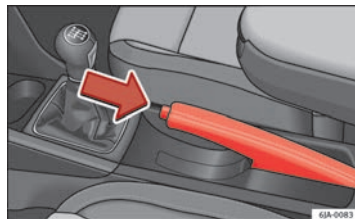
Düşük fren sıvısı seviyesi.

Yetersiz fren hidroliği fren sisteminde arızalara neden olabilir. Fren hidro-liği seviyesi elektronik olarak kontrol edilir ⇒ Sayfa 70, Fren sistemi.

Fren servosu

Fren servosu fren pedalına uyguladığınız basıncı destekler. Fren hava takviye birimi yalnızca motor çalışırken etkin olabilir.

El freni



Şek. 102 Orta konsol: el freni

El freninin uygulanması

- El frenini sonuna kadar yukarıya çekiniz.

El freninin bırakılması

- El freni kolunu biraz yukarı doğru çekin ve açma düğmesine **aynı anda** ⇒ Şek. 102 basın.
- Bırakma kolunu basılı tutun ve kolu sonuna kadar aşağıya indirin.

Uyarı lambası, el freni kontak açıkken uygulandığında yanar Ⓢ.

Denge sistemi (ESC)



Şek. 103 ESC sistemi:
ASR anahtarı

ESC sistemi, acil durumlarda, örn. ani yön değişiklikleri sırasında aracın kontrolünü artırır. Sürüş koşullarına bağlı olarak kayma riskini azaltır ve sürüş dengesini artırır.

Sistem sürücünün istediği yön değişikliklerini hesaplamak için direksiyon açısını ve araç hızını kullanır ve bu değerleri sürekli olarak aracın gerçek davranışı ile karşılaştırır. Düzensizlikler meydana gelirse, örneğin araç kaymaya başlarsa ESC, uygun tekerleği otomatik olarak durdurur.

Genel gösterge panelindeki  uyarı lambası sistem çalışırken yanıp sönmeye başlar.

Denge (ESC) sistemi, aşağıdaki sistemleri içerir:

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS)
- Çekiş kontrol sistemi (ASR)
- Elektronik diferansiyel kilidi (EDL)
- Fren destek sistemi (HBA)
- Yokuşta tutuş kontrolü (HHC)

ESC sistemi kapatılamaz.  ⇒ Şek. 103 düğmesi sadece ASR sistemini kapatmak için kullanılabilir. ASR sistemi kapatılırsa genel gösterge panelindeki  uyarı lambası yanar.

ASR her zaman açılmalıdır. Sadece belli koşullar altında sistem kapatılamaz, örn

- Zincirle sürüş
- Derin kar veya çok yumuşak yüzeylerde sürüş
- Sıkışmış aracı kurtarmak için gereken „salınım hareketi“ sırasında

ASR'yi olabildiğince kısa sürede tekrar açın.

Fren destek sistemi (HBA)*

Aniden fren pedalına bastığınızda HBA sistemi devreye girer. Frenleme mesafelerinin azaltılmasına yardımcı olarak frenleme gücünü artırır. Frenleme mesafesini olabildiğince fazla azaltmak için araç durana dek fren pedalını sıkıca basılı tutun.

Bu sistemin yardımıyla ABS daha hızlı ve daha etkin bir şekilde devreye girer.

Fren pedalı bırakıldığında fren yardımı işlevi otomatik olarak devreden çıkar.

Yokuşta tutuş kontrolü (HHC)*

HHC sistemi aracın yokuşlarda hareket ettirilmesini kolaylaştırır. Sistem bırakıldıktan sonra 2 saniye süreyle fren pedalına bastırarak oluşturulan fren basıncını muhafaza eder. Ayağınız fren pedalından kaldırılabılır ve gaz pedalını kullanabilir ve el frenini kullanmak zorunda kalmadan hareket edebilirsiniz. Gaz pedalına basılırken fren basıncı düşer. Araç hareket ettirilmezse iki saniye sonra arkaya doğru gitmeye başlayacaktır.

Sürücü kapısı kapalıyken HHC %5 üzerinde eğimlerde devreye alınır. Hem ileri hem de geri hareket ederek sadece yokuşlar üzerinde çalıştırılır. Yokuş aşağı çalıştırma sırasında devreye alınmaz. ■

Kilitlenme önleyici sistem (ABS)

ABS sistemi frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önler. Bu, sürücünün aracın kontrolünü muhafaza etmesine yardımcı olur.

Sürücü **fren pedalının titremesiyle** ve karakteristik bir sesle ABS yardımının farkında olur.

ABS çalışırken fren pedalını basılı tutun. Fren pedalı bırakıldığında ABS kapanacaktır. ABS çalışırken asla fasilalı olarak frene basmayın!

Çekiş kontrol sistemi (ASR)

Tekerlekler kaymaya başlarsa ASR motor devrini sürüş koşullarına göre ayarlar. Özellikle istenmeyen koşullarda ASR çalıştırma, hızlandırma ve yokuşta çalıştırmalara yardımcı olur.

Genel gösterge panelindeki (🚗¹⁾) uyarı lambası sistem çalışırken yanıp söner.

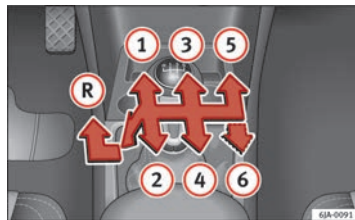
Elektronik diferansiyel kilidi

Tekerleklerden biri kaymaya başlarsa EDL diğer tekerleklerle sürüş kuvveti ileterek o tekerleği durdurur. Bu, araç dengesini artırır ve sürüş dengesini artırır.

Durdurulan tekerleğin fren diskini aşırı ısınmasını önlemek üzere, EDL aşırı yük maruz kaldığında otomatik olarak kesilir. Araç EDL'siz olarak normal çalışmasına devam edecektir. Fren soğuduğunda EDL otomatik olarak yeniden devreye girer.

¹⁾ Denge kontrol sistemi (ESC) olmayan araçlar için geçerlidir.

Manuel şanzıman



Şek. 104 5 veya 6 vitesli bir manuel şanzımanında vites değiştirme şekli

Vites değiştirirken debriyaj pedalına her zaman tamamen basın ve aşırı kavrama aşınmasını önlemek için basılı tutun.

Optimum devirde sürüş için vites değiştirme göstergelerine uyun → Sayfa 60.

Sadece araç durdurulmuşken aracı geri vitese alınız. Motor çalışırken geri vitesi devreye alırken vites değiştirme sesini sınırlamak için debriyaj pedalını tamamen basılı tutarak biraz bekleyin.

Kontak açıkken geri vites konumu seçildiğinde geri vites lambası yanar.



DİKKAT

Öne doğru hareket ederken geri vitesi asla devreye almayın. Kaza tehlikesi!



Not

Seyir sırasında elinizi vites kolu üzerine dayamayın. El basıncı vites sisteminin erken aşınmasına yol açabilir.

Otomatik şanzıman

Giriş



DİKKAT

- Araç sabitken otomatik şanzımanın çalıştırma modunu seçerken gaza asla basmayın. Kaza tehlikesi!
- Sürüş sırasında vites seçme kolunu asla **R** veya **P** konumlarına almayın. Kaza tehlikesi!
- Vites seçiliyken ve rölantideyken araç durdurulursa (örn. trafik lambalarında beklerken veya yavaşça hareket ederken) motor rölantideyken şanzıman tamamen durdurulduğundan fren pedalına basın, araç çalışmaya başlama eğiliminde olacaktır.
- Kaputu açmadan ve motor çalışırken araç üzerinde çalışmadan önce el frenini sıkıca uygulayınız ve vites kolunu **P** konumuna alınız. Kaza tehlikesi! Güvenlik talimatlarına sıkıca uyun → Sayfa 181, Motor bölümü.
- Eğimde (yokuş) dururken vites seçiliyken „gaza“ basarak aracın hareketini durdurmamaya çalışın. Bu, kavramayı aşırı ısıtabilir. Kavrama bu kuvvete bağlı olarak yanma riskine girerse kapanacaktır ve araç arkaya doğru hareket edebilir. Kaza tehlikesi!
- Yokuşta durmanız gerekirse aracın hareket etmesini durdurmak için fren pedalına basın.
- Sürüş tekerleklerinde vites küçültme işlevi devredeyken kaygan yol yüzeyinde çekiş kaybı olabilir. Kayma riski!



ÖNEMLİ

- DSG otomatik şanzımanlarında çift kavrama fazla yüklerden korunur. Yokuşta tutuş kontrolü kullanılıyorsa araç yokuşta duruyorsa ya da yokuşta aniden hızlanırsa kavramalar daha büyük kuvvete maruz kalır.
- Kavramalar fazla ısınır **Gear overheated (Vites fazla ısındı) uyarı mesajıyla bilgilendirme ekranında** **sembolü gösterilir. Stop! (Durun!) Instruction Manual! (Kullanım Kılavuzu!)** Ayrıca sesli uyarı da duyulur. Bu durumda aracı durdurun, motoru durdurun ve **sembolü kapanana dek bekleyin. Şanzıman hasarı tehlikesi! Sembol kapandığında sürmeye devam edebilirsiniz.**

Temel bilgiler

Vites kutusu otomatik olarak yukarı veya aşağı vitese geçer. Vites kutusu **Tiptronic** moda ayarlanabilir. Vitesler bu modda manuel olarak değiştirilebilir → Sayfa 147.

Motor sadece **P** veya **N** konumlarında **çalıştırılabilir**. Direksiyon kilidi devreye alınırken, kontak açılıp/kapatılırken veya motoru çalıştırırken, vites kolu **P** veya **N** konumunda değilse, bilgilendirme ekranında **Move the selector lever to position P/N!** (Vites kolunu P/N konumuna hareket ettirin) yazısı görülür veya gösterge paneli ekranında → **P/N** yazısı gösterilir.

Motor -10 °C (14 °F) altındaki sıcaklıklarda sadece **P** konumunda çalıştırılabilir.

Araç düz bir yüzeye park ederken vites kolunu **P** konumuna hareket ettirin. Eğimde el freni, vites kolunu park konumuna hareket ettirmeden önce sıkıca uygulanmalıdır. Bu, vites kolunun **P** konumundan hareket ettirilmesini kolaylaştırırken kilit mekanizmasındaki yükü azaltır.

Araç hareket halindeyken vites kolu yanlışlıkla **N** konumuna hareket ettirilirse gaz pedalını serbest bırakın ve normal konumuna hareket ettirmeden önce motorun rölati konumuna geçmesini bekleyin.

Çalıştırma ve sürüş

Çalıştırma

- Fren pedalını basılı tutun.
- Vites kolu düğemesindeki kilit düğmesini basılı tutun ve vites kolunu, kilitleme düğmesini bırakmadan önce ⇒ Sayfa 146 konumuna hareket ettirin.
- Fren pedalını bırakın ve gaz pedalına basın.

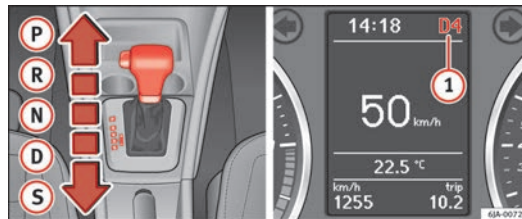
Durma

- Araç örn. kavşaklarda araç kısa süre durdurulursa vites kolunun **N** konumuna hareket ettirilmesi gerekmez. Frenin uygulanması yeterlidir. Ancak motor rölantide kalmalıdır.

Park

- Fren pedalına basınız.
- El frenini çekin.
- Kilit düğmesine basın, vites kolunu **P** konumuna alın ve düğmeyi serbest bırakın.

Vites kolu konumları



Şek. 105 Vites kolu/Bilgilendirme ekranı: vites kolu konumları

Vites kolunun mevcut konumu genel gösterge paneli ekranında ① ⇒ Şek. 105 gösterilmektedir.

Ⓟ – Park konumu

Bu konumda, sürüş tekerlekleri mekanik olarak kilitlenir.

Park konumu sadece araç sabitken seçilebilir.

Vites kolunu bu konumdan hareket ettirmek isterseniz fren pedalına basarken vites kolundaki kilit düğmesine basın.

Akü boşsa vites kolu **P** konumundan hareket ettirilemez.

Ⓡ – Geri

Geri vitese yalnızca araç sabitken ve motor boştayken geçilebilir.

Vites kolunu **P** veya **N** konumlarından **R** konumuna hareket ettirmek için vites kolundaki kilit düğmesine basın ve fren pedalına basın.

Vites kolu **R** konumundayken ve kontak açıkken geri vites lambaları yanar.

(N) – Boş (rölanti)

Boş (rölanti) bu konumda devreye alınır.

Vites kolunu **N** konumundan (kol 2 saniyeden fazla bu konumda kalmışsa) **D** veya **R** konumuna, 5 km/sa (3 m/sa) altında hızlarda ve araç sabitken geçirmek için fren pedalına basın.

(D) – Sürüş (ileri)

Bu konumda vites kutusu; motor koşulları, sürüş hızı ve vites değiştirme programına bağlı olarak daha düşük veya daha yüksek bir vitesa geçer.

5 km/sa (3 m/sa) altında hızlarda ve araç sabitken vites kolunu **N** konumundan **D** konumuna hareket ettirmek için fren pedalına basın.

Bazı durumlarda (örn. dağlık yollarda veya römork veya karavan çekerken) vites oranlarının sürüş koşullarına uyacak şekilde manuel olarak seçilebilmesi için düz vites değiştirme programına ⇒ Sayfa 147 geçici olarak geçilmesi avantajlı olabilir.

(S) – Spor sürüş konumu

Normalden daha geç vites değiştirme motor gücünden tam faydalanmayı sağlar. Bu, **D** konumuna göre daha erken vites değiştirir.

Vites kolunu **D** konumlarından **S** konumuna hareket ettirmek için vites kolundaki kilit düğmesine basın.

Tiptronic vites kutusu



Şek. 106 Vites kolu: Tiptronic

Tiptronic vites kutusu vites kolunu kullanarak sürücünün manuel olarak vites değiştirmesine izin verir

Düz şanzımanın devreye alınması

- **D** konumundan vites kolunu sağa itin. Vites kolunun seçili konumu genel gösterge paneli ekranında takılı vitesle **①** ⇒ Şek. 105 gösterilmektedir.

Vites yükseltme

- Vites kolunu yavaşça öne doğru itiniz **⊕** ⇒ Şek. 106.

Vites küçültme

- Vites kolunu yavaşça arkaya doğru itiniz **⊖** ⇒ Şek. 106.

Düz şanzıman araç hareket ederken ya da sabitken devreye alınabilir.

Hızlanma sırasında maksimum motor devrine ulaşılmasından kısa süre önce vites kutusu otomatik olarak vites yükseltir.

Vites yükseltirken vites, sadece motor hasarı riski olmadığında devreye alınır. ►

Gaz pedalı vites küçültme alanına bastırıldığında vites kutusu yol hızı ve motor devrine göre vites küçültecektir.



Not

Manuel vites değiştirme modunda vites küçültme işlevi de mevcuttur. ■

Vites kolu kilidi

Otomatik vites kolu kilidi

Kontak açıkken vites kolu **P** ve **N** konumlarında kilitletir. Açmak için frene basılır. Vites kolu **P** ve **N** konumlarındaysa  ⇒ Sayfa 76 uyarı lambası genel gösterge panelinde yanacaktır.

Vites kolu sadece **N** (konumunda hareket ettiğinde (örn. **R** konumundan **D** konumuna hareket ettirildiğinde) kol kilidi uygulanmaz. Bu örneğin sıkışmış bir aracı öne ve arkaya doğru sallamayı mümkün kılar. Kilit sadece frene basılmazsa ve vites kolu 2 saniyeden fazla süreyle **N** konumuna hareket ettirilirse uygulanır.

Vites kolu sadece hareketsiz araçlarda ve 5 km/sa (3 m/sa) altında hızlarda devreye alınır. Daha yüksek hızlarda **N** konumunda otomatik olarak kapatılır.

Ara kilit düğmesi

Vites kolundaki düğmesindeki ara kilit düğmesi sürücünün vitesi istemeden devreye almasını önler. Vites kolunun kilidini açmak için düğmeye basın.

Kontak anahtarı güvenlik kilidi¹⁾

Kontak kapatıldıktan sonra kontak anahtarını sadece vites kolu **P** konumundayken çıkarabilirsiniz. Kontak anahtarı çıkarıldığında vites kolu **P** konumunda kilitletir. ■

Vites küçültme özelliği

Vites küçültme özelliği maksimum ivmeye ulaşmaya izin verir.

Herhangi bir vites konumunda vites küçültme özelliğini devreye almak için otomatik şanzıman gaz kelebeğine tamamen basın. Bu işlev, vites seçme kolunun konumunu hesaba katmadan (**D**, **S** veya **Tiptronic**) vites programları üzerinde öncelik kazanır ve tam motor gücü kullanarak maksimum hızlanmaya ulaşmak için kullanılır. Yol hızı ve motor hızına bağlı olarak otomatik vites kutusu vites küçültür ve araç hızlanır. Sadece maksimum motor devrine ulaşıldıktan sonra vites yükseltir. ■

Sürüş programları

Aracınızda elektronik kontrollü otomatik şanzıman mevcuttur. Vites yükseltme veya küçültme seçili programa bağlıdır.

Rahat bir sürüş tarzı için, vites kutusu en ekonomik programı kullanır. Vites kutusu olabildiğince hızlı bir şekilde vites yükseltir ve olabildiğince geç vites küçültür, böylece sürüş tasarrufunu artırır.

Ani hızlanma, ağır hızlanma, sık sık artan ve azalan hızlar ve maksimum hızla tanınan **spor sürüş tarzıyla** gazla tamamen basıldığında olabildiğince çabuk vites küçültür vites kutusu bu sürüş tarzına kendini ayarlar ve hatta birden birkaç vites birden düşürebilir.

En iyi sürüş programlarının seçilmesi sonsuz bir iştir. Bundan bağımsız olarak sürücü gazla hızla basarak vites kutusunun daha dinamik bir vites değiştirme programına geçmesini de sağlayabilir. Bu, gaz kelebeğini tamamen vites küçültme konumuna bastırmaya gerek kalmadan otomatik ►

¹⁾ Sadece belli ülkeler için geçerlidir.

vites kutusunun normalde daha hızlı hızlanma için mevcut hıza uygulacak daha düşük bir vites geçmesini sağlar (örn. başka bir aracı sollamak için). Uygun bir sürüş tarzında vites yükseltirken vites kutusu orijinal programa döner.

Dağlık yollarda sürüş esnasında vites kutusu eğimlere uyum sağlar. Bu, yokuş yukarı sürüş sırasında sık sık vites değiştirmek zorunda kalmayı önler. Tiptronic modda motorun frenleme etkisini kullanmak için yokuş aşağı araç sürerken manuel olarak vites küçültmek mümkündür. ■

Destek programı

Arızalar durumunda destek programı mevcuttur.

Vites kutusu elektronik aksamında arıza olması durumunda bu, ilgili destek programlarında birinde çalışmaya devam edecektir. Ekranın tüm segmanları yanar ya da kapatılır.

Arıza aşağıdaki şekilde görülebilir:

- Vites kutusu sadece belli viteslerde devreye girer
- Geri vites **R** alınamaz
- Düz şanzıman destek programında kapanır



Not

Vites kutusu destek programına geçerse sorunu çözmek için olabildiğince kısa sürede Yetkili Servisi ziyaret edin. ■

Vites kolunun manuel olarak serbest bırakılması



Şek. 107 Vites kolunu manuel olarak açma

Elektronik vites kolu kilit sistemi güç sisteminde arıza varsa (boş akü, atmış sigorta) veya sistemin kendisi arızalıysa vites kolu normal şekilde **P** konumundan hareket ettirilemez, bu da aracın hareket ettirilmesini önler. Vites kolu manuel kolu kullanarak açılmalıdır.

- El frenini çekin.
- Vites kolu kapağının önündeki her iki tarafı hafifçe çekin.
- Ayrıca arkadaki kapağı da gevşetin.
- Sarı plastik parçaya parmağınızla okla gösterilen yönde bas-tırın → Şek. 107.
- Aynı zamanda vites kolu düğmesindeki kilit düğmesine basın ve vites kolunu **N** konumuna hareket ettirin (vites kolu **P** konumuna geri hareket ettirilse tekrar kilitlenecektir). ■

Ayak pedalları

Hiçbir koşul altında pedalların doğru kullanımı zarar görememelidir!

Sadece iki ilgili bağlantı noktasına sabitlenmiş yer paspası sürücü ayak bölümünde kullanılabilir.

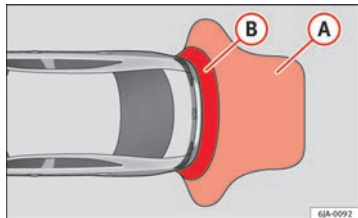
Sadece iki noktadan bağlantı yapan SEAT Orijinal Aksesuarları kataloğundaki yer paspaslarını kullanın.



DİKKAT

Sürücü ayak bölümünde cisim bırakılmamalıdır. Ayak pedallarının kullanımını önleme veya sınırlandırma riski!

Park yardımı*



Şek. 108 Park yardımı: sensör aralığı

Ultrasonik sensörler, park yardım sisteminin arka tampon ve engel arasındaki mesafeyi hesaplayabileceği şekilde kullanılır. Sensörler arka tamponda bulunur.

Sensör aralığı

Uyarı, engelden 160 cm uzaklıkta başlar ((A) ⇒ Şek. 108 alanı). Engelle yaklaşıldıkça sesli uyarı artan sıklıkla duyulur.

Yaklaşık 30 cm uzaklıkta ((B) alanı) uyarı tonu sürekli çalacaktır. Tehlike alanı. **Geri gitmeyi derhal durdurunuz!**

Fabrikada belli ses veya radyo navigasyon sistemi modelleri takılmış araçlarda engelden uzaklık ekranda grafiksel olarak görüntülenir. Ses veya navigasyon sistemi Kullanım Kılavuzuna bakın.

Fabrikada çekme sistemi takılan araçlardasistemin engeli göstermeye başladığı arka alan yaklaşık 5 cm genişletilmiştir. Aracın uzunluğu ayrılabılır çekme braketle uzatılabilir.

Fabrikada çekme ekipmanı takılan araçlarda sensörler römork veya karavan çekerken devreden çıkarılır.

Park yardımı sisteminin açılması ve kapatılması

Park yardımı kontak açık ve **geri vites** devredeyken açılır. Bu, kısa sesli bir uyarı ile teyit edilir.

Geri vites serbest bırakıldığında park yardımcısı kapatılır.



DİKKAT

- Park yardımı sürücüyü park etme veya benzer manevralar sırasında sorumluluklar kurtarmaz. Park yardım sensörleri her zaman tespit edemeyebileceğinden küçük çocuklar veya hayvanlara özellikle dikkat edin.
- Geri gitmeden ya da park etmeden önce aracın ön ve arkasındaki küçük engeller, örneğin taşlar, dar sütunlar, çekme braketleri, vs olmadığından emin olun. Bu engeller park yardım cihazı tarafından her zaman tespit edilemeyebilir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Belli cisimlerin yüzeyi park yardım sensörlerinin sinyallerini yansıtmayabilir. Dolayısıyla bu tür kıyafetler giyen kişiler park yardım sistemi tarafından tespit edilmeyebilir.
- Dışarıdaki ses park yardım sistemini engelleyebilir. Belli istenmeyen durumlarda belli cisimler veya insanlar tespit edilmeyebilir.



Not

- Daha yüksek bir frekanstaki sabit bir ses sistem açıldığında 3 saniye süreyle verilirse sistemde arıza vardır. Bu arızayı gidermek için aracı yetkili bir teknik servise götürün.
- Park yardım sisteminin düzgün şekilde çalıştığına emin olmak üzere, sensörler temiz tutulmalıdır (buzsuz).
- Otomatik vites kutusu seçme kolu **P** konumundakten park yardım sistemi açılırsa akustik sinyal kesilecektir (araç hareket ettirilemez).

Sabit hız kontrolü (Sabit hız kontrol sistemi)*

Giriş

Sabit hız kontrol sistemi gaz pedalına basmanıza gerek kalmadan 30 km/sa veya daha yüksek sabit hızda aracı sürmenize izin verir. Ancak hız sadece motor gücü ve motorun frenleme etkisi tarafından izin verilen sınırdan muhafaza edilir.

Sabit hız kontrolü açılırsa genel gösterge panelindeki uyarı lambası yanar.



DİKKAT

- Güvenlik nedenleriyle sabit hız kontrol sistemi yoğun trafikte veya yol koşullarının kötü olduğu durumlarda kullanılmamalıdır (örn. buzlanma, kayma, gevşek kum, kara bağlı olarak). Kaza tehlikesi!
- Programlanan hız sadece mevcut trafik koşulları için çok yüksek değilse tekrar devreye sokulabilir.
- Yanlışlıkla kullanılmasını önlemek için, kullandıktan sonra hız sabitleme sistemini daima kapatın.



ÖNEMLİ

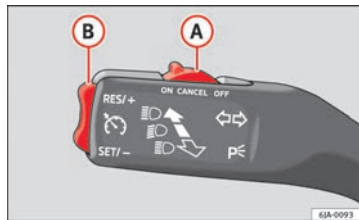
- Araç yokuş aşağı inerken hız sabitleme sistemi hızı sabit tutamaz. Araç kendi ağırlığıyla hızlanmaya çalışır. Dolayısıyla aracı yavaşlatmak için vites küçültün ya da zamanında fren pedalını kullanın.



Not

- Otomatik şanzımanlı araçlarda vites kolu **P**, **N** veya **R** konumundaysa sabit hız kontrol sistemi açılmaz.
- Düz şanzımanlı araçlarda birinci vites veya geri vites devreye alınırsa sabit hız kontrolü açılmaz.

Hız ayarı



Şek. 109 Sinyal ve uzun far kolu: sabit hız kontrol düğmeleri

Hız ayarı

- Düğmeyi **(A)** ⇒ Şek. 109 **ON** (AÇIK) konumuna hareket ettirin.
- Ayarlamak istediğiniz hıza ulaştığınızda basmalı anahtarı **(B)** **SET** (AYAR) konumuna kısa süreli bastırın.

(B) basmalı anahtarı **SET**, ayar konumunda serbest bırakıldığında mevcut hız kaydedilir ve gaz pedalına basmaya gerek kalmadan sabit kalacaktır.

Hızın ayarlanması

Gaz pedalına basarak hızın artırılması

- Aracın hızını artırmak için gaza basın.
- Gaz pedalını serbest bırakın ve önceden programlanan hıza dönecektir.

Gaz pedalına basılırken araç programlanan hızı 3 dakikadan daha uzun süreyle 10 km/sa (6 mil/sa) değerinden daha fazla geçerse, ayarlanan hız silinir. Hızın tekrar kaydedilmesi gerekir.

(B) düğmesine basarak hızın artırılması.

- Basmalı anahtarı **(B)** ⇒ Şek. 109 ⇒ Sayfa 152 **RES** konumuna bastırın.
- Düğme **RES** konumunda tutulursa hız sürekli artar. Gereken hıza ulaşıldığında anahtarı bırakın. Hız kaydedilir.

Daha düşük bir hızın ayarlanması

- Ayarlanan hız anahtarı **(B)** ⇒ Şek. 109 ⇒ Sayfa 152 **SET** (AYAR) konumunda bastırarak azaltılabilir.
- Düğme **RES** konumunda tutulursa hız sürekli azalır. Gereken hıza ulaşıldığında anahtarı bırakın. Hız kaydedilir.
- 30 km/sa (19 mil/sa) altındaki hızlarda anahtar serbest bırakıldığında hız ayarlanmayacak ve hafıza silinecektir. Ayarlanması için aracın 30 km/sa (10 mil/sa) üzerinde bir hızda hareket ediyor olması ve **(B)** anahtarının tekrar **SET** konumuna bastırın.

Hız, fren pedalına basarak azaltılabilir, bu da geçici olarak sabit hız kontrolünü kapatır.

Sabit hız kontrolünün geçici olarak kapatılması

Sabit hız kontrolü **(A)** ⇒ Şek. 109 anahtarını ⇒ Sayfa 152 **CANCEL** (İP-TAL) konumuna bastırarak veya fren veya debriyaj pedalına basarak geçici olarak kapatılabilir.

Ayarlanan hız kaydedilir.

Ayarlanan hızı **eski haline getirmek için** fren veya debriyaj pedalını bıraktığınızda **(B)** anahtarını **RES** konumuna kısa süre bastırın.

Sabit hız kontrolünün tamamen kapatılması

- **(A)** ⇒ Şek. 109 ⇒ Sayfa 152 düğmesini **OFF** (KAPALI) konumuna hareket ettirin.

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA*



Şek. 110 Gösterge paneli: Çalıştırma-Durdurma sistemi düğmesi

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemi yakıt tasarrufuna ve zararlı emisyonlar ve CO₂'nin azaltılmasına yardımcı olur.

Kontağın her açılışında sistem otomatik olarak açılır.

Araç sabitken sistem motoru otomatik olarak kapatır, örn. trafik ışıklarında beklerken.

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sisteminin mevcut durumu genel gösterge paneli ekranında görüntülenir.

Otomatik motor kapama (Durdurma fazı)

- Aracı durdurun (gerekliyse el frenini kullanarak).
- Debriyaj pedalına basın.
- Boş vites geçin.

Otomatik motor çalıştırma (Başlatma fazı)

- Debriyaj pedalına basın.

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sisteminin açılması ve kapatılması

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemi **(A)** ⇒ Şek. 110 düğmesine basarak açılıp kapatılabilir.

Sistem kapatıldığında düğmedeki uyarı lambası yanacaktır.

Düğmeye basıldığında araç Durdurma fazındaysa motor hemen çalışacaktır.

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemi uzman teknolojisi olmadan tespit edilmesi zor karmaşık sürüş koşulları altında çalışır. ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sisteminin doğru çalıştırılması için gerekli koşullar grubu aşağıda belirtilmiştir.

Otomatik motor kapama koşulları (Durdurma fazı)

- Vites kolu boşta
- Debriyaj pedalı basılı değil
- Sürücü emniyet kemeri bağlı
- Sürücü kapısı kapalı
- Kaput kapalı

- Araç hareketsiz
- Fbrikada takılan çekme braketini römorka elektrikle bağlı değildir
- Çalışma sıcaklığında motor
- Araç aküsü yeterince şarj edilmiş
- Araç çok dik bir yokuşta değil
- Motor devri 1200 dev/dak altında
- Aracın akü sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük değil
- Yeterli fren sistemi basıncı
- Dış sıcaklık ve ayarlanan iç sıcaklık arasındaki fark çok fazla değil
- Motorun son çalıştırılmasından beri araç hızı 3 km/sa (2 mil/sa) üzerindeydi
- Parçacık filtresi ⇒ Sayfa 74 temizleniyor
- Ön tekerlekler fazla döndürülmemiş (direksiyon bir turun dörtte üçünden az döndürülmüş)

Motor çalıştırma koşulları (Başlatma fazı)

- Debriyaj pedalı basılı
- Ayarlanan maks./min. sıcaklık
- Öncam buz çözme işlevi açık
- Yüksek fan hızı
- START-STOP (ÇALIŞTIRMA-DURDURMA) düğmesine basılı

Sürücü olmadan otomatik motor çalıştırma koşulları

- Araç 3 km/sa (2 mil/sa) üzerinde hızda hareket ediyor
- Dış sıcaklık ve iç sıcaklık arasındaki fark çok fazla
- Araç aküsü yeterince şarj edilmemiş
- Yetersiz fren sistemi basıncı

Durdurma fazında sürücü emniyet kemeri 30 saniyeden fazla bağlanmazsa motor, kontak anahtarını kullanarak çalıştırılmalıdır. Genel gösterge panelindeki mesajlara dikkat edin.

Gösterge paneli ekranındaki uyarılar (bilgilendirme ekranı takılı olmayan araçlar için geçerli)

ARIZA: START-STOP (ÇALIŞTIRMA-DURDURMA)	ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sisteminde arıza
START-STOP IMPOSSIBLE (ÇALIŞTIRMA-DURDURMA MÜMKÜN DEĞİL)	Motor otomatik olarak kapatılamıyor
START-STOP ACTIVE (ÇALIŞTIRMA-DURDURMA AKTİF)	Otomatik motor kapama (Durdurma fazı)
SWITCH OFF IGNITION (KONTAĞI KAPATIN)	Kontağı kapatın
START MANUALLY (MANUEL OLARAK ÇALIŞTIR)	Motoru manuel olarak çalıştırın



DİKKAT

- Motor kapatılırsa fren servosu ya da hidrolik direksiyon çalışmayacaktır.
- Motor kapalıyken aracı hareket ettirmeyin.



ÖNEMLİ

Yoldaki su birikintisinden geçmeden önce ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemini ⇒ Sayfa 161 kapatın.



Not

- Akü sıcaklığı birkaç saat sonra dış sıcaklık değişikliklerini yansıtabilir. Araç sıfırın altındaki sıcaklıklarda veya örneğin direk güneş ışığında dışarıda durdurulmuşsa akü sıcaklığının ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sisteminin doğru çalıştırılması için gerekli değerlere ulaşması birkaç saat sürebilir.
- Climatronic sistemi otomatik çalışıyorsa bu, belli koşullarda otomatik motor kapamaya zarar verebilir.

Pratik Bilgiler

Sürüş ve çevre

İlk 1500 km (900 mil)

Yeni motor

İlk 1500 kilometreden (900 mil) sonra motor rodajı yapılmalıdır.

1.000 kilometreye (600 mil) kadar

- Takılı vitese uygun maksimum hızın 3/4'ü üzerinde hızla aracı sürmeyin, yani maksimum izin verilen motor devrinin 3/4'üne kadar.
- Aracı tam hızda sürmeyiniz.
- Yüksek motor devirlerinden kaçınınız,
- Römork çekmeyin.

1.000 ila 1.500 kilometre (600 ila 900 mil) arası

- Takılı vites için izin verilen maksimum hıza, yani izin verilen maksimum motor devri, ulaşana dek **yavaşça** motor devrini artırın.

İlk birkaç çalışma saati esnasında, motor iç sürtünmesi ileride meydana gelecek iç sürtünmeye nazaran çok daha fazladır. Aracın yaklaşık ilk 1500 kilometrede (900 mil) nasıl sürüldüğü motor rodaj sürecinin başarısını belirler.

Rodajdan sonra araç **yüksek motor devirlerinde** sürülmemelidir. İzin verilen maksimum motor devri devir sayacı göstergesinin kırmızı alanının başlangıcında işaretlenmiştir. Düz şanzımanlı araçlarda kırmızı alanı ulaşıldığında vites yükseltilmelidir. Hızlanma sırasında **son derece** yüksek hızlar otomatik olarak sınırlanmıştır, ancak motorun maksimum izin verilen miktar üzerindeki devirlerde çalışmasına neden olabilecek ve sonuç olarak motor hasarına yol açacak daha düşük bir vitese yanlışlıkla alınmasıyla üretilen yüksek motor devirlerine karşı motor korumalı değildir.

Ek olarak düz şanzımanlı araçlarla ilgili olarak aşağıdakiler de akılda bulundurulmalıdır: aracınızı çok **düşük** motor devriyle sürmeyin. Motor artık sorunsuz çalışmadığında vites küçültün. Vites değiştirme tavsiyelerine uyun ⇒ Sayfa 60, Tavsiye edilen vites ekranı.



ÖNEMLİ

Hız ve motor devriyle ilgili tüm bilgiler çalıştırma sıcaklığında çalışan motorla ilgilidir. Motoru durdurken veya sürüş esnasında yüksek motor devirlerinde çalıştırmayın.



Çevre Notu

Gereksiz derecede yüksek motor devirlerinde aracı sürmeyin - daha yüksek bir vitese tahmini bir değişiklik yakıt tasarrufu, çalıştırma sesinin azaltılmasına katkıda bulunur ve çevreyi korur.

Yeni lastikler

Başlangıçta tutuşlarının henüz maksimum seviyede olmaması koşuluyla yeni lastiklerde „rodaj“ yapılmalıdır. Yaklaşık ilk 500 km'de (120 mil) çok dikkatli sürün.

Yeni fren balataları

Yeni fren balataları henüz maksimum sürtünme kapasitesi sağlamaz. Yeni balatalarında önce „rodaj“ yapılmalıdır. Yaklaşık ilk 200 km'de (120 mil) çok dikkatli sürün.

Katalitik konvertör

Mükemmel şekilde işlev gören egzoz gazı emisyon kontrol sistemi (katalitik konvertör) çevreye zarar vermeyen şekilde araç çalışması için hayati önem taşır.

Aşağıdaki göstergelere dikkat edin:

- Benzinli motorlu araçlarda sadece ⇒ Sayfa 179, Kurşunsuz benzin kurşunsuz benzin kullanın.
- Motora çok fazla yağ eklemeyin ⇒ Sayfa 185, Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi;
- Sürüş esnasında kontağı kapatmayınız.

Kurşunsuz benzin bulunmayan bir ülkede araç sürmeniz gerekiyorsa ve katalitik konvertör kullanımının zorunlu olduğu bir ülkeye dönerken katalitik konvertör değiştirilmelidir.



DİKKAT

- Katalitik konvertörün ulaşabileceği yüksek sıcaklıklara bağlı olarak araç, katalitik konvertörün aracın altındaki kolayca yanabilen materyalle temas etmeyeceği şekilde araç durdurulmalıdır. Yangın tehlikesi!
- Egzoz boruları, katalitik konvertör veya antitermik bölme için paslanma önleme veya ek alt koruma sağlayan maddeleri asla kullanmayın. Yangın tehlikesi!



ÖNEMLİ

- Depoyu asla tamamen boşaltmayın! Düzensiz yakıt beslemesi, önemli miktarda motor parçaları ve egzoz sisteminin hasar görmesine yol açabilen ateşleme sorunlarına neden olabilir.
- Sadece bir kez kurşunlu benzin kullanılması egzoz sistemini devre-dan çıkarır!

Ekonomik ve ekolojik sürüş

Genel notlar

Yakıt tüketimi, çevre üzerindeki etkiler ve motor, fren ve lastik aşınması büyük ölçüde üç etkene bağlıdır:

- kişisel sürüş tarzı
- aracın kullanıldığı koşullar
- önceki teknik koşullar

Aracı tasarruflu bir sürüş stili ile kullanmanız ve önünüzdeki trafiğin durumu hakkında önceden bilgi sahibi olmanız durumunda yakıt tüketimi kolaylıkla 10-15% oranında azalacaktır.

Yakıt tüketimi sürücü tarafından etkilenemeyen faktörlere de bağlıdır. Kışın veya zorlu koşullarda, kötü durumdaki yollarda, römork çekerken, vs tüketimin daha fazla olması normaldir.

Yakıt tüketimi, dış sıcaklık, hava ve sürüş tarzına bağlı olarak üretici tarafından belirtilenden önemli derecede farklılık gösterebilir.

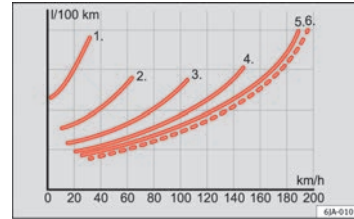
Yakıt tasarrufu yapmak ve ekonomik modda çalışmak için araçta fabrikada takılı teknik koşullar mevcuttur. SEAT çevresel etkiyi en aza getirmek için özel dikkat harcar. Bu özellikleri muhafaza etmek ve faydalanmak için bu bölümdeki aşağıdaki göstergeleri dikkate alın:

Motor devri, araç rezonansı ve yüksek yakıt tüketimini önlemek için maksimumda tutulmalıdır.

Öngörülen sürüş

Araç, hızlanma sırasında yakıtın büyük bölümünü tüketir, dolayısıyla gerksiz hızlanma ve frenlemeyi önleyin. Sürüş esnasında ileriye düşünürseniz daha az fren yapmanız ve dolayısıyla daha az hızlanmanız gerekecektir. Örneğin kırmızı ışığı yaklaşırken aracın serbestçe yavaşlamasına izin verin ya da motor frenleme etkisini kullanın.

Vites değiştirirken enerji tasarrufu



Şek. 111 Takılı vitesle ilgili 100 km başına litre cinsinden yakıt tüketimi

Sonraki yüksek vites erken geçmek yakıt tasarrufu sağlayacaktır.

Manuel şanzıman

- Araç uzunluğuna eşit uzunlukta sadece birinci vitede sürün.
- 2000 devire ulaşıldığında sonraki vites geçin.

Yakıt tasarrufunun etkili bir yolu **önceden** daha yüksek bir vites geçmektir. Vites değiştirme tavsiyelerine uyun ⇒ Sayfa 60, Tavsiye edilen vites ekranı.

Uygun şekilde takılan vites yakıt tüketimini etkileyebilir ⇒ Şek. 111.

Otomatik şanzıman

- Gaz pedalına **yavaşça** basın. Pedalı vites küçültme konumuna basırmaktan kaçının.
- Otomatik şanzımanda gaz pedalına yavaşça basarsanız ekonomik program otomatik olarak seçilecektir.



Not

Vites değiştirme tavsiyelerine uyun ⇒ Sayfa 60.

Aracı tam hızda kullanmaktan kaçının

Daha yavaş hızda sürerek yakıt tasarrufu sağlanabilir.

Sadece önemli miktarda değil yavaşça hızlanma da yakıt tüketimini azaltır, ancak çevre etkisi ve araç aşınmasını da azaltır.

Mümkünse aracınızın maksimum hızından asla faydalanmamalısınız. Yakıt tüketimi, toksik maddelerin egzoz emisyonları ve gürültü seviyeleri yüksek hızlarda çok hızlı artacaktır.

En yüksek hızın dörtte üçünden hızlı sürmezseniz yakıt tüketimini yaklaşık yarısı kadar azaltabilirsiniz. ■

Rölantiyi düşürme

Rölanti yakıt tüketimi de yapar.

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA işlevi olmayan araçta trafik sıkışıklıkları, hemzemin geçitlerde, uzun süre kırmızı yanan ışıklarda motoru durdurun. Motor kapalıyken 30-40 saniye sonra yakıt tasarrufları motoru tekrar çalıştırmak için gerekli yakıt miktarından fazladır.

Motor rölantideyken motorun çalışma sıcaklığına ulaşması için çok süre gereklidir. Ancak aracı ısıtırken motor atığı ve toksik maddelerin emisyonları artar. Dolayısıyla motoru açtıktan sonra aracı sürmeye hemen başlayın. Bunun yapılması yüksek motor devirlerini önler. ■

Düzenli bakım

Kötü ayarlanmış bir motor gereksiz şekilde fazla miktarda yakıt tüketir.

Ekonomik sürüş koşulları Yetkili Servis'te düzenli bakımla oluşturulabilir. Aracınızın bakımının trafik güvenliği ve aracın değerinin korunması üzerinde pozitif sonuçları vardır.

Kötü ayarlanmış bir motor normalin %10 üzerinde bir yakıt tüketimine yol açabilir!

Ek olarak yakıt doldurduktan sonra **yakıt seviyesini** kontrol edin. **Yağ tüketimi** büyük ölçüde motor yüküne ve motor hızına bağlıdır. Kişisel sürüş tarzınıza bağlı olarak yağ tüketimi 1000 km'de (600 mil) 0,5 litreye ulaşabilir.

Yeni motorun yakıt tüketiminin rodaj süresinden sonra minimum seviyesine ulaşmaması normaldir. Dolayısıyla yeni aracın yakıt tüketimine doğru olarak sadece 5000 km (3000 mil) katettikten sonra karar verilebilir.



Çevre Notu

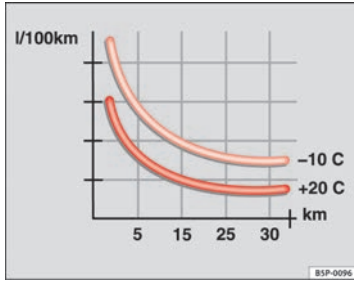
- Tüketimde ek düşük yüksek performanslı sentetik yağlar kullanarak sağlanabilir.
- Kaçakları zamanında tespit etmek için aracın altındaki zemini düzenli olarak kontrol edin. Yağlar veya başka çalışma sıvılarından kaynaklanan lekeler fark ederseniz Yetkili Servisle bağlantı kurun.



Not

SEAT Yetili Servisi'ne aracınıza düzenli bakım yaptırmanızı tavsiye ediyoruz. ■

Daha az kısa yolculuklar yapın



Şek. 112 Farklı sıcaklıklarda 100 km başına litre cinsinden yakıt tüketimi

Kısa yolculuklarda yakıt tüketim miktarı karşılaştırılmaz derecede yüksektir. Dolayısıyla motor soğukken 4 km (2 mil) altında yolculuklardan kaçınmanızı tavsiye ediyoruz.

Çalıştırmadan hemen sonra soğuk motor maksimum miktarda yakıt tüketir. Yaklaşık bir kilometre (0,62 mil) sürdükten sonra tüketim 100 km (62 mil) başına yaklaşık 10 litre düşer. Tüketim sadece motor ve katalitik konvertör çalışma sıcaklığına ulaştıktan sonra normale döner.

Bu bağlamda bu **dış sıcaklıkla** da belirlenir. Yakıt tüketimi +20 °C (+68 °F)'de bir kez ve tekrar -10 °C (+14 °F)'de ⇒ Şek. 112 gösterilen şekilde aynı yolculuk için farklıdır. Aracınız kışın yaza göre daha fazla yakıt tüketecektir.

Lastik basıncını doğru seviyede tutunuz

Doğru lastik basıncının muhafaza edilmesi yakıt tasarrufu sağlar.

Lastik basıncını her zaman doğru seviyede tutunuz. Yetersiz lastik basıncı dönüş direncini artırır. Bu, sadece artan yakıt tüketimine değil, lastik aşınması ve bozulan araç hareketlerine yol açar.

Lastik basıncını her zaman lastik **soğukken** kontrol edin.

Gereksiz yükler taşımayın

Gereksiz yüklerin taşınması da yakıt tüketimine neden olur.

Her **ek kilo** yakıt tüketimini artırır. Bagaj bölmesinde gereksiz cisimler olup olmadığını kontrol edin.

Aracın ağırlığı özellikle sık hızlanmanın gerektiği şehir trafiğinde yakıt tüketimini önemli ölçüde etkiler. Genel bir kural olarak her 100 kg ağırlık tüketimi 100 km'de (62 mil) yaklaşık 1 litre artırır.

Aracınız yüksüz bir tavan taşıyıcısı takılıyken 100 – 120 km/sa (62 – 75 m/sa) hızda normal miktardan neredeyse %10daha fazla yakıt tüketir.

Elektrik enerjisi tasarrufu

Motor çalışırken alternatör yardımıyla elektrik akımı üretilir. Araç ağına ne kadar fazla elektrikli cihaz bağlıysa alternatör servisi için o kadar fazla miktarda yakıt gerekir. Gerekliliğinde elektrikli cihazların ayrılmasının gerekme nedeni budur.

Çevre dostu

Çevrenin korunması Seat'ınızın tasarımında, malzeme seçiminde ve üretiminde en üst seviyede önemdedir.

Geri dönüşünü teşvik eden yapısal önlemler

- Mafsallar ve bağlantılar kolay sökülecek şekilde tasarlanmıştır
- Sökme işlemini kolaylaştırmak için modüler yapıda üretilmiştir
- Tek kalite malzemeden daha fazla kullanılmıştır.
- Plastik parça ve elastomerler ISO 1043, ISO 11469 ve ISO 1629'a uygun olarak etiketlenmiştir.

Malzemelerin seçimi

- Geri dönüşümü yapılan materyallerin kullanımı.
- Bileşenleri kolayca ayrılıyorsa aynı parçada uyumlu plastiklerin kullanılması.
- Yenilenebilir kaynaklı materyaller ve/veya geri dönüşümü yapılan materyallerin kullanımı.
- Plastik materyallerdeki koku dahil uçucu bileşenlerin azaltılması.
- CFC içermeyen soğutucuların kullanılması.

Yasa tarafından belirtilen istisnalarla (2000/53/EC ELV Direktifi Ek II) ağır metallerle ilgili yasaklar: kadmiyum, kurşun, cıva, heksavalent krom.

Üretim metotları

- Oyuklar için koruyucu vakstaki tiner miktarının azaltılması.
- Araçla taşıma sırasında koruma olarak plastik film kullanımı.
- Solvent içermeyen katkı maddelerinin kullanılması.
- CFC içermeyen soğutucuların soğutma sistemlerinde kullanılması.
- Kalıntılardan enerji geri kazanımı ve geri dönüşüm (RDF).
- Atık su kalitesinin iyileştirilmesi.
- Kalan ısının geri kazanımı için sistemlerin kullanılması (termal geri kazanım, entalpi tekerlekleri, vs.).
- Suda çözünen boya kullanılmıştır

Yurtdışında sürüş

Genel notlar

Bazı ülkelerde SEAT bayi ağının sınırlı olması veya bulunmaması mümkündür. Dolayısıyla bazı yedek parçaları edinmek zordur ve yetkili atölyedeki çalışanlar sadece sınırlı onarım işlerini gerçekleştirebilir. SEAT sizi aracınızın teknik gereksinimleri, gerekli bakım işleri ve onarım imkanları ile ilgili olarak bilgilendirecektir.

Kurşunsuz benzin

Benzinli motorlu araçlarda sadece ⇒ Sayfa 156, Katalitik konvertör kurşunsuz benzin kullanın. Otomobil kuruluşları, kurşunsuz benzin bulunan benzin istasyonları ağıyla ilgili bilgi sunacaktır.

Farlar

Kısa farlarınız asimetrik şekilde ayarlanır. Sürücü tarafındaki far daha parlak yanar.

Trafiğin yolun karşı tarafından aktığı yabancı bir ülkede araç sürüyorsanız karşıdan gelen trafik nedeniyle gözünüz kamaşacaktır. Karşıdan gelen trafiğin gözünüzü kamaştırmasını önlemek için farlarınızın yetkili bir SEAT bayisinde ayarlanması gereklidir.



Not

Yetkili SEAT bayisinden farların modifikasyonu hakkında bilgi alacaksınız.

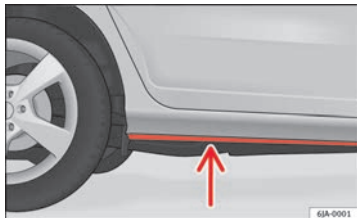
Araç hasarının önlenmesi

Araç hasarını önlemek için özellikle dikkat edin:

- kötü durumdaki yollarda
- kaldırıma çıkarken
- çokdik rampalara, vs yaklaşırken
- aracın alt kısmında bulunan araç parçalarıyla, örn. spoiler, egzoz borusu,

Bu, özellikle çok düşük süspansiyonlu (spor) araçlar için ve araç tam yüklüken geçerlidir.

Suda sürüş



Şek. 113 Suda sürüş

Suda sürüş sırasında aracın hasar görmesini önlemek için (örn. suyla kaplı yollar) aşağıdakilere dikkat edin:

- Girmeden önce suyun derinliğini belirleyin. Su, kapı eşiğinin altının maksimum yüksekliğine ulaşabilir ⇒ Şek. 113.
- Maksimum yürüyüş hızında sürün. Daha yüksek hızda sürüş aracın önünde dalgaya neden olabilir, bu da motor hava emme sistemi veya aracın diğer parçalarına su girmesine neden olabilir.
- Asla suda durmayın, geri gitmeyin ve motoru durdurmayın.
- Aracı suda sürmeden önce ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemini ⇒ Sayfa 153 devreden çıkarın.



DİKKAT

- Suda araç sürerken kir ve çamur frenleme özelliğini azaltabilir ve frenleme mesafesini uzatabilir - Kaza riski!
- Suda sürüşten sonra herhangi bir anı veya güçlü fren manevrası yapmayın.
- Aralıklı olarak fren yaparak suda aracı sürdükten sonra olabildiğince çabuk frenleri temizleyin ve kurutun. Frenleri kurutmak için frenleme yapın ve sadece trafik izin verirse fren disklerini temizleyin. Diğer sürücülerle riske atmayın.



ÖNEMLİ

- Suda sürüş durumunda motor, vites kutusu, katalitik konvertör, süspansiyon veya elektrik sistemi gibi araç parçaları ciddi hasar görebilir.
- Suda karşıdan gelen araçlar suda sürüş için aracınızın izin verilen seviyesini aşan dalgalara neden olabilir.
- Su altında suda sürüşü engelleyebilen yol çukurları, çamur veya su altındaki kayalar olabilir.
- Tuzlu suda aracı sürmeyin. Tuz paslanmaya neden olabilir. Tuzlu suya maruz kalan tüm parçalar hemen temiz suyla durulanmalıdır.

**Not**

Suda sürüşten sonra inceleme için yetkili bir servisle bağlantı kurmanızı tavsiye ediyoruz. ■

Römorklu aracın sürülmesi

Römorklu aracın sürülmesi

Teknik şartlar

Aracınızda fabrikada takılmış çekme braket veya SEAT Orijinal Aksuarları seçenekleri varsa tüm ilgili teknik ve yasal koşulları yerine getirmektedir.

Çekme braketli araçlarda araç bagaj bölmesinde stepne yuvasında bulunan rotli sökme mümkündür (özel takma talimatlarıyla birlikte). ⇒ Sayfa 206, Araç alet kiti*.

Aracınızda römorkla araç arasındaki elektrik bağlantısının kurulması için bir 13-kutuplu elektrik soketi bulunmaktadır. Kullanacağınız römorkta **7-pinli soket** mevcutsa SEAT Orijinal Aksuar Kataloğu'nda bulunan ilgili adaptör kullanılabilir.

Çeki demiri araca sonradan takılacaksa çekme braket üreticisi talimatlarına göre yapılmalıdır.



Not

Ortaya çıkabilecek herhangi bir sorun yetkili SEAT bayisine yönlendirilebilir.

Römork ağırlığı

Römork ağırlığı

Birleşik araç ve römork dengelenmelidir. Bunu yapmak için maksimum izin verilen çekme braket yükünü kullanın. Çekme braket rotlindeki römork

çekme demiri tarafından uygulanan yetersiz ağırlığın yoldaki araç-römork grubu tepkisi üzerinde negatif etkisi olacaktır.

Ağırlık dağılımı

Yükleri römork içinde ağır yükler mümkün olduğunca aksa yakın olacak şekilde dağıtınız. Cisimlerin hareket etmediğinden emin olun.

Çekme aracı boşsa ve römork yüklüyse yük dağılımı yanlıştır. Ancak bu koşullar önlenemezse çok yavaş bir şekilde sürün.

Lastik basıncı değerleri

Aracınızdaki lastik basıncını „toplam yüke“ ⇒ Sayfa 196, Lastiğin kullanım ömrü göre düzeltin.

Römork ağırlığı

İzin verilen römork yükünü hiçbir koşul altında asla aşmayın ⇒ Sayfa 232, Verilerin tanımı.

Listelenen römork ağırlıkları yalnızca deniz seviyesinden 1000 m **yükseklığe** kadar geçerlidir. Daha düşük hava yoğunluğuna bağlı olarak motor gücü rakımdaki artışa bağlı olarak azalır, bu, rakımdaki her 1000 m'lik artış için römorklu aracın ağırlığında % 10 oranında azalma gerektiren tırmanma özelliğinin de azalmasına neden olur. Grup ağırlığı araç ağırlığını (yük) römork ağırlığına (yük) ekleyerek hesaplanır. Römork çekerken her zaman özel dikkat harcayarak aracı sürün.

Çekme braket üreticileri etiketinde gösterilen çekme yükü ve destek yükü bilgileri cihaz teyidi için tek değerlerdir. Genelde bu rakamlardan daha düşük olan aracınız için doğru rakamlar aracınızın belgelerinde mevcuttur.

⚠ DİKKAT

- Maksimum izin verilen yük veya araç + römork grubu yüküne ek olarak maksimum çekme braketü yükü ve aks başına maksimum belirlenen yükün aşılması kazalar ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kayan yük aracın + römork grubunun dengesi ve güvenliğini önemli derecede etkileyebilir ve kazalar ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Römork çekme

Dış aynalar

Standart dikiz aynalarıyla, römorkun arkasındaki yolu yeterince iyi görüp görmediğinizi kontrol edin. Görüş yeterli değilse ilave dış aynalar monte ettirilmelidir. Bulunduğunuz ülkenin ilgili düzenleyici koşullarına uyun.

Farlar

Seyahate başlamadan önce far ayarlarını da römork bağlıyken kontrol ediniz. Gerekliyse far aralık ayarlarını yapın ⇒ Sayfa 98, Ana lambaların aralık kontrolü ⚙.

Sürüş hızı

Kendi güvenliğinizi için römorkta gösterilen maksimum izin verilen hızdan daha hızlı gitmeyin.

Römorkun en küçük salınım hareketini tespit ederseniz her zaman hemen hızı düşürün. Hızlanarak „römorku asla düz konuma“ döndürmeye çalışmayın.

Frenler

Zamanında fren yapın! Römorkta **emniyet freni** varsa, frene önce hafifçe sonra kuvvetlice basın. Bu römork tekerleklerinin kilitletmesinden

kaynaklanan ani hareketi önleyecektir. Motor freninden faydalanmak için virajdan inmeden önce zamanında daha düşük bir vites geçin.

Römork araç hırsızlık önleme alarm sistemine dahildir.

- Araçta fabrikada takılı hırsızlık önleme alarmı ve çekme braketü olduğunda
- Römork çekme braketü soketi ile araca elektrikle bağlandığında
- Araç elektrikli cihazı ve çekme braketü çalışırken
- Araç kilitletiğinde ve araç hırsızlık önleme alarmı cihazı devreye alındığında

Elektrik bağlantısı araç römorku kilitliken kesilirse alarm çalar.

Römork bağlamadan veya ayırmadan önce araç hırsızlık önleme alarmını her zaman kapatın. Araç hırsızlık önleme alarmı cihazı alarmın çalmasına neden olabilir ⇒ Sayfa 90, Hırsızlık önleme alarm sistemi*.

Motorun aşırı ısınması

Soğutucu sıcaklık göstergesi kadranının skalasının sağ bölümüne veya kırmızı alana hareket etmesi durumunda hızı hemen düşürün. Kontrol lambası  genel gösterge panelinde yanıp sönerse aracı durdurun ve motoru kapatın. Birkaç dakika bekleyin ve depodaki soğutucu seviyesini kontrol edin ⇒ Sayfa 187.

Aşağıdaki göstergelere dikkat edin ⇒ Sayfa 71, Soğutucu seviyesi ve sıcaklığı .

Soğutucu sıcaklığı, ısıtmayı açarak azaltılabilir.

**DİKKAT**

- Hızınızı yol ve trafik koşullarına göre ayarlayınız.
- Yanlış veya uzman olmayan personel tarafından bağlanan elektrik tesisatı akımın römorka bağlanmasını önleyebilir ve tüm araçta elektrik sisteminin çalışmasında arızalara neden olabilir, böylece d kazalar ve ciddi yaralanmaya yol açar.
- Tüm elektrik işleri sadece yetkili servisler tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Römork elektrik cihazını asla geri sürüş lambaları elektrik soketlerin veya diğer elektrik akımı kaynaklarına asla direk olarak bağlamayın.

**ÖNEMLİ**

- Virajlar ve ani ve sert frenlemeden kaçının
- Römork kolu söküldüğünde ilgilikapağı bağlantı noktası deliğine yerleştirin. Bu, kirin deliğe girmesini önler - römork sistemi grubu kılavuzuna bakın.

**Not**

- Römorkla sık yolculuklar yapılması durumunda aracınızı servis aralıklarının arasında inceletmenizi tavsiye ediyoruz.
- Römorku bağlarken ve ayırırken el freni uygulanmalıdır.
- Teknik nedenlerle LED geri vites lambalı römorkla araç hırsızlık önleme alarm sistemine dahil edilemez. ■

Çekme braketı cihazı

Giriş

Araçta fabrikada takılmış veya orijinal SEAT aksesuarlarından oluşan bir çekme braketı mevcutsa çekme için tüm ulusal teknik ve yasal koşulları yerine getirir.

Aracınızda römorkla araç arasındaki elektrik bağlantısının kurulması için bir 13-pimli elektrik soketi bulunmaktadır. Çekme braketinde **7-pimli so-ket** mevcutsa ilgili mevcut adaptör orijinal SEAT aksesuarı olarak kullanılabilir.

Çekme cihazında maksimum **50 kg** dikey bir yük mevcuttur.

⚠ DİKKAT

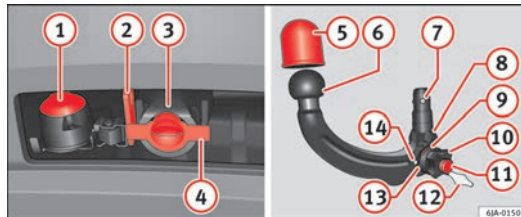
- Yuvarlak başlı bir çubuk takılıyken aracı sürmeden önce doğru takıldığını ve kelepçeleme burcuna yerleştirildiğini teyit edin.
- Doğru şekilde yerleştirilmemiş ve kelepçeleme burcuna sabitlenmemişse yuvarlak başlı çubuğu kullanmayın.
- Hasarlı veya eksik parçalar varsa çekme için çekme cihazını kullanmayın.
- Çekmek için çekme cihazını modifiye etmeyin veya ayarlama-yın.
- Römork hala bağlıyken yuvarlak aşlı çubuğu asla ayırmayın.



ÖNEMLİ

Yuvarlak başlı çubuğu kullanırken tampon üzerindeki boyaya hasar vermemeye dikkat edin.

Tanım



Şek. 114 Bağlantı/yuvarlak başlı çubuk için çekme braketı cihaz desteği

Yuvarlak başlı çubuk ayrılabilir. Bagaj bölümündeki stepne bölümü veya stepne yerinde bulunur ⇒ Sayfa 206, Araç alet kiti*.

⇒ Şek. 114 anahtarı

- 1 13 pimli soket
- 2 Emniyet flanşı
- 3 Kelepçeleme burcu
- 4 Kelepçeleme burcu kepi
- 5 Yuvarlak başlı kapak
- 6 Yuvarlak başlı çubuk
- 7 Kilitleme bilyaları
- 8 Ortalanmış
- 9 Manuel regülatördeki kırmızı işaret
- 10 Manuel regülatör
- 11 Anahtar
- 12 Anahtar yuvası kapağı

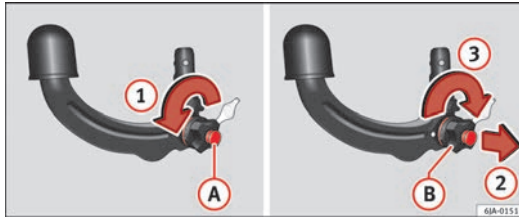
- 13 Manuel regülatördeki kırmızı işaret
- 14 Yuvarlak başlı çubuktaki kırmızı işaret



Not

Anahtarınızı kaybederseniz Yetkili bir Servis Partneri ile temas kurun. ■

Servis konumuna alma



Şek. 115 Servis konumuna alma



Şek. 116 Servis pozisyonu

Takmadan önce yuvarlak başlı çubuğu servis konumuna alın.

- Anahtarı (A) tamamen ok 1 ⇒ Şek. 115 yönünde çevirin.
- Yuvarlak başlı çubuğu sol elinizle tutun.
- Manuel regülatörü (B) ok yönünde 2 dışarı doğru çekin ve ok 3 yönünde tamamen çevirin.

Manuel regülatör bu konumda kalacaktır.

Servis konumu ⇒ Şek. 116

- (C) anahtarı açık konumda - anahtar oku „açık“ sembolünü işaret eder. Anahtar, anahtar yuvasından çıkarılamaz.
- (D) kilit bilyaları birazbasınca yuvarlak başlı çubuk gövdesine tamamen yerleştirilebilir.
- Manuel regülatördeki kırmızı (E) işareti, yuvarlak başlı çubuktaki beyaz işareti gösterir.
- Manuel regülatör ve yuvarlak başlı çubuk gövdesi arasında yaklaşık 4 mm'lik açık olarak görülebilir bir alan mevcuttur (F).

Yuvarlak başlı çubuk bu şekilde yerleştirildiğinde kelepçeleme burcuna yerleştirilmeye hazır olacaktır.



DİKKAT

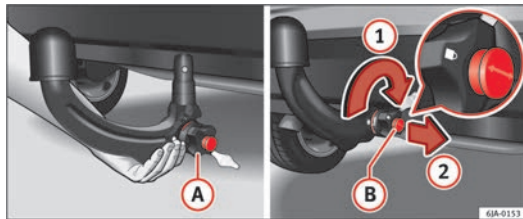
Doğru şekilde yerleştirilmemiş ve servis konumuna doğru şekilde yerleştirilemezse yuvarlak başlı çubuğu kullanmayın.



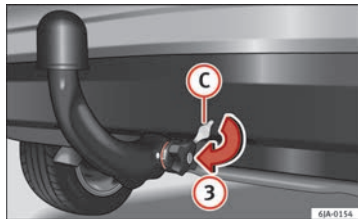
ÖNEMLİ

Servis konumundayken anahtar manuel regülatör anahtar yuvasından çıkarılamaz. ■

Yuvarlak başlı çubuğun takılması



Şek. 117 Yuvarlak başlı çubuğun yerleştirilmesi/kilitlenmesi ve anahtarın çıkarılması



Şek. 118 Anahtar yuva kapağının yerleştirilmesi

- Kapağı aşağı doğru çekerek kelepçe-tipi duydan (4) ⇒ Şek. 114 çıkarın.
- Yuvarlak başlı çubuğu servis konumuna alın ⇒ Sayfa 167.
- Yuvarlak başlı çubuğu alttan tutun ⇒ Şek. 117 ve klik sesi duyana dek kelepçeleme burcuna mümkün olduğunca yerleştirin ⇒ ⚠.

Manuel regülatörü **A** otomatik olarak zıt yönde döner ve yuvarlak başlı çubuğu ayarlar ⇒ ⚠.

- Manuel regülatör kilidini, anahtarı ok (1) yönünde tamamen sağa çevirerek anahtarla (B) kapatın – anahtardaki ok „kilitli” sembolünü temsil eder.
- Anahtarı ok (2) yönünde çıkarın.
- Kapağı (C) ok (3) ⇒ Şek. 118 yönünde manuel regülatör kilidi üzerine yerleştirin.
- Yuvarlak başlı çubuğun doğru yerleştirildiğini teyit edin ⇒ Sayfa 169.

⚠ DİKKAT

- Parmaklarınız yaralanabileceğinden yuvarlak başlı çubuğu takarken manuel regülatörü elinizle tutmayın.
- Yuvarlak başlı çubuğu takarken her zaman anahtarla kilitleyin ve anahtarı yuvadan çıkarın.
- Yuvarlak başlı çubuk; anahtar, anahtar yuvasındayken servis konumunda olmamalıdır.
- Yuvarlak başlı çubuk servis konumuna alınmazsa kelepçeleme burcuna alamayacaksınız.

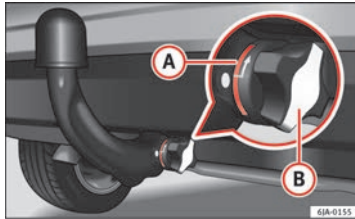
❗ ÖNEMLİ

Anahtarı çıkarırken kir girmesini önlemek için kapağı **her zaman** manuel regülatörün anahtar deliği üzerine yerleştirin.

📌 Not

Çıkardığınızda kelepçeleme burç kapağını bagaj bölümündeki uygun bir yere yerleştirin. ■

Doğru yerleştirmenin teyit edilmesi



Şek. 119 Yuvarlak başlı çubuğun doğru yerleştirilmesi

Yuvarlak başlı çubuğu kullanmadan önce doğru takıldığından emin olun.

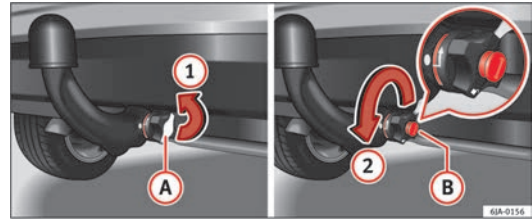
Aşağıdakileri sağlayın:

- Yuvarlak başlı çubuk güçlü bir „sarsıntı“ ile kelepçeleme burcundan çıkmaz.
- Manuel regülatördeki kırmızı işaret (A) ⇒ Şek. 119 işareti, yuvarlak başlı çubuktaki beyaz işareti gösterir.
- Manuel regülatör, aralarında boşluk olmayacak şekilde yuvarlak başlı çubuğa ayarlanmıştır.
- Regülatör kilitli ve anahtar çıkarılmıştır.
- (B) kapağı manuel regülatör kilidi üzerine yerleştirilmiştir.

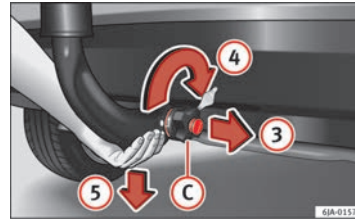
⚠ DİKKAT

Çekme braketini sadece yuvarlak başlı çubuk uygun şekilde takıldığında kullanın!

Yuvarlak başlı çubuğun sökülmesi



Şek. 120 Anahtar yuva kapağını çıkarmak/açmak



Şek. 121 Yuvarlak başlı çubuğu açmak

- Kapağı (A) ok 1 ⇒ Şek. 120 yönünde regülatör anahtar yuvası üzerinden çıkarın.
- (B) anahtarını anahtar deliğine yerleştirin.
- (B) anahtarını ok 2 yönünde tamamen sola çevirerek manuel regülatör kilidini açın. Anahtardaki ok „açık“ sembolünü işaret eder.

- Yuvarlak başlı çubuğu alttan tutun ⇒ **Şek. 121** ve manuel regülatörü **③** diğer elinizle ok **③** yönünde çıkarın.
- Sökülen regülatörü tamamen ok **④** yönünde çevirin ve bu konumda sıkıca tutun.
- Yuvarlak başlı çubuğu kelepçeleme burcundan ok **⑤** yönünde aşağı doğru çekerek çıkarın.

Yuvarlak başlı çubuk kelepçeleme burcuna yerleştirilmeye hazır olacağı bir servis konumuna alınmalıdır ⇒ **①**.

- Kapağı kelepçeleme burcu **④** ⇒ **Şek. 114** üzerine yerleştirin.



DİKKAT

- Yuvarlak başlı çubuğu asla bagaj bölümünde sabitlenmemiş şekilde bırakmayın. Ani frenleme durumunda hasar görebilir ve yolcuların güvenliğini riske atabilir!
- Römork hala bağlıyken yuvarlak aklı çubuğu asla ayırmayın.



ÖNEMLİ

- Manuel regülatörü tamamen çevirmezseniz yuvarlak başlı çubuk söküldüğünde orijinal konumuna dönecektir. Manuel regülatör yuvarlak başlı çubuğa sıkışacak ve servis konumuna alamayacaksınız. Dolayısıyla tekrar takmadan önce yuvarlak başlı çubuğu bu konuma almalısınız.
- Sökme sırasında kapağı kelepçe-tipi duyun anahtar yuvasına yerleştirin. Böylece kirin anahtar yuvasına girmesini önleyeceksiniz.



Not

- Yuvarlak başlı çubuğu sökmeden önce kapağın yuvarlak baş üzerine yerleştirilmesini tavsiye ediyoruz.
- Araçtaki alet çantasına koymadan önce yuvarlak başlı çubuğu iyice temizleyin.

Kullanım ve bakım

Kirin girmesini önlemek için kelepçeleme burcunu kapakla örtün.

Römork kancalamadan önce yuvarlak başı kontrol edin ve gerekliyse yeterli miktarda yağ sürün.

Çubuğu saklarken koruyucu kapağı yuvarlak baş üzerine yerleştirin. Bu şekilde bagaj bölümünün kirlenmesini önleyeceksiniz.

Kirlenirse, kelepçeleme burcunu uygun bir ürünle temizleyin ve iyice kurutun.



ÖNEMLİ

Kelepçeleme burcu ağzının üst kısmı yağlanır. Bu yağı çıkarmamaya dikkat edin.

Aracın bakımı ve temizlenmesi

Aracın bakımı

Giriş

Düzenli ve uygun bakım aracınızın **faydalı ömrünün muhafaza edilmesine** yardımcı olur. Bu, aynı zamanda bir paslanma veya boya kusurunda garanti talebinin onaylanmasına yönelik gerekliliklerden birisidir.

SEAT bayilerinde bulunan SEAT Orijinal Aksesuarları programındaki temizlik ürünlerini kullanmanızı tavsiye ediyoruz. Ambalaj üzerindeki kullanım talimatlarına uyunuz.

DİKKAT

- Araç bakımında kullanılan temizlik ürünleri ve diğer materyaller yanlış kullanılırsa sağlığınıza zarar verebilir.
- Araç bakım materyallerini her zaman çocukların erişemeyeceği, güvenli bir yerde tutun. Zehirlenme riski!
- Aracı kışın yıkarken: Frenler üzerindeki nem ve buz frenleme verimini etkileyebilir. Kaza tehlikesi!
- Araç yıkanırken kontak her zaman kapatılmalıdır. Kaza tehlikesi!
- Aracın alt tarafı veya tekerlek yuvalarının içini el ve kollarınızı koruma altına almadan temizlemeyiniz. Keskin metal parçalar nedeniyle kesik oluşabilir!
- Aracın içindeki otomobil kokuları ve parfümler kabindeki yüksek sıcaklıklarda sağlığa zararlı olabilir.

ÖNEMLİ

- Kumaş (deri) döşemenin hasar görmesini veya gözle görülür şekilde lekelenmesini önlemek için kıyafetlerinizin renk stabilitesini kontrol edin.
- Solventler içeren temizlik ürünleri temizlenen materyale zarar verebilir.
- Aracın doğrudan güneş ışığı altında yıkamayınız. Boya hasarı riski.
- Kışın araç hortumla yıkanacaksa su püskürtücüsünü direk olarak kilitlere veya kapı contaları veya kaputa yönlendirmeyin. Donma riski.
- Boyalı yüzeylerde böcek süngerleri veya aşındırıcı ev süngerleri vs kullanmayın. Boyalı yüzey hasarı riski.
- Camın iç tarafında ısıtma elemanları veya antenin bulunduğu bölgelere etiket koymayın. Bu, hasara ve anten radyo ve navigasyon sisteminde çekim sorunlarına neden olabilir.
- Camın iç tarafını keskin cisimler veya paslandırıcı veya asitli temizleme ürünleriyle temizlemeyin. Isıtma elemanları veya antenin hasarı riski.
- Gösterge paneline herhangi bir parfüm veya hava temizleyici bağlamayın. Gösterge paneli hasarı riski.
- Park yardım sistemi sensörlerinin hasar görmesini önlemek için yüksek basınçlı veya buhar temizleyici ile aracı temizlerken minimum 10 cm mesafeden sadece kısa süre püskürtün.
- Tavan panelini fırçayla temizlemeyin. Panel yüzeyi hasarı riski!

Çevre Notu

- Aracınızın bakımı için kullanılan ürün paketi tehlikeli bir atıktır. Mevcut yerel yasaya göre atılmalıdır.
- Aracı sadece uygun yıkama bölmelerinde yıkayın. ▶



Not

- Kumaş (deri), döşeme ve kumaş kaplama üzerindeki yeni tükenmez kalem ve diğer mürekkep, ruj, ayakkabı boyası ve benzer lekeleri olabildiğince kısa sürede çıkarın.
- Aracınızın içinin temizlenmesi ve bakımı sırasında meydana gelebilecek sorunlara bağlı olarak aracınızın içinin temizlenmesi ve bakımı ve gereken araçlar ve bilgi için yetkili bir SEAT bayisini ziyaret etmenizi tavsiye ediyoruz.

Aracın yıkanması

Aracın çevreden gelen zararlı etkilere en iyi korunması **sık** yıkama ve vakslamayla içerir. Aracın yıkanma sıklığı aşağıdakiler gibi birçok farklı faktöre bağlıdır:

- Kullanım sıklığı
- Park tipi (garaj, araçların altı, vs)
- Yılın zamanı
- Hava koşulları
- Çevre koşulları

Böcekler, kuş pislikleri, ağaç reçinesi, asfalt artığı, endüstriyel atıklar, kataran, is veya yol tuzu ve diğer tahrip edici maddeler boyanın üzerinde kaldıkça boyaya verdikleri hasar o oranda artar. Yüksek sıcaklıklar (güçlü güneş ışığı) korozyon etkisi daha da artırır.

Kış mevsiminden sonra **aracın alt tarafının** iyice yıkatılması önemlidir.

Automatic car washes

Aracınız otomatik araç yıkamada yıkanabilir.

Araç yıkama makinesine girmeden önce camları vs.yi kapatmak sıradan tedbirleri aldığınızdan emin olunuz.

Araçta spoiler veya tavan taşıyıcısı veya iki yönlü radyo anteni, vs gibi aksesuarların bulunması durumunda araç yıkama operatörüne önceden danışılması tavsiye edilir.

Ön cam silecek lastikleri, araç yıkama ve baskılamadan sonra gresten arındırılmalıdır.

Elle yıkama

Aracı elle yıkarken önce kiri yumuşatmak için bol miktarda su kullanın ve mümkün olduğunca durulayın.

Sonra aracı **sünger**, **eldiven** veya **fırça** ile temizleyin. Tavandan başlayıp aşağı doğru inin. Aracın boyalı yüzeylerini temizlerken sadece az basınç kullanın. Çok inatçı kir için sadece **araç şampuanı** kullanılmalıdır.

Sünger veya eldiveni iyice ve sık sık durulayın.

Tekerlekler, eşikler ve alt taraf en son temizlenmelidir. Bunun için ikinci bir sünger kullanın.

Yıkamadan sonra aracı iyice durulayın ve sonra güderi ile kurulayın.

Yüksek basınçlı temizleyicilerle yıkama

Aracı yüksek basınçlı temizleyici ile temizlerken her zaman ekipmanın çalıştırma talimatlarına uyun. Bu özellikle spreynin **çalıştırma basıncı** ve aracın yüzeyinden **uzaklığı** için geçerlidir. Sprey nozulünü lastik hortumlar veya izolasyon materyali gibi yumuşak materyaller ve park yardımı sistemi sensörlerine çok yakında tutmayın.

⚠ DİKKAT

Suyu direk olarak püskürten ve „dönen fiskiyeli“ nozul kullanmayın!

⚠ ÖNEMLİ

+60 °C'den (140 °F) daha sıcak su kullanmayın. Araç hasarı riski.

Araç boyasının vakslanması ve cilalanması

Bakım

Büyük ölçüde iyi vakslama araç yüzeyini çevrenin zararlı etkilerinden korur.

Su artık temiz boyada damlacık oluşturmadığında araca yüksek kaliteli, sert vaks uygulanmalıdır.

Sadece tamamen kurduğunda temiz, boyalı yüzeye yüksek kaliteli, sert vakstan yeni bir tabaka uygulanabilir. Bir cila düzenli olarak araç yıkamada kullanılsa da boyanın yılda en az vaks tabakası ile korunması tavsiye edilir

Parlatma

Cilalama boya parlaklığı kaybetmiş ve cila uygulansada geri gelmiyorsa gereklidir.

Parlatıcının boyayı koruyucu cilası yoksa parlatma ardından aracın cilalanması gerekir.

⚠ ÖNEMLİ

- Camları asla vakslamayın.
- Mat kaplamalı veya plastik parçalı boyalı parçalara parlaticı veya koruyucu cila sürmeyin.
- Aracınızı toprak ve tozlu ortamda cilamayınız.

Krom jantların temizlenmesi

Krom jantı önce temiz bir bezle temizleyin ve sonra yumuşak, kuru bir bezle parlatın. Bu krom jantı uygun şekilde temizlemezse özel bir krom temizleyici kullanın.

⚠ ÖNEMLİ

Krom jantı tozlu ortamda cilamayın, aksi takdirde çizilebilir.

Boya hasarı

Çizikler veya taş sıçramaları gibi küçük boya hasarları boyayla gecikmeden rötuşlanmalıdır.

Rötuş fırçaları veya aracınızın rengine uygun **spreyler** yetkili SEAT bayilerinden alınabilir.

ⓘ Not

Boya hasarı onarımlarını SEAT Yetkili Servisi'ne bırakmanızı tavsiye ediyoruz.

Plastik parçalar

Dış plastik parçalar nemli bez kullanarak temizlenecektir. Bu yeterli değilse plastik parçalara özel solvent içermeyen **plastik temizlik deterjanları** da uygulanabilir.

Plastik parçalarda boya temizleyicileri, cilalar veya vaks kullanmayın. ■

Camlar ve dış aynalar

Camlar ve dikiz aynalarındaki kar ve buzu sadece plastik kazıyıcı ile çıkarın. Cam yüzeyinin hasar görmesini önlemek için kazıyıcı sadece bir yönde itilmeli ve öne arkaya hareket ettirilmemelidir.

Camların içi de düzenli aralıklarla temizlenmelidir.

Camları ve dikiz aynalarını kurulamak için ayrı bir bez veya güderi kullanın.

Camları kurutmak için kaportanın cilalanmasında kullanılan güderiyi kullanmayın. Vaks ve cila kalıntıları camın kirlenmesine neden olabilir ve görüşü engelleyebilir.



ÖNEMLİ

- Kar ve buzu cam ve aynalardan gidermek için asla ılık veya sıcak su kullanmayın. Camın çatlama riski!
- Camlar ve dikiz aynalarından kar ve buzu çıkarırken aracın boyasına hasar vermediğinizden emin olun.
- Kalın parçacıklarla kirlenmiş, örn. çakıl, kum veya yol tuzu, camlar ve aynalardan kar veya buzu çıkarmayın. Camların yüzeyinde hasar riski. ■

Radyo alımı ve anten

Fabrikada ses ve navigasyon sistemi takılan araçlarda anten farklı yerlere takılabilir:

- Arka camda ısıtma elemanlarının yanında
- aracın tavanına. ■

Farlar

Ön farları temizlemek için sabun ve temiz, sıcak su kullanın.



ÖNEMLİ

- Farları **asla** olarak kurutmayın ve plastik cam materyali temizlemek için keskin cisimler kullanmayın. Bu, koruyucu boyaya hasar verebilir ve farların çatlamasına neden olabilir.
- Camı temizlemek için aşındırıcı kimyasal ürünler veya kimyasal solventler kullanmayın. Aksi takdirde farlar zarar görebilir. ■

Lastik contaların bakımı

Bazen uygun lastik bakım ürünü uygulanırsa kapılar ve camlardaki fitiller esnek kalacak ve daha kalıcı olacaktır. Bu, erken eskime ve sızıntıları önleyecektir. Bakımları doğru yapılırsa contalar kışın daha az donacaktır. ■

Kapı kilit silindiri

Kilit silindirlerinin buzunu çözmek için özel ürünler kullanılmalıdır. ►

**Not**

- Aracı yıkarken en az miktarda suyun kilit silindirlere girdiğinden emin olun.
- Kapı kilit silindirinin bakımı için SEAT Orijinal Aksesuarları seçeneklerindeki ürünlerin kullanılmasını tavsiye ediyoruz.

Tekerlekler**Jantlar**

Araçı düzenli yıkarsanız tekerlek kapaklarını da iyice yıkamalısınız. Fren aşındırıcı kalıntı ve yol tuzunu düzenli olarak tekerleklerden çıkarın, aksi takdirde tekerlek materyali hasar görebilir. Tekerlek boyasında herhangi bir hasarı hemen onarın.

Alaşım jantlar

İyice yıkadıktan sonra jantlara alaşım jantlar için koruyucu ürün uygulayın. Tekerleklerin bakımında aşındırıcı ürün kullanmayın.

**DİKKAT**

Nem, buz ve yol tuzu frenleme verimini etkileyebilir. Kaza tehlikesi!

**ÖNEMLİ**

Tekerleklerdeki ağır kir düzen bozulmasına neden olabilir. Bu, belli koşullar altında erken direksiyon aşınmasına neden olabilecek olan direksiyona titreşim iletimine yol açabilir. Bu kir temizlenmelidir.

**Not**

Boya hasarı onarımlarını SEAT Yetkili Servisi'ne bırakmanızı tavsiye ediyoruz.

Alt gövde sıvı contası

Araç alt tarafı kimyasal ve mekanik maddeleri kalıcı olarak korumak üzere kaplanmıştır.

Sürüş esnasında **koruyucu kaplama** hasarının tamamen ortadan kaldırılamaması durumunda kaporta altı ve süspansiyondaki koruyucu kaplamanın durumunu düzenli aralıklarla, tercihen yılın en soğuk mevsiminin başında ve sonunda kontrol etmenizi tavsiye ediyoruz.

Yetkili SEAT bayilerinin **özel ürünleri** ve gerekli imkanları vardır ve uygulama için gerekli teknikleri bilmektedir. Dolayısıyla tüm rötuş işlemleri ve ek paslanma önleme önlemlerinin yetkili SEAT bayisi tarafından yapılmasını tavsiye ediyoruz.

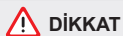
**DİKKAT**

Egzoz boruları, katalitik konvertör, parçacık filtresi veya egzoz sistemindeki ısı koruyucularına taban sızdırmazlık malzemesi veya paslanma önleyici kaplamalar uygulamayın. Motor çalıştırma sıcaklığına ulaştığında bu maddeler tutuşabilir. Yangın tehlikesi!

Oyuk vakslama

Araçtaki paslanmaya açık tüm oyuklar **vaks solüsyonuyla** kalıcı olarak fabrikada korunmuştur.

Bu vaks solüsyonunun kontrol edilmesi veya rötuşlanması gerekmez. Vaks yüksek ortam sıcaklıklarında oyuklardan akarsa plastik kazıyıcı kullanarak çıkarın ve daha hafif bir sıvı kullanarak leke varsa temizleyin. ►



DİKKAT

Vaksı çıkarmak için daha hafif bir sıvı kullanırsanız güvenlik ve çevre korumayla ilgili düzenlemelere dikkat edin. Yangın tehlikesi!

Deri ve döşeme

Deri, nemli bezle temizlenebilir. Bu yeterli değilse bu parçalar sadece **solvent içermeyen plastik temizleme ürünleriyle** temizlenmelidir.

Kapılar, arka kapak, vs üzerindeki tekstil örtüleri ve döşeme parçaları özel deterjanlar, örn. kuru köpükle temizlenebilir. Normal temizlik için kullanılan yumuşak bir sünger veya fırça ya da mikro-fiber bez kullanılabilir. Tavan döşemesini temizlemek için özel ürünler kullanın.

Koyu kot kumaş gibi bazı döşemeler bazen yeterince kalıcı değildir. Bu, normal kullanım koşulları altında bile koltuk döşemesinin (deri veya kumaş) hasarına veya gözle görülebilir şekilde boyanmasına neden olabilir. Bu, özellikle açık renkli koltuk döşemesi için geçerlidir (kumaş veya deri). Bu, döşeme kusuru değildir, ancak kumaş boyasının yeterince sağlam olmadığını gösterir.

Isıtmalı koltuk döşemesi

Koltuk ısıtma sistemine hasar verebileceğinden **nemli ürünlerle** koltuk döşemesini temizlemeyin.

Döşemeyi özel ürünlerle temizleyin, örn. kuru köpük, vs.

Doğal deri

Kullanımına bağlı olarak deriye zaman zaman bakım yapılmalıdır.

Normal temizleme

Bir bez veya yünlü bir bezi su ile nemlendiriniz ve deri yüzeyleri siliniz.

Daha inatçı kir

Suyun tüm deriye yayılmasına veya dikişlerden içeri girmesine müsaade etmeyin.

Deriyi yumuşak, kuru bir bezle kurutun.

Lekelerin çıkarılması

Kahve, çay, meyve suları, kan, vs gibi yeni **su bazlı** lekeleri emici bez veya kağıt havluyla çıkarın. Kurumuş lekeleri temizlemek için özel deterjan kullanın.

Tereyağı, mayonez, çikolata, vs gibi yen, **yağ bazlı** lekeleri, leke henüz yüzeyden emilmemişse emici bez veya kağıt havlu veya özel deterjanla çıkarın.

Kurumuş, yağ bazlı lekelerde işlem yapmak için yağ çözücü bir ürün kullanın.

Tükenmez kalem ve diğer mürekkepler, keçeli kalem, oje, dağılmış boya, ayakkabı boyası, vs gibi **daha az rastlanan lekeler**e özel deri lekesi çıkarıcı uygulayın.

Deri bakımı

Deriye özel deri bakım ürünü uygulanmalıdır (yılda iki defa).

Koruyucu ürünü çok az uygulayın.

Deriyi yumuşak, kuru bir bezle kurutun.



ÖNEMLİ

- Rengini aybetmemesi için deriyi uzun süre direk güneşiğine maruz bırakmaktan kaçının. Araç dışarıda uzun süre bırakılırsa rengini kaybetmemesi için deriyi örtün.
- Fermuarlar, bağlar veya kemerler gibi kıyafetler üzerindeki keskin kenarlı cisimler, deri yüzeyinde kalıcı çizikler ve kaba işaretler bırakabilir.
- Mekanik direksiyon kilidinin kullanımı direksiyonun deri yüzeyine hasar verebilir.



Not

- Düzenli aralıklarla ve temizlikten sonra ultra-viyole koruma özelliği olan uygun bir nüfuz edici krem kullanın. Krem deriyi besler ve nemlendirir, yumuşak ve hava alır durumda tutar. Ek olarak bu, derinin yüzeyinin korunmasına da yardımcı olacaktır.
- Deriyi 2 - 3 ayda bir temizleyin ve yeni kiri gereken şekilde çıkarın.
- Derinin rengini muhafaza edin. Deri için özel renkli krem gereken şekilde daha fazla aşınmış alanların rengini yenileyecektir.
- Deri, belirli özellikleri olan doğal bir materyaldir. Araç kullanımı sırasında kullanımları sonucunda katlar veya kırışıklıklar gibi deri kaplamaların parçalarının görünümünde değişiklikler olabilir.



DİKKAT

- Emniyet kemerleri temizlik amacıyla araçtan asla sökülmemelidir.
- Kimyasal deterjanlar kumaşa zarar verdiğinden asla kimyasal ürünler kullanarak temizlemeyin. Emniyet kemerlerinin asitler, vs gibi paslandırıcı sıvılar ile irtibat halinde olmadığından emin olun.
- Kayış yapısı, kemer bağlantıları, kemer toplayıcı veya tokada herhangi bir hasar fark ederseniz söz konusu kemer Yetkili Servis tarafından değiştirilmelidir.
- Toplanmalarına izin vermeden önce atalet makaralı emniyet kemerlerinin tamamen kuruduğundan emin olun.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerlerini temiz tutun!

Daha sert kirleri yumuşak bir fırça ile çıkararak yumuşak, sabunlu suyla kirli emniyet kemerlerini yıkayın.

Tüm emniyet kemerlerinin durumunu düzenli aralıklarla kontrol edin.

Çok kirli kemerler düzgün şekilde çekilmeyebilir.

Kontrol ve dolum seviyeleri

Yakıt

Giriş

Aracınız için doğru yakıt tipi lastik boyutu ve basıncıyla birlikte yakıt deposu kapağının içindeki etikette gösterilir → Şek. 122 [B].



DİKKAT

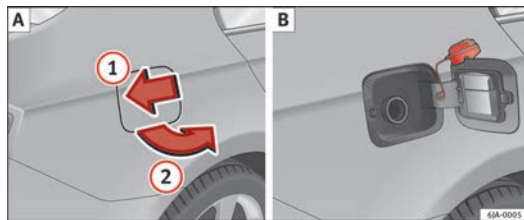
Yedek yakıt kanisterlerinin taşınmasıyla ilgili tüm düzenlemelere uyun. Güvenlik nedeniyle araçta yedek kanisteri taşımamızı önermiyoruz. Bidon bir kaza durumunda hasar görebilir yakıt kaçak yapabilir. Yangın tehlikesi!



ÖNEMLİ

- Depoyu asla tamamen boşaltmayın! Düzensiz yakıt beslemesi varsa yanlış ateşleme meydana gelebilir ve motor parçalarının birçoğu ve egzoz sisteminde hasara neden olabilir.
- Aracın boyasına yakıt dökülürse hemen çıkarılmalıdır. Boya hasarı riski!

Yakıt doldurma



Şek. 122 Arka sağ taraftan aracın görüntüsü: Yakıt deposu kapağı/depodan çıkarılmış kapak takılı yakıt deposu kapağı

Depo kapağının açılması

- Kapağı ① → Şek. 122 oku yönünde bastırın.
- Kapağı ② okla gösterilen yönde açın.
- Yakıt deposu kapağını bir elle tutun ve saatin aksi yönünde çevirerek kontak anahtarını kullanarak açın.
- Depo kapağını saatin aksi yönünde çevirin ve depo kapağının üstüne yerleştirin → Şek. 122 [B].

Depo kapağını kapatma

- Depo kapağını yerine oturana dek saat yönünde çevirin
- Yakıt deposu kapağını bir elle tutun ve saat yönünde çevirerek kontak anahtarını kullanarak kilitleyin.

- Kapatmak için depo kapağına elinizle bastırın.
- Yakıt kapağının doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin.

! ÖNEMLİ

- Depoyu doldurmadan önce yardımcı ısıtıcıyı kapatın (ısıtıcı ve bağımsız ısıtıcı).
- Yakıt deposu, otomatik doldurma nozülü kesilir kesilmez dolar. Doldurmaya devam etmeyin, aksi takdirde genleşme haznesi dolacaktır.

i Not

Yakıt deposu kapasitesi yaklaşık **55 litredir**, bunun **7litresi** rezervdir. ■

Kurşunsuz benzin

Aracınız sadece **kurşunsuz benzinle** doldurulmalıdır, bu benzin, **EN 228** Standardı'na uygun olmalıdır (Almanya'da ayrıca **DIN 51626 – 1**, veya **E10 for 95** ve **91** oktan değerli (RON) kurşunsuz benzin için veya **DIN 51626 – 2**, veya **E5 95** ve **98** RON değerindeki kurşunsuz benzin için)

Belirtilen yakıt - kurşunsuz benzin (95/91 RON)

95 RON kurşunsuz benzin kullanın. **91** RON kurşunsuz benzin de kullanılabilir, ancak biraz güç kaybına yol açacaktır.

Acil durum önlemi olarak depoyu belirtilenden daha düşük RON'lu benzinle doldurmanız gerekiyorsa sadece ortalama motor devirleri ve hafif gaz kullanın. Yüksek motor devri ve tam gaz motora ciddi hasar verebilir! Doğru RON değerinde benzinle olabildiğince çabuk doldurun.

Belirtilen yakıt - kurşunsuz benzin (min 95 RON)

95 RON kurşunsuz benzin kullanın.

95 RON değerinde kurşunsuz benzin mevcut değilse acil önlem olarak **91** RON değerinde benzinle doldurabilirsiniz. Bu durumda sadece orta dereceli motor devirleri ve biraz gaz kullanın. Yüksek motor devri ve tam gaz motora ciddi hasar verebilir! Doğru RON değerinde benzinle olabildiğince çabuk doldurun.

91 altında RON'lu benzin acil durum önlemi olarak bile kullanılamaz. Motora ciddi hasar verme riski!

Daha yüksek RON değerli kurşunsuz benzin

Belirtilenden daha yüksek RON değerli kurşunsuz benzin sınırlama olmaksızın kullanılabilir.

95/91 RON değerinde belirtilen kurşunsuz benzinle çalışan araçlarda **95** üzerinde RON'lu benzin kullanıldığında güçte herhangi bir önemli artış veya daha düşük yakıt tüketimi olmaz.

Min 95 RON değerinde belirtilen kurşunsuz benzinle çalışan araçlarda **95** üzerinde RON'lu benzin kullanıldığında güçte artış ve daha düşük yakıt tüketimi olmaz.

Belirtilen yakıt - kurşunsuz benzin (98/95 RON)

98 RON kurşunsuz benzin kullanın. **95** RON kurşunsuz benzin de kullanılabilir, ancak biraz güç kaybına yol açacaktır.

98 veya **95** RON değerinde kurşunsuz benzin mevcut değilse acil önlem olarak **91** RON değerinde benzinle doldurabilirsiniz. Bu durumda sadece orta dereceli motor devirleri ve biraz gaz kullanın. Yüksek motor devri ve tam gaz motora ciddi hasar verebilir! Doğru RON değerinde benzinle olabildiğince çabuk doldurun.

91 altında RON'lu benzin acil durum önlemi olarak bile kullanılamaz. Motora ciddi hasar verme riski!

Benzin katkı maddeleri

Yakıtın kalitesi motorun hareketi, performans ve hizmet ömrünü etkiler. Kullanmanız gereken benzinde benzin endüstrisinin içerdği metal içermeyen uygun katkı maddeleri bulunmasının gerekmesinin nedeni budur. ►

Bu katkı maddeleri paslanmayı önler, yakıt sistemini temiz tutar ve motorda pislik birikmesini önler.

Metal içermeyen katkı maddeli iyi kalitede benzin bulunamaması veya motor sorunları ortaya çıkması durumunda, gerekli katkı maddeleri yakıt ikmalı sırasında eklenmelidir ⇒ ①.

Tüm benzin katkıları etkili değildir. Uygun olmayan benzin katkı maddelerinin kullanılması motor ve katalitik konvertörde önemli hasara neden olabilir. Metal katkı maddeleri asla kullanılmamalıdır. Vuruntu önleme değerleri veya oktan değerlerini artırmak için benzin katkı maddelerinde metal katkı maddeleri de bulunabilir ⇒ ①.

SEAT benzinli motorlar için „orijinal Volkswagen Group yakıt katkı maddelerini önermektedir“. Bu katkı maddeleri, nasıl kullanılacağına dair bilginin de alınabileceği SEAT Yetkili Servisleri'nden alınabilir.

❗ ÖNEMLİ

- Doldurucu, yakıtın metal içerdiğini gösteriyorsa tekrar yakıt doldurmayın. LRP yakıtları yüksek oranda metal katkı maddeleri içerir. Bunların kullanılması motora hasar verebilir!
- Benzinli motorlu tüm SEAT araçlar sadece kurşunsuz benzinle çalışabilir. Sadece bir kez kurşunlu benzin kullanılması egzoz sistemini devreden çıkarır!
- Belirtilenden düşük RON'lu benzinin kullanılması motor parçalarına hasar verebilir.
- Garaj yakıt pompasında metal içerikli işaretli yakıtlar kullanılamaz. Çoğu motor parçası veya egzoz sisteminde hasar riski!
- Benzinde uygun olmayan katkı maddelerinin kullanılması çoğu motor parçası veya egzoz sisteminde hasara neden olabilir. ■

Dizel yakıt

Aracınız sadece **EN 590** Standardına uygun **dizel yakıtla** çalıştırılabilir (Almanya'da ayrıca **DIN 51628**, Avusturya'da ayrıca **ÖNORM C 1590**, Rusya'da ayrıca **GOST R 52368-2005/EN 590:2004**).

Kışın sürüş - kışa uygun dizel

Kışın **EN 590** Standardına uygun dizel yakıt kullanın (Almanya'da ayrıca **DIN 51628**, Avusturya'da ayrıca **ÖNORM C 1590**, Rusya'da ayrıca **GOST R 52368-2005/EN 590:2004**). „Kışa uygun dizel“ -20 °C (-4 °F)'de hala iyi performans sağlar.

Başka hava koşulları olan ülkelerde sıcaklığa göre farklı etki gösteren dizel genelde mevcuttur. Her ülkedeki yetkili SEAT bayileri ve benzin istasyonları söz konusu ülkedeki normal dizel yakıt ile ilgili olarak sizi bilgilendirecektir.

Yakıt filtresinin ön ısıtılması

Araca yakıt filtresi için buji sistemi mevcuttur. Dolayısıyla yaklaşık -25 °C (-13 °F)'ye kadar ortam sıcaklıklarında dizelin güvenilirliği sağlanır.

Yakıt katkıları

„Tinerler“ olarak bilinen yakıt katkıları (benzin veya benzer maddeler) dizel yakıtla karıştırılmamalıdır.

❗ ÖNEMLİ

- Standarda uygun olmayan bir depo dolusu dizel yakıt bile motor parçaları, yakıt sistemi ve egzoz sistemine hasar verebilir!
- Belirtilen dizel yakıttan farklı yakıt (örn. benzin) kazara kullanılırsa asla motoru çalıştırmayın ya da kontağı açmayın! akSistem hasarı riski! Motor yakıt sistemini temizlemek için yetkili SEAT bayisiyle temas kurun. ►

- Yakıt filtresinde toplanmasına izin verilen su motor arızalarına neden olabilir.
- Aracınız biyoyakıtla (RME) kullanım için hazırlanmamıştır ve dolayısıyla bu yakıt tekrar yakıt doldurma veya sürüş için kullanılmamalıdır. Biyoyakıt kullanımı (RME) motor veya yakıt sisteminde ciddi hasara neden olabilir.

Motor bölümü

Giriş

Motor bölümünde çalışırken,ör. sıvıları kontrol ederken veya yakıt ikmal yaparken, yaralanma ve yanma tehlikesi yanında kaza veya hatta yangın tehlikesine karşı mutlaka dikkatli olunuz. Bu nedenle uyarılara uyunuz ve genel güvenlik kurallarının tümüne uyunuz. Her motorlu aracın motor bölümü potansiyel olarak tehlikeli alandır.

DİKKAT

- Motor bölümünden buhar veya duman geldiğini ya da soğutma suyu damlaması görmeniz halinde asla kaputu açmayın. Haşlanma tehlikesi! Kaputu açmadan önce buhar veya soğutma suyu görülür durumda olmayana kadar bekleyiniz.
- Motoru durdurun ve anahtarı kontakta çıkarın.
- Düz şanzımanlı araçlarda boş vites alın ve vites kolunu otomatik şanzımanlı araçlarda P konumuna alın.
- El frenini sıkıca çekin.
- Motorun soğumasını bekleyiniz.

DİKKAT (Devam)

- Güvenliğiniz için araç hareket halindeyken kaput mutlaka kapalı halde olmalıdır. Dolayısıyla kaputu kapattıktan sonra yerine tam olarak oturup oturmadığını mutlaka kontrol edin.
- Araç hareket halindeyken kaputun tam kapalı olmadığını fark ederseniz aracı derhal durdurun ve kaputu düzgünce kapatın. Kaza tehlikesi!
- Çocukları motor bölümünden uzak tutun.
- Sıcak motor parçalarına dokunmayın. Yanma tehlikesi!
- Sıcak motor bölmelerine asla sıvı dökmeyin. Bu sıvılar yangına neden olabilir (örn. soğutucudaki antifriz).
- Özellikle akü üzerinde çalışırken elektrik sisteminde kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.
- Radyatör fanına asla motor sıcakken dokunmayın. Fan anidne çalışmaya başlayabilir!
- Motor sıcakken soğutma suyu genleşme deposu kapağını açmayınız. Soğutma sistemi basınç altındadır!
- Genleşme deposunu açarken geniş, kalın bir bezle kapağın üzerine kapatarak çıkan sıcak buhar veya soğutma suyundan yüz, el ve kolları kuyunuz.
- Bez ve alet gibi herhangi bir cismi motor bölümünde bırakmayın.
- Aracın altında çalışırken kaymayacağı şekilde sabitleyin ve uygun destekler üzerinde güvenli bir şekilde destekleyin. Hidrolik krik o bu amaç için yeterli değildir. Yaralanma tehlikesi!

⚠ DİKKAT (Devam)

- Motor çalışırken test yapılması gerekirse, v kayışı, üreteç ve radyatör fanı vb. gibi hareketli aksam ve yüksek gerilimli ateşleme sistemi nedeniyle risk daha da büyüktür. Aşağıdaki hususlara da dikkat etmelisiniz:
 - Ateşleme sisteminin elektrik kablolarına asla dokunmayın.
 - Mücevher taktığınızda, gevşek kıyafetler giydiğinizde veya saçlarınız uzunsu motorun hareketli parçalarından uzak durun. Ölümcül yaralanma riski! Tüm mücevherler çıkarılmalı, saç toplanmalı ve üste oturan giysiler giyilmelidir.
- Yakıt sistemi veya elektrik sistemi üzerinde çalışmak gerekiyorsa aşağıdaki ek uyarılara uyunuz.
 - Aküyü daima araç üzeri ağıdan ayırın.
 - Sigara içmeyin.
 - Çıplak ateşe yakın çalışmayın.
 - Onaylı bir yangın söndürücüyü mutlaka yakınınızda tutunuz.

❗ ÖNEMLİ

- Sıvıları doldururken doğru sıvının doğru doldurma ağzından doldurulduğundan emin olunuz. Aksi durumda bu ciddi arızalara veya motor hasarına neden olur!
- Açma mandalını kullanarak kaputu asla açmayın. Hasar riski.

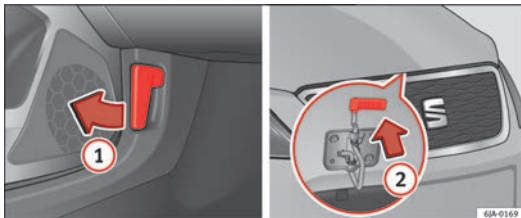
🌸 Çevre Notu

Sıvıların çevre dostu bir şekilde atılmasına, gerekli ekipman ve gerekli bilgiye bağlı olarak aracın servis incelemeleri sırasında sıvılar yetkili SEAT bayisi tarafından değiştirilmelidir.

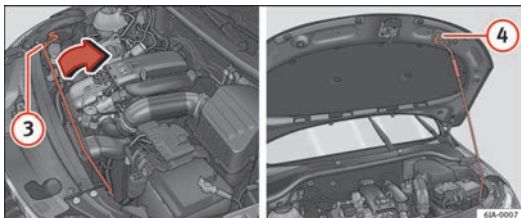
📌 Not

- Sıvılarla ilgili herhangi bir şüphe ile ilgili olarak yetkili SEAT bayisiyle bağlantı kurun.
- Doğru özelliklerdeki sıvılar SEAT Orijinal Aksesuarlar seçenekleri arasından edinilebilir.

Kaputun açılması ve kapatılması



Şek. 123 Kaputun açılması



Şek. 124 Kaputun sabitlenmesi

Kaputun açılması

- Sol ön kapıyı açın.
- Gösterge paneli altındaki kolu ① ⇒ Şek. 123 okla gösterilen yönde çekin.

Kaputu **açmadan önce** ön cam silecek kollarının camdan kalıdırılmamış olduklarından emin olunuz. Aksi halde boya hasar görebilir.

- Açma mandalını ② ⇒ Şek. 123 oku yönünde çekin ve kaput açılacaktır.
- Kaputu tutun ve kaldırın.
- Destek saplamasını ③ ⇒ Şek. 124 bağlantısından ok yönünde sökün ve gergi kolunun ucunun kaputtaki açıklığa ④ kanalanacağı şekilde yukarı kaldırılmış kaputu sabitleyin.

Kaputun kapatılması

- Kaputu biraz kaldırın ve kaputu açık tutarak destek gergi kolunu açın ve bağlantısına ③ yerleştirin.
- Kaputu mandala yaklaşık 20 cm yüksekliğinden bırakın **Sonra aşağı bastırmayın!**
- Kaputun doğru şekilde kapatıldığını kontrol edin. ■

Motor yağı

Genel notlar

Motor, tüm yıl kullanılabilecek özel, çok sınıflı bir yağ mevcuttur.

Motorun düzgün çalışması ve uzun ömürlü olması için yüksek kalitede yağ kullanılması gerektiğinden, yağ doldururken veya değiştirirken sadece VW standartlarına uygun yağ kullanın.

Sonraki sayfada belirtilen teknik özellikler (VW standartları), servis yağının kutusunun üzerinde de yazmalıdır; hem benzinli hem de dizel motor tiplerinde kullanılan yağların kutusunda farklı standartlar birlikte gösterilir.

Bakım Programında gösterilen yağ değişiminin Teknik Servis veya uzman bir servis tarafından yapılmasını öneririz.

Motorunuz için doğru yağ özellikleri ⇒ Sayfa 184, Yağ özellikleri de listelenmiştir.

Servis aralıkları

Servis aralıkları esnek (LongLife servis) veya sabit (zaman/kat edilen mesafeye bağlı) olabilir.

„Bakım Programı“ kitapçığının arka kısmında yer alan PR kodu QG1 ise, bu aracınızın LongLife (Uzun Ömürlü) servis programına sahip olduğu anlamına gelir. Kodlar QG0 veya QG2 ise, servis aralığı zaman/kat edilen mesafeye bağlıdır.

Esnek servis aralıkları (LongLife servis aralıkları*)

Özellikler ve bireysel sürüş profillerine bağlı olarak yağ değişim aralığının uzatılmasına imkan sağlayan özel yağlar ve prosesler (LongLife servis aralıkları) geliştirilmiştir.

Bu yağ servis aralıklarını artırmak için zaruri olduğundan, **yalnızca** aşağıdaki uyarılar göz önünde bulundurularak kullanılmalıdır: ►

- Sabit servis aralıklarına yönelik yağ ile karıştırmaktan kaçının,
- Yalnızca istisnai durumlarda, motor yağı seviyesi çok düşükse
⇒ Sayfa 185 ve LongLife yağ mevcut değilse, (bir kez) **sabit servis**
⇒ Sayfa 184 yönelik yağ ile üzerini tamamlamaya izin verilir (azami 0.5 litre kadar).

Sabit servis aralıkları*

Aracınız „LongLife servis aralığına“ sahip değil veya devre dışı bırakılmış ise (kullanıcının talebi doğrultusunda), **sabit servis aralıklarına** yönelik yağ kullanabilirsiniz, ayrıca bakınız ⇒ Sayfa 184, Yağ özellikleri. Bu durumda, aracınıza 1 yıl / 15.000 km'lik (10.000 mil) (hangisi önce gelirse) sabit bir aralık sonrası bakım yapılmalıdır ⇒ kitapçık Bakım Programı.

- Olağanüstü durumlarda motor yağ seviyesi çok düşük ⇒ Sayfa 185 ve aracınıza uygun yağ bulamıyorsanız ACEA A2 veya ACEA A3 (benzinli motor) veya ACEA B3 veya ACEA B4 (dizel motorlar) teknik özellikleri ile uyumlu yağdan küçük bir miktar doldurabilirsiniz (0.5 l'ye kadar).

Dizel parçacık filtreli araçlar*

„Bakım Programı“ aracınızda dizel parçacık filtresi olup olmadığını göstermektedir.

Parçacık filtresi ile donatılmış motorlarda yalnızca azaltılmış kül oluşumuna sahip VW 507 00 motor yağı kullanılmalıdır. Diğer yağ tiplerinin kullanımı daha fazla kurum oluşumuna neden olur ve DPF'nin ömrünü kısaltır. Bu nedenle:

- Bu yağı diğer motor yağları ile karıştırmayınız.
- Yalnızca istisnai durumlarda, motor yağ seviyesi çok düşükse,
⇒ Sayfa 185 ve aracınız için belirtilen yağı temin edemezseniz, VW 506 00, VW 506 01, VW 505 00, VW 505 01 veya ACEA B3 / ACEA B4 teknik özelliklerine uygun az bir miktar (bir kez) yağ kullanabilirsiniz. (0.5 l'ye kadar).

Yağ özellikleri

Motor tipi	Teknik özellik
Esnek servis aralıksız benzin	VW 502 00/VW 504 00
Esnek servis aralıklı benzin (LongLife)	VW 504 00
Dizel. Parçacık filtresiz Motorlar (DPF)	VW 505 01/VW 506 01/VW 507 00
Dizel. Parçacık Filtreli Motorlar (DPF). Esnek servis aralıklı veya aralıksız (Longlife aralıklı veya Longlife aralıksız) ^{a)}	VW 507 00

^{a)} Sadece önerilen yağları kullanınız aksi durumda motora hasar verebilirsiniz.

Motor yağı katkı maddeleri

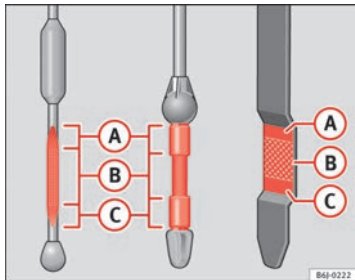
Motor yağı ile hiçbir tip katkı maddesi karıştırılmamalıdır. Bu katkı maddelerinden kaynaklı hasar garanti kapsamında değildir.



Not

Uzun bir yolculuk öncesi, belirtilen VW teknik özelliklerine uygun bir yağ bulup, aracınızda muhafaza etmenizi öneririz. Bu sayede yağ eklenmesi gerektiğinde doğru motor yağı mutlaka el altında bulundurulmuş olur. ■

Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi



Şek. 125 Motor yağı seviye çubukları

Yağ seviye çubuğu motor yağ seviyesini gösterir. ⇒ Şek. 125.

Yağ seviyesinin kontrol edilmesi

- Aracı düz bir yüzeye park edin ve motorun çalıştırma sıcaklığında olduğundan emin olun.
- Konağı kapatınız.
- Kaputu açınız.
- Motor yağının tekrar kartere akması için birkaç dakika bekleyin ve yağ seviye çubuğunu çıkarın.
- Çubuğu temiz bir bezle silin ve sonuna kadar tekrar sokun.
- Sonra yağ seviye çubuğunu tekrar dışarı çekin ve yağ seviyesini kontrol edin.

Yağ seviyesi A alanında

- Yağ eklemeyin.

Yağ seviyesi B alanında

- Yağ eklenebilir. Yağ eklendikten sonra A alanında olabilir.

Yağ seviyesi C alanında

- Yağ eklenmelidir. Yağ eklendikten sonra B alanında olmalıdır.

Motorun belli bir miktarda yağ tüketmesi normaldir. Aracı sürüşünüze ve kullanım koşullarına bağlı olarak yağ tüketimi 1000 km (621 mil) başına 0.5 litreye kadar olabilir. Yağ tüketimi ilk 5000 km (3000 mil) için daha yüksek de olabilir.

Dolayısıyla yağ seviyesini düzenli aralıklarla, ideal olanı da depoyu her dolduruşunuzda veya uzun bir yolculuğa çıkmadan önce kontrol etmelisiniz.

Motor zorlanarak çalıştırılırken, örneğin yazın uzun otoyol yolculuğu sırasında, römork veya karavan çekerken veya dağlık yollara tırmanırken, yağ seviyesi tercihen A alanında, **ancak daha yüksek olmayacak şekilde** tutulmalıdır.

Yağ seviyesi çok düşükse gösterge panelinde ⇒ Sayfa 71, Motor yağı uyarı lambası belircektir. Bu durumda yağ seviyesini olabildiğince çabuk kontrol edin. Gereken miktarda yağ doldurun.



ÖNEMLİ

- Yağ seviyesi asla A ⇒ Şek. 125 alanını aşmamalıdır. Egzoz sistemi hasarı riski!
- Motor yağı mevcut koşullar altında doldurulamazsa **sürmeye devam etmeyin! Motoru durdurun** ve motorun ciddi hasar görmesine neden olabileceğinden Yetkili Servis'ten profesyonel yardım alın, ■

Motor yağı doldurma

- Motor yağı seviyesini kontrol edin ⇒ Sayfa 185, Motor yağı seviyesinin kontrol edilmesi.
- Kapağı doldurma kapağından ayırın.
- Belirtilen yağ sınıfından bir seferde 0.5 litre koyun ⇒ Sayfa 183.
- Yağ seviyesini kontrol edin ⇒ Sayfa 185.
- Yağ doldurma ağzını dikkatlice yerleştirin ve gösterge çubuğunu sonuna kadar itin.

Motor yağının değiştirilmesi

Motor yağı, Bakım Programında belirtilen sıklıkta veya servis aralığı göstergesine göre değiştirilmelidir ⇒ Sayfa 59.



ÖNEMLİ

Motor yağını katkı maddeleriyle karıştırmayın. Motor hasarı riskli! Bu ürünlerden kaynaklanan hasar garanti kapsamında değildir.



Not

Motor yağı cildinizle temas ederse cildinizi dikkatlice temizleyin.

Soğutucu

Genel notlar

Soğutma sistemi fabrikada antifriz ürünüyle doldurulur.

Soğutucu, su ve % 40 anti-friz katkı maddesi karışımından oluşur. Bu karışım +25 °C (+25,00 °C)'deki gereken anti-friz korumasını sağlar ve soğutma ve ısıtma sistemini paslanmaya karşı korur. Pul pul soyulmayı önler ve soğutma suyunun kaynama noktasını önemli oranda yükseltir.

Soğutma suyu yoğunluğu daha sıcak mevsimlerde veya sıcak ülkelerde su katarak azaltılmamalıdır. **Soğutucudaki antifriz katkısı yoğunluğu en az %40 seviyesinde olmalıdır.**

Çok soğuk iklimlerde daha fazla antifriz koruması gerekiyorsa antifriz katkı maddesi oranı artırılabilir ancak sadece % 60 oranına kadar eklenebilir (antifriz koruması yaklaşık -40 °C (-40 °F)'ye kadar). Bu orantıdaki herhangi bir fazlalık antifriz korumasını azaltacak ve soğutma etkisini azaltacaktır.

Soğuk iklimli ülkelerdeki araçlarda yaklaşık -35 °C (-31 °F)'ye varan soğutucu koruması mevcuttur. Bu ülkelerdeki antifriz oranı her zaman en az % 50 olmalıdır.

Doldurma için kullanılacak antifriz tipi soğutucu haznesi kapağında gösterilir ⇒ **Şek. 126.**

Soğutucu miktarı

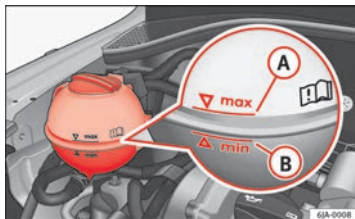
Benzinli motorlar	Doldurma miktarı (litre cinsinden)
1.2 l/55 kW MPI	4.2
1.2 l/63 kW TSI	7.0
1.2 l/77 kW TSI	7.0
1.4 l/90 kW TSI	7.0

Dizel Motorlar	Doldurma miktarı (litre cinsinden)
1.6 I/77 kW TDI CR	6.5

! ÖNEMLİ

- Doğru özelliklere uymayan antifriz, paslanma korumasını özellikle önemli oranda etkileyebilir.
- Paslanmanın neden olduğu arızalar soğutucu sızıntılarına yol açabilir. Ciddi motor arızaları riski!

Soğutucu seviyesinin kontrol edilmesi



Şek. 126 Motor bölümü: Soğutucu haznesi

Soğutucu genişleme haznesi aracın motor bölümünde bulunur.

- Kontağı kapatınız.
- Kaputu açınız ⇒ Sayfa 181.
- Soğutma suyu genişleme haznesindeki soğutma suyu seviyesini okuyun ⇒ Şek. 126. Motor soğuk olduğu zaman soğutucu **B** (min.) ile **A** (maks.) işaretleri arasında olmalı-

dır. Motor sıcakken, **A** (maks) işaretinin biraz üzerine çıkabilir.

Haznedeki fren hidroliği seviyesi çok düşükse genel gösterge panelindeki uyarı lambasıyla **W** (kırmızı) gösterilecektir ⇒ Sayfa 71, Soğutucu seviyesi ve sıcaklığı **1**. Ancak depodaki soğutucu seviyesinin direk olarak kontrol edilmesini tavsiye ediyoruz.

Soğutucu kaybı

Herhangi bir soğutucu kaybı **sızıntı** olduğunu gösterir. Sadece soğutucunun eklenmesi yeterli değildir. Soğutma sistemi gecikmeden Yetkili Servis tarafından incelenmelidir.

! ÖNEMLİ

Motorun aşırı ısınmasına neden olan bir arıza olması durumunda, bu, motor hasarına yol açabileceğinden hemen yetkili bir SEAT bayisiyle temas kurun.

Soğutucu doldurma

- Kontağı kapatınız.
- Motorun soğumasını bekleyiniz.
- Soğutucu genişleme haznesindeki kapağı ⇒ Şek. 126 bezle örtün ve **dikkatli bir şekilde** kapağı açın.
- Soğutucu seviyesini tekrar tamamlayın.
- Kapağı yerine oturana dek tekrar sıkın.

Belirtilen antifriz acil durumda bulunamıyorsa farklı tipte katkı maddesi kullanmayın. Bu durumda, sadece su kullanınız ve soğutucu yoğunluğunu en kısa zamanda Yetkili Serviste doğru seviyeye getiriniz. ►

Her zaman kullanılmamış soğutucu ekleyin.

Soğutucu haznesini asla **A** (maks.) işareti üzerinde doldurmayın.

⇒ **Şek. 126** Fazla soğutucu doldurma ağzındaki bir valf tarafından motor ısındığında sistemden dışarı atılmaya zorlanacaktır.



DİKKAT

- Antifriz katkısı ve dolayısıyla tüm soğutucu sağlık için tehlikelidir. Soğutucuya dokunmaktan kaçının. Soğutucu dumanları da sağlık açısından tehlikelidir. Soğutucu katkı maddesini her zaman çocukların erişemeyeceği, güvenli bir yerde tutun. Zehirlenme riski!
- Gözlere sıçarsa hemen temiz suyla durulayın ve hemen tıbbi yardım alın.
- Soğutucu kazara yutulursa hemen tıbbi destek alın.



ÖNEMLİ

Motor yağı mevcut koşullar altında doldurulamazsa **■ sürmeye devam etmeyin** Bu, motora hasar verebileceğinden yetkili bir SEAT bayisiyle temas kurmanızı tavsiye ediyoruz. ■

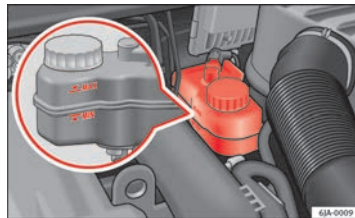
Radyatör fanı

Radyatör elektrikli motor tarafından çalıştırılır ve soğutucu sıcaklığına göre kontrol edilir.

Motor durduktan ve kontak kapatıldıktan sonra radyatör fanı yaklaşık 10 dakika çalışmaya devam edebilir. ■

Fren hidroliği

Fren hidroliği seviyesinin kontrol edilmesi



Şek. 127 Motor bölü-mü: Fren sıvısı deposu

Fren hidroliği haznesi aracın motor bölümünde bulunur.

- Kapağı kapatınız.
- Kaputu açınız ⇒ Sayfa 181.
- Haznedeki fren hidrolik seviyesini kontrol ediniz ⇒ **Şek. 127**. „MIN“ ve „MAX“ işaretleri arasında olmalıdır.

Sıvı seviyesi fren balata aşınmasının otomatik telafisi nedeniyle bir süre sonra hafif düşer. Bu oldukça normaldir.

Ancak, hidrolik seviyesi kısa bir süre içerisinde fark edilebilir şekilde düşerse, veya „MIN“ işaretinin altına düşerse, fren sisteminde bir kaçak olabilir. Haznedeki fren hidroliği seviyesi çok düşükse gösterge panelindeki uyarı lambasıyla gösterilecektir **ⓘ** ⇒ Sayfa 70, Fren sistemi **▶**

⚠ DİKKAT

Sıvı seviyesi MIN işareti altına düştüğünde, 🚗 aracı sürmeye devam etmeyin. Kaza tehlikesi! Profesyonel yardım alın.

Fren hidroliğinin değiştirilmesi

Fren hidroliği nemi alır. Dolayısıyla kademeli olarak atmosferdeki nemi emer. Fren hidroliğindeki su içeriği çok yüksekse fren sistemi paslanabilir. Su içeriği ayrıca fren hidroliği kaynama noktasını da azaltır.

Fren hidroliği aşağıdaki standartlardan veya özelliklerden birine uymalıdır:

- VW 50114
- FMVSS 116 DOT4

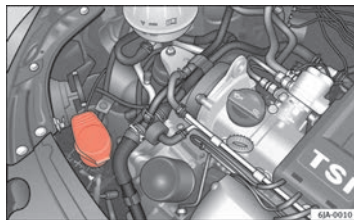
⚠ DİKKAT

Frenlerin sert kullanılması fren hidroliğinin fren sisteminde uzun süre kalması durumunda buhar sıkışmasına neden olur. Bu frenlerin verimini ve aracın güvenliğini ciddi şekilde etkiler.

⚠ ÖNEMLİ

Fren hidroliği aracın boyasına zarar verebilir.

Öncam yıkayıcısı



Şek. 128 Motor bölümü: Ön cam yıkayıcı konteyneri

Ön cam yıkayıcısı muhafazası ön cam veya arka cam ve far yıkama sistemi için temizleme suyunu barındırır. Konteyner motor bölümünde yer alır.

Konteyner kapasitesi yaklaşık 3.5 litredir ve öncam yıkayıcı sistemli araçlarda yaklaşık 5.4 litredir¹⁾.

Sade su camı ve farları düzgün bir şekilde temizlemeye yeterli değildir. Dolayısıyla herhangi bir inatçı kiri çıkarmak için cam temizleme ürünüyle temiz su kullanmanızı tavsiye ediyoruz (**kışın antifriz katkısıyla**).

Aracınızda ısıtılmış öncam yıkayıcı püskürtücüleri olsa da kışın suya her zaman antifriz eklenmelidir.

■ Antifrizli cam temizleyicinin olmadığı yerlerde etanol kullanılabilir. Etanol konsantrasyonu %15'ten fazla olmamalıdır. Ancak bu orandaki antifrizin sadece -5 °C (23 °F)'ye kadar koruduğunu unutmayın.

¹⁾ Sadece belli ülkeler için geçerlidir. Her iki versiyon için 5.4 litre.



ÖNEMLİ

- Öncam yıkama suyunu asla soğutma sistemi için kullanılan antifriz veya diğer katkı maddeleriyle karıştırmayın.
- Araçta far yıkayıcı sistemi mevcutsa sadece polikarbonatlara zarar vermeyen bir deterjanı suyla karıştırın.



Not

Sıvıyı doldururken sıvı borularını kirletebileceğinden ve öncam yıkayıcı arızasına yol açabileceğinden konteynır ağızındaki filtreyi hareket ettirmeyin.

Akü

Giriş

Akü üzerindeki uyarı sembolleri

Sembol	Anlamı
	Her zaman koruyucu gözlük takın!
	Akü asidi son derece paslandırıcıdır. Her zaman eldiven ve kulak koruyucusu kullanın!
	Akü üzerinde çalışırken açık alevler, kıvılcımlar, kapatılmamış lambalar ve yanan sigaraları uzak tutun!
	Akünün şarjı bittiğinde patlayıcı gaz karışımı açığa çıkar!
	Çocukları aküden uzak tutun!

Araç aküsünün yanlış kullanılması hasara yol açabilir. Dolayısıyla araç aküsündeki tüm işlerin yetkili bir SEAT bayisi tarafından gerçekleştirilmesini tavsiye ediyoruz.

Akü ve elektrik sistemi üzerinde çalışırken yaralanma ve haşlanma ya da kaza veya yangın tehlikesine karşı daima dikkatli olun. Bu nedenle uyarılara uyunuz ve genel güvenlik kurallarının tümüne uyunuz.



DİKKAT

- Akü asidi çok aşındırıcıdır, dolayısıyla akü çok dikkatli kullanılmalıdır. Aküleri kullanırken koruyucu eldivenler takın ve gözlerinizi cildinizi koruyun. Havadaki paslandırıcı dumanlar solunum yolunu tahriş eder ve enflamasyona neden olur ve konjonktivite neden olur. Dış minesine zarar verir ve ciltle temas ettiğinde derin, iyileşmesi zor yaralara neden olur. Sulandırılmış asitlerle tekrarlanan teması cilt hastalığına neden olur (enflamasyon, ülser ve fisürler). Suyu temas ettiğinde asitler sulanır ve büyük miktarda ısı üretir.
- Asit buhar deliklerinden sızabileceğinden aküyü yatırmayın. Gözlerinizi gözlükle veya koruyucu kaskla koruyun! Körlük riski! Asit gözlerle sıçrarsa etkilenen gözü hemen birkaç dakika temiz su kullanarak durulayın. Derhal tıbbi yardım alınız.
- Cilt veya giysilere sıçrayan asidi alabildiğince çabuk sabunlu çözelti ile giderin ve bol su ile yıkayınız. Asit yanlışlıkla yutulursa derhal doktorla görüşünüz.
- Çocukları aküden uzak tutun.
- Akü şarj edilirken hidrojen açığa çıkar ve yüksek oranda patlayıcı gaz karışımı oluşur. Kontak açıldığında kablo terminallerini ayırırken veya serbest bırakırken meydana gelen kıvılcımlar patlamaya da neden olabilir.
- Akü terminaleri köprülenirse, örn. metal cisimler, kablolar, vs kullanarak, kısa devre meydana gelir. kurşun plakaların erimesi, akü patlaması ve yangın, asit sıçraması.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Akü üzerinde çalışırken aşağıdakiler yasaktır. yangın ve açık alevli, sigara içme ve kıvılcımlara neden olabilecek aktiviteler. Kablolar veya elektrikli aparat kullanırken kıvılcımlara neden olmaktan kaçının. Büyük kıvılcımlar olması durumunda yaralanma riski.
- Elektrik sistemi üzerinde çalışmadan önc motoru, kontağı ve tüm elektrikli parçaları kapatmalısınız ve akünün negatif terminalinden (-) kabloyu ayırmalısınız. Ampul değiştirmek için sadece ilgili lambayı kapatın.
- Donmuş veya çözülmüş bir aküyü asla şarj etmeyiniz. Patlama ve asit yanıkları riski! Donmuş aküyü değiştirin.
- Elektrolit seviyesinin çok düşük olduğu akülerde asla atlatma kablosu kullanmayın. Patlama ve asit yanıkları riski.
- Hasarlı bir aküyü asla kullanmayın. Patlama riski! Hasarlı aküyü derhal değiştiriniz.

❗ ÖNEMLİ

- Aracın elektrik sistemi (elektronik parçalar) hasarlı olabileceğinden kontak açıkken aküyü asla ayırmayın. Aküyü araç elektrikli sisteminden ayırırken önce negatif terminalini (-) ayırın. Ancak o zaman pozitif terminal (+) ayrılabilir.
- Aküyü bağlarken önce pozitif terminali (+) bağlayın. Ancak o zaman negatif terminal (-) bağlanabilir. Akü kabloları asla yanlış akü terminallerine bağlanmamalıdır. Elektrik tesisatını yakma riski.
- Akü asidinin kaportayla temas etmediğinden emin olun. Boya hasarı riski.
- Ultraviyole radyasyondan korumak için aküyü direk güneş ışığına maruz bırakmayın.

- Araç 3 veya 4 hafta kullanılmazsa akü boşalabilir. Bunun nedeni bekleme modunda bile bazı parçaların elektrik kullanmasıdır (örn. kontrol birimleri). Negatif terminalini ayırarak akünün boşalmasını önleyin veya düşük akımda şarj edilmeye bırakın.
- Aracı kısa yolculuklar için sık sık kullanırsanız akü tamamen şarj olmayabilir ve boşalabilir.



Çevre Notu

Boş akü çevre açısından özellikle zararlı bir atıktır. Dolayısıyla mevcut yerel yasaya göre atılmalıdır.



Not

Aküyü 5 yıldan fazla kullanıldığında değiştirin.

Akü kapağı

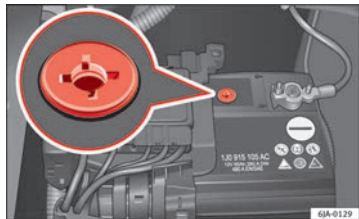


Şek. 129 Akü: Kapağın açılması

Akü, motor bölmesindeki plastik kapağın altında bulunur.

- Akü kapağını ⇒ Şek. 129 okla gösterilen yönde açın.
- Akünün pozitif terminali (+) ters sırayla bağlanmıştır.

Akü asit seviyesinin kontrol edilmesi



Şek. 130 Akü: Asit seviye göstergesi

Özellikle aşağıdaki durumlarda yetkili bir teknik serviste asit seviyesini düzenli kontrol ettirmenizi tavsiye ediyoruz.

- Yüksek dış sıcaklıklarda.
- Uzun günlük yolculuklarda.
- Araç yüklendiğinde ⇒ Sayfa 192, Akünün şarj edilmesi

Renk göstergeli akü olan araçlarda gösterge ⇒ Şek. 130 asit seviyesini göstermek için renk değiştirir.

Hava kabarcıkları gösterge rengini etkileyebilir. Dolayısıyla asit seviyesini kontrol etmeden önce göstergeye dikkatli bir şekilde vurun.

- Siyah - asit seviyesi doğru.
- Renksiz veya açık sarı - asit seviyesi çok düşük, akü değiştirilmelidir.



Not

- Akü asit seviyesi yetkili SEAT bayilerinde servis yapma sırasında da düzenli olarak kontrol edilir.
- „AGM“ araç akülerindeki asit seviyesi teknik nedenlerle kontrol edilemez.
- „ÇALIŞTIRMA-DURDURMA“ sistemli araçlar tekrarlanan motor çalıştırma için akü seviyesinin kontrol edilmesi için akü kontrol ünitesi içerir. ■

Kış servisi

Düşük sıcaklıklarda akü sadece normal sıcaklıklardaki çalıştırma gücünün sadece bir miktarını sağlar.

Boşalmış bir akü 0 °C (32 °F)'nin biraz altında sıcaklıklarda da dönebilir.

Dolayısıyla aküyü kış başlamadan önce yetkili SEAT teknik servisinde kontrol ettirmeniz ve gerekiyorsa doldurtmanızı tavsiye ediyoruz. ■

Akünün şarj edilmesi

Tam şarjlı akü doğru şekilde başlatma için gereklidir.

- Kontak ve tüm elektrikli ekipmanı kapatın.
- Sadece „hızlı şarj“ için: her iki akü bağlantı kablosunu (önce „negatif“ terminal ve sonra „pozitif“ terminal).
- Şarj kablolarını akü terminallerine bağlayın (kırmızı = „pozitif“, siyah = „negatif“).
- Akü şarj cihazını takın ve açın. ►

- Aküyü şarj ettikten sonra: Akü şarj cihazını kapalı konuma getiriniz ve kablounun bağlantısını kesiniz.
- Şarj kablolarını çıkarın.
- Gerekirse, akü kablolarını aküye tekrar bağlayınız ilk önce „pozitif“ kablosunu ardından da „negatif“ kablosunu).

Düşük akımlı şarj ederken (örn. **küçük akü şarj cihazıyla**) akünün ayrılması gerekmez. **Akü şarj cihazı üreticisi talimatlarına uyulmalıdır.**

Aküyü tamamen şarj etmek için akü kapasitesinin %10'una denk veya daha düşük bir akım kullanın.

Ancak akünün „**hızlı şarj edilmesinden önce**“ her iki akü kablosu ayrılmalıdır.

Akünün „hızlı“ şarj edilmesi **tehlikelidir** ve akü şarj cihazı ve özel bilgi gerektirir. Yetkili teknik servis tarafından hızlı şarj işlemleri yapılmalıdır.

Akü kapaklarının akü şarj edilirken açılmaması gerekir.

❗ ÖNEMLİ

„ÇALIŞTIRMA-DURDURMA“ sistemli araçlarda şarj kablosu araç aküsünün negatif terminaline direk olarak bağlanamaz, ancak motor şasileme noktasına bağlanmalıdır ⇒ Sayfa 215.

Akünün ayrılması ve bağlanması

Aşağıdaki işlevler, akünün ayrılması ve tekrar bağlanmasından sonra tamamen ya da uygun şekilde çalışmayacaktır:

etki	Montaj
Saatin ayarlanması	⇒ Sayfa 60
Çok işlevli gösterge verileri silinmiştir	⇒ Sayfa 61

i Not

Tüm elektrikli sistemlerin doğru şekilde çalışmasını garanti etmek için aracın yetkili SEAT bayisi tarafından kontrol edilmesini tavsiye ediyoruz. ■

Akü değiştirme

Değiştirilen akünün kapasitesi, gerilimi, akım değeri orijinalle aynı olmalıdır. Uygun tipte aküler yetkili SEAT bayilerinden edinilebilir.

Akünün, yeni akünün düzenlemelere göre doğru şekilde takılacağı ve orijinalin düzenlemelere uygun şekilde atılacağı yetkili bir SEAT bayisi tarafından değiştirilmesini tavsiye ediyoruz. ■

Elektrikli ekipmanın otomatik olarak ayrılması

Aküyü ağır şarj derken elektrik sistemi kontrol ünitesi tarafından seçilen program akünün otomatik olarak boşalmasını önler. Bu, aşağıdakilere yol açabilir:

- Alternatörün elektrik sistemine daha fazla akım sağlayabileceği şekilde rölanlı devrinde artış.
- Belli elektrikli parçaların performansı sınırlanabilir ya da bazıları geçici olarak kapanabilir, örneğin ısıtılabilir koltuklar, ısıtılabilir arka cam, 12V elektrik soketi. ▶

**Not**

Kontrol ünitesi tarafından alınan herhangi bir önleme rağmen, örn. motor kapatıldığında, anahtar kontakta uzun süre çevrildiğinde veya yan lambalar veya park lambaları açıldığında akü boşalabilir. Belli elektrikli parçaların kapatılması sürüş konforuna zarar vermez ve sürücü genelde durumu fark bile etmeyecektir. ■

Tekerlekler ve lastikler

Tekerlekler

Giriş

⚠ DİKKAT

- İlk 500 km (300 mil) boyunca yeni lastikler maksimum tutuş sağlamaz, dolayısıyla dikkatli sürmelisiniz. Kaza tehlikesi!
- Hasarlı lastiklerle asla kullanmayınız. Kaza tehlikesi!
- Sadece SEAT ya da araç modeliniz tarafından izin verilen tekerlekler ve lastikleri kullanın. Yapmamak yol güvenliğini kötüleştirir. Kaza tehlikesi!
- Lastikleriniz için belirtilen maksimum hızı asla aşmayın. Lastik aşınmasına bağlı kaza riski ve araç kontrolü kaybı.
- Az şişirilmiş lastikler daha fazla dönüş direncine maruz kalır. Bu, yüksek hızlarda aşırı ısınabilecekleri anlamına gelir. Bunun sonucunda lastik sırtı ayrılabilir ve hatta patlayabilir.
- Sürüş güvenliği için lastikler aksa göre ayrı ayrı değil, en azından çiftler halinde değiştirilmelidir. En derin sırtlı lastikler her zaman ön tekerleklerde kullanılmalıdır.
- Yaşı bilinmeyen ya da daha önceden kullanılmış lastikleri asla takmayın.
- Sırt aşınması göstergelerine kadar aşındıklarında lastikler hemen değiştirilmelidir.
- Aşınmış lastikler nemli yüzeylerde yüksek hızlarda gerekli tutuşu azaltır. Bu, „kaymaya“ yol açabilir (nemli yüzeylerde kontrolsüz araç hareketi - „kayma“).
- Hasarlı tekerlek ve lastiklerin derhal değiştirilmeleri gerekir.

⚠ DİKKAT (Devam)

- Sırayla 6 veya 4 yaşı üzerinde yaz veya kış lastikleri kullanmayın.
- Tekerlek bijonları temiz olmalıdır ve kolay sıkılmalıdır. Ancak gres veya yağ asla uygulanmamalıdır.
- Bijon cıvatalarının sıkma torku çok düşüğe araç hareket halindeyken gevşeyebilirler. Kaza tehlikesi! Bijon cıvatalarının sıkma torku çok yüksekse cıvatalar ve dişler hasar görebilir, jant destek yüzeylerinin kalıcı olarak deforme olmasına yol açacaktır.
- Yanlış kullanılmış bijon cıvataları araç hareket halindeyken tekerleğin gevşemesine yol açabilir. Kaza tehlikesi!
- Kar lastikleri ve zincirlerinin kullanımıyla ilgili ulusal düzenlemelere uyulmalıdır.

❗ ÖNEMLİ

- Takılı tekerleklerle uyumlu olmayan yedek lastik kullanıldığında talimatlara uyun → Sayfa 198.
- Çelik ve alaşım jantlardaki bijon cıvataları için belirtilen sıkma torku 120 Nm'dir.
- Lastiklerinizi yağ, gres ve yakıtla temas etmekten koruyun.
- Kayıp valf kapağı varsa hemen değiştirin.



Çevre Notu

Basıncı düşük lastikler yakıt tüketimi artırır.



Not

- Lastikler ve tekerlekler üzerindeki tüm işlemlerin yetkili SEAT bayisine yaptırılmasını tavsiye ediyoruz.
- SEAT Orijinal Aksesuarlar programındaki tekerlekler, lastikler, poyra kapakları ve kar zincirlerinin kullanılmasını tavsiye ediyoruz.

Lastiğin kullanım ömrü



Şek. 131 Sırt aşınma göstergeli lastiklerin yandan görünümü

Sırt aşınma göstergesi

Aracınızdaki orijinal lastiklerin yan tabanında 1.6 mm'lik yüksek sırt aşınma göstergeleri görülmektedir. ⇒ **Şek. 131**. Bu göstergelerin konumu „TWI“ harfleri, üçgen semboller ve diğer sembollerle lastik yan duvarlarında mevcuttur.

Lastiklerin kullanılabilir ömrü öncelikle aşağıdaki faktörlere bağlıdır:

Lastik basıncı değerleri

Eksik veya fazla şişirme lastiklerin ömrünü önemli miktarda düşürebilir ve aracın kullanım şeklini kötüleştirir. Dolayısıyla yedek lastik dahil lastik basıncını en azından yılda bir kez ve herhangi bir uzun yolculuktan önce kontrol edin.

Yaz lastikleri şişirme basıncı yakıt deposu kapağının içindeki etikette listelenmiştir. **Kış lastiklerinin** basınçları yaz değerlerinin 0.2 bar (2.9 psi / 20 kPa) üzerindedir.

Basıncı her zaman lastik soğukken kontrol edin. Sıcak lastiklerdeki yüksek basıncı azaltmayın. Lastik basınçları taşınan yükteki önemli değişikliklere uygun olacak şekilde değiştirilmelidir.

Sürüş tarzı

Virajı keskin alma, sert hızlanma ve frenleme, hepsi lastik aşınmasını artırır.

Tekerlek balansı

Yeni lastikler üzerindeki lastikler dengelidir. Sürüş sırasında karşılaşılan çeşitli faktörler, dengelerini kaybetmelerine neden olabilir, bu da direksiyon titreşimine yol açar.

Yeni bir lastik takılırsa ya da lastik onarılsa tekerlekte de tekrar balansa-lama yapılmalıdır.

Yanlış lastik düzeni

Hatalı ön veya arka balans ayarı bir tarafta daha sıklıkla olmak üzere fazla lastik aşınmasına neden olur ve ayrıca araç güvenliğine de zarar verir. Lastik aşınması çok düzensizse Yetkili Servisle temas kurun.

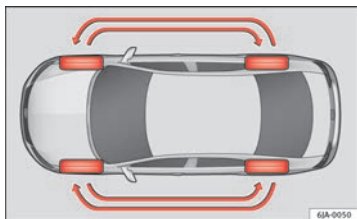
Lastik hasarı

Lastikler ve tekerleklerin hasar görmesini önlemek için kaldırımlar veya benzer engeller üzerinde aracı yavaş ve mümkünse dik açıyla sürün. ►

Lastikler ve tekerleklerde hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin (patlaklar, çatlaklar, hava yapma, deformasyonlar, vs.). Lastik dışlarının dışına sıkışmış yabancı cisimleri temizleyin.

Normal dışı sarsıntı veya araç bir tarafa çekiyorsa bu lastiklerden birinin hasarlı olduğunu gösterir. **Hızı hemen düşürün ve hasarın meydana gelmiş olabileceğinden şüpheleniyorsanız durdurun!** Lastiklerde hasar olup olmadığını kontrol edin (hava yapma, çatlaklar, vs.). Harici hasar gözle görülebiliyorsa aracı en yakındaki Yetkili Servise kadar dikkatli ve yavaş bir şekilde sürün ve aracı incelettirin.

Tekerlekler ve lastiklerin kullanılması



Şek. 132 Lastiklerin kendi aralarında değiştirilmesi

Lastiklerin kendi aralarında değiştirilmesi

Aşınma ön lastiklerde gözle görülebilir oranda daha fazlaysa şemada gösterilen şekilde arka lastikler için değiştirilmelidir → **Şek. 132**. O zaman tüm lastikler yaklaşık aynı süre için kullanılabilir.

Aşınmanın tüm lastiklerde eşit olmasını sağlamak ve optimum kullanım ömürlerini muhafaza etmek için yaklaşık her 10 000 km'de (6000 mil) değiştirilmelidir.

Lastikleri saklama

Lastikleri söktüğünüzde, tekrar takarken aynı dönüş yönünü muhafaza etmek için lastikleri işaretleyin.

Sökülen tekerlek ve/veya lastikler soğuk, kuru ve tercihen karanlık ortamlarda saklanır. Lastikler janta takılı durumda değilse, dik konumda saklanmalıdır.

Lastikler ve tekerleklerin değiştirilmesi

Tekerleklerin dördü de sadece aynı tip ve boyutta, ayrıca aynı dış desenine sahip olmalıdır.

Aracınız için belirtilen doğru lastik/tekerlek kombinasyonları kayıt belgelerinde listelenmiştir.

Lastik özelliklerinin anlaşılması doğru lastiklerin seçilmesini sağlar. Lastik özelliği yan duvara işaretlenmiştir. Örneğin.

195/55 R 15 85 H

Bu aşağıdaki bilgileri içerir:

195	Lastik eni mm
55	Yükseklik/en % oranı
R	Lastik yapısı – Radyal
15	Lastik çapı inç
85	Yük oran kodu
H	Hız değeri kod harfi

Lastikler aşağıdaki **maksimum hız limitlerine** bağlıdır:

Hız değeri kod harfi	Maksimum hız limiti
Q	160 km/sa (99 m/sa)
R	170 km/sa (106 m/sa)
S	180 km/sa (112 m/sa)
T	190 km/sa (118 m/sa)
U	200 km/sa (124 m/sa)
H	210 km/sa (130 m/sa)
V	240 km/sa (149 m/sa)
W	270 km/sa (168 m/sa)

Lastik yan duvarında **üretim tarihi** de gösterilir (genellikle yalnızca lastik iç duvarında).

DOT ... 27 12...

Örneğin lastiğin 2012'ün 27. haftasında üretildiğini gösterir.

Sadece geçici stepneniz varsa ⇒ Sayfa 198 talimatlara uyun.

Bir yönü gösteren sırt desenli lastikler

Dönüş yönü **lastik yan duvarındaki oklarla** gösterilir. Gösterilen dönüş yönüne uyulmalıdır. Bu en uygun kavrama sağlar ve su üzerinde aşırı gürültü, aşınma ve kaymanın önlenmesinde yardımcı olur.

Lastiğin patlaması durumunda belirtilmemiş bir lastik desenli veya zıt lastik şekilli bir stepne kullanılmalıdır ve bu durumlarda lastikler artık maksimum performans sunmadığından dikkatli bir şekilde sürmelisiniz.

Stepne*



Şek. 133 Bagaj bölmesi: stepne

Stepne, bagaj bölmesinde yer panelinin altındaki bir delikte bulunur ve özel bir civata ile sabitlenmiştir. ⇒ **Şek. 133.**

Stepneyi çıkarmadan önce alet çantasını çıkarın.

Stepnenin lastik basıncı stepnenin kullanıma hazır kalmasını sağlamak için kontrol edilmelidir (tercihen lastik basıncının her kontrol edildiğinde - yakıt deposu kapağındaki etikete bakın ⇒ Sayfa 196).

Stepn, araca takılı lastiklerle aynı boyutta veya tasarımı değilse (örneğin araçta yön sırtlı lastikler veya kış lastikleri varsa) stepneyi arıza olması durumunda sadece kısa süre kullanın ve gereken dikkati göstererek sürün ⇒ **⚠**.

Normal boyutta bir tekerlekle olabildiğince çabuk değiştirilmelidir.

Geçici stepne

Araçta geçici stepne mevcutsa tekerlek jantında bir uyarı işareti olacaktır. ▶

Bu tekerlek takılıyken aracı sürerken aşağıdaki talimatlara uyun.

- Tekerleği taktıktan sonra uyarı işareti kapatılmamalıdır.
- Stepne ile 80 km/sa (50 mil/sa) üzerinde hızla gitmeyin ve yolculuk sırasında çok dikkatli olun. Ani hızlanma, sert frenleme ve hızlı viraj almaktan kaçınınız.
- Lastik basıncı standart lastiklerinkiyle aynıdır.
- Bu stepneyi sadece en yakın Yetkili Servis ulaşmak için kullanın, sürekli kullanım amacıyla tasarlanmamıştır.

⚠ DİKKAT

- Hiçbir koşulda hasarlı stepneler kullanılmamalıdır.
- Stepne takılı olanlardan farklı boyutta ya da tasarımdaysa asla 80 km/sa (50 mil/sa) üzerinde hızla sürmeyin. Ani hızlanma, sert frenleme ve hızlı viraj almaktan kaçınınız.

⚠ ÖNEMLİ

Geçici stepne etiketindeki talimatlara uyun.

i Not

Stepnenin lastik basıncı her zaman söz konusu araç modeli için belirtilen en yüksek basınca uygun olmalıdır.

Jant

Sökme

- Araç alet çantasındaki kancayı jantın desteklenmiş kenarına yerleştirin.

- Lastik üzerinde destekleyerek bijon anahtarını kancaya sokun ve jantı sökün.

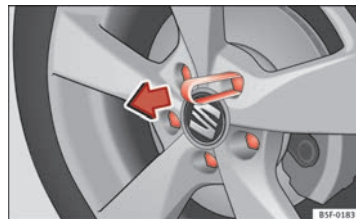
Takma

- Önce jantı valf için tasarlanan kesikten tekerleğe bastırın. Sonra tüm çevre boyunca yerine doğru bir şekilde oturana dek valf yönünde jantı her iki taraftan bastırın.

⚠ ÖNEMLİ

- Janta vurmayın, elle bastırın! Özellikle jantın henüz yerleştirilmemiş olduğu noktalara sertçe vurmak jant yönlendirme ve ortalama elemanlarında hasara yol açabilir.
- Hırsızlık önleme bijonuyla takılı direksiyon alaşım tekerleğe jantı takmadan önce civatanın valf alanındaki delikte olduğundan emin olun ⇒ Sayfa 210, Hırsızlık önleme bijonları*.
- **Jant** daha sonra takılacaksa fren sistemini soğutmak için yeterli hava akışının garanti edildiğinden emin olun.

Bijon kapakları



Şek. 134 Bijon kapaklarını çıkarın.

Sökme

- Klipslerdeki iç tutucu çentikler kapağın manşetine değecek şekilde plastik klipsi kapağa yerleştirin ve sonra → **Şek. 134** i sökün.

Takma

- Kapakları tekerlek bijonlarına sonuna dek yerleştirin.

Bijon kapakları, stepnedeki kutuya veya stepne yuvasında saklanır.

Lastik basıncı*



Şek. 135 Lastik basıncı ayar düğmesi

Lastik basıncı görüntüleme sistemi, her tekerleğin dvirleri ve çevresini karşılaştırmak için ABS sensörleri kullanır. Herhangi bir tekerleğin çevresi değişecek olursa (L) genel gösterge panelindeki → Sayfa 75 uyarı lambası yanacaktır ve sesli uyarı duyulacaktır.

Lastik çevresi aşağıdaki koşullarda değişebilir:

- Lastik basıncı çok düşük
- Lastik yapısı hasarlı

- Araç yükü eşit dağıtılmamış
- Bir akstaki tekerlekler daha fazla yüke maruz kalır (ör. römorkla, yokuş yukarı, yokuş aşağı sürüş)
- Kar zincirleri takılı
- Yedek lastik takılı
- Akstaki bir tekerlek değiştirilmiş

Temel sistem ayarları

Lastik basıncı değişirse ya da tekerleklerden biri ya da daha fazlası değiştirilirse veya tekerleğin araçtaki konumu değiştirilirse, örn. ön ve arka tekerlekleri değiştirirken ya da sürüş esnasında uyarı lambası yanıdığında, sistem aşağıdaki şekilde ayarlanmalıdır:

- Tüm lastikleri belirtilen basınçlara şişirin → Sayfa 196.
- Konağı açın.
- **(SET) (L)** → **Şek. 135** düğmesini en az 2 saniye basılı tutun. Uyarı lambası (L) düğmeye basıldığında yanar. Sistem belleği de silinir ve yeni kalibrasyon sistemi başlayacaktır, bu, uyarı lambasının kapanmasından (L) önce sesli bir uyarı ile gösterilir.
- Uyarı lambası (L) yanık kalırsa ve temel ayar işlemi tamamlandığında bile kapanmazsa bu, sistemde bir arıza olduğunu gösterir. Yetkili Servis-le temas kurun.

Uyarı lambası (L) yanar

En azından bir lastikteki basınç, sürücü tarafından ayarlanan basınçtan önemli ölçüde düşüğe uyarı lambası (L) → **△** yanacaktır.

Uyarı lambası (L) yanıp söner

Uyarı lambası yanıp sönrse sistemde arıza vardır. Düzeltirmek için yetkili bir servisle bağlantı kurun.

⚠ DİKKAT

- Uyarı lambası (⚠) yanarsa derhal yavaşlayın ve herhangi bir sert fren veya direksiyon manevrasından kaçının. Olabildiğince kısa sürede durun ve lastiklerle basınçlarını kontrol edin.
- Belli koşullar altında (ör. spor sürüş tarzı, gevşek yüzeylerde veya kışın sürüş) uyarı lambasının (⚠) yanması biraz zaman alabilir ya da kapalı kalabilir.
- Lastik basıncı görüntüleme sistemine rağmen sürücü doğru lastik basıncının muhafaza edilmesinden sorumlu kalır. Dolayısıyla lastik basıncını sık kontrol etmelisiniz.



Not

- Lastik basıncı görüntüleme sistemi, basınçtaki düzenli bir düşüşü belirleyemeyeceğinden lastik basıncının düzenli olarak kontrol edilmesinin yerini almaz.
- Lastik basıncı görüntüleme sistemi, lastik basıncındaki ani bir düşüşle ilgili uyarıda bulunamaz, örneğin patlama. Bu durumda ciddi frenleme veya manevralar olmadan aracı dikkatli bir şekilde durdurmaya çalışın.
- Lastik basıncı görüntüleme sisteminin doğru çalışmasını sağlamak için temel ayar her 10 000 km'de (6000 mil) ya da yılda bir kez yapılmalıdır.

Bijon somunları

Bijon somunları jantlara uygundur. Farklı tekerlekler takarken, örneğin hafif alaşım jantlar veya kış lastikli jantlar takmak için, doğru uzunluk ve doğru şekillendirilmiş civata başlı doğru bijon somunlarının kullanılması önemlidir. Tekerleklerin güvenli bir şekilde takılması ve fren sisteminin düzgün şekilde işlev görmesi için gereklidir.

Kış lastikleri

Kış lastikleri kış yol koşullarında araç tutuşunu önemli derecede artırır. Yaz lastiklerinin tasarımı (en, lastik bileşimi, diş deseni) buz ve karda +7 °C (45 °F)'de daha az kavrama sağlar. Bu, özellikle **geniş kesitli lastikler** veya **yüksek hız lastikli** araçlarınız için geçerlidir (yan duvarında H veya V kod harfleri).

Aracın performansını mümkün olabildiğince korumak için kış lastikleri dört tekerleğin tamamına takılmalıdır, sırtın minimum derinliği 4 mm ve maksimum yaşı 4 olmalıdır.

Aracın maksimum hız limiti daha yüksek olsa bile bu lastiklerin maksimum hız limiti aşılmazsa daha düşük hız değerli kış lastikleri kullanabilirsiniz.



Çevre Notu

Yaz lastikleri, kar ve buz olmayan yollarda ve +7 °C (45 °F) üzerinde sıcaklıklarda daha iyi tutuş sağladıklarından yaz lastikleri zaman içinde tekrar takılmalıdır. Yaz lastiklerinin daha kısa frenleme mesafesi vardır, daha az dönüş sesi çıkarır ve çabuk aşınmaz. Ayrıca yakıt tüketimini de azaltırlar.

Kar zincirleri

Kar zincirleri sadece ön tekerleklerde kullanılmalıdır.

Kış yol koşullarında kar zincirleri sadece tutuşun artırılmasına yardımcı olmaz, ayrıca frenleme kapasitesini de artırır.

Teknik nedenlerle kar zincirleri sadece aşağıdaki jant/lastik kombinasyon lastiklerde kullanılabilir.

Jant boyutu	Jant ofseti	Lastik boyutu
5J x 14 ^{a)}	35 mm	175/70
6J x 15 ^{b)}	38 mm	185/60
6J x 15 ^{b)}	38 mm	195/55

a) Sadece ince ve sağlam bağlantılı kar zincirleri kullanın ve **9 mm** den fazla kilitlemeyin.

b) Sadece ince ve sağlam bağlantılı kar zincirleri kullanın ve **13 mm** den fazla kilitlemeyin.

Kar zincirlerini takmadan önce **jantları** sökün.



ÖNEMLİ

Yollarda kar kalmadığında zincirler çıkarılmalıdır. Aksi durumda kullanımı kötüleşir, lastiklere hasar verir ve hızlı yıprandırır. ■

Aksesuarlar, modifikasyonlar ve yedek parçalar

Genel notlar

Araça aksesuarı sonradan takmak isterseniz veya aracın bir parçası yeni bir parçayla değiştirilmişse ya da teknik modifikasyonlar gerekliyse aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır.

- Aksesuar ve yedek parça almadan **önce** ve teknik modifikasyonlar yapmadan **önce** her zaman Yetkili bir SEAT bayisinden → ⚠ tavsiye alın.
- Araçta teknik modifikasyonlar yapılması durumunda SEAT tarafından belirtilen talimatlar ve düzenlemelere uyulmalıdır.

Güvenli sürüş ve çalıştırmayı garanti eden belirlenmiş prosedürlere uylursa araçta hasar meydana gelmeyecektir. Modifikasyonların gerçekleştirilmesinden sonra araç otoyol kanununun sınırlamaları ve düzenlemelerine uyacaktır. Daha fazla bilgi, gereken tüm işlerin uygun şekilde gerçekleştirilebileceği Yetkili SEAT bayisinden alınabilir.

Araç gelişmeleri ve modifikasyonlar

Araç sahibi, hizmet ömrünü tamamlamış aracın işleme alınmasından sorumlu kişilere teslim edilecek araçta gerçekleştirilecek modifikasyonlarla ilgili olarak teknik dokümanları saklamalıdır. Bu, çevreyi korurken aracın hizmet ömrünü tamamlama işleminin yapılmasını sağlar.

Elektrikli parçalar ve yazılım üzerinde yapılan işlemler, çalışmalarda kesilmeye neden olabilir. Elektronik parçaların birbirine bağlanmasına bağlı olarak bu kesilme, direk olarak etkilinmeyen sistemleri de negatif etkileyebilir. Bu, aracın güvenilirliğini ters etkileyebilir ve parçaları aşırı aşındırabilir.

SEAT onayıyla yapılmayan teknik modifikasyonların neden olduğu hasar garantiden çıkarılacaktır - garanti sertifikasına bakın.



DİKKAT

- Aracınızda gereksiz olarak yapılan işler veya modifikasyonlar işlemlerde kesilmeye neden olabilir - Kaza riski!
- Aracınız için sadece açık yetkili SEAT Orijinal Aksesuarlar ve ® SEAT Orijinal Yedek Parçaları kullanmanızı tavsiye ediyoruz. Aracınızın SEAT Orijinal Aksesuarları ve ® SEAT Orijinal Yedek Parçalarıyla uyumu, güvenliği ve güvenilirliği kontrol edilmiştir.
- Pazarın sürekli gözlenmesine rağmen diğer ürünlerin aracınıza uygunluğuna karar veremeyiz ya da garanti edemeyiz, bunlar devlet test tesisinin izin verdiği ve onayladığı ürünler olmalıdır.



Not

SEAT Orijinal Aksesuarları ve ® SEAT Orijinal Yedek Parçaları alınan parçaların ayrıca takılabileceği yetkili SEAT bayilerinden alınabilir. ■

Hava yastığı sistemi modifikasyonları ve etkileri

Ayar ve modifikasyonda SEAT direktifine uyun.

Ön tampon, kapılar, ön koltuklar, tavan veya kaportanın modifikasyonları ve düzeltmeleri yetkili SEAT servislerinde gerçekleştirilmelidir. Hava yastığı sistemi parçaları aracın bu parçalarında bulunabilir.

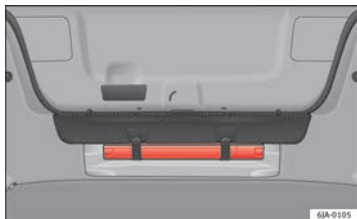


DİKKAT

- Hava yastığı modülleri asla onarılmamalıdır. Değiştirilmelidirler.
- Eski araçlardan çıkarılmış veya araçtaki geri dönüşüm işleminden elde edilen hava yastığı sistemi parçalarını asla takmayın.
- Lastikler ve jantların izin verilmeyen kombinasyonlarının kullanılması dahil araç tekerleklerinin süspansiyonunun değişikliği hava yastığı sisteminin çalışmasını değiştirebilir ve kaza anında ciddi veya ölümcül yaralanma riskini artırır.
- Hava yastığı sistemindeki tüm işler sırasında, diğer onarım işleri sırasında sistem parçalarının sökülmesi ve yakılmasına ek olarak, hava yastığı sisteminin parçaları hasar görebilir. Dolayısıyla kaza durumunda, bu, hava yastığının hatalı devreye girmesine ya da hiç girmemesine neden olabilir.

Kendi kendine yardım

İlk yardım kiti ve reflektör*



Şek. 136 Reflektörün yeri

Maks. 436 x 45 x 32 mm ölçüsündeki reflektör lastik kayışlarla bagaj bölümünün arkasındaki kaplamaya sabitlenebilir → Şek. 136.

⚠ DİKKAT

İlk yardım kiti ve yangın söndürücü, sürüş ve fren manevraları sırasında ve kaza durumunda fırlamayacakları şekilde uygun şekilde sabitlenmelidir. Yaralanma riski.



Not

- İlk yardım setinin içindekilerin son kullanma tarihlerine uyun.
- Yetkili SEAT bayilerinde bulunan SEAT Orijinal Aksesuarları programındaki ilk yardım kiti ve reflektörü kullanmanızı tavsiye ediyoruz. ■

Yangın söndürücü*

Yangın söndürücündeki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun.

Yangın söndürücü yılda bir kez yetkili bir şekilde kontrol edilmelidir (geçerli yasal düzenlemeleri hesaba katı).



DİKKAT

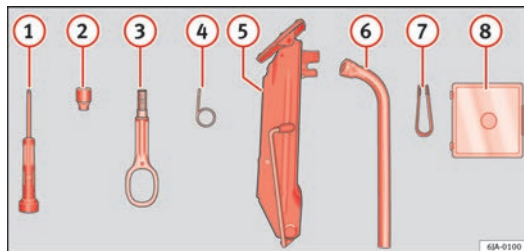
Yangın söndürücü, sürüş ve fren manevraları sırasında ve kaza durumunda araçtan fırlayıp yaralanmalara neden olmayacak şekilde uygun şekilde sabitlenmelidir.



Not

- Yangın söndürücü yerel yasal gereksinimlere uygun olmalıdır.
- Yangın söndürücünün son kullanım tarihine dikkat edin. Yangın söndürücü, son kullanım tarihinden sonra kullanılırsa düzgün çalışmayabilir. ■

Araç alet kiti*



Şek. 137 Araç alet kiti

Araç alet kiti ve kriko stepnedeki kutuya veya stepne yuvasında saklanır. Çekme braketini bilyalı bağlantısı için de yeterli yer mevcuttur. Kutu bantla yedek lastiğe bağlanmıştır.

Araç alet kiti aşağıdaki parçaları içerir (ekipmana bağlı olarak):

- ① Tornavida
- ② Hırsızlığa karşı korumalı tekerlek bijonları için adaptör
- ③ Çekme bağlantısı
- ④ Poyra kapaklarını sökmek için tel kanca
- ⑤ Kriko
- ⑥ Tekerlek bijonları anahtar kutusu
- ⑦ Tekerlek bijonu kapağı klipsi
- ⑧ Yedek ampul grubu

Krikoyu tekrar yerleştirmeden önce kolu sonunakadar sıkın.



DİKKAT

- Fabrikadan verilen kriko sadece aracın bu modeli üzerindeki lastikleri değiştirmek içindir. Hiçbir koşulda daha ağır araçları veya diğer yükleri kaldırmak için kullanmayın. Yaralanma riski!
- Araç aletlerinin bagaj bölümünde uygun şekilde saklandığından emin olun.



Not

Kutunun her zaman yedek lastiğe bantla bağlı kaldığından emin olun. ■

Tekerlek değiştirme

Giriş



DİKKAT

- Akan trafikte lastiğiniz patlarsa dörtlü flaşörleri yakınız ve zorunlu mesafede reflektörü koyunuz. Geçerli yerel yasal düzenlemelere uyun. Bu sizin ve diğer yol kullanıcılarının güvenliği içindir.
- Lastiğiniz patlarsa aracı akan trafikten uzakta durdurun. Mümkün olduğunca düz ve sağlam bir zemin seçin.
- Rampada tekerlek değiştirmek zorundaysanız, beklenmedik şekilde aracın kaymasını önlemek için değiştirilen tekerleğin ters tarafına bir taş veya benzeri bir nesneyi yerleştirin.
- Aracınıza üretimde takılanlardan farklı alaşımlar veya lastikler takılmışsa ⇒ Sayfa 197, Lastikler ve tekerleklerin değiştirilmesi talimatlarına uyulmalıdır. ▶

⚠ DİKKAT (Devam)

- Aracı her zaman kapıları kapalıyken yukarı kaldırın.
- Vücudunuzun parçalarını, ör. kollar ve bacaklar, sadece krikoyla desteklendiğinde asla aracın altına koymayın.
- Krikonun tabanını kaymaz uygun desteklerle destekleyin. Altındaki zemin yumuşak ve kaygansa araç kayabilir. Dolayısıyla krikoyu sabit bir yüzeye yerleştirin ve büyük, dengeli bir tavan kullanın. Kaygan yüzeyde, örn. kaldırım taşları, lastik paspas gibi kaymayan bir taban kullanın.
- Araç yükseltilmişken asla motoru çalıştırmayınız. Yaralanma riski.
- Kriko sadece doğru krikolama noktalarında kullanılmalıdır.

**ÖNEMLİ**

- Çelik ve alaşım jantlardaki bijon cıvataları için belirtilen sıkma torku 120 Nm'dir.
- Hırsızlık önleme bijonu fazla sıkılırsa bu, cıvata ve adaptöre hasar verebilir

**Not**

- Hırsızlık önleme bijonları grubu veya adaptör yetkili SEAT bayilerinden edinilebilir.
- Tekerlek değiştirirken ilgili yerel yasal düzenlemelere uyun.

Hazırlık çalışması

Tekerlek değiştirmeden önce hazırlık gereklidir:

- Lastiğiniz patlarsa aracı akan trafikten mümkün olduğunca uzakta durdurun. Yüzey **yatay** olmalıdır.

- **Bütün yolcular aracı terk etmelidir.** Tekerlek değiştirilirken yolcular güvenli bir yerde beklemelidir, örn. yol kenarındaki çarpışma bariyerinin arkasında).
- Kontağı kapatın ve **boşa** alın veya otomatik vites kutusunda ki **seçme kolunu P konumuna hareket ettirin.**
- **El frenini** sıkıca çekin.
- Römork çekiyorsanız ayırın.
- **Araç alet kitini** → Sayfa 206 ve **stepneyi** → Sayfa 206 bagaj bölümünden alın.

Bir tekerleğin değiştirilmesi

Mümkünse tekerleği düz bir yüzeyde değiştirin.

- Poyra kapağını → Sayfa 199 veya bijon kapaklarını çekerek çıkarın → Sayfa 199.
- Önce hırsızlık önleme bijonlarını ve sonra diğer bijonları gevşetin → Sayfa 208.
- Kaldırılacak tekerlek yere değmeyecek şekilde aracı kaldırın → Sayfa 209.
- Bijonları sökün ve temiz bir yüzeye yerleştirin (bez, kağıt, vs.).
- Tekerleği çıkarın.
- Stepneyi kaldırın ve bijonları biraz sıkın.
- Aracı indiriniz.

- Bijonları bijon anahtarıyla diyagonal sırayla iyice sıkın ve sonra hırsızlık önleme bijonunu sıkın ⇒ Sayfa 208.
- Poyra kapağını ve/veya cıvata kapaklarını değiştirin.



Not

- Tüm cıvatalar temiz olmalı ve kolay dönmelidir.
- Bijonları asla greslemeyin veya yağlamayın!
- Yön belirten dış desenli lastik takarken dönüş yönüne dikkat edin ⇒ Sayfa 195.

Lastiği değiştirdikten sonra

Tekerlek değiştirdikten sonra yerine getirilmesi gereken görevler.

- Tekerleği patlak lastikle yedek lastik yuvasına yerleştiriniz ve özel cıvata kullanarak sabitleyin ⇒ Sayfa 198.
- Araç aletlerini tekrar saklama yerine koyun.
- Yeni takılan yedek **lastiğin basıncı** en kısa zamanda **kontrol edilmelidir**.
- Bijonların **sıkma torku** bir tork anahtarıyla ilk fırsatta **kontrol edilmelidir**.
- Patlamış lastiği değiştirin veya tamir imkanı olup olmadığını Yetkili Servise sorun.



Not

- Tekerlek bijonlarının tekerleği değiştirirken paslı ve sıkışık olduğunu görürseniz sıkma torku kontrolü öncesinde değiştirilmesi gerekir.
- Bijonların sıkma torku kontrol edilene dek dikkatli bir şekilde ve ortalama hızlarda sürün.

Bijonların gevşetilmesi ve sıkılması



Şek. 138 Tekerleğin değiştirilmesi: Bijonların gevşetilmesi

Bijonların gevşetilmesi

- Bijon anahtarını gittiği yere kadar tekerlek bijonuna sokun¹⁾.
- Bijon anahtarının ucunu tutun ve saatin aksi yönünde bijonu **bir ⇒ Şek. 138** tur döndürün.

Bijonların sıkılması

- Bijon anahtarını gittiği yere kadar tekerlek bijonuna sokun¹⁾. ►

¹⁾ Hırsızlığa karşı korumalı bijonları gevşetmek ve sıkmak için uygun adaptör gerekir ⇒ Sayfa 210.

- Bijon anahtarını sonuna kadar sıkınız ve cıvataı saat yönünde döndürerek tam sıkınız.

⚠ DİKKAT

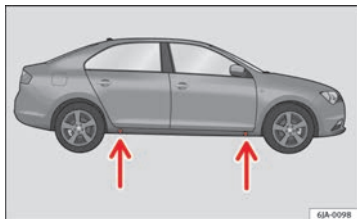
Aracı krikolama ile kaldırmadan önce bijonlar sadece biraz gevşetilmelidir (yaklaşık bir tur). Kaza tehlikesi!



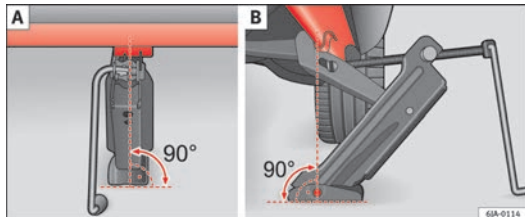
Not

Tekerlek bijonu çok sıkıysa, bijon anahtarını ucundan **ayağınızla** dikkatli aşağı bastırarak gevşetmeniz mümkün olabilir. Aracı destekler üzerine alınız ve kaymamasına dikkat ediniz.

Aracın yukarı kaldırılması



Şek. 139 Tekerleğin değiştirilmesi: Krikolama noktaları

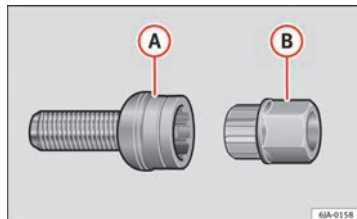


Şek. 140 Krikonun takılması

Krikoyu yerleştirmek için krikolama noktasını değiştirilecek tekerleğe en yakın kapı eşiği altına getirin → Şek. 139. Krikolama noktası kapı eşiğindeki mührün tam altındadır.

- Tırnağı kapı eşiğinin krikolama noktasının tam altına gelene dek krikolama noktası altına kaldırmak için krikolama krank kolunu çevirin.
- Krikoyu tırnağı kapı eşiğindeki krikolama noktasını çevreleyecek şekilde ayarlayın → Şek. 140 - kapı eşiğindeki mührün altında B.
- Krikonun tabanının düz bir yüzeyde tamamen desteklenmediğinden ve → Şek. 140 tırnağın kapı eşiğindeki krikolama noktasını çevrelediği noktaya dik olduğundan emin olun.
- Arızalı tekerlek yerden kalkana dek krank kolunu kullanarak krikoyu kaldırmaya devam edin.

Hırsızlık önleme bijonları*



Şek. 141 Adaptörlü hırsızlığa karşı korumalı bijonu

Hırsızlık önleme bijonlu araçlar (tekerlek başına bir bijon) sadece fabrikada sağlanan adaptör kullanılarak gevşetilebilir veya sıkılabilir.

- Poyra kapağını veya bijon kapağını çekerek çıkarın.
- Sadece dış heksagonalin çıkıntı yapacağı şekilde adaptörü **(B)** ⇒ Şek. 141 olabildiğince ileri gidecek şekilde hırsızlık önleme bijonu iç dişlerine **(A)** yerleştirin.
- Bijon anahtarını gittiği yere kadar adaptöre **(B)** sokun.
- Bijonu gevşetin veya iyice sıkın ⇒ Sayfa 208.
- Adaptörü çıkarmadan önce poyra kapağını ve hırsızlık önleme bijonu kapağını değiştirin.
- Bijonların **sıkma torku** bir tork anahtarıyla ilk fırsatta **kontrol edilmelidir**.

Adaptörün önüne veya hırsızlık önleme bijonunun önüne mühürlenmiş kod numarasını not edin. SEAT Oriinal Aksesuarlarından yedek adaptör almak için bu numaraya ihtiyacınız olacaktır.

Bijon adaptörünü her zaman araçta taşımanızı tavsiye ediyoruz. Araç alet kitinde saklanmalıdır.

Lastik onarım kiti*

Giriş

Lastik onarım kiti бага bölümündeki halının altındaki kutuda saklanır.

Lastik onarım kiti yabancı maddelerin neden olduğu çapı yaklaşık 4 mm'yi geçmeyen kesiklerde veya patlaklarda lastiğinizi güvenli bir şekilde onarır. Yabancı cisimleri, ör. cıvatalar veya çiviler, lastikten çıkarmayın!

Lastik hemen onarılmalıdır.

Lastik onarım kitiyle yapılan onarım **hiçbir koşul altında** kalıcı lastik onarımının yerini almaz ve sadece en yakın Yetkili Servise aracı sürmek için kullanılmalıdır.

Aşağıdaki durumlarda lastik onarım kiti kullanılmamalıdır:

- Jant hasar gördüyse
- dış sıcaklık -20 °C (-4 °F) altındayken
- 4 mm'den büyük kesiklerde veya patlaklarda
- Tekereğin yan duvarı hasar görmüşse
- Çok düşük lastik basıncı veya tamamen inik bir lastikle aracı sürüyorsanız
- Hava tenekesindeki son kullanım tarihi geçmişse

⚠ DİKKAT

- Akan trafikte lastiğiniz patlarsa dörtlü flaşörleri yakınız ve zorunlu mesafede reflektörü koyunuz. Geçerli yerel yasal düzenlemelere uyun. Bu sizin ve diğer yol kullanıcılarının güvenliği içindir.
- Lastiğiniz patlarsa aracı akan trafikten uzakta durdurun. Mümkün olduğunca düz ve sağlam bir zemin seçin.
- Sızdırmazlık maddesi doldurulmuş lastikte klasik lastikle aynı performans özellikleri mevcut değildir.
- 80 km/sa'ten (50 m/sa) daha hızlı sürmeyiniz.
- Ani hızlanma, sert frenleme ve hızlı viraj almaktan kaçınınız.
- 10 dakika sürüşten sonra lastik basıncını kontrol edin!
- Sızdırmazlık maddesi sağlığa zararlıdır ve etkilenen ciltten hemen durulanmalıdır.



Çevre Notu

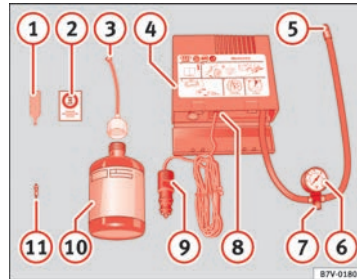
Kullanılmış ya da tarihi geçmiş sızdırmazlık maddesi çevre koruma düzenlemelerine uygun olarak atılmalıdır.



Not

- Lastik onarım kiti üreticisi tarafından verilen talimatlara uyun.
- Yeni sızdırmazlık maddesi tenekesi SEAT Orijinal Aksesuarlar seçenekleri arasından edinilebilir.
- Lastik onarım kitini kullanarak onarılan lastiği olabildiğince çabuk değiştirin veya Yetkili Servise onarım imkanı olup olmadığını sorun.

Lastik onarım kiti parçaları



Şek. 142 Lastik onarım kiti parçaları

Lastik onarım kiti aşağıdaki parçaları içerir:

- 1 Valfi takma ve sökme adaptörü
- 2 Hızı gösteren etiket: „maks. 80 km/sa” veya „maks. 50 m/sa”
- 3 Kapaklı esnek doldurma hortumu
- 4 Kompresör
- 5 Esnek lastik şişirme hortumu
- 6 Lastik basıncı göstergesi
- 7 Hava bırakma vidası
- 8 AÇMA/KAPAMA düğmesi
- 9 12 Volt kablo soketi ⇒ Sayfa 121
- 10 Sızdırmazlık maddesi tenekesi
- 11 Yedek valf

Valf çekirtecinin ① ⇒ Şek. 142 alt tarafında valfin içine oturan bir yuva mevcuttur. Bu, valf içini lastikten sökmek ve değiştirmek için kullanılır. Bu, yedek valf içi için de geçerlidir ⑪.

Lastik onarım kitinin kullanılmasından önce

Aşağıdaki işler lastik onarım kitini kullanmadan önce yapılmalıdır:

- Lastiğiniz patlarsa aracı akan trafikten uzakta durdurun. Düz, sağlam bir zeminde durun.
- Bütün araç yolcuları **araçtan ayrılmalıdır**. Tekerlek değiştirilirken yolcular güvenli bir yerde beklemelidir, örn yol kenarındaki çarpışma bariyerinin arkasında).
- Kapağı kapatın ve **boşa** alın veya otomatik vites kutusunda ki **seçme kolunu P konumuna hareket ettirin**.
- **El frenini** sıkıca çekin.
- Lastiğin lastik onarım kitini kullanarak lastiğin onarılıp onarılamayacağını kontrol edin ⇒ Sayfa 210.
- Römork çekiyorsanız ayırın.
- **Lastik onarım kitini** bagaj bölmesinden çıkarın.
- Etiketi **(2)** ⇒ **Şek. 142** ⇒ Sayfa 211 gösterge panelinde sürücünün göreceği bir yere takın.
- Yabancı cismi, örn. civatalar veya çiviler, lastikten çıkarmayın.
- Lastik subap kapağını ayırın.
- Valf çekiriciyi kullanarak **(1)**, valf içini ayırın ve temiz bir yüzeye yerleştirin (bez, kağıt, vs.)

Lastiğin doldurulması ve şişirilmesi

Lastiğin doldurulması

- Lastik sızdırmazlık maddesi tenekesini **(10)** ⇒ **Şek. 142** ⇒ Sayfa 211 birkaç defa iyice çalkalayın.
- Esnek doldurma hortumunu **(3)** tenekeye **(10)** bağlayın. Kutudaki folyo otomatik olarak delinecektir.
- Kapağı esnek doldurma hortumundan **(3)** çıkarın ve açık ucunu lastik valfine sonuna kadar yerleştirin.
- Tenekeyi **(10)** baş aşağı tutun ve içindekileri tamamen lastiğe aktarın.
- Boş tenekeyi lastikten çıkarın.
- Valf içini valf çekiriciyi **(1)** kullanarak tekrar lastik valfine takın

Lastiğin şişirilmesi

- Lastik doldurma hortumunu **(5)** ⇒ **Şek. 142** ⇒ Sayfa 211 lastik valfine sıkıca takın.
- Hava alma vidasının **(7)** kapatıldığından emin olun.
- Aracın motorunu çalıştırın ve çalışır durumda bırakın.
- Soketi **(9)** 12-voltluk elektrik soketine takın.
- Hava kompresörünü anahtarla **(8)** çevirin.
- Lastik basıncı 2.0-2.5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa)'ya ulaşana dek hava kompresörünü çalışır durumda bırakın. Kompresörün maks. çalışma süresi 8 dakikadır ⇒ **(11)** !

- Kompresörü kapatın.
- 2.0-2.5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa) hava basıncı elde etmek mümkün değilse lastik şişirici borusunu ⑤ lastik valfinden ayırın.
- Aracı yaklaşık 10 metre öne veya arkaya sürün, böylece sızdırmazlık maddesi lastiğe eşit olarak „“ yayılabilecektir.
- Hava kompresöründen çıkan esnek hortumu ⑤ lastik valfin geri takın ve şişirme işlemini tekrarlayın.
- Basınç hala belirtilenden düşükse lastik çok hasar görmüştür. Lastik, lastik sızdırmazlık kitini kullanarak onarılamaz ⇒ ⚠.
- Kompresörü kapatın.
- Esnek hortumu ⑤ lastik valfinden ayırın.

2.0-2.5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa) lastik basıncına ulaşıldığında 80 km/sa (50 m/sa) maks. hızda aracı sürmeye devam edebilirsiniz.

10 dakika sürüşten sonra lastik basıncını kontrol edin ⇒ Sayfa 213.



DİKKAT

- Esnek lastik doldurma hortumu ve klima kompresörü doldurma süreci sırasında ısınabilir. Yaralanma riski!
- Sıcak esnek lastik doldurma hortumu veya sıcak hava kompresörünü yanıcı materyallerin üstüne koymayın. Yangın tehlikesi!
- Lastik 2.0 bar (29 psi / 200 kPa) minimum basınca şişirilemezse lastik çok hasar görmüştür. Sızdırmazlık ürünü lastiği sızdırmaz hale getiremez ⚠. Sürmeye devam etmeyin ve profesyonel yardım alın.



ÖNEMLİ

Hava kompresörü bir seferde 8 dakikadan fazla kullanmayınız. Aşırı ısınma riski! Hava kompresörünü tekrar kullanmadan önce birkaç dakika soğumaya bırakın.

10 dakika sürüşten sonra kontrol edin

10 dakika sürüşten sonra lastik basıncını kontrol edin!

Lastik basıncı 1.3 bar (18.8 psi / 130 kPa) altındaysa:

- ⚠ **Aracı daha fazla sürmeyiniz!** Lastik, lastik onarım kitini kullanarak yeterince doldurulamıyor.
- Profesyonel yardım alın.

Lastik basıncı 1.3 bar (18.8 psi / 130 kPa) üzerindeyse:

- Lastik basıncını tekrar doğru değere ayarlayın (yakıt deposu kapağının içine bakın).

- Maksimum 80 km/sa (50 m/sa) hızda en yakın yetkili servise kadar yolculuğunuzu dikkatli bir şekilde devam edin.

Akü takviyesiyle çalıştırma

Giriş

Akü boşaldığından motor çalışmazsa motoru çalıştırmak için akü diğer bir aracın aküsüne bağlanabilir. Uygun aktarma kabloları gereklidir.

Her iki akü de 12 Volt değerinde olmalıdır. Takviye akünün **kapasitesi** (Ah) boşalmış akününkünden önemli derecede daha az olmalıdır.

Aktarma kabloları

Aktarma kabloları, marş motoru akımı taşımak için yeterince yüksek olmalı ve izole akü kelepçeleri takılı olmalıdır. Üretici tarafından verilen talimatlara bakın.

Pozitif kablo – genelde kırmızı

Negatif kablo – genelde siyah



DİKKAT

- Boşalmış bir akü 0 °C (32 °F)'nin biraz altında sıcaklıklarda da donabilir. Donmuş aküyü asla akü takviyesi ile çalıştırmaya kalkışmayın - Patlama tehlikesi!
- Motor bölmesinde çalışırken bununla ilgili güvenlik uyarılarına lütfen uyunuz ⇒ Sayfa 181.



DİKKAT (Devam)

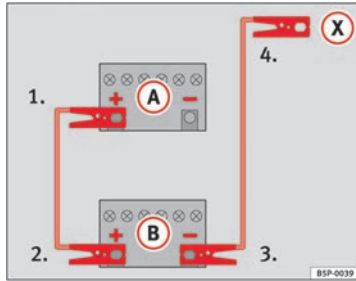
- Akü kelepçelerinin yalıtılmamış kısımlarına dokunulmamalıdır. Ek olarak pozitif akü terminaline bağlı aktarma kablosu aracın metal kısımlarına değmemelidir. Kısa devre riski!
- Ayrılmış akünün negatif terminaline negatif kabloyu bağlamayın. Motoru çalıştırırken kıvılcım olması durumunda akünün çıkarıldığı patlayıcı gaz alev alabilir.
- Aktarma kabloları motor bölgesi içerisindeki herhangi bir hareketli parçaya temas etmeyecek şekilde tutun.
- Akü üzerine eğilmeyin. Asit yanıkları tehlikesi!
- Akü hücrelerindeki vida tapaları iyice sıkılmalıdır.
- Ateş kaynaklarını (alevli, yanan sigaralar, vs.) aküden uzak tutun. Patlama riski!
- Elektrolit seviyesinin çok düşük olduğu akülerde asla atlatma kablosu kullanmayın. Patlama ve asit yanıkları riski.



Not

- Araçlar birbirine dokunmamalıdır aksi takdirde pozitif terminaller bağlanır bağlanmaz elektrik akışı olur.
- Boşalmış akü aracın elektrik sistemine düzgün bağlanmalıdır.
- Aktarma kabloları yetkili araç akü servisinde kontrol edilmelidir.

Motorun çalıştırılması



Şek. 143 Başka bir aracın aküsüyle çalıştırma: A - Boş akü, B - Takviye aküsü

İki aktarma kablosu doğru sırayla bağlanmalıdır:

Pozitif terminallerin pozitif kabloya bağlanması

- Bir ucu (1) ⇒ Şek. 143 akünün pozitif terminaline (A) bağlayın.
- Diğer ucu (2) takviye akünün pozitif terminaline (B) bağlayın.

Negatif terminallerin motor bloğuyla bağlanması

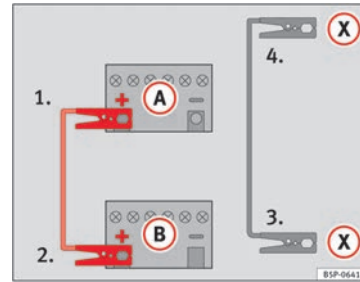
- Bir ucu (3) ⇒ Şek. 143 takviye akünün negatif terminaline (B) bağlayın.
- Diğer ucu (4) motor bloğuna ya da motor bloğunun kendisine sıkıca bağlı sağlam bir metal parçaya bağlayın.

Motorun çalıştırılması

- Aracın motorunu çalıştırın ve bir süre rölanti devrinde tutun.

- Boşalan akülü aracın motorunu şimdi çalıştırın.
- Motor çalışmazsa 10 saniyeden uzun süre çalıştırmayın. Yaklaşık 30 saniye bekleyin ve tekrar deneyin.
- Aktarma kablolarını motordan yukarıda anlatılanın tam olarak **ters** sırasıyla sökün.

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemli araçların akü takviyesiyle çalıştırılması



Şek. 144 ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemli araçların akü takviyesiyle çalıştırılması

ÇALIŞTIRMA-DURDURMA sistemli araçlarda takviye kablosu araç aküsünün negatif terminaline direk olarak bağlanamaz, ancak motor şasileme noktasına bağlanmalıdır.

Aracın çekilmesi

Giriş

Düz şanzımanlı araçlar çeki demiri veya çekme halatı kullanılarak çekilebilir. Yoldan kaldırılmış ön veya arka tekerleklerle de çekilebilirler.

Otomatik şanzımanlı araçlar çeki demiri veya çekme halatı kullanılarak çekilebilir. Yoldan kaldırılmış ön tekerleklerle de çekilebilirler. Araç, arka tekerlekler yerden kaldırılmışken çekilirse otomatik şanzıman hasar görecektir!

Aracın bir **çeki demiri** ile çekilmesi her zaman daha kolay ve daha güvenlidir. **Çekme halatı** sadece çeki demiriniz yoksa kullanılabılır.

Araç çekerken aşağıdaki talimatlara uyun:

Çeken araç sürücüsü için notlar

- Hareket etmeye başlarken kavramayı çok yavaş devreye alın veya otomatik şanzımanlı araçlarda gazı dikkatli basın.
- Düz şanzımanlı araçlarda çekme halatı, hareket etmeden önce gerilmelidir.

Maksimum çekme hızı **50 km/sa (31 m/sa)**'tir.

Çekilen araç sürücüsü için notlar

- Direksiyon kilidinin devreye girmeyeceği ve kontak; sinyaller, korna, ön cam silecekleri ve yıkayıcılarının kullanılabileceği şekilde açılmalıdır.

- Vites kolunu boşa alın veya vites kolunu **N** konumuna alın (otomatik şanzıman).

Fren servosu ve hidrolik direksiyon ancak motor çalışırken çalışır. Motor kapalıyken fren pedalında ve direksiyonda önemli derecede fazla efor gereklidir.

Çekme sırasında çekme halatının daima gergin olmasını sağlayın.

! ÖNEMLİ

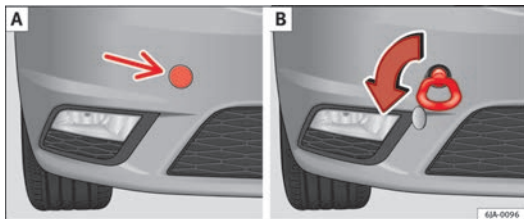
- Motoru çekerek çalıştırmayın. Motorun hasar görme riski! Katalitik konvertörlü araçlarda yanmamış yakıt katalitik konvertöre ulaşabilir ve yanabilir. Bu, katalitik konvertöre hasar ve zarar verebilir. Motoru çalıştırmaya yardımcı olmak için başka bir aracın aküsünü kullanın → Sayfa 215, Motorun çalıştırılması.
- Arızaya bağlı olarak vites kutusunda yağ yoksa araç sadece sürüş tekerlekleri yoldan kaldırılmış olarak çekilebilir ve özel bir araç taşıyıcısı veya römork üzerinde taşınabilir.
- Normal çekme mümkün değilse veya araç 50 km (31 mil) üzerinde çekilecekse araç özel araç taşıyıcısı veya römork üzerinde taşınmalıdır.
- Çeki halatı çekme sırasında her iki araç üzerindeki yükü azaltmak için hafif esnek olmalıdır. Sadece sentetik elyaf veya benzer materyalden yapılmış bir çeki halatı kullanılması tavsiye edilir.
- Çekme halatını aniden çekmeyin ve çekme halatını ani olarak geren hareketlerden her zaman sakının. Gevçek bir yüzeyde araç çekerken, ankraj noktalarına aşırı yüklenme ve hasar verme riski vardır.
- Çekme halatı veya çeki demirini sadece **çekme hattı bağlantıları** veya **sökülebilir çekme braketi** → Sayfa 163, veya → Sayfa 217 a bağlayın.



Not

- Yetkili SEAT bayilerinde bulunan SEAT Orijinal Aksesuarları programındaki çekme halatı veya çekme demirini kullanmanızı tavsiye ediyoruz.
- Araç çekme biraz deneyim gerektirir. Her iki sürücüde çekme için gerekli tekniğe aşina olmalıdır. Deneyimsiz sürücüler başka bir araç çekmeye ya da araçlarını çektirmeye kalkışmamalıdır.
- Çekme, özellikle de çekilen ve çeken aracın sinyalleriyle ilgili yasal düzenlemelere uyun.
- Bazı koşullar arında bu, ön çekme hattı bağlantısını ayırabileceğinizden çekme halatı bükülmemelidir.

Ön çekme hattı bağlantısı



Şek. 145 Ön tampon: çekme hattı bağlantı kapağı/bağlantısı

Kapağın takılması ve ayrılması

- Okla gösterilen şekilde kapağın soluna bastırın ⇒ Şek. 145 - A.
- Ön tampondan çıkarmak için kapağı çekin.

- Çekme bağlantısını ayırdıktan sonra kapağı tekrar takmak için kaağı takın ve sağ tarafına bastırın. Kapak sıkıca takılmalıdır.

Çekme bağlantılarının takılması ve ayrılması

- Çekme bağlantısını elle sonuna dek sıkın ⇒ Şek. 145 - B.

Çekme bağlantısını sıkamak için bijon anahtarı, başka bir aracın çekme halkası veya bağlantıya yerleştirilebilecek benzer bir cismin kullanılmasını tavsiye ediyoruz.

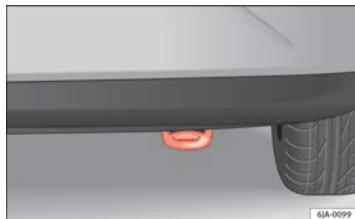
- Saat yönünde çevirerek çekme bağlantısını ayırın.



ÖNEMLİ

Çekme bağlantısı sonuna kadar sıkılmalıdır. Aksi takdirde çekme veya çekerek çalıştırma sırasında vida bağlantısının kopma riski mevcuttur!

Arka çekme hattı bağlantısı



Şek. 146 Arka çekme bağlantısı

Arka çekme hattı bağlantısı arka tamponun altında sağda bulunur.

Sigortalar ve ampuller

Sigortalar

Giriş

Araçların sürekli güncellenmesi, ekipmana bağlı olarak sigorta atamaları ve çeşitli elektrikli parçalar için aynı sigortanın kullanılmasına bağlı olarak bu kılavuzun basılması sırasında elektrikli parçaların sigorta konumlarının güncel bir özetini sağlamak mümkün değildir. Sigorta konumları hakkında detaylı bilgi için Teknik Servis'e danışın.

Genelde bir sigorta çeşitli elektrikli parçalara atanabilir. Benzer şekilde elektrikli bir parça çeşitli sigortalarla korunabilir.

Sigortaları sadece sorunun nedeni bulunduğu anda değiştirin. Yeni yerleştirilmiş bir sigorta kısa bir süre sonra yanarsa elektrik sistemi hemen yetkili servise kontrol ettirmelisiniz.

Ek bilgi ve uyarılar:

- Motor bölümünde çalışma ⇒ Sayfa 181



DİKKAT

Elektrik sistemindeki yüksek voltajlar, ciddi elektrik çarpmalarına neden olabilir ve yanık ve hatta ölüme yol açabilir!

- Ateşleme sisteminin elektrik kablolarına asla dokunmayın.
- Elektrik sisteminde kısa devrelere neden olmamaya dikkat edin.



DİKKAT

Uygun olmayan sigortalar kullanmak, sigortaları onarmak veya sigorta olmadan akım devresi bağlamak yangın ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.

- Daha yüksek değerdeki bir sigortayı asla kullanmayın. Sigortaları sadece aynı amper değerindeki (aynı renk ve işaretler) ve boyuttaki bir sigorta ile değiştirin.
- Sigortayı asla tamir etmeyin.
- Sigortayı metal şerit, zımba veya benzeri ile asla değiştirmeyin.



ÖNEMLİ

- Araç elektrik sisteminin hasar görmesini önlemek için sigorta değiştirmeden önce kontak, lambalar ve tüm elektrik elemanlarını kapatın ve anahtarları kontakten çıkarın.
- Sigortayı daha yüksek amper değerine sahip bir sigorta ile değiştirmezseniz, elektrik sisteminin başka bir kısmında hasara yol açabilir.
- Toz veya nem girişini önlemek için açıkken sigorta kutularını koruyun. Sigorta kutularının içindeki kir ve nem elektrik sisteminde hasara neden olabilir.



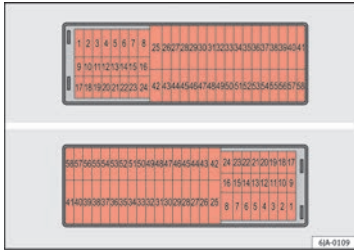
Not

- Tek tüketicide birden fazla sigorta olabilir.
- Birkaç tüketici, tek bir sigorta üzerinden çalışabilir.

Gösterge panelindeki sigortalar



Şek. 147 Gösterge panelinin altı. Sigorta kutusu kapağı



Şek. 148 Direksiyonun sol/sağındaki sigorta kutusu şeması

Sigortaları sadece aynı amper değerindeki (aynı renk ve işaretler) ve boyuttaki bir sigorta ile değiştirin.

Sürücü tarafı gösterge panelinin altında bulunan sigortaların renklerle belirlenmesi

Renk	Amp değeri
mor	3
Açık kahverengi	5

Renk	Amp değeri
Kahverengi	7.5
Kırmızı	10
Mavi	15
Sarı	20
Beyaz veya saydam	25
Yeşil	30
Turuncu	40

Sigorta kutusunun açılması ve kapatılması

- Kapağı okla gösterilen yönde dikkatli bir şekilde yatırın ve sökün ⇒ Şek. 147.
- Sigortayı değiştirdikten sonra okla gösterilen yönün aksindeki gösterge panelindeki kapağı, kapak tırnaklarının gösterge panelindeki yuvaya oturacağı şekilde değiştirin. Sonra kapatmak için kapağa bastırın.

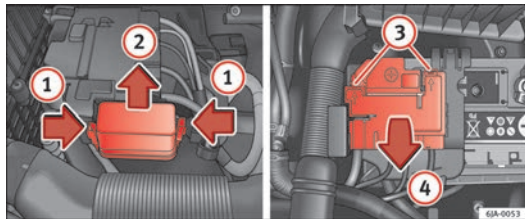
! ÖNEMLİ

- Sigorta kutusu kapaklarını her zaman dikkatli bir şekilde çıkarın ve araçta sorun olmasını önlemek için doğru şekilde tekrar takın.
- Toz veya nem girişini önlemek için açıkken sigorta kutularını koruyun. Sigorta kutularının içindeki kir ve nem elektrik sisteminde hasara neden olabilir.

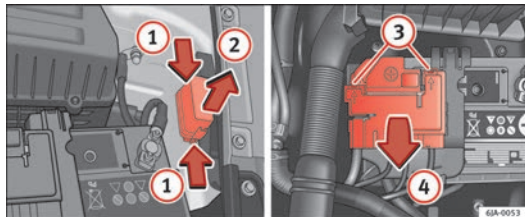
i Not

Araçta bu bölümde gösterilenden fazla sigorta vardır. Bunlar sadece yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir. ■

Motor bölümündeki sigortaların değiştirilmesi



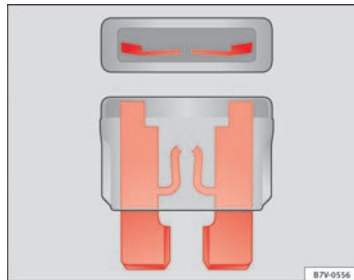
Şek. 149 Akü: sigorta kapağı (model 1)



Şek. 150 Akü: sigorta kapağı (model 2)

- Sigorta kutusu kapağındaki esnek tırnakları oklarla ① ⇒ Şek. 149 gösterilen yönde bastırın.
- Kapağı okla ② gösterilen yönde kaydırarak çıkarın.
- Delikleri ③ açmak için düz bir tornavida kullanın.
- Kapağı ④ okla gösterilen yönde açın.

Yanmış bir sigortanın değiştirilmesi



Şek. 151 Yanmış sigortanın görünümü

Hazırlık

- Kontak, lambalar ve elektrikli donanımın tümünü kapalı konuma getiriniz.
- İlgili sigorta kutusunu açın ⇒ Sayfa 219.

Yanmış bir sigortanın belirlenmesi

Metal şeridi komuşsa sigorta yanmıştır ⇒ Şek. 151.

Sigortaya bir lamba tutun. Bu, sigortanın yanıp yanmadığını görmenizi kolaylaştıracaktır.

Sigortanın değiştirilmesi

- Sigortayı çıkarın.
- Yanmış sigortayı *aynı* amper değeri (aynı renk ve işaretler) ve *aynı* boyutta ⇒ ① bir sigortayla değiştirin.
- Kapağı tekrar yerleştirin veya sigorta kutusu kapağını kapatın.



ÖNEMLİ

Sigortayı daha yüksek amper değerine sahip bir sigorta ile değiştirmeniz, elektrik sisteminin başka bir kısmında hasara yol açabilir.

Ampullerin değiştirilmesi

Giriş

Ampullerin sökülmesi için belirli bir derecede pratik beceri gerekir. Şüpheli varsa, arızalı ampulleri yetkili servise değiştirtmenizi ya da acil durumda profesyonel destek alın.

- Bir ampülü değiştirmeden önce kontağı ve tüm lambaları kapatın.
- Ampülün cam kısmına çıplak elle dokunmayınız. Camdaki parmak izleriniz ampülün ürettiği ısı sonucu buharlaşacak, ampul ömrünün kısalmasına ve ayna yüzeyinde yoğunlaşmaya neden olacaktır, bu da verimliliği azaltacaktır.
- Ampul her zaman aynı tip bir ampulle değiştirilmelidir. Ampul tipi ampülün cam kısmında veya dip kısmında gösterilir.
- Yedek lastik yuvasında veya bagaj bölmesindeki halının altında ampul kutusu için saklama alanı vardır.

Her işlev için kullanılan ışık kaynağı aşağıda listelenmiştir:

İkili farlar

Kısa far: H7 Uzun Ömürlü

Uzun far: H7

Yan lambalar: W5W Uzun Ömürlü

Sinyal lambaları: PY21W NA

Gündüz sürüş farları: P21W Süper Uzun Ömürlü



DİKKAT

- Motor hala sıcaksa motor bölmesindeki parçalar üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Yanma tehlikesi.
- Ampuller basınca yüksek duyarlıdır. Ampule dokunduğunuzda camı kırılarak, yaralanmalara neden olabilir.
- Gaz boşaltmalı ampullerin* (xenon lambası) yüksek voltaj elemanı doğru kullanılmalıdır. Aksi takdirde ölüm riski mevcuttur.
- Ampulleri değiştiren far mahfazasındaki keskin parçaların size zarar vermemesine lütfen dikkat ediniz.



ÖNEMLİ

- Elektrik sistemi üzerinde çalışmadan önce kontak anahtarını çıkarınız. Aksi halde, bir kısa devre meydana gelebilir.
- Bir ampülü değiştirmeden önce farları ve park lambasını kapatınız.



Çevre Notu

Kullanılmış ampullerin doğru şekilde nasıl atılacağını lütfen bayiinize sorunuz.

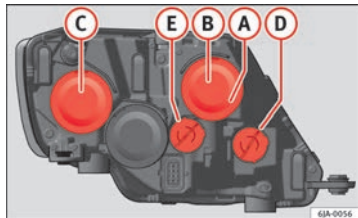


Not

- Hava koşullarına (soğuk veya yağmurlu) ön farlar, sis lambaları, arka lambalar ve göstergeler geçici olarak buğulanabilir. Bunun aydınlatma sisteminin kullanım süresi üzerinde bir etkisi yoktur. Lambaların açılmasıyla huzmenin geldiği alanın buğusu giderilecektir. Bununla birlikte kenarlar buğulanmaya devam edebilir.
- Lütfen düzenli aralıklarla aracınızdaki tüm aydınlatmanın (özellikle dış lambalar) düğün çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Bu sadece sizin güvenliğini değil diğer sürücülerin de güvenliğini gözetir.

- Bir ampulü değiştirmeden önce doğru yeni ampulü aldığınızdan emin olunuz.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız, bir bez veya kağır havlu kullanınız. Aksi takdirde camdaki parmak izleriniz ampulün ürettiği ısı sonucu buharlaşacak, reflektör üzerinde toplanacak ve yüzeyine zarar verecektir.

Çift far ampulü

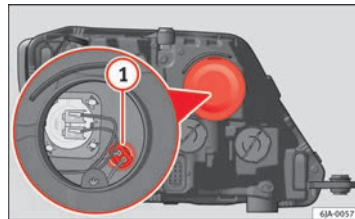


Şek. 152 Uzun far ampulleri

Çift far ampulünü takma konumu

- (A) yan lamba
- (B) uzun far
- (C) kısa far
- (D) sinyal lambası
- (E) gündüz sürüş lambası

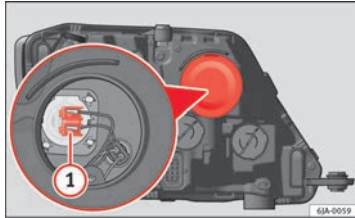
Yan lamba ampullerinin değiştirilmesi



Şek. 153 Yan lamba ampullerinin değiştirilmesi

- Kaputu kaldırın.
- Koruyucu kapağı sökünüz ⇒ Şek. 153.
- Duyu ⇒ Şek. 153 ① dışarı doğru çekerek sökün.
- Ampulü dışarı doğru çekerek çıkarın ve yenisini takın.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır.
- Koruyucu kapağı takın. İşlem esnasında kapağın mahfazaya doğru şekilde oturduğundan emin olun.
- Yeni ampulün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Uzun far ampullerinin değiştirilmesi



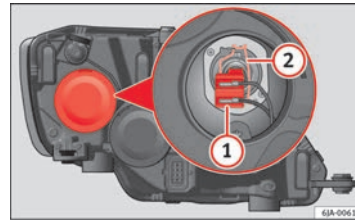
Şek. 154 Uzun far ampullerinin değiştirilmesi

- Kaputu kaldırın.
- Koruyucu kapağı sökün.
- Soketi ⇒ Şek. 154 ① dışarı doğru çekerek sökün.
- Ampulü çıkarın ve yedek ampulü reflektör üzerindeki boşluğa doğru oturacak şekilde takın.
- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır.
- Koruyucu kapağı takın. İşlem esnasında kapağın mahfazaya doğru şekilde oturduğundan emin olun.
- Yeni ampulün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Kısa far ampullerinin değiştirilmesi



Şek. 155 Kısa far ampullerinin değiştirilmesi: tekerlek yuvası

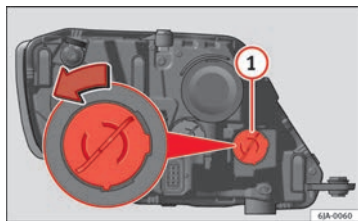


Şek. 156 Kısa far ampullerinin değiştirilmesi

- Tekerlek yuvası kapağına erişim için tekerleği çevirin ve kapağı çıkarın ⇒ Şek. 155.
- Koruyucu kapağı fardan sökün ⇒ Şek. 156.
- Soketi ⇒ Şek. 156 ① dışarı doğru çekerek sökün.
- Tutucu yayı ⇒ Şek. 156 ② saat yönünde ve içeri doğru bastırarak ayırın.

- Ampulü çıkarın ve yedek ampulü reflektör üzerindeki boşluğa doğru oturacak şekilde tabana takın.
- Soketi takın.
- Koruyucu kapağı takın. İşlem esnasında kapağın mahfazaya doğru şekilde oturduğundan emin olun.
- Tekerlek muhafazası kapağını değiştirin.
- Yeni ampulün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Sinyal lambası ampullerinin değiştirilmesi

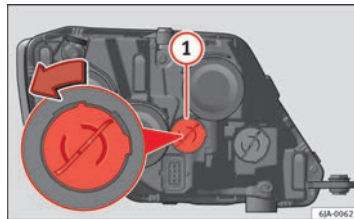


Şek. 157 Sinyal lambası ampullerinin değiştirilmesi

- Kaputu kaldırın.
- Duyu ⇒ Şek. 157 ① saatin aksi yönünde çevirin ve sökün.
- Ampul duyuna bastırarak ve aynı anda saatin tersi yönde çevirerek ampulü sökün.
- Saat yönünde sonuna kadar çevirerek yedek ampulü duya takınız.

- Yeni ampulün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Gündüz sürüş farı ampullerinin değiştirilmesi

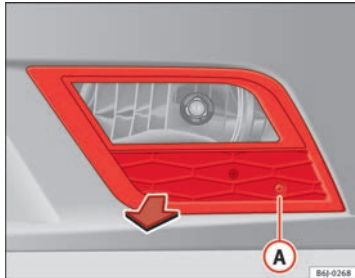


Şek. 158 Gündüz sürüş farı ampullerinin değiştirilmesi

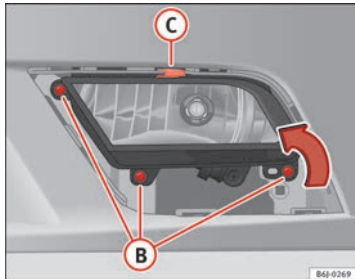
- Kaputu kaldırın.
- Duyu ⇒ Şek. 158 ① saatin aksi yönünde çevirin ve sökün.
- Ampul duyuna bastırarak ve aynı anda saatin tersi yönde çevirerek ampulü sökün.
- Saat yönünde sonuna kadar çevirerek yedek ampulü duya takınız.
- Yeni ampulün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Ön sis farı ampullerinin değiştirilmesi

Ön sis farı ampulü



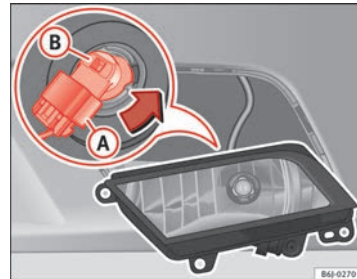
Şek. 159 Ön sis farı



Şek. 160 Ön sis farı

- Cıvatayı ⇒ Şek. 159 (A) tornavida ile sis farı ızgarasından sökünüz.
- Ardından, ızgaranın kenarındaki klipsleri hafifçe kaldırarak çıkarın.
- Sis farını sökmek için cıvataları (3x) ⇒ Şek. 160 (B) sökün.
- Aracın dışına doğru çekerek sis lambasının üst kısmında bulunan metal klipsi ⇒ Şek. 160 (C) sökün. ■

Duyu sökün



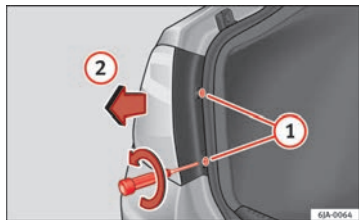
Şek. 161 Ön sis farı

- Soketi ⇒ Şek. 161 (A) ampulden sökün.
- Duyu ⇒ Şek. 161 (B) sola çevirin ve çekin.
- Ampul duyuna bastırarak ve aynı anda saatin tersi yönde çevirerek ampulü sökün. ►

- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır.
- Ampulün doğru şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Arka lamba ampullerinin değiştirilmesi (yan panelde)

Arka lambanın sökülmesi

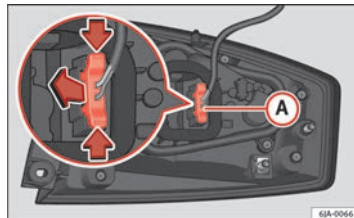


Şek. 162 Arka lambanın yan panelinden sökülmesi

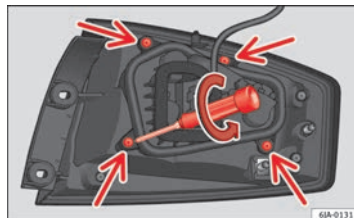
Hangi ampullerin hasarlı olduğunu kontrol ediniz.

- Yağmur kanalı alanına ulaşmak için bagaj bölmesini açın.
- Tornavida veya Torx 20 anahtarını (T20), araç alet kitinden çıkarın ve gevşetmemeye dikkat ederek lambanın önünü ⇒ Şek. 162 ① sabitleyen iki tespit vidasını sökün.
- Lambayı mahfazasından sökmek için arka lamba birimini arkaya doğru ⇒ Şek. 162 ② çekin.

Duyu sökün



Şek. 163 Arka lamba biriminin arkasındaki lamba soketi

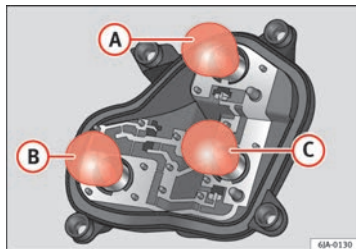


Şek. 164 Arka lamba biriminin arka tarafındaki tespit vidaları

- Lamba soketini (A) ⇒ Şek. 163 yan kollarını (oklar) hareket ettirerek ve soketi dışarı doğru çekerek ayırın.
- Dış camı çizmeyecek şekilde yumuşak bir bezin üstündeki düz, yatay bir yüzeye lambayı yerleştirin.
- Araç alet takımındaki Torx 20 anahtarı (T20) veya tornavidayı kullanarak duydaki dört tespit vidasını saatin aksi yönünde gevşetin ⇒ Şek. 164. Duy tespit vidalarını gevşetmemeye dikkat edin.

Ampullerin değiştirilmesi

Duydaki ampuller kolaylıkla değiştirilebilir.



Şek. 165 Duydaki ampullerin konumu.

Ampuller sürgülü bağlama elamanı ile sabitlenmiştir. Aşağıdaki tabloda ampul konumları gösterilmiştir.

- Arızalı ampulü duya yavaşça bastırınız, saatin aksi yönünde çevirip sökünüz.
- Ampulü duya bastırıp gidebildiği kadar saat yönünde çevirerek yeni ampulü takınız.
- Ampulün cam kısmındaki parmak izlerini silmek için bir bez kullanınız.
- Ampulün doğru şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Duyu değiştiriniz.
- Dört vidayı kullanarak ve saat yönünde çevirerek duyu sıkın.

Ampul sayısı

Position (Konum):

⇒ Şek. 165

Ampul işlevi

A

Sinyal lambaları: PY21W NA LL

B

Yan lambalar-fren lambaları: P21/5W

C

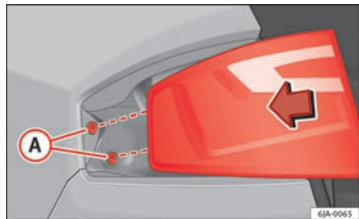
Yan lambalar: P21/5W



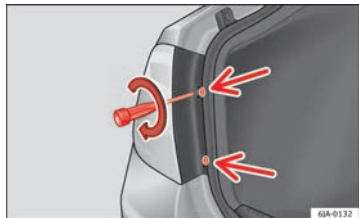
Not

Contanın durumunu kontrol edin. Hasarlıysa Yetkili Servisten yedek conta edinilebilir.

Arka lambanın takılması



Şek. 166 Arka lamba biriminin takılması



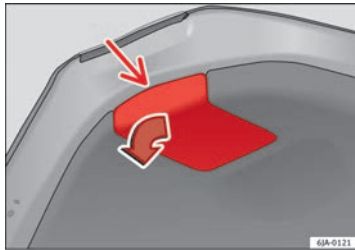
Şek. 167 Arka lamba biriminin takılması

- Soketin doğru konumda olduğundan emin olun.
- Bağlantıları lastik bağlantılara ⇒ Şek. 166 A takarak arka lamba birimini arkaya doğru bastırın (sürüş yönü).
- Tornavida veya Torx 20 anahtarını (T20) araç alet kitinden çıkarın ve lambanın önünü sabitleyen iki tespit vidasını (saat yönünde çevirerek) ⇒ Şek. 167) sıkın. ■

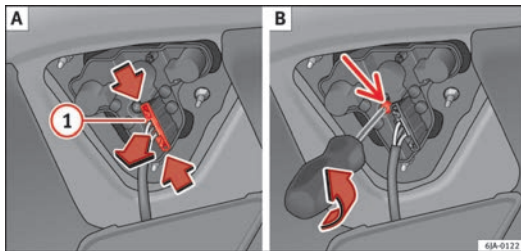
Arka lambaların değiştirilmesi (arka kapak üzerinde)

Duyu sökün

Ampulleri değiştirmek için bagaj kapağı açılmalıdır.



Şek. 168 Bagaj kapağındaki kapağı sökün.



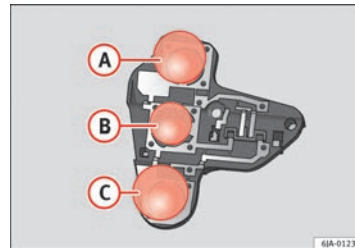
Şek. 169 Duyu sökün

Arka kapağın içinden iç arka lambalar için duya erişebilirsiniz.

- Hangi ampullerin hasarlı olduğunu kontrol ediniz.
- Oklarla gösterilen yönde elle çevirerek lambalara erişmek için kapağı açın.
- Soketi ayrıarak ① → Şek. 169 A ve duyu ayrıarak → Şek. 169 B lambalara erişin. Duy tespit vidasını gevşetmemeye dikkat edin.
- Ampulleri değiştirin → Sayfa 229.

Ampullerin değiştirilmesi

Duydaki ampuller kolaylıkla değiştirilebilir.



Şek. 170 Duydaki ampullerin konumu.

Ampuller sürgülü bağlama elamanı ile sabitlenmiştir. Aşağıdaki tabloda ampuller → Tab. için bkz Sayfa 230 gösterilmiştir.

- Arızalı ampulü duya yavaşça bastırınız, saatin aksi yönünde çevirip sökünüz.
- Ampulü duya bastırıp gidebildiği kadar saat yönünde çevirek yeni ampulü takınız.
- Ampulün cam kısmındaki parmak izlerini silmek için bir bez kullanınız.
- Ampulün doğru şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Duyu tekrar takın ⇒ Sayfa 230.
- Duyu sıkın.

Ampul sayısı

Pos. ⇒ Şek. 170	Ampul işlevi	
(A)	Geri vites lambası	P21W
(B)	Yan lambalar	R5W LL
(C)	Sis lambaları	P21W



Not

İki taraftan birinde, ülke ve sürüş tipine bağlı olarak sis farı olmayabilir. Bu durumda lamba deliği kapatılmıştır.

- İlgili vidayı kullanarak duyu sıkın.
- Soketin doğru konumda olduğundan emin olun.
- İç trim kapağını kapatın.



Not

Contanın durumunu kontrol edin. Hasarlıysa Yetkili Servisten yedek conta edinilebilir.

Duyun takılması

Duyun takılması kolaydır.

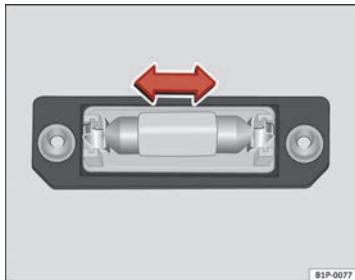
- Duyu arka lamba üzerinde konumlandırınız ve emniyetli bir şekilde oturacak şekilde hizalayınız.

Plaka lambası ampulünün değiştirilmesi

- Takma işlemi yukarıdaki adımların tersi sırayla yapılır. ■



Şek. 171 Plaka lambasının sokülmesi



Şek. 172 Ampulün değiştirilmesi

- Ampulü çıkarmak için vidaları gevşetin ⇒ Şek. 171.
- Ampulü ok yönünde ve dışarı doğru hareket ettirerek sökün ⇒ Şek. 172.

Teknik özellikler

Verilerin tanımı

Önemli bilgiler

Önemli

Araç belgelerindeki bilgiler, bu Kullanım Kılavuzu'ndaki bilgilere göre her zaman önceliklidir.

Bu kılavuzdaki tüm teknik özelliklerle İspanya'daki standart model için geçerlidir. Bakım Programındaki ve araç kayıt belgelerindeki araç veri kartı araca hangi motorun takıldığını gösterir.

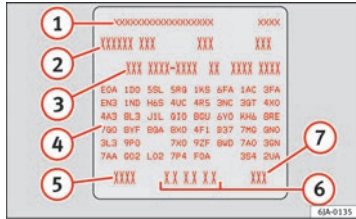
Farklı modeller, özel araçlar ve diğer ülkeler için ilave donanım takılmasına bağlı olarak rakamlar farklı olabilir.

Teknik Özellikler bölümünde kullanılan kısaltmalar

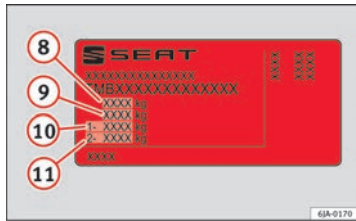
Kısaltma	Anlamı
kW	Kilowatt, motor gücü ölçümü.
PS	Beygirgücü, önceden motor gücünü göstermek için kullanılırdı
dev/dak	Dakikadaki motor devri –motor devri.
Nm	Newton metre, motor torku birimi
100 km başına litre	100 km'de litre cinsinden yakıt sarfıyatı
g/km	Katedilen km (mil) başına gram cinsinden karbondioksit salım
CO ₂	Karbondioksit

Kısaltma	Anlamı
CN	Setan sayısı, dizel yakıt yanma gücünün gösterimi
RON	Araştırma oktan sayısı, benzinin vuruntu direnci gösterimi ■

Veri etiketindeki araç tanımlama verileri



Şek. 173 Veri etiketi



Şek. 174 Tip plakası

Araç verileri etiketi

Araç veri etiketi → Şek. 173 bagaj bölümü zemininde bulunur ve Servis Planına da iliştilmiştir.

Araç veri etiketinde aşağıdaki bilgiler verilmiştir:

- ① Araç kimlik numarası (VIN)
- ② Araç modeli:
- ③ Vites kutusu tanımlama harfleri/orijinal boya cılası numarası/Kabin ekipmanı numarası/motor gücü/motor tanımlama harfi

- ④ Aracın kısmi tanımı
- ⑤ Çalışma sırasındaki ağırlık
- ⑥ Yakıt tüketimi (100 km (mil) başına litre)) – şehir içi/otoyolda/birleşik
- ⑦ Birleşik CO₂ emisyonları (g/km (mil))

Tip plakası

Tip plakası → Şek. 174 ön sürücü tarafı kapı sütunu altında, ön ve arka kapı arasında bulunur.

Tip plakası aşağıdaki ağırlıkları gösterir:

- ⑧ Yüklüken aracın toplam izin verilen ağırlığı
- ⑨ Araç traktör olarak çalıştığında römorklu aracın maksimum izin verilen ağırlığı
- ⑩ Ön aksın maksimum izin verilen yükü
- ⑪ Arka aksın maksimum izin verilen yükü

Çalışma sırasındaki ağırlık

Çalışma sırasındaki ağırlığın sadece bir yaklaşık değeri vardır. Bu değer; ağırlığını artıran ek ekipman olmadan, ör. klima, stepne, çekme braket, aracın minimum çalışma ağırlığına aittir.

Çalışma sırasındaki ağırlık ayrıca % 90 kapasitedeki yakıt deposuna ek olarak sürücü ve servis sıvaları ağırlığı için 75 kg içerir.

Çalışma sırasındaki toplam izin verilen aralık arasındaki farktan yaklaşık taşıma kapasitesi hesaplanabilir → ▲.

Taşıma kapasitesi aşağıdakileri içermelidir:

- yolcular
- tüm ekipman parçaları ve diğer ağırlıklar
- tavan rafı dahil tavan yükleri
- çalışma ağırlığına dahil olmayan ekipman
- çekme braketini kullanırken çeki demiri yükü (maks. 50 kg)

ECE düzenlemeleri ve AB özelliklerine göre yakıt tüketimi ve CO₂ emisyonlarının hesaplanması

Şehirde sürüş için yakıt tüketiminin hesaplanması motorun soğuk çalıştırılması sırasında başlar. Sonra normal şehir içinde sürüş simüle edilir.

Şehir dışında sürüş yakıt tüketiminin hesaplanmasında aracın günlük kullanımında olduğu gibi araç tüm viteslerde durur ve hızlanır. Sürüş hızı, 0 ve 120 km/sa (75 m/sa) aralığında hareket eder.

Birleşik sürüşteki tüketim değeri, şehir içi sürüş değerinin %37'si ve şehir dışında sürüş değerinin %63'ünden oluşur.



DİKKAT

Maksimum izin verilen ağırlık değerleri aşılmamalıdır - Kaza ve araç hasarı riski!



Not

- Aracınızın tam ağırlığını hesaplamak istiyorsanız SEAT bayisiyle temas kurun.
- Ekipman hacmi, sürüş tarzı, yol koşulları, hava koşulları ve aracın durumuna bağlı olarak tüketim değerleri burada meydana gelen teorik değerlerden farklılık gösterebilir.

Yakıt tüketimi konusunda bilgiler

Yakıt tüketimi

Araç veri etiketindeki tüketim ve emisyon değerleri araçtan araca değişir.

Aracın yakıt tüketimi ve CO₂ emisyonları bilgilerine bagaj bölümü içerisindeki stepne haznesi ve Bakım Programının arka kapağından ulaşabilirsiniz.

Yakıt tüketimi ve CO₂ emisyon değerleri, motor ve şanzıman kombinasyonu ve araç üzerindeki özel donanımlara göre aracınıza tahsis edilen ağırlık kategorisidir ve yalnızca farklı modeller arasında karşılaştırma yapmak için kullanılır.

Yakıt tüketimi ve CO₂ emisyonları yalnızca aracın performansına bağlı değildir, aynı zamanda sürüş tarzı, yol ve trafik koşulları, çevre koşulları, yük ve yolcu sayısı gibi diğer faktörlere göre de farklılık gösterir.

Yakıt tüketiminin hesaplanması

Tüketim değerleri, 715/2007/EC ve 80/1268/CEE yönetmeliklerinin en son haline göre CE laboratuvarları tarafından yapılan ve onaylanan ölçümlere dayalı olarak hesaplanır (daha fazla bilgi için EUR-Lex:© European Union, <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm> adresinden Avrupa Birliği Yayınları Ofisine başvurun) ve araç için gösterilen boş ağırlık için geçerlidir. © Avrupa Birliği, <http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm> ve araç için belirtilen boş ağırlık için geçerlidir.



Not

Pratikte ve burada belirtilen tüm faktörler göz önünde bulundurulduğunda, tüketim değerleri mevcut Avrupa düzenlemelerinde hesaplananlardan farklı olabilir.

Ağırlıklar

Boş ağırlık, yakıt deposu %90 dolu ve opsiyonel donanımlar olmayan temel model içindir. Söz konusu rakama ağırlığı 75 kg olan bir sürücü de dahildir.

Özel modeller ve opsiyonel donanımlar veya ilave aksesuarlar olması durumunda aracın ağırlığı artacaktır ⇒ ⚠

⚠ DİKKAT

- Ağır nesneleri taşıırken ağırlık merkezinin kayabileceğine, bunun da araç kontrolünü etkileyebilip bir kazaya yol açabileceğine dikkat ediniz. Yol koşullarına ve gereksinimlere uymak için daima hızınızı ayarlayınız.
- Brüt aks yükleme değeri veya brüt araç ağırlığı değerini asla aşmayınız. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşılsa, aracın sürüş özellikleri değişebilir, bu da kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açabilir.

Römork çekme

Römork ağırlıkları

Römork ağırlığı

Onaylanmış römork ağırlıkları ve çekme demiri yükleri hassas bir şekilde belirlenen kritere göre yoğun denemeler yapılarak seçilmiştir. Onaylanmış römork ağırlıkları UE'deki araçlar için 80 km/saatlik (50 mph) maksimum hızda geçerlidir (bazı durumlarda 100 km/saate (62 mph) kadar). Bazı ülkelerde rakamlar farklı olabilir. Resmi araç belgelerindeki tüm verilerin bu veriler üstünde bir önceliği vardır ⇒ ⚠.

Çekme demiri yükleri

Çeki braketinin küresel mafsalında izin verilen *maksimum* çeki demiri yükü **75 kg'ı** aşmamalıdır.

Yol güvenliğine katkı yapması için daima maksimum çekme demiri yüküne yakın çekme yapmanızı öneririz. Çekme demiri yükü çok ufak olursa yol üzerindeki römork tepkisi yetersiz olabilir.

İzin verilen maksimum çekme demiri yükü karşılanamazsa (örn. küçük, boş ve hafif tek akslı römorklar veya 1 m'den az dingil mesafeli tandem akslı römorklar), çekme demiri yükü için gerçek römork ağırlığının en az %4'ü yasal koşuldur.

⚠ DİKKAT

- Güvenlik nedenleriyle römork çekerken 80 km/sa (50 m/sa) üzerinde hızlarda aracı sürmemelisiniz. Bu daha yüksek hızlara izin verilen ülkelerde de geçerlidir.
- Maksimum römork ağırlıklarını ve çekme demiri yükünü asla aşmayınız. İzin verilen aks yükü veya izin verilen toplam ağırlık aşılsa kazalara, yaralanmalara ve araçta hasara yol açacak şekilde aracın sürüş özellikleri değişebilir.

Tekerlekler

Lastik basıncı, kar zincirleri, bijon somunları

Lastik basınçları

Lastik basıncı değerlerinin yer aldığı etiket yakıt deposu kapağının iç kısmında bulunur. Lastik basınç değerleri soğuk lastikler için verilmiştir. Sıcak lastiklerin hafifçe yükselen basınçları azaltılmamalıdır ⇒ ⚠.

Kar zincirleri

Kar zincirleri sadece *ön tekerlek*lere takılmalıdır.

Bu kılavuzdaki „tekerlekler“ bölümüne bakınız.

Bijonlar

Tekerlekler değiştirildikten sonra bir tork anahtarıyla bijon cıvatalarının **sıkma torku** hemen kontrol edilmelidir ⇒ ⚠. Çelik ve alaşımlı jantların sıkma torku **120 Nm**'dir.

**DİKKAT**

- Lastik basınçlarını en az ayda bir kez kontrol ediniz. Lastik basıncı değeri kontrolü çok önemlidir. Lastik basıncı çok yüksek veya açaksa özellikle yüksek hızlarda kaza olma riski artar.
- Bijon cıvatalarının sıkma torku çok düşükse araç hareket halindeyken gevşeyebilirler. Kaza tehlikesi! Sıkma torku çok yüksekse tekerlek cıvataları ve dişler hasar alabilir.

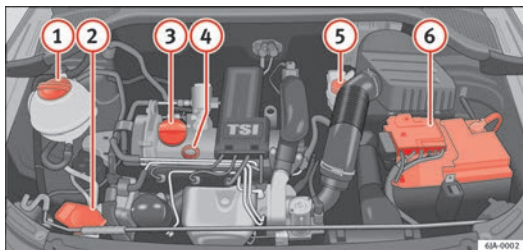
**Not**

Uygun lastik, jant ve kar zinciri ebadı hakkında bilgi için Teknik Servisimize başvurmanız önerilir. ■

Teknik Veriler

Hidrolik seviyelerinin kontrol edilmesi

Zaman zaman araçtaki farklı sıvıların seviyeleri kontrol edilmelidir. Asla yanlış sıvı doldurmayınız aksi takdirde motorda ciddi hasara neden olabilir.



Şek. 175 Çeşitli parçaların konum şeması

① Soğutma sıvısı genleşme deposu	187
② Ön cam yıkama sıvısı kabı	189
③ Motor yağ doldurma kapağı	186
④ Motor yağ seviye çubuğu	185
⑤ Fren hidroliği haznesi	188
⑥ Akü	190

Araç sıvılarının kontrol ve ikmal işlemleri yukarıda belirtilen parçalar üzerinde gerçekleştirilir. Bu işlemler ⇒ Sayfa 181 de anlatılmıştır.

Genel Bakış

Teknik özelliklerle ilgili daha fazla açıklama, talimat ve kısıtlama bilgilerini ⇒ Sayfa 232 takip eden bölümlerde bulabilirsiniz.



Not

Motor bölümündeki bulunabilirlik benzinli ve dizel motorların tamamına çok benzer.

Benzinli motor 1,2 55 kW (75 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
55 (75)/ 5400	112/3750	3/1198	Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}

^{a)} Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

^{b)} Hafif güç kaybı.

Performans

En yüksek hız, km/s	175 (5)
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	9.3
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	13.9

Tüketim (l/100 km) / CO₂ emisyonları (g/km)

Şehir içi devri	8.1/187
Şehir dışı devri	4.6/107
Birleştirilmiş	5.9/137

Ağırlıklar (kg cinsinden)

Brüt araç ağırlığı	1595
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1135
Brüt ön aks ağırlığı	800
Brüt arka aks ağırlığı	830
İzin verilen tavan yükü	75

Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)

Frenleri olmayan römork	560
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	950
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	750

Benzinli motor 1.2 TSI 63 kW (85 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
63 (85)/ 4800	160/ 1500-3500	4/1197	Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}

^{a)} Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

^{b)} Hafif güç kaybı.

Performans	
En yüksek hız, km/s	183
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	7.6
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	11.8
Tüketim (l/100 km) / CO ₂ emisyonları (g/km)	
Şehir içi devri	6.5/151
Şehir dışı devri	4.4/103
Birleştirilmiş	5.1/119
Ağırlıklar (kg cinsinden)	
Brüt araç ağırlığı	1615
Araçın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1155
Brüt ön aks ağırlığı	820
Brüt arka aks ağırlığı	830
İzin verilen tavan yükü	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)	
Frenleri olmayan römork	570
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1100
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	900

Benzinli motor 1.2 TSI 77 kW (105 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
77 (105)/ 5000	175/ 1550-4100	4/1197	Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}

^{a)} Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

^{b)} Hafif güç kaybı.

Performans

En yüksek hız, km/s	195
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	7.1
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	10.3

Tüketim (l/100 km) / CO ₂ emisyonları (g/km)	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) yok	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) var	Çalıştırma-Durdurma var + 185 lastikli
Şehir içi devri	6.9/160	6.4/149	6.3/146
Şehir dışı devri	4.6/107	4.3/100	4.2/98
Birleştirilmiş	5.4/125	5.1/118	5/116

Ağırlıklar (kg cinsinden)

Brüt araç ağırlığı	1635
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1175
Brüt ön aks ağırlığı	840
Brüt arka aks ağırlığı	830
İzin verilen tavan yükü	75

Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)

Frenleri olmayan römork	580
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1200
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1100

Benzinli motor 1,6 77 kW (105 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
77 (105)/ 5600	153/3800	4/1598	Super 95 RON ^{a)}

a) Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

Performans	
En yüksek hız, km/s	193
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	7.2
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	10.6
Tüketim (l/100 km) / CO ₂ emisyonları (g/km)	
Şehir içi devri	8.9/212
Şehir dışı devri	4.9/116
Birleştirilmiş	6.4/152
Ağırlıklar (kg cinsinden)	
Brüt araç ağırlığı	1615
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1155
Brüt ön aks ağırlığı	820
Brüt arka aks ağırlığı	830
İzin verilen tavan yükü	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)	
Frenleri olmayan römork	570
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1200
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1000

Benzinli motor 1.4 90 kW (122 PS) Otomatik

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
90 (122)/ 5000	200/ 1500-4000	4/1390	Super 95 RON ^{a)} /Normal 91 RON ^{b)}

^{a)} Araştırma Oktan Sayısı = Benzinin vuruntu önleme değeri.

^{b)} Hafif güç kaybı.

Performans

En yüksek hız, km/s	206
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	6.4
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	9.5

Tüketim (l/100 km) / CO₂ emisyonları (g/km)

Şehir içi devri	7.4/172
Şehir dışı devri	4.8/112
Birleştirilmiş	5.8/134

Ağırlıklar (kg cinsinden)

Brüt araç ağırlığı	1690
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1230
Brüt ön aks ağırlığı	900
Brüt arka aks ağırlığı	820
İzin verilen tavan yükü	75

Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)

Frenleri olmayan römork	610
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1200
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1200

Dizel Motor 1.6 CR 66 kW (90 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
66 (90)/ 4200	230/ 1500-2500	4/1598	EN 590, Min. 51 CN standardına göre dizel

Performans	Manual (Manuel)	Otomatik
En yüksek hız, km/s	184 (5)	184 (6)
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	7.9	7.9
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	12.0	12.2
Tüketim (l/100 km) / CO ₂ emisyonları (g/km)		
Şehir içi devri	5.6/147	5.6/146
Şehir dışı devri	3.7/97	3.9/103
Birleştirilmiş	4.4/114	4.5/118
Ağırlıklar (kg cinsinden)		
Brüt araç ağırlığı	1725	1745
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1265	1285
Brüt ön aks ağırlığı	930	950
Brüt arka aks ağırlığı	830	830
İzin verilen tavan yükü	75	75
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)		
Frenleri olmayan römork	630	640
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1200	1200
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1200	1200

Dizel Motor 1.6 CR 77 kW (105 PS)

Motor teknik özellikleri

Devirdeki güç çıkışı - kW (PS)	Maksimum tork (Nm/devir)	Silindir sayısı/kapasite (cm ³)	Yakıt
77 (105)/ 4400	250/ 1500-2500	4/1598	EN 590, Min. 51 CN standardına göre dizel

Performans

En yüksek hız, km/s	190		
0-80 km/sa hızlanma (saniye)	7.1		
0-100 km/sa hızlanma (saniye)	10.4		
Tüketim (l/100 km) / CO ₂ emisyonları (g/km)	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) yok	Start-Stop (Çalıştırma-Durdurma) var	Çalıştırma-Durdurma var + 185 lastikli
Şehir içi devri	6/158	4.9/129	4.8/126
Şehir dışı devri	3.7/98	3.5/92	3.4/90
Birleştirilmiş	4.6/120	4/106	3.9/104
Ağırlıklar (kg cinsinden)			
Brüt araç ağırlığı	1725		
Aracın yürür durumdaki ağırlığı (sürücü ile birlikte)	1265		
Brüt ön aks ağırlığı	930		
Brüt arka aks ağırlığı	830		
İzin verilen tavan yükü	75		
Maksimum römork ağırlıkları (kg cinsinden)			
Frenleri olmayan römork	630		
Frensiz römork - %8'lik eğime kadar	1200		
Frenli römork, %12'lik eğime kadar	1200		

Boyutlar

Uzunluk / Genişlik (mm)	4482/1715
Boş ağırlıktaki yükseklik (mm)	1466
Ön ve arka çıkıntılar (mm)	876/1004
Dingil mesafesi (mm)	2602
Dönüş dairesi çapı (m)	10.2
Ön/arka ^{a)} tekerlek arası mesafe (mm)	1463/1500

^{a)} Bu veriler kullanılan jant tipine göre değişecektir.

Kapasiteler

Kapasiteler	
Yakıt deposu	55 litre
Far yıkayıcı ön cam yıkama sıvısı kabı	3.5 litre/ 4.5 litre
Lastik basıncı	
Yaz lastikleri:	
Doğru lastik basıncı değerleri depo kapağının iç kısmındaki etikette bulunmaktadır.	
Kış lastikleri:	
Bu lastiklerin basıncı yaz lastiklerinden 0.2 bar yüksektir (2.9 psi / 20 kPa).	

Anahtar kelimeler dizini

A			
ABS	144	ampuller-değiştirme	221
kontrol lambası	73	Ampullerin	
Acil		değiştirilmesi	221
lastik onarımları	210	Ampullerin değiştirilmesi	
Acil durum		çift far ampülü	222
akü takviyesi ile çalıştırma	214	ön sis farı ampulleri	225
aracın çekilmesi	216	Anahtarlar	83
Açma		Anten	172
merkezi kilit sistemi	86	radyo alımına bakın	174
uzaktan kumanda	89	Aracı çalıştırmadan önce	8
Ağırıklar	233	Aracı çalıştırmadan önce dikkate alınacak	
Aksesuarlar	203	hususlar	8
Aktarma kablolarıyla çalıştırma		Aracın bakımı	171
akü takviyesiyle çalıştırma	214	emniyet kemerleri	177
Akü		kapı kilit silindiri	174
asit seviyesinin kontrol edilmesi	192	lastik contalar	174
değiştirme	193	otomatik araç yıkama	172
elektrikli ekipmanın otomatik olarak ayrıl-		plastik parçalar	174
ması	193	vakslama	173
güvenlik talimatları	190	yıkama	172
kış servisi	192	Aracın kaldırılması	209
Akünün		Araç alet kiti	206
şarj edilmesi	192	Araç bakımı	
Akünün şarj edilmesi	192	boyanın cilalanması	173
Akü takviyesi ile çalıştırma	214	deri	176
Alarm	90	doğal deri	176
Alet kiti	206	döşeme	176
Alt gövde sıvı contası	175	elle yıkama	172
		farlar	174
		krom jantların temizlenmesi	173
		otomatik araç yıkama	172
		tekerleklerin temizlenmesi	175
		yüksek basınçlı temizleyiciler	172
		Araç bilgisayarı	
		çok işlevli göstergeye bakın	61
		çok işlevli göstergeye bakınız	61
		Araç durumu	
		Otomatik-kontrol sistemine bakın	67
		Araç hasarının önlenmesi	161
		Araç iç mekan izleme	91
		Araç yolcuları için oturma konumu	10
		Arka camın buzunun çözülmesi	103
		Arka kapak	
		otomatik kilitleme	92
		arka kapak kilitleme süresini aşıyor	
		arka kapağa bakınız	92
		Arka koltuk baş desteklerinin doğru ayarı	
		Kullanım ve kullanım dışı konumları	15
		ASR	144
		kontrol lambası	72
		Yardım sistemleri	72
		Atma	
		Emniyet kemeri gergileri	30
		Hava yastıkları	34
		AUX-IN	81
		Ayar	
		koltuklar	110
		saat	60

Ayarlama	
direksiyon	139
Ayarlar	
dış aynalar	108
lambda aralık kontrolü	98
Manuel kamaşma önleme ayarlı iç dikiz aynası	108
Ayna	
dış aynalar	108
Manuel kamaşma önleme ayarlı iç dikiz aynası	108

B

Bagaj bölmesi	
ambası	115
Bagaj bölmesinin manuel olarak açılması	93
bagaj kapağına bakın	92
kancası	116
manuel olarak açma	93
N1 Katgorisindeki araçlar	115
rafı	117
tespit ağırları	116
tespit elemanları	115
Ayrıca bkz. Bagaj bölmesinin yüklenmesi	18
Bagaj bölmesindeki yük bölmesi	
Bkz. Bagaj bölmesinin yüklenmesi	18
Bagaj bölmesinin yüklenmesi	18
Bagaj kapağı	92
Bağlama halkaları	19
Bakım	
Hava yastıkları	34

Bardak tutucu	
arka	119
Bardak tutucu	119
Baş destekleri	111
Baş destekleri neden doğru şekilde ayarlanmalıdır?	14
Benzin	
yakıtı bakınız	179
Bijon	
kapakları	199
Bijonlar	236
gevşetme ve sıkma	208
hırsızlık önleme bijonları	210
Bijonların sıkma torku	236
Bilgilendirme ekranı	
bakınız MAXI DOT	65
Bilgisayar	
çok işlevli göstergeye bakınız	61
Bir çocuk koltuğunun ön yolcu koltuğuna takılmasının tehlikesi	33
Boya	
boya hasarına bakın	173
Boya hasarı	173
Boyanın cilalanması	
araç bakımına bakın	173
Boyutlar	245
Bölmeler	122

C

Camlar	
buz çözme	174
elektrikli camların açılması ve kapatılmasına bakın	94
Climatronic	
hava dolaşımı	136
Ç	
Çakmak	120
ÇALIŞTIRMA-DURDURMA	
açıklama	153
akü takviyesiyle çalıştırma	215
Çekiş kontrolü	144
Çekme	216
Çekme hattı bağlantısı	217
arka	217
Çekme koruma sistemi	91
Çevre	156
Çevre dostu	159
Çocuk güvenliği	47
Çocuk koltuğu	
0 ve 0+ Grupları	49
Grup 1	50
Grup 2	50
Grup 3	50
Gruplar halinde kategoriler	49
Güvenlik notları	47
Sabitleme	52

G		Hava dolaşımı		İçeriden kilitleme ve açma	87
Genel bakış	55	manuel klima	133	lık yardım kiti	205
Genel gösterge paneli	57	Havalandırma aralıkları	18	İmmobilizer	140
Gösterge		Hava yastığı	32		
servis aralığı	59	Hava yastığı kapakları	38	J	
soğutucu sıcaklığı	58	Hava yastığının devre dışı bırakılması	44	Jantlar	195
yakıt seviyesi	58	Hava yastığı sistemi	32		
Gösterge paneli		kontrol lambası	34	K	
genel gösterge paneline bakınız	57	Ön hava yastıkları	36	Kabin	
GÜNDÜZ FARI		Perde hava yastıkları	42	çakmak	120
gündüz sürüş farlarına bakın	97	Yan hava yastıkları	39	Elektrik soketi	121
Gündüz sürüş farları	97	HBA	143	küllüğü	120
Güneşlikler	103	HHC	143	lambaları	101
güneşliklere bakın	103	Hırsızlık önleme alarm sistemi	90	Saklama bölmesi	122
Güvenlik	8	Hız göstergesi	58		
Baş destekleri	111	hız göstergesine bakın	58		
çocuk güvenliği	47	Hidrolik direksiyon	139		
çocuk koltukları	47				

Kapı		Kol desteği		L	
çocuk koruma kilitleri	84	arka	114	Lambalar	
manuel kilitleme	88	Koltuk		ampullerin değiştirilmesi	221
Kaput		ayarı	110	ana lambaların aralık kontrolü	98
açma	182	Koltuk ayarlayıcı	10	arka sis farı	98
kapama	182	Koltuklar		dörtlü flaşörler	100
Kar zincirleri	201, 236	açı	112	Gündüz sürüş farları	97
Katalitik konvertör	156	baş destekleri	111	her iki taraftaki park lambaları	100
Kışın sürüş		Koltukların		Kabin	101
dizel yakıt	180	ısıtılması	111	kısa far	96
Kış lastikleri		Koltuk sayısı	20	kontrol lambaları	68
Tekerlekler ve lastiklere bakın	201	Kontak	140	lambaların açılması ve kapatılması	96
Kış servisi		Kontak kilidi	140	ön sis farları	97
akü	192	Kontrol etme		park lambaları	100
Camların temizlenmesi	174	akü asit seviyesi	192	selektör	99
kar zincirleri	201	fren hidroliği	188	sinyaller	99
Kilitleme		motor yağı	185	Uzun farlar	99
merkezi kilit sistemi	87	öncam yıkayıcısı	189	VİRAJ işlevli ön sis farları	100
Kilitleme		soğutucu	187	yan lambalar	96
manuel kilitleme	88	yağ seviyesi	185	Lastik basınçları	235
uzaktan kumanda	89	Kontrol lambaları	68	Lastikler	
Kilitletme önleyici sistem	144	kontrol lambası	34	Tekerlekler ve lastiklere bakın	197
Kilometre saati	58	Kontroller ve göstergeler		Lastiklerin	
klima		özet	55	değiştirilmesi	106
klima	128	Korna	55	Lastik onarı kiti	210
Klima		Kriko	206	Lastik onarımları	210
Climatronic	134	sabitleme	209		
klima	131, 133	Krom jantların temizlenmesi		M	
Kol		araç bakımına bakın	173	Makyaj	
sinyaller	99	Küllükler	120	aynası	103
uzun farlar	99				
Kol dayama	110				

Manuel		uyarı lambası	71	Öncam sileceği	
kapı kilitleme	88	Yağ özellikleri	184	öncam yıkayıcısı	189
olarak bagaj kapağının açılması	93	Multimedya	81	Öncam silecek	
Manuel şanzıman				püskürtücüler	105
vites kolu	144	N		Öncam silecekleri	
MAXI DOT	65	Neden doğru oturma konumunda oturulmalı?	32	arka cam silecek lastiğinin değiştirilmesi	107
ana menü	66			kontrolü	105
Ayarlar	67	O		öncam silecek lastiklerinin değiştirilmesi	106
MDI	81	Onarımlar		Öncam yıkayıcısı	
Merkezi kilit düğmesi	87	Hava yastıkları	34	doldurma	189
Merkezi kilitleme sistemi	85	Otomatik-kontrol sistemi	67	far yıkayıcı sistemi	106
Merkezi kilit sistemi		Otomatik şanzıman	145	kış	189
açma	86	çalıştırma	146	kontrol etme	189
kilitleme	87	destek programı	149	Öncam yıkayıcı sıvısı	
Modifikasyonlar	203	durdurma	146	uyarı lambası	76
Motor		kullanım talimatları	145	Öncam yıkayıcı sistemi	189
motorun çalıştırılması	140	park	146	Önce güvenlik	7
motorun kapatılması	141	Sürüş programları	148	Önden çarpışmanın fiziksel ilkeleri	22
rodaj	155	Tiptronic	147	Ön hava yastıkları	36
Motor bölmesi	237	Vites kolu kilidi	148	Çalıştırma	37
akü	190	vites kolu konumları	146	Güvenlik notları	38
fren hidroliği	188	vites kolunun manuel olarak serbest bırakılması	149	Tanımlama	36
soğutucu	186	vites küçültme	148	Ön ısıtma - uyarı lambası	74
Motor bölmesine genel bakış	237	Oturma konumu		Ön koltuk baş desteklerinin doğru ayarı	14
Motor soğutucusu	186	sürücü	11	Ön koltuklar	109
Motorun çalıştırılması	140			Ön sis farı ampülü	225
Motorun kapatılması	141			Ön yolcu koltuğundaki	
Motor yağı	183			çocuk koltukları	33
değiştirme	186	Ö		Özet	
doldurma	186	Öncam		kontrol lambaları	68
Teknik özellikler	183	radio alımına bakın	174	kontroller ve göstergeler	55

P					
Parçacık filtresi	74	Sabit hız kontrolü	151	Stepne	198
Park		Saklama		Sürücü	
park yardımı	150	bagaj bölmesi	114	Bkz. Doğru oturma konumu	11, 12, 13
Paspaslar	17	Saklama bölmesi	122	Sürücü kapısındaki düğme	
Pedallar	17	Servis ekranı	59	elektrikli camların açılması ve kapatılma-	94
Perde hava yastıkları	42	Ses kontrolü	81	si	
Çalışma	43	Numara girin	82	Sürücü kapısındaki elektrikli camları açma ve	
Güvenlik notları	43	Ses kontrolünün		kapama	
Tanımlama	42	devreden çıkarılması	82	düğmesi	94
		devreye alınması	82	Sürüş	
		Sesli uyarı	21	Emisyon değerleri	233
		Seviye çubuğu	185	suda sürüş	161
		Sıcaklık seçimi		yakıt tüketimi	233
		ısıtma	129	Sürüş güvenliği	8
R		Sigortalar			
Radyatör fanı	188	Değiştirme	220	T	
Radyo alımı		Değiştirmeden önceki hazırlık	220	Tanımlama plakası	233
anten	174	konum	218	Taşıma	
Reflektör	205	Renklerle belirleme	219	tavan taşıyıcı	118
Rodaj		Sigorta kutusu	219	taşıyıcı	118
fren balataları	156	Yanmış sigortaların belirlenmesi	220	Tavan taşıyıcısı	
ilk 1500 km (900 mil)	155	Sigortaların		bağlantı noktaları	118
lastikler	156	değiştirilmesi	218	tavan yükü	119
motor	155	Silecek lastiklerinin		Tavsiye edilen vites ekranı	60
Römork	163	değiştirilmesi	107	Tekerlek	
Römork çekme	164	Soğutma		değiştirme	206
Römork ağırlıkları	235	doldurma	187	Tekerlekler	235
Römork çekme	235	soğutucu		Tekerlekler ve lastikler	
Römorklu aracın sürülmesi	163	sıcaklık göstergesi	58	bijon somunları	201
		Soğutucu	186	genel notlar	195
		kontrol etme	187	jant	199
		uyarı lambası	71		
S					
Saat	60				

kar zincirleri	201
kış lastikleri	201
lastiğin kullanım ömrü	196
lastiklerin değiştirilmesi	197
stepne	198
tekerlek değiştirme	206
Tekerlekler ve lastiklerin kullanılması	197
Teknik veriler	237
Teknik Veriler	232
Temizleme	171
deri	176
doğal deri	176
döşeme	176
farlar	174
krom jantlar	173
plastik parçalar	174
tekerlekler	175
Tiptronic	145
otomatik şanzımana bakın	147

U

USB	81
Uyarı sembolleri	
uyarı lambalarına bakın	68
Uygun pabuçların giyilmesi	17
Uzaktan kumanda	88
senkronizasyon	90
Uzaktan kumanda anahtarı	
pinin değiştirilmesi	83

Ü

Üst Bağlantı sistemi	53
----------------------	----

V

Vakslama	
araç bakımına bakın	173
Veri etiketi	233
Vites	
kolunun manuel olarak serbest bırakılma-	
sı	149
Vites değiştirme	
ekonomik sürüş	157
tavsiye edilen vites	60
Vites kolu	
vites kolu konumlarına bakın	146
Vites kolu konuları	146

Y

Yağ	183
motor yağına bakın	185
Yağ özellikleri	184
Yağ seviyesi	
kontrol etme	185
Yakıt	178
doldurma	178
kurşunsuz benzin	179
yakıtı bakın	178
yakıt göstergesi	58
Yakıt doldurma	178
yakıt	178

Yakıt tüketimi	156
Yangın söndürücü	205
Yan hava yastıkları	39
Çalışma	40
Güvenlik notları	41
Tanımlama	39
Yardımcı sistemler	
ESC	72
Yardım sistemi	
ABS	144
ASR	144
ÇALIŞTIRMA-DURDURMA	153
Yardım sistemleri	
ABS	73
EDL	144
ESC	143
park yardımı	150
Sabit hız kontrolü	151
Yedek lastik	
tekerlek değiştirme	206
Yedek parçalar	203
Yer paspasları	150
Yıkama	171
elle	172
otomatik araç yıkama	172
yüksek basınçlı temizleyicilerle yıkama	172
Yokuşta tutuş kontrolü	143
yolcu	
Bkz. Doğru oturma konumu	11, 12, 13
Yolculuk	58
Yurtdışında	
sürüş	160

Yük 233

SEAT S.A. ürünlerinin tip ve modellerinin sürekli geliştirilmektedir. Bu nedenle, aracınızda zaman zaman şekil, ekipman ve teknik konularda değişiklikler meydana gelebileceğini biliniz. Mevcut el kitabında yer alan veriler, şemalar ve açıklamalar bu el kitabının yayımlanma tarihi itibarıyla günceldir.

Bu el kitabındaki tüm metinler, şekiller ve standartlar kitabın basıldığı andaki bilgilere dayanmaktadır. Hatalar veya kusurlar hariç olmak üzere mevcut el kitabındaki bilgiler basım tarihi itibarıyla geçerlidir.

Bu el kitabının, SEAT'ın önceden yazılı izni olmaksızın, kısmen veya tamamen, çoğaltılması, kopyalanması veya tercüme edilmesi yasaktır.

“Telif Hakları Kanununa” göre kitabın tüm hakları SEAT'a aittir.

Değişiklikler konusunda tüm hakları saklıdır.

✿ Bu kağıt kloruz selülozdan imal edilmiştir.

© SEAT S.A. - Baskı: 15.10.13

Turco 6JA01277BA (10.13)



6JA01277BA

